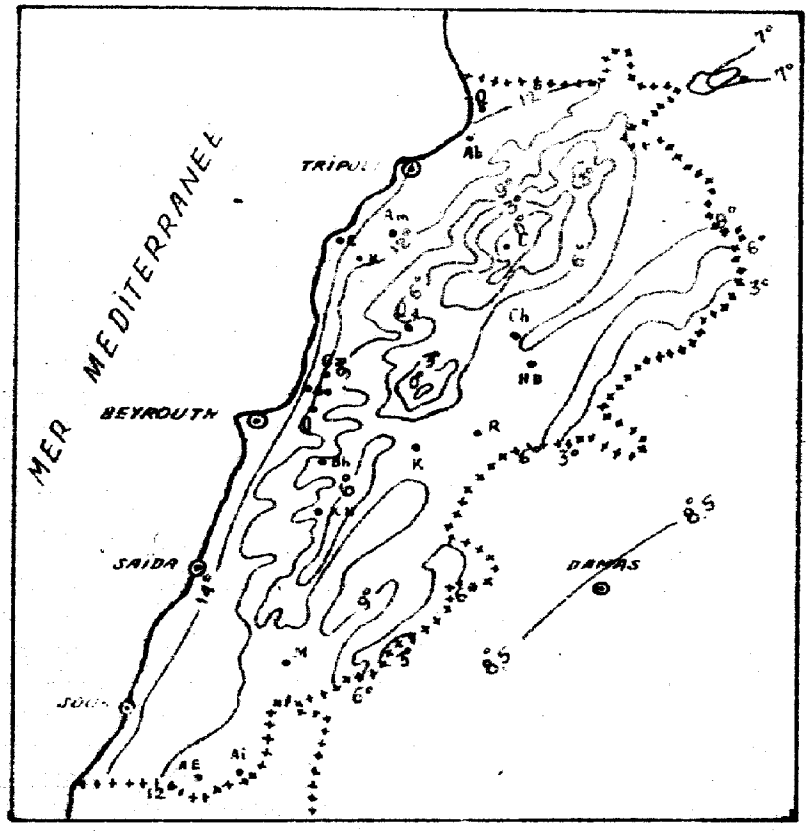
RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

QC
990
.L4
B86
1955

N° 5

JANVIER 1955



ISOTHERMES DE JANVIER

REDACTION ET ADMINISTRATION :
OBSERVATOIRE DE KSARA
PAR ZAHLÉ
LIBAN

LIBRARY
N.O.A.A.
U.S. Dept. of Commerce

National Oceanic and Atmospheric Administration

Climate Database Modernization Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Climate Database Modernization Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

LASON
Imaging Subcontractor
12200 Kiln Court
Beltsville, MD 20704-1387
March 28, 2002

SERVICE DE CLIMATOLOGIE
N° 5 – Mois de Janvier 1955

Aperçu général. – Ce mois est caractérisé par la prédominance d'un régime de pressions élevées ainsi que de températures supérieures à la normale.

Ces effets sont dûs, d'une part, à l'existence sur la Russie de centres anticycloniques puissants à peu près permanents, et d'autre part, à la circulation générale correspondante qui amène sur le pays des masses d'air en provenance de régions plus chaudes, telles que l'Arabie et l'Iraq.

Ces conditions générales sont défavorables aux précipitations qui dans la plupart des zones restent inférieures au tiers de la normale.

La situation isobarique sur le pays est très souvent caractérisée par des isobares à courbure assez forte ainsi que par des gradients faibles. Ces conditions expliquent le régime des vents faibles observé dans la plupart des stations.

Le régime des vents à Qlaiaat (Tripoli) fait exception à cause des conditions locales de cette station située au débouché de la trouée de Homs et de régimes barriques particuliers déjà étudiés dans le bulletin de Décembre 1954.

Les faibles pluies du début du mois sont dûes au passage du front chaud d'une perturbation dont le centre dépressionnaire est sur la Grèce. Celles du 10 au 13, beaucoup plus abondantes sont également dûes au passage de fronts chauds et froids celles du 14 sont attribuables à des conditions d'instabilité.

Les pluies du 23 au 25 sont en relation avec la proximité de centres dépressionnaires sur la Méditerranée Orientale, se déplaçant en général vers l'Est; celles du 30 dépendent d'un centre dépressionnaire situé entre la Crète et Chypre et se déplaçant vers l'Est.

Les oscillations moyennes de température entre maximum et minimum moyens sont élevées dans la Bégaa où elles atteignent 15°,4 à Haouch-ed-Dahab; 14°,9 à Bell-Amara; 14°,5 à Terbol; 12°,9 à Rayak; 11°,1 à Chtifa; 11°,0 à Ksara.

Elles sont notablement plus faibles sur la côte où elles sont d'environ 7°. Elles sont cependant plus fortes à Qlaiaat: 11°,5 et à Tyr: 10°,4 car ces deux stations qui se trouvent aux extrémités Nord et Sud de la chaîne du Liban, ne sont plus abritées par cette chaîne des influences continentales venant de l'Est.

Pression atmosphérique. – Maximum absolu: 770.5 mm. vers 22h 15 le 8 à Qlaiaat (Tripoli); Minimum absolu: 757.8 mm. vers 15h 15 le 10 à Beyrouth (A.I.B).

Température de l'air. Maximum absolu: 24°,0 à Tyr le 17; Minimum absolu: -5°,2 à Haouch-ed-Dahab.

Précipitations. – Elles sont en général, cinq fois plus faibles que la normale dans la zone moyenne et la zone côtière et ne représentent que le tiers de la normale pour le littoral ainsi que pour le Khabour et l'Euphrate en Syrie.

Nébulosité. – Sa valeur moyenne est de 4/10.

Evaporation. – Sa moyenne mensuelle pour toutes les stations du Liban est de 74.6 m.m.

Condensation occulte, rosée. – Total: 395 grammes par mètre carré pour 23 jours à Ksara.

Humidité relative. – Sa moyenne mensuelle pour toutes les stations du Liban est de 67.

Humidité spécifique. – Ses moyennes mensuelles sont: 7.0 grammes par kilogramme d'air à Beyrouth (A.I.B); 6,5 gr. à Qlaiaat (Tripoli); 5.8 gr. à Marjayoun; 4,9 gr. à Ksara; 4,8 gr. à Rayak.

Insolation. – Durée moyenne effective: 156,3 heures, soit les 62/100 de la durée possible.

Vent. – Ses fréquences par directions sont: 11% pour le N; 9% pour le NE; 7% pour le S; 5% pour l'W; 4% pour le SE, le SW et le NW; 3% pour l'E et 53% pour les calmes.

Pour les résultantes diurnes des vecteurs vitesse, les maxima sont de 21,9 mètres/seconde, direction NNE à Qlaiaat (Tripoli) le 10; 4.0 m/sec., direction SSE à Beyrouth le 13; 1.8 m/sec., direction SSW à Rayak le 25; 4.4 m/sec., direction WNW à Ksara le 25; 3.7 m/sec., direction E à Marjayoun le 9.

Température dans le sol. – Moyennes mensuelles à Ksara: 7°,5 à -30cm.; 12°,5 à -60cm.; 9°,8 à -100cm.

Radiation solaire. – Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.57 calorie par cm² et par minute le 27; mesures faites à Ksara.

Coordonnées: Latitude N 33° 49' 25"; Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 mètres.

كانون الثاني ١٩٥٥
Janvier 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — متوسطات moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	مطلقات absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m	18.0	9.4	13.7	22.0	17	4.0	9
	2	Miniara	منيارة	190	18.9	11.2	15.0	22.5	20	9.2	6
	3	Abdé (P.A.)	عبدة	10	19.5	10.8	15.2	22.7	20	8.0	28
	4	Qalaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	18.9	7.3	13.1	23.7	15	2.9	6
	5	Chekka	شكا	13	17.1	11.7	14.4	19.0	4	9.0	27
	6	Amyoun	اميون	300	.	.	.	.	.	.	.
	7	Kaftoun	كفتون	215	16.1	10.3	13.2	18.0	22+23	8.0	6+28
	8	Ghazir	غزير	350	16.0	9.4	12.7	20.0	20	6.0	23
	9	Ghosta	غوسطا	750	15.9	9.8	12.8	20.1	17	7.3	6
	10	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	19.8	13.8	16.8	21.9	13	11.7	28
	11	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	15.8	10.7	13.2	19.2	17	8.5	3
	12	BEYROUTH Bagdaréth	بيروت الناصرة	91	18.9	11.7	15.3	22.2	18	8.9	28
	13	Aérodrome	المطار	70	19.0	11.3	15.2	21.8	10	9.0	29
	14	Univ.te Amérie.ne	الجامعة الاميركية	34	17.5	12.9	15.2	19.2	10	11.2	27
	15	Jamhour	الجمهور	394	17.5	10.8	14.2	21.0	20	8.0	26+27
	16	Tyr (P.A.)	صور	10	19.5	9.1	14.3	24.0	17	5.9	27+28
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	17	Bikfaya	بكفيا	900	13.3	6.0	9.6	17.0	18	3.0	27
	18	Qartaba. station (M)	قرطبا	1150	13.5	5.9	9.7	17.1	18	2.9	27
	19	Bhamdoun	بحمدون	1130	13.4	7.2	10.3	17.0	17	3.6	27
	20	Kafer-Kabrakh	كفر نبرخ	1020	13.0	7.9	10.4	16.0	22	5.2	27
	21	Ain-Ebel	عين ابل	765	15.8	8.5	12.1	21.5	29	6.2	26+27
	22	Alep (Béral)	حلب (بيرب)	390	12.8	3.2	8.0	17.0	31	0.0	4+22
	23	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	13.9	3.1	8.5	19.0	26	0.0	5+26
	24	Jebboul	جبول	250	12.0	6.9	9.5	14.0	26+27	5.0	5+15
	25	Homs	حمص	505	12.9	3.6	8.3	18.0	16	1.0	5+10
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	11.0	2.9	7.0	16.0	23	0.0	5+28
	27	Chlifa	شليفا	1080	15.6	4.5	10.0	19.6	17+20	1.7	4+8
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	14.5	-0.9	6.8	18.5	17	-5.2	8
	29	Rayak	رياق	931	14.0	1.0	7.5	17.3	29	-3.0	28
	30	Terbol	تربل	900	14.1	-0.5	6.8	18.0	29	-4.5	28
	31	Tell. Amara	تل عمارة	905	14.1	-0.9	6.7	18.5	30+31	-4.5	8
	32	Asara	كسارة	920	13.9	2.9	8.4	18.5	29	-0.9	8
	33	Marjayoun	مرجعيون	750	14.1	7.7	10.9	18.3	17	5.4	6
	34	Fiq	فيق	460	17.7	7.3	12.5	22.0	17	3.0	5

انواء متنوعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

كانون الثاني ١٩٥٥
Janvier 1955

N° des stations رقم المحطات	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	المعدل 1900 - 1954 Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام Éclairs رعود او برق	Tonnerre avec orages رعود مع امطار	Neige رذاذ مع ثلج	Vent fort رياح قوية	Vent violent او عاصفة	Vent de sable رياح رملية غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	Bassins الاحواض
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	45	32	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	72.0	58	.	.	.	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.	
4	310.8	594.1	-283.3	5	0	9	.	.	0		135.5	72	.	48	26	
5	410.8	696.8	-286.0	.	.	.	.	.	.		.	61	.	.	.	
6	260.0	412.6	-152.6	.	.	.	.	.	.		101.0	.	.	.	.	
7	402.2	754.3	-352.1	.	.	.	.	.	.		.	51	.	.	.	
8	536.0	642.0	-106.0	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	الشاطئ
9	512.4	797.7	-285.3	.	.	.	.	.	.		43.9	71	.	.	.	Littoral
10	403.8	575.3	-171.5	.	.	.	.	.	.		.	67	.	.	.	
11	308.6	573.3	-264.7	.	.	.	.	.	.		50.5	61	.	.	.	
12	406.4	548.7	-142.3	1	0	0	0	0	0		68.0	68	.	61	23	
13	264.7	495.7	-231.0	8	0	1	.	.	0		111.3	67	.	42	28	
14	428.1	546.3	-118.2	.	.	.	.	.	.		.	69	219.5	45	42	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	69	.	.	.	
17	400.6	751.5	-350.9	.	.	.	.	.	4		.	.	.	47	36	
18	354.2	816.9	-462.7	.	.	.	.	.	.		53.0	61	.	.	.	
19	372.1	728.1	-356.0	.	.	.	.	.	.		69.0	71	.	.	.	الجبل
20	328.0	767.3	-439.3	.	.	.	.	.	.		44.0	.	.	.	.	Montagne
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.		53.6	59	.	.	.	
22	266.0 (1)	210.7	+55.3	.	.	.	.	.	.		.	.	.	42	46	العويق
23	123.5	241.8	-118.3	.	.	.	.	.	.		12.8	81	.	.	.	Qoueiq
24	173.0	170.6	+ 2.4	.	.	.	.	.	.		140.1	68	.	.	.	
25	60.7 (1)	248.8	-188.1	.	.	.	.	.	.		.	.	.	29	36	العاصي
26	152.6	305.0	-152.4	.	.	.	.	.	.		15.4	87	.	36	29	Oronte
27	140.3	230.0	-89.7	.	.	.	.	.	.		52.5	71	.	.	.	
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	76	.	.	.	
29	195.0	362.8	-167.8	2	0	0	.	.	5		72.4	77	.	48	24	الليطاني
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	Litani
31	166.3	500.4	-334.1	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	
32	186.5	372.1	-185.6	1	0	0	0	.	4		59.6	75	173.1	47	29	
33	307.5	476.4	-168.9	2	0	0	.	.	4		133.3	68	.	38	37	الأردن
34	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	67	13	Jourdain

(1) Total à partir de Déc. 1954.

كانون الثاني ١٩٥٥

Janvier 1955

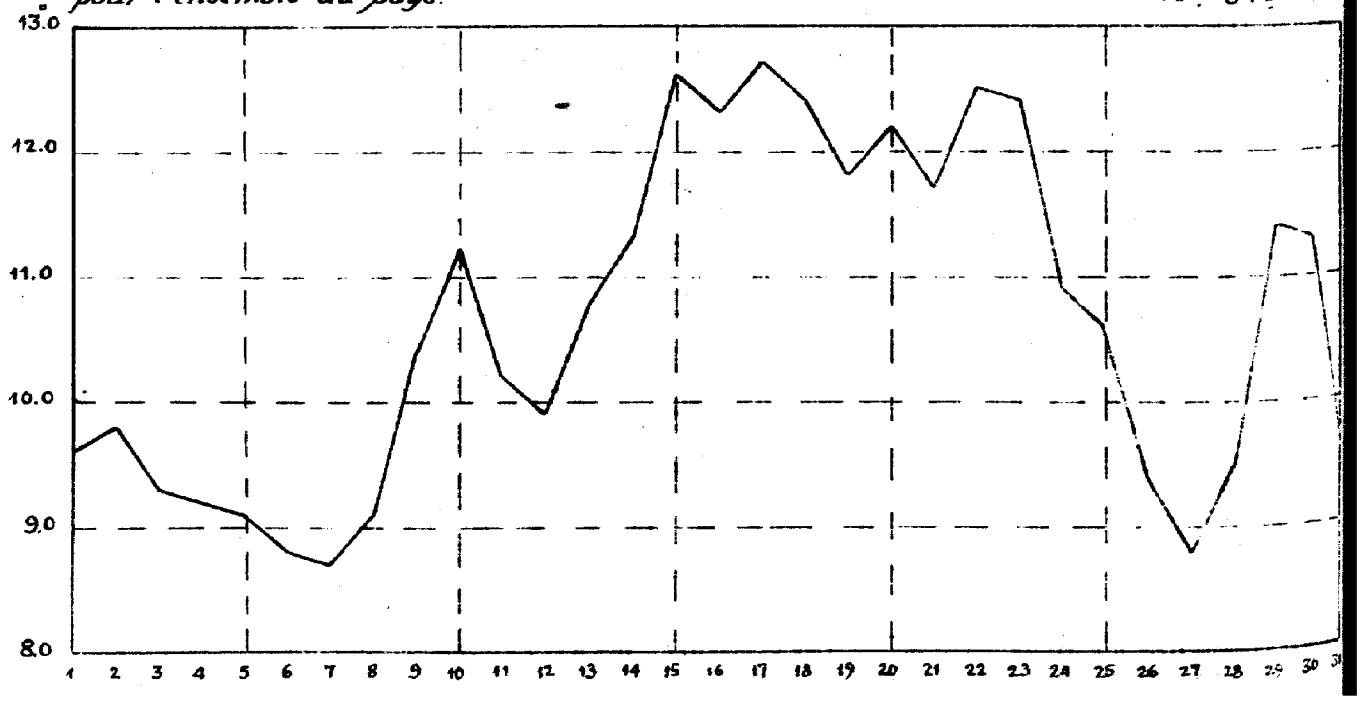
مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPÉRATURES - PLUIES

	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	35	Qamechlié	القامشلي	500m	14.0	3.7	8.9	19.0	19	- 1.0	7
	36	Tell-Tamer	تل تمر	310	17.6	2.7	10.2	24.0	19+20	1.0	4+31
	37	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	15.0	2.3	8.6	20.0	18+19	- 2.0	7+8 9+10
	38	Palmyre	تدمر	403	15.0	2.5	8.8	20.0	19+22	- 3.0	8
	39	Damas	دمشق	720	14.5	2.5	8.5	19.0	23	0.0	5

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays.

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



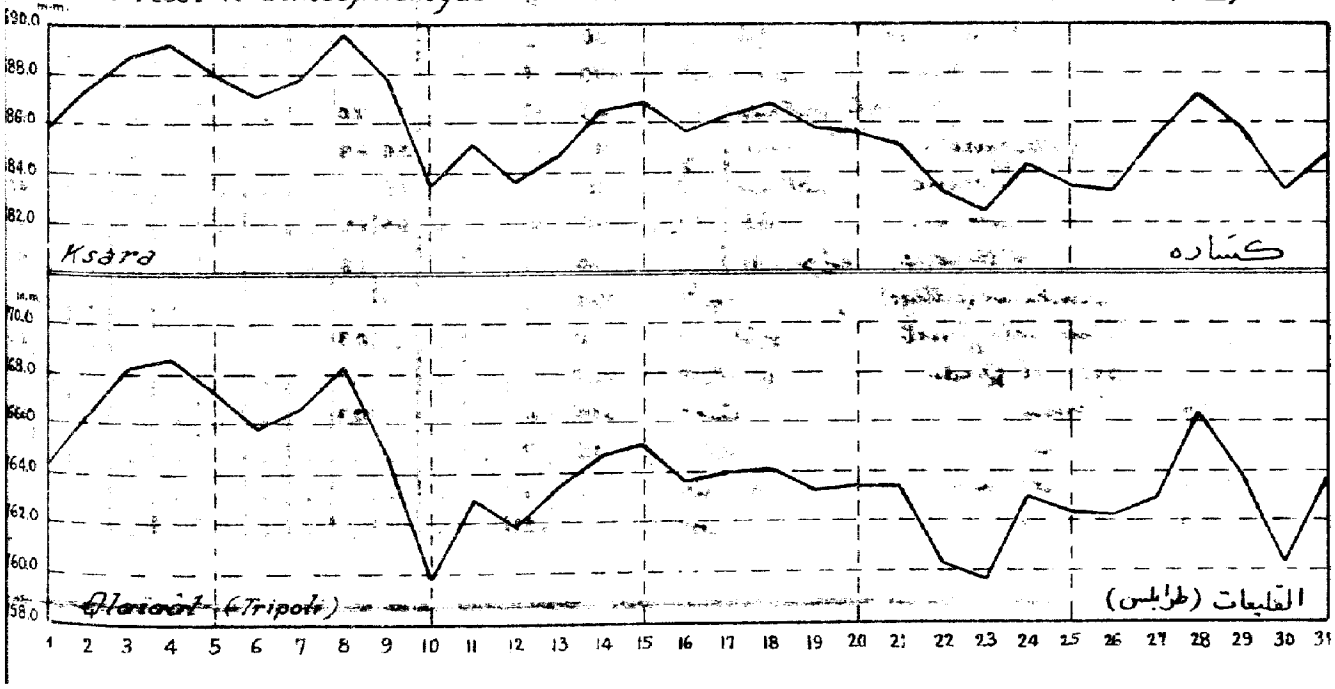
انواء متنوّعة — البخر
PHENOMENES DIVERS — Evaporation
Humidité الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

كانون الثاني ١٩٥٥
Janvier 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	1900 - 1954 المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombres de jours عدد الايام: Eclairs وميض او برق	Sol couvert de neige مغطى بالثلج	Vent fort ريح قوية	Vent de sable او غاصف رياح او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en mm. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
35	(1) 136.1	149.1	-13.0	.	.	.	.	.	.	.	.	45	42	الخابور Khabour
36	40.6	177.0	-136.4	.	.	.	.	.	26.7	87	.	.	.	
37	(1) 35.0	98.3	-63.3	.	.	.	.	.	.	.	.	67	19	الفرات Euphrate
38	(1) 32.4	69.3	-37.9	.	.	.	.	.	.	.	.	54	14	الصحراء Désert
39	(1) 57.1	132.5	-75.4	.	.	.	.	.	.	.	.	39	23	بَرَدى Barada

(1) Total à partir de Déc 1954

Pression atmosphérique — ضغط الجوّ



كانون الثاني ١٩٥٥ — اليومي (بالملتر)

Janvier 1955 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N.os des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m	(2)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600	5		.	4.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	3	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	Abdé (P.A.)	عبدة	(10)	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	Halba	حلبا	160	6	.		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	6	Sir	سير	725	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.0
	7	Chekka	شكا	13	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7.7
	8	Abou-Aly	ابو علي	250	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.4
	9	Amyoun	اميون	300	(5)	.	.	.	10.0	.	.	.	.	.	.	.	.
	10	Kaftoun	كفتون	215	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.5
	11	Batroun	البترون	20	10	.	.		.	.	.		.	.	.	.	15.2
	12	Kafer-Halda	كفر حلدا	400	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	Ghazir	غزير	350	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.4
	14	Ghosta	غوسطا	750	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.8
	15	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	17	BEYROUTH: Univte St Joseph	جامعة القديس يوسف	45	12	.	.	3.6	7.0	.	.	.	.	.	.	.	3.5
	18	Nazareth	الناصرة	91	11	.	.	3.0	6.9	.	.	.	.	.	.	.	3.3
	19	Médecine	معهد الطب	40	10	.	.	7.9	.	.	.	.	.	.	.	.	4.8
	20	Aérodrome	المطار	70	10	.	1	6.5	1.2	.	.	.	.	.	.	.	3.7
	21	Univte Americ	الجامعة الاميركية	34	10	.	.	.	2.8	.	.	.	.	.	.	.	5.8
	22	Jamhour (collège)	الجمهور	394	8	.	.	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	9	.	.	.	0.3	.	.	.	.	.	.	.	10.5
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7.5
	25	Dmite	دميت	500	6	.	.	.	12.3	.	.	.	.	.	.	.	8.0
	26	Adloun	عدلون	15	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	El-Qaomiyé	القاسمية	20	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	28	Tyr (P.A.)	صور	10	(2)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الثاني ١٩٥٥

Janvier 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N°s des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	رقم المحطات	الأحواض
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	.	2.0	.	.	.	.	.	.	(3.0)	1	
2.1	14.6	14.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24.6	.	.	.	.	.	.	60.7	2	
4.0	21.7	6.5	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	12.8	17.6	1.4	.	.	.	.	.	.	64.4	3	
4.8	17.6	14.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7.7	21.2	7.9	.	.	.	.	.	.	73.5	4	
6.0	14.0	7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	15.0	20.0	.	.	.	.	.	.	74.0	5	
4.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	16.0	.	.	.	.	.	40.0	.	81.0	6	
.	36.9	6.6	1.5	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	10.0	0.6	.	.	.	.	.	.	64.3	7	
.	23.0	3.4	0.5	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4	7.5	6.6	.	.	.	.	11.5	.	60.3	8	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.2	6.8	11.0	.	.	.	.	7.0	.	37.0	9	
0.3	27.9	5.0	4.2	.	.	.	.	.	.	.	.	3.2	12.0	4.3	.	.	.	.	0.3	.	62.7	10	
0.2	20.0	7.7	5.6	4.2	.	.	.	.	.	.	.	1.0	18.5	1.3	.	.	.	.	34.5	.	108.2	11	
.	20.0	10.8	5.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	8.2	7.3	6.0	.	.	.	.	4.0	.	64.3	12	
0.9	1.3	11.6	3.7	.	.	.	.	.	.	.	.	20.9	0.5	1.5	.	.	.	.	2.1	.	43.9	13	الساحل
1.7	1.5	12.0	3.7	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	20.0	10.5	.	.	.	.	.	.	52.2	14	Littoral
0.3	0.9	7.9	3.4	.	.	.	.	.	.	.	.	0.2	0.7	6.0	.	.	.	.	0.3	.	20.9	15	
1.5	.	13.4	1.7	.	.	.	.	.	.	.	.	1.5	2.2	3.8	.	.	.	.	0.5	.	24.6	16	
1.4	1.1	10.1	7.8	0.8	.	.	.	.	.	.	.	6.2	9.0	7.2	.	.	.	.	17.2	.	74.9	17	
1.0	1.0	10.0	6.9	.	.	.	.	.	.	.	.	7.8	7.0	5.5	.	.	.	.	13.0	.	65.4	18	
0.3	1.2	10.3	7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	9.2	7.0	6.0	.	.	.	.	5.1	.	58.8	19	
0.1	1.2	5.8	5.9	.	.	.	.	.	.	.	.	4.5	6.9	4.7	.	.	.	.	1.4	.	39.3	20	
2.8	1.5	24.9	7.1	.	.	.	.	.	.	.	.	10.2	8.9	3.1	.	.	.	.	13.5	.	80.6	21	
.	.	8.8	6.5	.	.	.	.	.	.	.	.	3.4	8.8	8.5	.	.	.	.	0.5	.	40.5	22	
1.6	.	12.0	8.4	.	.	.	.	.	.	.	.	3.2	9.4	7.9	.	.	.	.	1.1	.	54.4	23	
.	.	24.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.6	7.7	14.1	.	.	.	.	0.2	.	56.1	24	
.	.	12.3	14.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17.0	9.2	.	.	.	.	.	.	72.8	25	
.	5.2	10.9	5.0	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	10.0	2.5	.	.	.	.	5.0	.	41.6	26	
8.0	.	11.4	6.2	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	9.3	3.4	.	.	.	.	2.3	.	52.6	27	
6.4	.	.	12.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(19.2)	28	

كانون الثاني ١٩٥٥

Janvier 1955

اليومي (بالمليمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude de	عدد الايام Nombre de jours			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Bécharré	بشري	1450 m.	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.1
	30	Tourzaya	طورزيا	750	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	31	Qartaba - station (N)	قرطبا	1150	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.6
	32	Qartaba - qaraqol	قرطبا (الخنز)	1160	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0
	33	Fatri	فتري	750	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0
	34	Ghébalé	غباله	950	6	.	.	.	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.
	35	Rayfoun	ريفون	1050	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.3
	36	Qlaïaât (Hesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	37	Bikfaya	بكفيا	900	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.4
	38	Arsoun	ارصون	750	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0
	39	Ras-el-Matn	راس المتن	920	8	.	.	2.2	.	.	.	.	.	.	.	.	7.2
	40	El-Qraye	القريّة	1000	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.6
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0
	42	Aïn-Zhalta	عين زحلتا	1100	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.4
	43	Majdel-Maouch	مجدل معوش	810	9	.	.	0.5	.	.	.	.	.	.	.	.	5.1
	44	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0
	47	Machmouché	مشموشه	940	-	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	48	Moukhtara	المختارة	940	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.3
	49	Jezzine	جزّين	1000	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	51	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	52	Jebboul	جبول	250	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	53	Homs	حمص	530	6	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	54	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	7	.	.	.		.	.	.	.	.	.	.	.
	55	Hermel	الهرمل	870	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	56	Yammouné	اليمونة	1360	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.6
	57	Chlifa	شليفا	1000	8	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	1.3
	58	Baalbek	بعلبك	1150	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

كانون الثاني ١٩٥٥

QUOTIDIENNES (en millimètres)

Janvier 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
1.0	7.0	9.0	5.0	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	10.4	16.4	.	.	.	.	.	.	61.4	29	
6.4	5.1	10.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22.6	.	.	.	.	13.7	.	58.4	30	
1.5	6.3	11.3	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	8.5	8.5	6.2	.	.	.	.	.	.	46.1	31	
6.0	10.0	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9.0	8.0	4.0	.	.	.	.	.	.	41.0	32	
6.0	2.0	18.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.	.	10.5	.	54.5	33	
.	.	18.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	8.0	5.0	.	.	.	.	13.0	.	53.8	34	
.	2.3	14.0	3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	15.1	3.5	6.4	.	.	.	.	1.3	.	49.0	35	
2.8	2.6	12.0	1.7	.	.	.	.	.	.	.	.	16.2	1.8	7.3	.	.	.	.	1.2	.	45.6	36	
1.1	.	16.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0	2.6	10.8	.	.	.	.	1.1	.	41.9	37	
13.0	.	7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.5	10.5	4.5	.	.	.	.	.	.	42.5	38	الجبل
1.8	.	10.3	4.0	.	.	.	.	.	.	.	.	4.8	11.3	6.3	.	.	.	.	.	.	44.9	39	
.	.	19.3	5.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.5	.	.	.	.	.	.	.	43.6	40	Montagne
5.0	2.0	18.0	8.0	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	7.0	7.0	.	.	.	.	.	.	55.0	41	
.	.	20.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	6.0	.	.	.	.	.	.	.	39.7	42	
5.5	0.5	14.5	9.6	.	.	.	.	.	.	.	.	1.5	6.3	7.1	.	.	.	.	.	.	50.6	43	
3.5	.	16.0	14.0	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	10.0	.	.	.	.	.	.	.	51.5	44	
11.5	.	11.5	12.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7.6	6.8	.	.	.	.	.	.	49.7	45	
4.0	.	14.0	13.2	.	.	.	.	.	.	.	.	0.2	7.0	5.0	.	.	.	.	.	.	53.4	46	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	47	
8.5	0.4	13.5	14.8	.	.	.	.	.	.	.	.	0.5	8.2	5.0	.	.	.	.	.	.	56.2	48	
14.0	.	22.0	10.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0	7.0	.	.	.	.	.	.	59.0	49	
1.0	8.0	6.0	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	1.0	.	.	.	.	.	.	.	20.0	50	القويق
.	4.5	2.0	4.0	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	1.0	.	.	.	.	.	.	.	12.5	51	
2.0	4.0	4.0	12.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22.0	52	Qoueiq
1.0	tr	1.0	0.3	tr	.	.	.	.	.	.	.	6.0	tr	19.0	0.7	tr	.	.	.	.	28.0	53	
2.0	.	3.2	2.2	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0	8.2	12.5	5.2	.	.	.	.	.	38.3	54	
.	.	9.0	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	4.0	.	4.0	.	.	.	.	.	.	19.0	55	العاصي
.	4.9	10.6	2.1	.	.	.	.	.	.	.	.	6.5	5.2	5.5	.	.	.	.	.	.	37.4	56	Oronte
1.0	3.0	2.0	0.8	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	.	2.5	.	.	.	.	.	.	14.6	57	
.	0.4	2.7	1.5	.	.	.	.	.	.	.	.	3.5	0.5	2.0	.	.	.	.	.	.	10.6	58	

كانون الثاني ١٩٥٥ — اليومي (بالملمتر)

Janvier 1955 — HAUTEURS DE PLUIES

المناطق ZONES	N°s des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	Nombre de jours مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	59	Beit-Chama	بيت شاما	990 m.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	60	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.1
	61	Saraïn	سرعين	1000	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	62	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	63	Rayak	رياق	908	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2
	64	Terbol (P.4.)	تربل	900	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	65	Tell-Amara	تل عاره	905	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.8
	66	Zahlé	زحله	1000	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.9
	67	Koara	كساره	920	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0
	68	Chtaura	شتوره	920	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.3
	69	Dahr-el-Baïdar (P.4)	ظهر البيدر	1510	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	70	Anjar (qaraqol)	عنجر (المخفر)	930	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7.0
	71	Mansoura	المنصوره	860	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.5
	72	Joubb-Jannine	جب جنين	900	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0
	73	Qaraoun (P.4.)	القرعون	980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	74	Machghara (P.4)	مشغره	1150	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	75	Machghara (S.H.L.)	مشغره	1150	6	.	.	.	.	.	2.0	2.0	.	.	.	.	43.1
	76	Et-Taibé	الطيبة	700	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	77	Aïtaroun	عيترون	680	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.9
	78	Rachaya	راشيا	1200	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0
	79	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	80	Hasbaya	حاصبيا	750	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	81	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	82	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.8
	83	Fiq	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	84	Qamechlié	القامشلي	500	4	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	85	Tell-Tamer	تل تمر	310	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	86	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	5	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.
	87	Palmyre	تدمر	403	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	88	Damas	دمشق	720	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimetres)

كانون الثاني ١٩٥٥

Janvier 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	Nos des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	59	
3.5	1.3	23.5	3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	3.6	2.6	1.8	.	.	.	.	.	.	43.5	60	
.	.	8.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.0	61	
2.0	1.0	9.8	2.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.1	62	
1.4	1.1	14.7	3.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.5	2.6	.	.	.	.	.	.	23.9	63	
2.6	1.3	10.2	3.8	.	.	.	.	.	.	.	.	1.3	0.6	2.6	.	.	.	.	.	.	22.4	64	
0.6	0.2	12.5	2.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.8	.	.	.	.	.	.	.	18.4	65	
1.1	0.4	14.6	2.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.2	1.8	.	.	.	.	.	.	24.6	66	
1.5	1.4	13.7	3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.6	2.6	.	.	.	.	.	.	26.3	67	
10.5	1.9	14.6	4.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.4	2.1	.	.	.	.	.	.	38.2	68	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	69	الليطاني
.	.	17.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.3	3.0	.	.	.	.	.	.	31.3	70	Litani
0.8	9.1	10.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.8	5.3	.	.	.	.	.	.	.	38.0	71	
4.0	1.5	12.0	9.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.5	4.5	.	.	.	.	.	.	36.0	72	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	73	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	74	
38.1	15.1	30.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	130.4	75	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	76	
.	.	10.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.6	.	.	.	.	.	.	.	.	19.0	77	
5.0	2.0	18.0	12.0	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	2.0	2.0	.	.	.	.	.	.	50.0	78	
10.2	3.1	19.1	12.6	.	.	.	.	.	.	.	.	3.5	6.2	2.7	.	.	.	.	.	.	57.4	79	
12.5	1.5	24.0	7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.5	6.0	.	.	.	.	.	.	55.5	80	الاردن
16.0	.	21.3	7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2	.	.	.	.	.	.	45.5	81	Jourdain
2.6	2.8	25.5	8.8	.	.	.	.	.	.	.	.	2.1	.	6.4	.	.	.	.	.	.	59.0	82	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	83	
1.1	tr	.	1.0	tr	.	.	.	.	.	.	.	tr	8.0	tr	14.0	tr	.	.	.	.	24.1	84	الخابور
.	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	0.3	.	.	.	.	.	5.3	85	Khabour
2.0	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	2.0	tr	2.0	.	.	.	.	8.0	15.0	86	الفرات Euphrate
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	-	87	الصحراء Desert
tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	88	بردى Barada

كانون الثاني ١٩٥٥

Janvier 1955

وسرعة الريح

VENT (directions

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئة
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Beyth Bazareth	بيروت (الناصرة)	91m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	3	45	0	0	0	0	0	52
3	Jebboul	جبول	250	0	0	55	0	6	0	39	0	0
4	Qattiné (Barrage)	قطينة (السد)	500	64	0	0	0	7	0	29	0	0
5	Fig	فيق	460	0	47	43	0	3	0	7	0	0
6	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	Palmyre	تدمر	403	10	0	19	3	3	0	36	3	26
				ثلاث مرات في اليوم Stations faisant								
8	Lattaquié	اللاذقية	70	10	15	34	3	6	1	13	3	15
9	Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	5	17	24	0	1	5	2	1	45
10	Homs	حمص	505	26	12	4	3	9	4	4	9	29
11	Qamechlié	القامشلي	500	13	3	14	1	1	0	3	0	65
12	Deir-ez-zor	دير الزور	200	2	1	7	1	1	1	10	7	70
13	Damas	دمشق	720	2	4	5	5	2	1	2	3	76
14	Bikfaya	بكفيا	900	5	0	8	7	38	2	3	18	19
15	Univ. Américaine	الجامعة الاميركية	34	13	9	17	23	12	13	3	6	4
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
16	Olaiaat (Tripoli)	العليات (طرابلس)	8	22	25	1	0	1	1	1	3	46
17	Beyrouth (A.	بيروت (المطار)	30	2	2	5	6	9	3	4	5	64
18	Rayak	رياق	931	9	1	0	1	4	6	1	2	76
19	Hoara	كساره	920	2	4	7	4	7	8	13	8	47
20	Marjayoun	مرجعيون	760	19	14	1	7	14	1	8	2	34

كانون الثاني ١٩٥٥ — مقدار التغيم - اتجاه

Janvier 1955 — et vitesses) - NÉBULOSITÉ

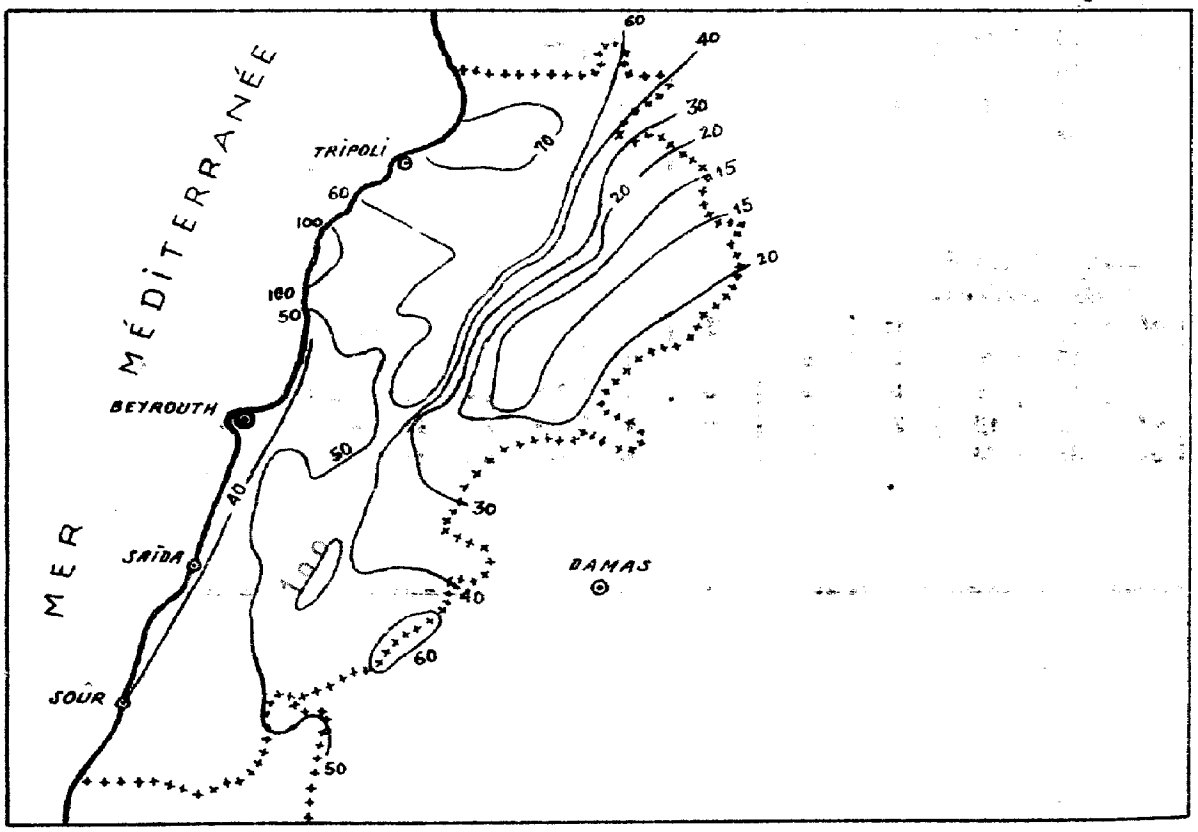
رقم المحطات / Nº des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) / Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم / NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								Totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1 - 4 خفيف	Modéré 4 - 8 معتدل	Assez fort 8 - 12 متوسط	Fort 12 - 18 قوي	Violent 18 - 25 عاصف	Ouragan > 25 زوبعة	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	3.1	.	.	.	.	.	.	.
2	52	48	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
3	0	45	55	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	0	81	19	0	0	0	0	4.5	.	.	.	.	.	.	.
5	0	20	60	10	10	0	0	2.6	.	.	.	.	.	.	.
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	26	58	16	0	0	0	0	3.6	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
8	15	66	17	0	2	0	0	4.6	.		.	.	.	.	.
9	45	38	14	2	1	0	0	5.3	.	.	.	.	.	.	.
10	29	52	16	2	1	0	0	5.3	.	.	.	.	.	.	.
11	65	23	12	0	0	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
12	70	18	11	1	0	0	0	3.0	.	.	.	.	.	.	.
13	76	16	8	0	0	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
14	19	78	3	0	0	0	0	4.0	5.0	4.5	4.5	.	.	.	.
15	4	89	6	1	0	0	0	5.3	4.9	4.1	4.8	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
16	46	47	15	11	5	3	3	4.0	4.4	3.6	4.0	1.7	2.1	2.1	2.0
17	64	27	7	2	0	0	0	4.9	4.8	3.4	4.4	2.1	2.1	1.8	2.0
18	76	20	4	0	0	0	0	3.9	4.6	2.8	3.8	1.6	2.8	1.8	2.1
19	47	38	13	2	0	0	0	3.9	4.6	3.6	4.0	1.1	2.7	2.3	2.0
20	34	31	34	1	0	0	0	4.6	5.4	3.4	4.5	1.9	2.9	1.6	2.1

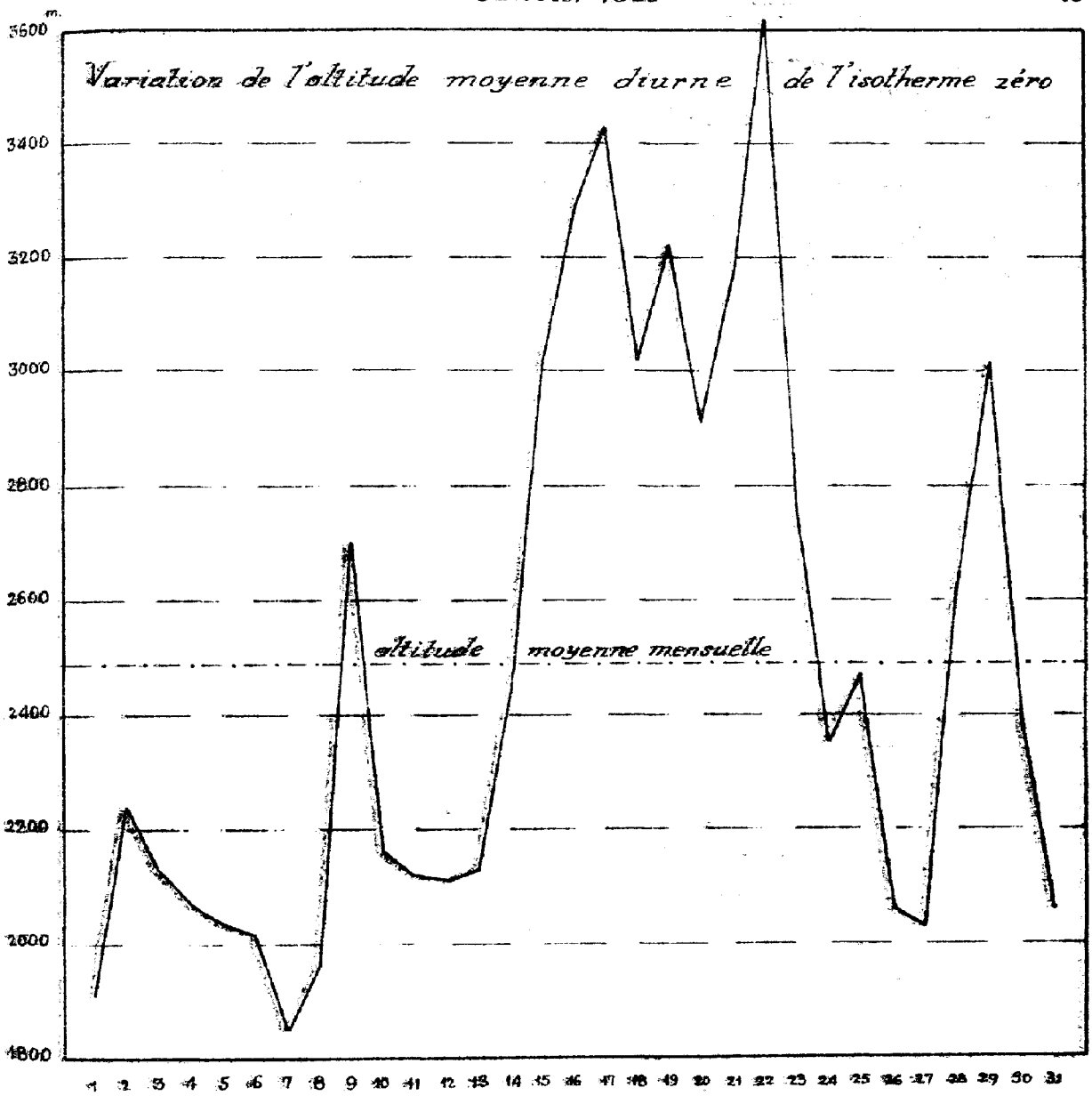
Résumé des observations — الجدول الشهري للرصدات

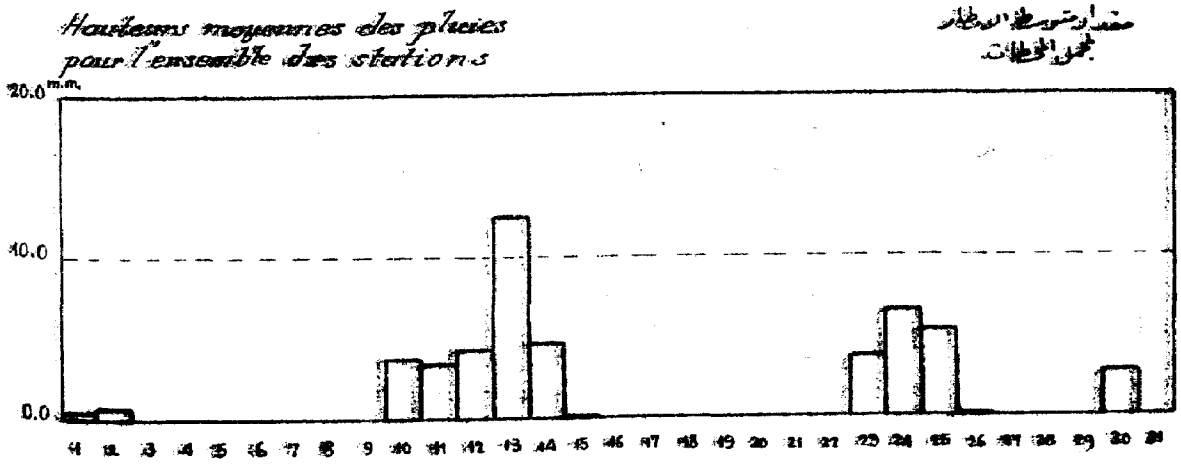
كانون الثاني ١٩٥٥ — *Janvier 1955*			حرارة الهواء المتوسطة — *Températures moyennes*				سقوط الامطار في المناطق — *Pluies par zones*			
			Max. moy. متوسط الذروة العليا	*Min. moy.* متوسط الذروة الدنيا	*Moy.* متوسط الذروتين	*Ecart à la normale* الفرق عن المعدل	*Jours* الايام الممطرة	*Moy.* متوسط المطر م	*Normale* المعدل ج	*Moy./norm.* نسبة م/ج
المنطقة الساحلية *Zone Côtière*	*Littoral*	الساحل	17.9	10.7	14.3	+ 1.4	7.9	58.8	201.5	0.29
	Montagne	الجبل	13.8	7.1	10.4	+ 3.7	6.6	49.9	289.1	0.17
المنطقة الوسطى *Zone Moyenne*	*Qoueiq*	القويق	12.9	4.4	8.6	+ 2.0	5.0	18.2	76.6	0.23
	Oronte	العاصي	7.9	3.7	5.8	− 1.0	6.3	24.7	122.6	0.20
	Litani	الليطاني	14.1	0.2	7.1	+ 1.5	5.8	34.2	175.4	0.19
	Jourdain	الاردن	15.9	7.5	11.7	+ 3.3	6.4	53.5	205.3	0.26
المنطقة الداخلية *Zone Intérieure*	*Barada*	بَرَدى	14.5	2.5	8.5	+ 1.2	0.0	0.0	60.5	0.00
	Khabour	الخابور	15.8	3.2	9.5	+ 2.8	3.5	14.7	55.4	0.26
	Euphrate	الفرات	15.0	2.3	8.6	+ 1.8	5.0	15.0	42.7	0.35
	Désert	الصحراء	15.0	2.5	8.8	+ 1.3	.	.	22.1	.

Répartition des pluies — توزيع الأمطار

Janvier 1955 — كانون الثاني ١٩٥٥




Variation de l'altitude moyenne diurne de l'isotherme zéro
m.
3600
3400
3200
3000
2800
2600
2400
2200
2000
1800
altitude moyenne mensuelle
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

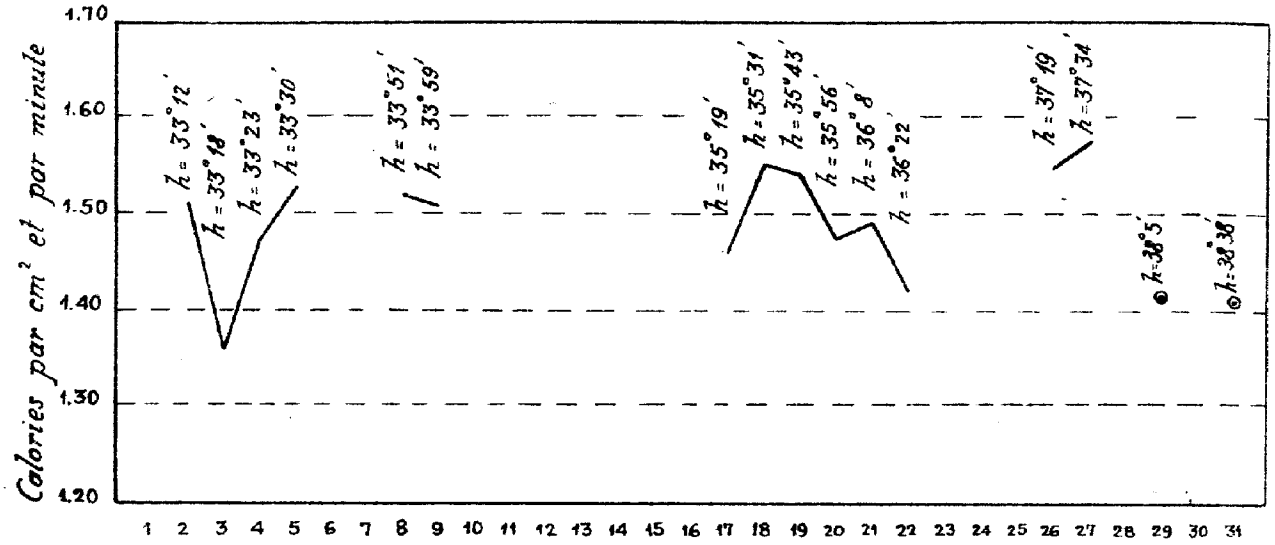

Hauteurs moyennes des pluies
pour l'ensemble des stations
m.m.
20.0
10.0
0.0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Janvier 1955

كانون الثاني ١٩٥٥

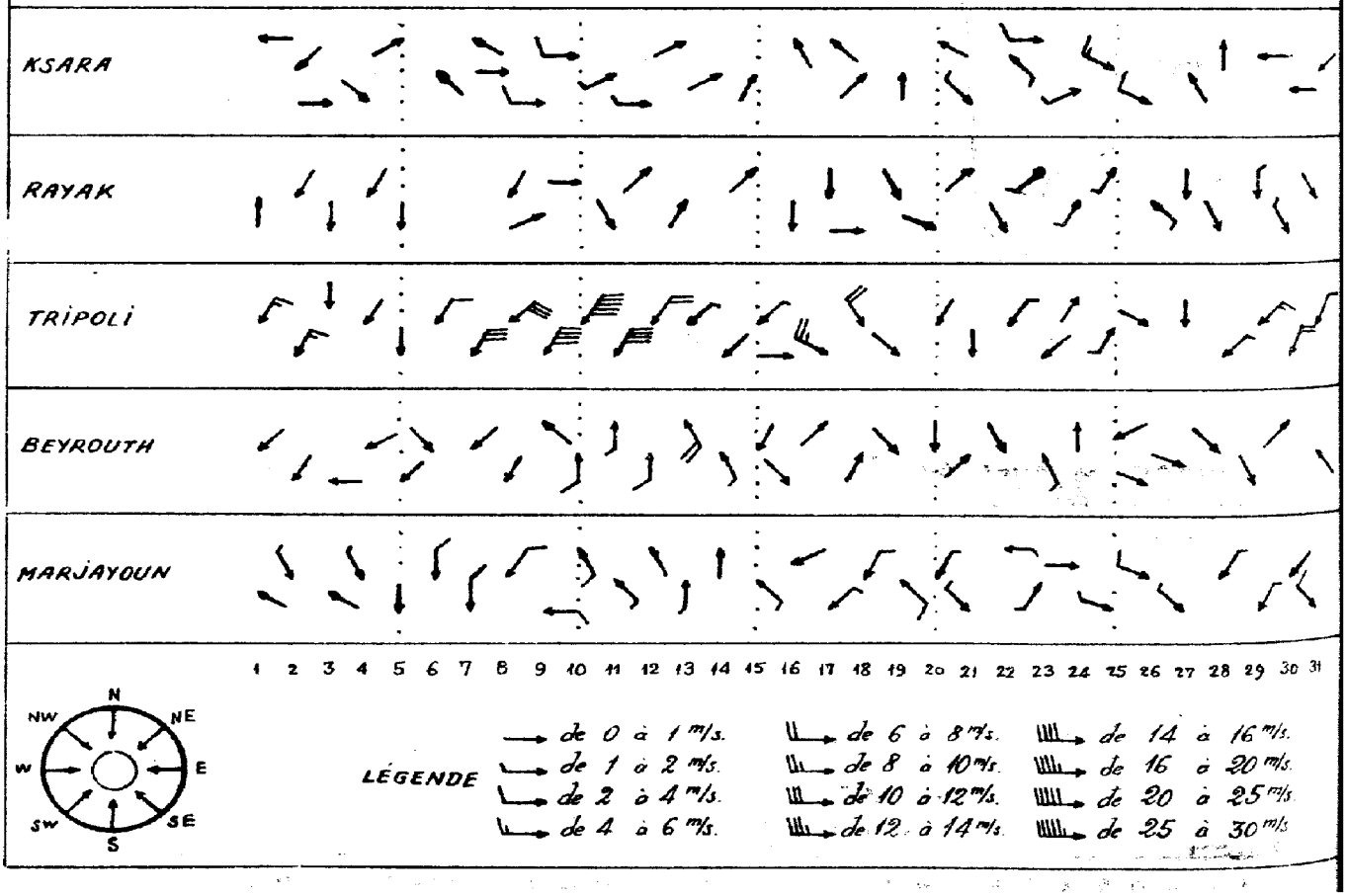
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم عند الظهر الصحيح

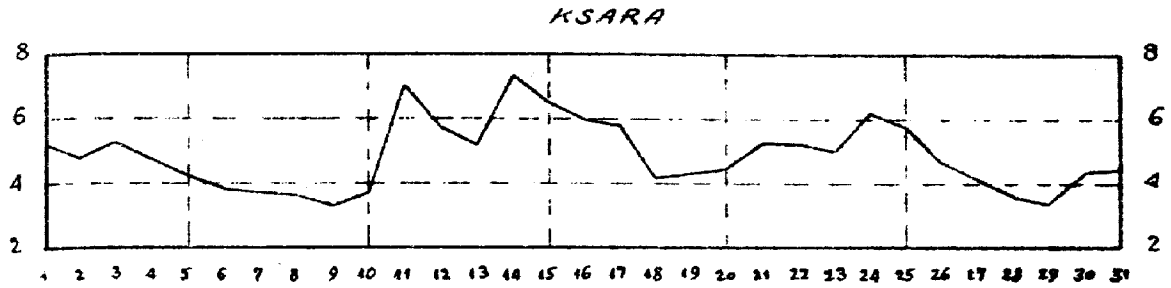


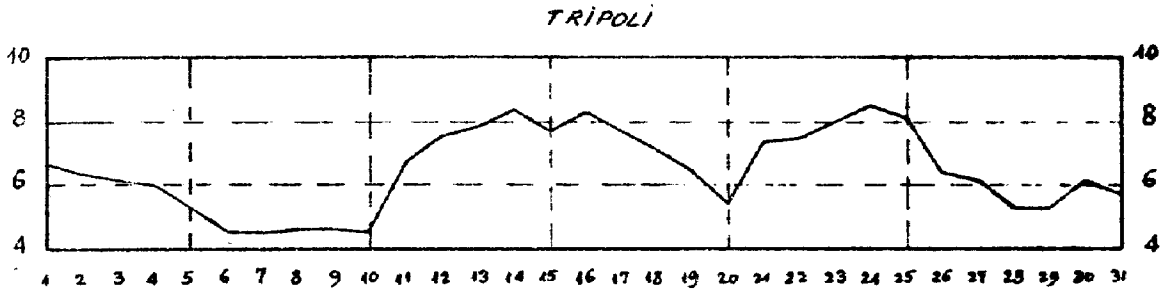
Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

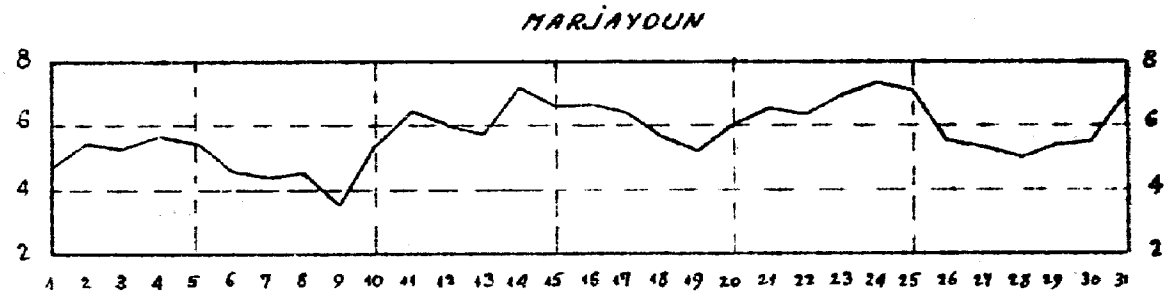
الحاصلات اليومية لاتجاهات وسرعة الريح

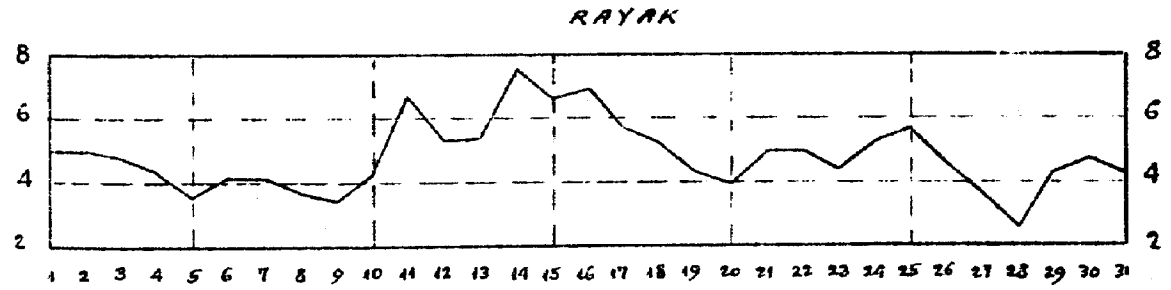


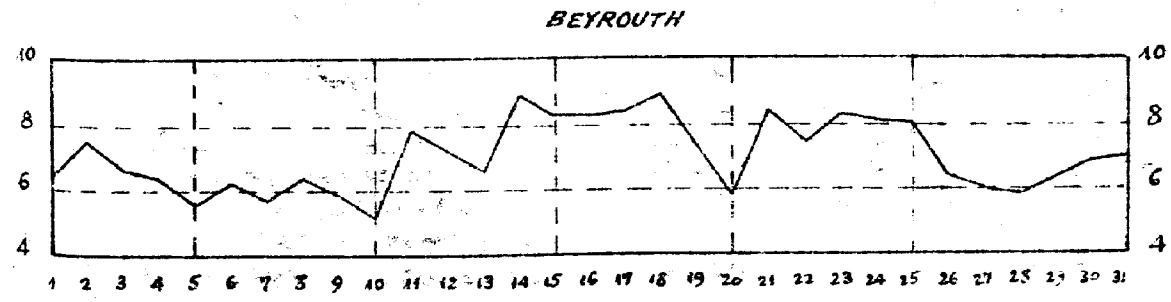
Variation de l'humidité spécifique en Janvier 1955











مصلحة المناخات

عدد ٥ - كانون الثاني ١٩٥٥

عامة. - تميز هذا الشهر بنظام ضغط جوي مرتفع كما ان حرارة الهواء كانت مرتفعة عن المعدل. بسبب هذه الارتفاعات وجود مراكز من ضغط الجو المرتفع استمرت فوق روسيا ردحاً من الزمن ومن جهة ثانية وصول طبقات من الهواء فوق البلاد جاء بها نظام الدوران العام وكان مبعثها مناطق اشد حراً كالجزيرة العربية والعراق. لم تكن هذه العوامل مؤاتية لهطول الامطار التي ظلت في مجمل المناطق متدنية عن المعدل بمقدار الثلث. تميزت على العموم حالة ضغط الجو في البلاد بخطوط شديدة الالتواء وبممالات خفيفة وهذا ما يفسر نظام الرياح الخفيفة الذي سجل في مجمل محطات المراقبة. اما نظام الريح الذي سجلته محطة القليعات (طرابلس) فقد شذ بسبب العوامل المحلية التي تضع هذه المحطة عند نهاية معبر حمص ونظراً لانظمة ضغط الجو الخاصة التي نوهنا عنها في نشرة كانون الاول ١٩٥٤.

سببت الامطار الخفيفة التي سقطت في بدء الشهر مرور جبهة دافئة نتجت عن الاضطراب الذي كان مركزه فوق اليونان. اما الامطار التي هطلت من ١ الى ١٣ من الشهر والتي كانت اشد غزارة فقد سببها ايضاً مرور جبهات دافئة وباردة. ويمكن نسبة امطار ١٤ من الشهر الى تقلبات التيارات الجوية.

كانت الامطار التي هطلت من ٢٣ الى ٢٥ من الشهر ذات صلة بجوار مراكز الانخفاضات بالضغط الجوي التي مرت فوق شرقي البحر الابيض المتوسط والتي تحركت نحو الشرق. اما امطار ٣٠ من الشهر فقد سببها مركز الانخفاض بالضغط الجوي الذي كان مركزه بين جزيرتي كريت وقبرص والذي تحرك باتجاه الشرق.

كانت متوسطات فروق حرارة الهواء العليا والدنيا المتوسطة مرتفعة في منطقة البقاع حيث وصلت الى ١٥٫٤ درجة مئوية في حوش الدهب؛ ١٤٫٩ في تل عماره؛ ١٤٫٥ في تربل؛ ١٢٫٩ في رياق؛ ١١٫١ في شليفا؛ ١١٫٠ في كساره. وكانت اشد تدنياً في المنطقة الساحلية حيث سجلت ٧ درجات مئوية تقريباً ولكنها كانت على منها في القليعات ١١٫٥ مئوية وفي صور ١٠٫٤ مئوية من جراء موقعها عند النهايتين الشمالية والجنوبية من سلسلة لبنان مما يجعلها عرضة لتأثيرات العناصر القارية الآتية من الشرق.

ضغط الجو. - النهاية العليا: ٧٧٠٫٥ ملمتراً حوالي الساعة ٢٢ و١٥ دقيقة في ٨ من الشهر في القليعات (طرابلس). النهاية الدنيا: ٧٥٧٫٨ ملمتراً حوالي الساعة ١٥ و١٥ دقيقة في ١٠ من الشهر في بيروت.

حرارة الهواء. - النهاية العليا: ٢٤٫٠ درجة مئوية في صور في ١٧ من الشهر؛ النهاية الدنيا: ٥٫٢ مئوية تحت الصفر في حوش الدهب في ٨ من الشهر.

الامطار. - تدنت على العموم بمقدار ٥ مرات عن المعدل في المنطقتين الوسطى والساحلية ولم توازِ سوى ثلث المعدل في مجمل الشواطئ البحرية وفي حوضي الخابور والفرات في سوريا.

التنعيم. - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{٤}{١٠}$ التبخر. - كان المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٧٤٫٦ ملمتراً.

التجمد المستتر، الندى. - المجموع الشهري في كساره ٣٩٥ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٣ يوماً.

الرطوبة النسبية. - بلغ المتوسط الشهري لمجمل محطات لبنان ٦٧ من المئة. - الرطوبة النوعية. - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ٧٫٠ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت؛ ٦٫٥ غرام في القليعات (طرابلس)؛ ٥٫٨ غرام في مرجعيون؛ ٤٫٩ غرام في كساره؛ ٤٫٨ غرام في رياق.

ضوء الشمس. - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ١٩٦٫٣ ساعة مما يوازي $\frac{٦٢}{١٠٠}$ من استدامة الضياء الممكنة. - الريح. - توزع تواتر الريح كما يلي: ١٥ بالمئة للاتجاه الشمالي، ٩ بالمئة للشمالي الشرقي، ٧ بالمئة للجنوبي، ٥ بالمئة للغربي، ٤ بالمئة للجنوبي الشرقي للجنوبي الغربي والشمالي الغربي، ٣ بالمئة للشرقي، ٥٣ بالمئة للهادئ. - بلغت أقصى سرعة للحاصلات اليومية المتوسطة: ٢١٫٩ امتار بالثانية من الاتجاه الشمالي الشمالي الشرقي في القليعات (طرابلس) في ١٠ من الشهر، ٤٫٠ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الشرقي في بيروت في ١٣ من الشهر، ١٫٨ متر بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الغربي في رياق في ٢٥ من الشهر، ٤٫٠ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في كساره في ٢٥ من الشهر، ٣٫٧ امتار بالثانية من الاتجاه الشرقي في مرجعيون في ٩ من الشهر.

الحرارة داخل الارض. - المتوسطات الشهرية في كساره: ٧٫٥ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً، ١٢٫٥ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً، ٩٫٨ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً.

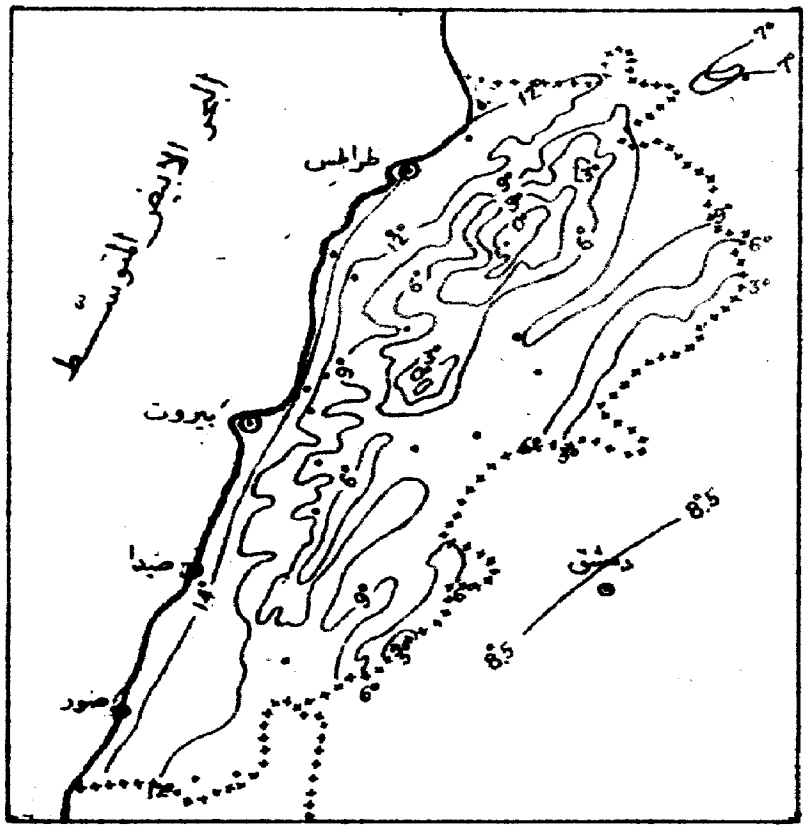
اشعاع الشمس المباشر. - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١٫٥٧ مريرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ٢٧ من الشهر في كساره.

الجمهورية اللبنانية
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد ٥
كانون الثاني ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

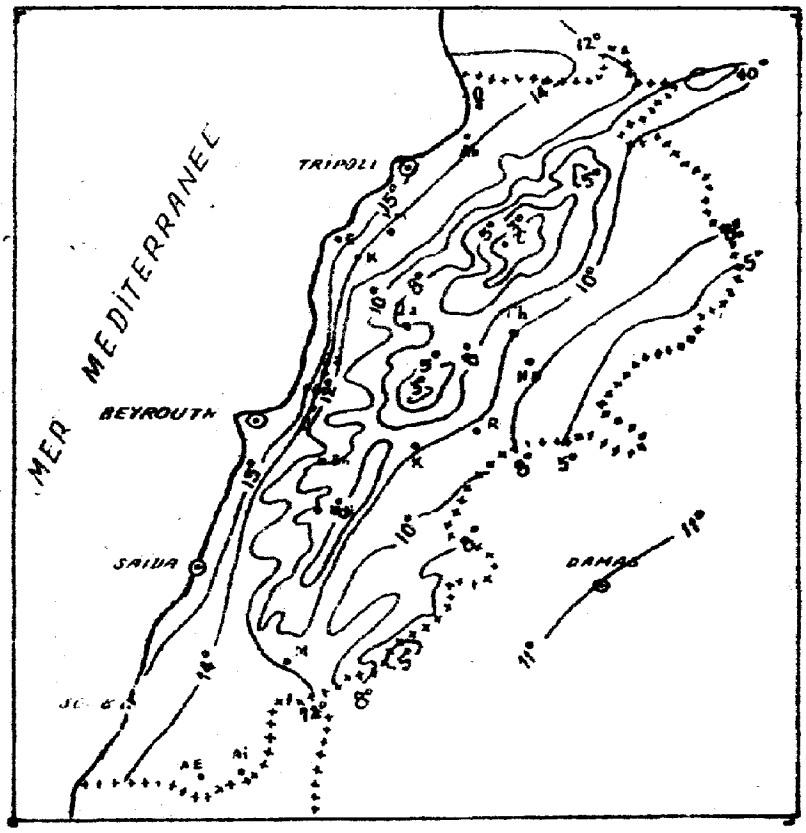
زحله — لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 6

FÉVRIER 1955



ISOTHERMES DE FÉVRIER

REDACTION ET ADMINISTRATION :
OBSERVATOIRE DE KSARA
PAR ZAHLÉ
LIBAN

Service de Climatologie
N°6 _ Mois de Février 1955

Aperçu général. _ Ce mois est caractérisé par un déficit important des précipitations qui restent pour le Liban deux fois plus faibles que la normale.

Il est à remarquer que depuis le mois de Septembre 1954 jusqu'à la fin de février 1955, les quantités de pluie cumulées sont dans toutes les régions très inférieures à la normale : les écarts sont de - 349 mm. en moyenne sur le littoral ; de - 537 mm. sur la montagne ; de - 176 mm. dans le bassin de l'Oronte ; de - 230 m.m. dans le bassin du Litani et de - 271 mm. dans la région du Jourdain.

Il n'y a eu au cours de ce mois qu'une dizaine de jours de pluie, celles-ci étant dues le plus souvent au passage de fronts.

Ce mois est relativement chaud, la température moyenne pour le Liban étant supérieure à la normale de 3°,6. On a observé au cours de ce mois de la brume sèche en particulier les 18, 19 et 20. Les plus fortes oscillations de température sont celles de Baouch-ed-Dahab (15°,3); Terbol (15°,2) et Tell-Amara (14°,9). Sur la Côte elles restent beaucoup plus faibles et sont voisines de 8°, les stations de Qlaïate et de Tyr font exception (11°,8 et 11°,1) à cause des influences continentales qui se font sentir dans ces dernières. Dans la Bégaa les minima absolus sont négatifs, on a observé un minimum de - 5° à Tell-Amara, de - 4°,8 à Terbol, le 1er Février.

Pression atmosphérique. _ Maximum absolu : 769.3 mm. vers 9h00 le 25 à Qlaïate (Tripoli). Minimum absolu : 753.2 mm. vers 13h00 le 9 à Beyrouth.

Température de l'air. _ Maximum absolu : 30°.8 à Tyr le 27. Minimum absolu : -5°,0 à Tell-Amara le 1er.

Précipitations. _ Pour le Liban elles sont environ deux fois plus faibles que la normale. En Syrie pour les zones du Désert et de l'Euphrate elles sont légèrement supérieures à la normale, elles sont au contraire inférieures dans les autres zones.

Nébulosité. _ Sa valeur moyenne est voisine de 5/10

Evaporation. _ Sa moyenne pour les stations du Liban est de 86.2 m.m.

Condensation occulte, rosée. Le total est de 334 gr. par mètre carré pour 20 jours à Hsara.

Humidité relative. _ Moyenne des stations du Liban : 64

Humidité spécifique. _ Les moyennes mensuelles sont : 7.5 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth ; 7.5 gr. à Qlaïate (Tripoli); 6.2 gr. à Marjayoun ; 5.0 gr. à Hsara ; 4.9 gr. à Rayak.

Insolation. _ La durée moyenne effective est de 195.9 heures ce qui représente les 64/100 de la durée possible.

Vent. Les fréquences par direction sont : 15% pour le SW ; 11% pour l'W ; 9% pour le S ; 5% pour le NE ; 4% pour l'E et le NW ; 3% pour le N ; 2% pour le SE ; 47% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 9,1 mètres/seconde direction SW à Qlaïate (Tripoli) le 22, 8.0 m/s. direction S à Beyrouth le 10 ; 6.9 m/s. direction SW à Rayak le 11 ; 8.3 m/s. direction WSW à Marjayoun le 22 ; 10.6 m/s. direction W à Hsara le 22.

Température dans le sol. _ Les moyennes mensuelles à Hsara sont : 9°.1 à - 30 cm ; 12°.9 à - 60 cm. ; 10°.3 à - 100 cm.

Radiation solaire. _ Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de : 1,56 calorie par cm² et par minute le 1er : mesures faites à Hsara.

Coordonnées. _ Latitude N 33° 49' 25" _ Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 mètres.

شباط ١٩٥٥

Février 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار)	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Sattaquié	الارزقية	70 m	19.2	10.9	15.1	25.0	27+28	8.0	1+3
	2	Miniara	منياره	190	.	.	.	.	.	.	.
	3	Abdé (P.4)	عبده	10	20.7	12.1	16.4	28.1	27	9.7	1
	4	Qlaïaât (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	20.2	8.4	14.3	29.6	27	3.4	1
	5	Chekka	شكا	13	18.1	12.8	15.4	22.0	27+28	11.0	1
	6	Amyoun	اميون	300	19.8	9.6	14.7	27.5	28	7.3	18+25
	7	Kaftoun	كفتون	215	17.9	11.8	14.9	23.0	21+28	9.0	1
	8	Ghazir	غزير	350	17.8	10.7	14.3	23.5	28	7.5	1
	9	Ghoota	غوسطا	750	16.9	11.0	14.0	25.0	27	6.9	23
	10	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	20.9	14.3	17.6	26.4	27	12.7	18+23
	11	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	16.7	11.4	14.1	23.8	28	9.3	23+24
	12	BEYROUTH بيروت: Nazareth	الناصرة	91	20.3	12.7	16.5	27.7	27	9.8	1
	13	Aérodrome	المطار	70	20.1	11.9	16.0	26.0	28	9.6	3
	14	Univ.te Americ.ne	الجامعة الاميركية	34	19.2	13.8	16.5	23.5	21	10.0	6
	15	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	19.1	11.6	15.4	28.0	27	8.0	6
	16	Tyr (P.4)	صور	10	20.3	9.2	14.8	30.8	27	3.7	3
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	17	Bikfaya	بكفيا	900	15.5	6.9	11.2	25.0	27	3.0	4
	18	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	15.4	7.4	11.4	22.3	27	3.9	23
	19	Bhamdoun	بحمدون	1130	14.9	7.9	11.4	23.4	28	3.6	4
	20	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	14.1	8.7	11.4	21.2	27	5.7	22
	21	Ain-Ebel	عين ابل	765	17.9	10.0	13.9	28.0	28	6.5	5
	22	Alep (Neirab)	حلب (نيرب)	390	17.2	5.2	11.2	23.0	28	0.0	3
	23	Alep (midan)	حلب (ميدان)	380	17.4	4.3	10.8	23.0	28	- 1.0	1
	24	Jebboul	جبول	250	11.7	7.5	9.6	22.0	26	5.0	14+15
	25	Homs	حمص	505	17.3	6.5	11.9	26.0	24	2.0	1+4
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السدّ)	500	14.0	6.1	10.0	21.0	28	2.0	3+4
	27	Chlifa	شليفا	1080	17.7	6.1	11.9	24.0	28	2.7	1
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	17.3	2.0	9.6	23.6	28	- 4.2	1
	29	Rayak	رياق	931	16.1	3.3	9.7	22.7	28	- 3.0	1
	30	Terbol (P.4)	تربل	900	16.5	1.3	8.9	24.2	27	- 4.8	1
	31	Tell-Amara	تل عماره	905	16.3	1.4	8.9	23.0	28	- 5.0	1
	32	Koara	كساره	920	16.4	4.9	10.7	23.1	28	- 1.1	1
	33	Marjayoun	مرجعيون	750	15.6	9.4	12.5	23.7	28	5.7	1
	34	Fig	فيق	460	20.7	9.3	15.0	28.0	27	5.0	1+3

انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

شباط ١٩٥٥
Février 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955	المعدل ١٩٠٠-١٩٥٤ Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Éclairs ou orages برق او رعد	Tombant de neige مطر او ثلج	Vent fort ريح قوية	Vent de sable او عاصفة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels Clairs صافي 0,1,2	Couverts ملبد 8,9,10	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	70	.	21	68	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	
4	351.9	760.8	-408.9	0	0	3	0	0	155.9	73	.	36	33	
5	463.6	951.8	-488.2	.	.	.	.	.	.	59	.	.	.	
6	332.0	590.3	-258.3	.	.	.	.	.	73.0	.	.	.	.	
7	490.7	1071.6	-580.9	.	.	.	.	.	.	49	.	.	.	
8	617.4	876.8	-259.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الساحل
9	636.0	1037.0	-401.0	.	.	.	.	.	.	60	.	.	.	Littoral
10	477.9	779.3	-301.4	.	.	.	.	.	57.9	69	.	.	.	
11	391.6	758.6	-367.0	.	.	.	.	.	54.0	59	.	.	.	
12	498.4	739.7	-241.3	1	0	0	0	0	71.1	58	.	54	25	
13	315.1	637.8	-312.7	1	0	8	1	0	127.6	67	.	37	30	
14	502.3	718.5	-216.2	0	0	2	0	0	.	66	208.9	42	42	
15	.	.	.	2	0	.	.	.	.	.	.	.	.	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	72	.	.	.	
17	561.2	1040.3	-479.1	1	.	.	.	6	.	.	.	.	.	
18	502.8	1135.0	-632.2	.	.	.	.	.	61.9	60	.	.	.	
19	560.1	1010.7	-450.6	.	.	.	.	.	72.0	64	.	.	.	الجبل
20	528.7	1116.3	-587.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Montagne
21	.	.	.	.	.	.	.	.	59.8	52	.	.	.	
22	272.4 (1)	277.5	- 5.1	.	.	.	.	.	.	88	.	32	29	القويق
23	134.5	307.8	-173.3	.	.	.	.	.	30.5	66	.	50	18	Qoueig
24	175.0	219.4	- 44.4	.	.	.	.	.	162.4	64	.	.	.	
25	77.7 (1)	344.3	-266.6	.	.	.	.	.	.	78	.	25	36	العاصي
26	184.1	402.4	-218.3	.	.	.	.	.	31.5	84	.	29	14	Oronte
27	186.3	319.9	-133.6	.	.	.	.	.	43.8	64	.	.	.	
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	66	.	.	.	
29	286.7	498.4	-211.7	1	0	4	.	2	101.1	69	.	45	38	الليطاني
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.	Litani
31	247.4	704.9	-457.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
32	266.6	515.5	-248.9	1	0	1	0	2	102.9	65	183.0	36	42	
33	417.8	688.4	-270.6	1	0	5	.	4	139.1	64	.	36	44	الاردن
34	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	43	32	Jourdain

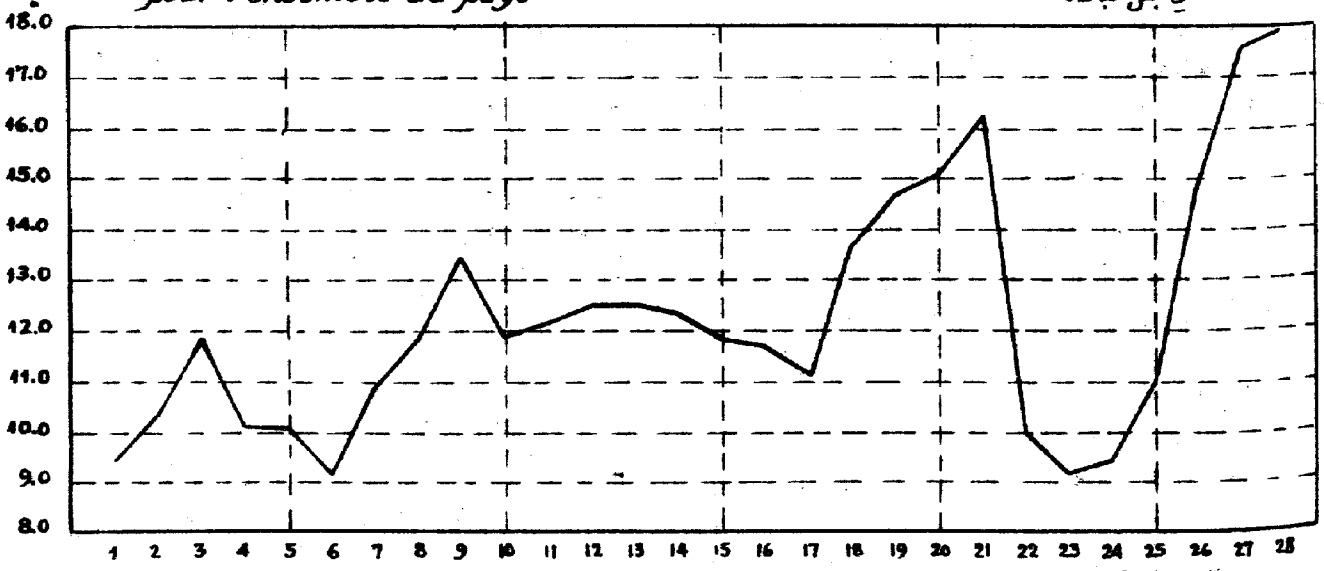
(1) Total à partir de Décembre 1954.

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — Moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	35	Qamechlié	القامشلي	500	16.1	5.0	10.6	23.0	28	1.0	24
	36	Tell-Tamer	تل تمر	310	23.0	3.8	13.4	31.0	22	0.0	8
	37	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	19.2	5.6	12.4	25.0	28	2.0	2
	38	Palmyre	تدمر	403	18.7	5.3	12.0	28.0	28	2.0	1+2
	39	Damas	دمشق	720	17.9	4.6	11.3	25.0	27	0.0	1+2

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



انواء متنوّعة — التبخّر

PHENOMÈNES DIVERS - Evaporation

Humidité الرطوبة - Insolation فؤالشمس

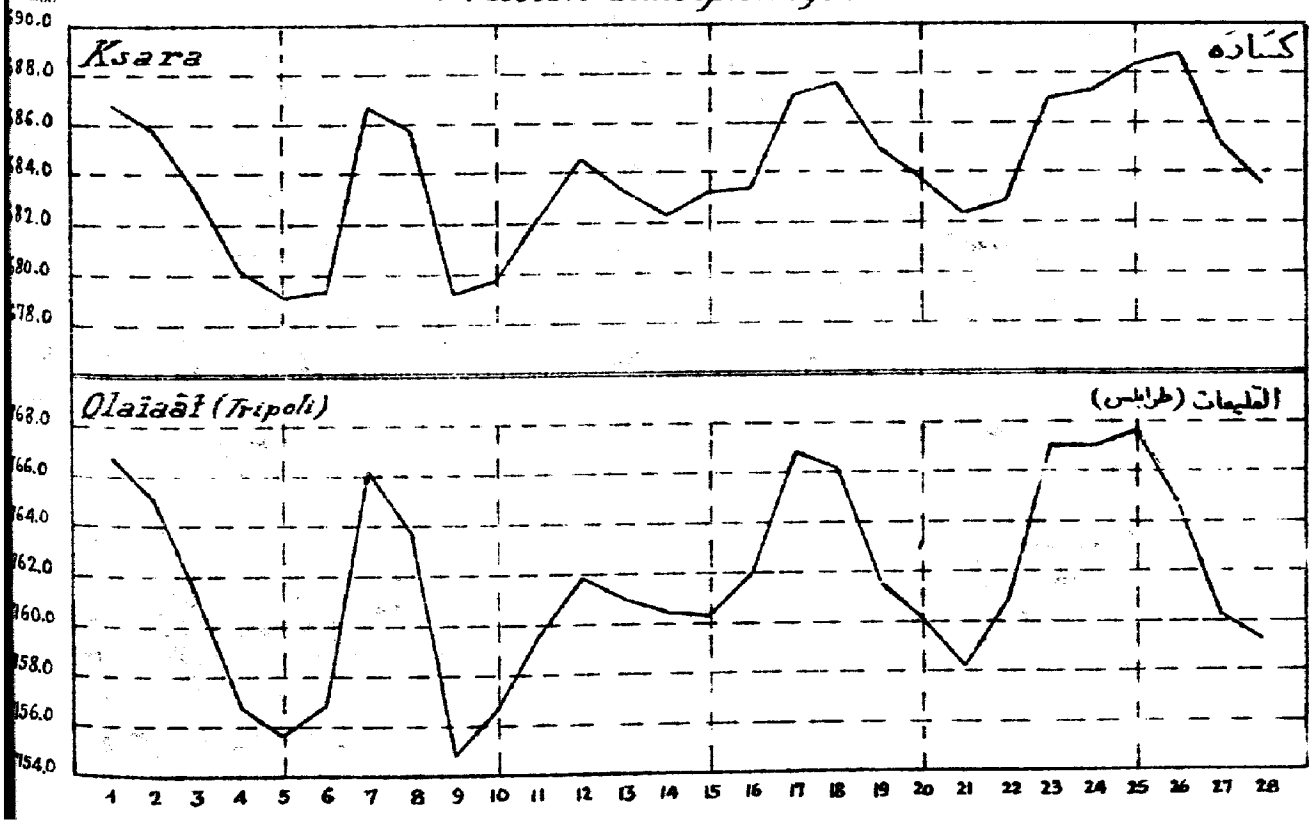
شباط ١٩٥٥

Février 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955 ١٩٥٥-١٩٥٤	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وميض او Eclairs	رعود ممطرة ou orages	سطح الارض Sol couvert	منطق بالثلج de neige	ريح قوية Vent fort	او عاصفة ou violent	عجاج او Vent de	زوبعة غبار sable	ضباب Brouillard	التبخر Evaporation en m.m. (بالملمتر)	الرطوبة النسبية Humidité relative (بالمئة)	عدد ساعات Durée فؤالشمس d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: الجو Clairs صافي 0,1,2	الجو Couverts مغيم 8,9,10	الاحواض Bassins
35	200.5 (1)	196.9	+3.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	75	.	46	21	الخابور Khabour
36	46.4	236.3	-189.9	.	.	.	.	.	.	.	.	39.6	88	.	.	.	
37	60.2 (1)	119.4	-59.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	77	.	50	36	الفرات Euphrate
38	47.4 (1)	85.1	-37.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	77	.	46	39	الصحراء Désert
39	95.3 (1)	173.2	-77.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	76	.	32	29	بردى Barada

(1) Total à partir de Décembre 1954

Pression atmosphérique



شباط ١٩٥٥ — اليومي (بالملمتر)

Février 1955 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70	4	.	.	.	2.0	.	.	5.0	24.0	.	.	.	1.0
	2	Qalaat-el-Hoon	قلعة الحصن	600	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20.8
	3	Qalaat (Tripoli)	القلعيات (طرابلس)	7	7	.	.	.	.	.	9.0	6.3	22.2	.	.	.	.
	4	Abdé (P.4)	عبدة	(10)	6	.	.	.	.	.	7.9	10.0	30.0	.	.	.	2.6
	5	Halba	حلبا	160	5	.	.	.	.	.	4.3	4.0	25.5	.	.	.	.
	6	Sir	سير	725	8	.	.	.	.	.	8.5	18.5	23.2	.	.	0.2	50.0
	7	Chekka	شكا	43	8	.	.	.	.	.	3.0	11.5	19.2	.	.	0.6	16.5
	8	Abou-Aly	ابو علي	250	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	9	Amyoun	اميون	300	6	.	.	.	.	.	10.0	20.0	20.0	.	.	1.0	14.0
	10	Naftoun	كفتون	215	9	.	.	.	.	.	15.2	19.8	10.9	.	.	3.9	25.0
	11	Batroun	البترون	20	9	.	.	.	.	.	0.6	11.7	34.0	.	.	1.3	11.6
	12	Nafer-Hadda	كفرحلدا	400	4	.	.	.	.	.	.	23.4	22.8	.	.	.	24.0
	13	Ghazir	غزير	350	7	.	.	.	.	.	7.5	15.3	25.8	.	.	1.0	26.7
	14	Ghosta	غوسطا	750	9	.	.	.	.	.	9.2	26.0	18.2	.	.	15.9	30.0
	15	Zouq-Mikhayel	ذوق مكايل	80	8	.	.	.	.	.	4.5	14.2	20.7	.	.	0.2	24.5
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	5	.	.	.	.	.	0.4	31.5	19.5	.	.	.	38.8
	17	BEYROUTH بيروت — Univ.té St Joseph	جامعة القديس يوسف	45	7	.	.	.	.	.	7.8	18.8	27.6	.	.	2.8	37.6
	18	Nazareth	الناصرة	91	7	.	.	.	.	.	5.8	16.6	26.4	.	.	2.6	37.0
	19	Médecine	معهد الطب	40	7	.	.	.	.	.	7.9	16.6	26.4	.	.	1.6	32.1
	20	Aérodrome	المطار	70	7	.	.	.	.	.	4.6	11.2	23.5	.	.	1.3	9.2
	21	Univ.té Américaine	الجامعة الاميركية	34	6	.	.	.	.	.	0.8	9.7	31.8	.	.	2.5	26.9
	22	Jamhour (Collège)	الجمهور	394	8	.	.	.	.	.	11.8	15.0	18.7	.	.	1.1	25.1
	23	Souq-el-Gharbe	سوق الغرب	700	9	.	.	.	.	.	11.1	34.2	25.7	0.5	.	4.8	40.2
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	8	.	.	.	.	.	10.7	4.5	47.3	9.0	.	0.5	49.7
	25	Dmite	دميت	500	5	.	.	.	.	.	13.0	30.3	18.4	.	.	.	42.2
	26	Adloun	عدلون	15	4	.	.	.	.	.	.	22.2	.	.	.	.	34.1
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	5	.	.	.	.	.	.	22.0	34.2	.	.	.	7.1
	28	Tyr (P.4)	صور	10	4	.	.	.	.	.	5.9	20.0	20.0	.	.	.	8.9

مقدار المطر
QUOTIDIENNES

شباط ١٩٥٥
Février 1955

الأحواض Bassins	رقم المحطات N° des stations	Total المجموع	31 ٣١	30 ٣٠	29 ٢٩	28 ٢٨	27 ٢٧	26 ٢٦	25 ٢٥	24 ٢٤	23 ٢٣	22 ٢٢	21 ٢١	20 ٢٠	19 ١٩	18 ١٨	17 ١٧	16 ١٦	15 ١٥	14 ١٤	13 ١٣	12 ١٢	11 ١١
	1	32.0										16											
	2	26.9										5.4							0.7				
	3	41.1										0.4	0.6						2.0				0.6
	4	60.4										8.9							4.0				
	5	40.2										3.0							3.4				
	6	167.5										33.0	25.1						10.0				
	7	52.8										0.5	0.7						0.8				
	8	-																					
	9	72.0											7.0										
	10	88.5										2.9	6.8						3.6				0.4
	11	63.2										2.0	4.1						0.1				0.8
	12	79.2											9.0										
الساحل Littoral	13	81.4										5.0							0.1				
	14	123.6										2.5							0.2			0.3	10.8
	15	74.1										1.6	6.0										2.4
	16	83.0																					0.8
	17	98.6										2.8											1.2
	18	92.0										1.7											1.9
	19	91.3											4.0										2.7
	20	50.4										0.4											0.2
	21	74.2										2.5											
	22	75.1										1.7	4.1										0.6
	23	126.8										5.8	2.3										2.6
	24	133.0										5.7	5.6										
	25	115.9																					12.0
	26	70.5										5.0	2.2										
	27	70.3										5.0											2.0
	28	54.8																					

شباط ١٩٥٥ — اليومي (بالملمتر)

Février 1955 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Bécharré	بشرّي	1450m	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	30	Tourzaya	طورزيا	750	5	.	.	.	.	.	.	16.4	39.7	.	.	.	51.0
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	7	.	.	.	.	.	29.8	17.6	26.6	.	.	10.2	35.8
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (المخز)	1160	6	.	.	.	.	.	28.0	9.0	29.0	.	.	4.0	44.5
	33	Fatri	فتري	750	5	.	.	.	.	.	.	20.0	15.0	.	.	35.0	38.0
	34	Ghébalé	غباله	950	9	.	.	.	.	.	5.2	20.0	20.0	.	.	25.0	45.0
	35	Rayfoun	ريفون	1050	8	.	.	.	.	.	14.2	29.9	21.0	.	.	1.8	36.7
	36	Qlaïaat (Kesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	9	.	.	.	.	.	17.4	26.8	11.1	.	.	2.9	26.0
	37	Bikfaya	بكفيا	900	9	.	.	.	.	.	34.5	4.0	48.0	4.2	.	1.5	27.0
	38	Arsoun	ارصون	750	7	.	.	.	.	.	28.0	21.5	21.0	.	.	10.0	32.5
	39	Ras-el-Khatin	راس الملتن	920	7	.	.	.	.	.	24.6	13.0	16.8	.	.	3.5	19.0
	40	El-Qraïyé	القرية	1000	5	.	.	.	.	.	.	20.6	53.6	.	.	.	13.7
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	8	.	.	.	.	.	45.0	55.0	25.0	.	.	3.0	41.0
	42	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	7	.	.	.	.	.	40.0	41.5	31.5	.	.	2.5	41.0
	43	Khajdel-Khaouche	مجدل المعوش	810	7	.	.	.	.	.	28.6	32.9	28.8	.	.	0.5	31.3
	44	Kafer-Kabrakh	كفر نبرخ	1020	8	.	.	.	.	10.0	30.0	54.0	25.0	.	.	.	53.0
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	6	.	.	.	.	.	20.0	31.0	28.5	.	.	.	47.0
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	7	.	.	.	.	.	32.0	49.0	23.5	.	.	1.0	54.0
	47	Khachmouché	مشموشه	940	6	.	.	.	.	.	6.0	20.0	17.5	3.0	.	.	13.5
	48	Khoukhtara	المختاره	940	7	.	.	.	.	.	32.0	49.0	23.5	.	.	1.0	54.0
	49	Jezzine	جزين	1000	7	.	.	.	.	.	15.0	42.0	34.5	.	.	3.1	7.0
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Kérab)	حلب (كيرب)	390	5	.	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	tr	2.3
	51	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	4	.	.	.	.	.	.	0.5	.	.	.	.	3.5
	52	Jebboul	جبول	250	1	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	.	.	.
	53	Homs	حمص	530	4	.	.	.	.	.	.	.	8.0	2.0	.	tr	3.0
	54	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	5	.	.	.	.	.	.	.	40.5	6.2	.	.	6.5
	55	Hermel	الهرمل	870	4	.	.	.	.	.	5.0	.	9.0	.	.	3.0	.
	56	Yammouné	اليمونه	1360	9	.	.	.	.	.	10.8	10.9	2.2	8.4	.	6.8	28.9
	57	Chlifa	شليفا	1000	5	.	.	.	.	.	9.3	9.6	12.6	.	.	.	.
	58	Baalbek	بعلبك	1150	6	.	.	.	.	.	10.5	21.5	13.0	.	.	.	1.6

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

شباط ١٩٥٥

Février 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	رقم المحطات n° des stations	الأحواض Bassins
																					.	29	
				4.0							18.0										126.1	30	
				4.4							28.2										148.6	31	
											30.0										144.5	32	
											15.0										123.0	33	
								2.0	3.0	2.0	40.5										132.7	34	
0.5				4.9							6.9										104.9	35	
0.3				0.2						5.1	0.7										90.5	36	
35.2				2.0						4.2											160.6	37	
4.0											11.0										128.0	38	الجبل
4.7											8.0										86.6	39	Montagne
27.2											15.3										132.4	40	
3.0										2.0	8.0										188.0	41	
3.9											12.1										142.5	42	
2.6											9.7										147.4	43	
4.5	10.0										17.5										200.7	44	
7.5											18.0										152.0	45	
7.5											27.0										194.0	46	
2.0											?										62.0	47	
7.5											27.0										194.0	48	
2.0											6.0										109.6	49	
2.0					1.0						0.1										6.4	50	
4.5					2.5																11.0	51	العويق
																					2.0	52	Qoueiq
											4.0										17.0	53	
											6.2	2.1									31.5	54	
											8.0										25.0	55	العاصي
				2.1						2.9	31.6										104.6	56	Oronte
										6.0	7.0										46.0	57	
0.6				1.5							3.6										50.7	58	

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	59	Beit-Chama	بيت شاما	990	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	60	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	8	.	.	.	.	.	13.3	46.6	18.0	.	.	4.5	30.0
	61	Saraïn	سرعين	1000	6	.	.	.	.	.	40.5	17.5	28.5	.	.	2.0	2.0
	62	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	6	.	.	.	.	.	12.0	24.5	25.2	.	.	1.7	8.5
	63	Rayak	رياق	908	6	.	.	.	.	.	12.0	26.7	28.6	.	.	0.2	1.0
	64	Terbol (P.4)	تربل	900	6	.	.	.	.	.	7.7	23.9	22.0	.	.	1.3	2.6
	65	Tell-Omara	تل عماره	905	5	.	.	.	.	.	13.6	41.0	12.0	.	.	1.2	13.3
	66	Zahlé	زحله	1000	6	.	.	.	.	.	11.9	21.0	28.2	.	.	0.9	6.7
	67	Koara	كساره	920	6	.	.	.	.	.	10.5	19.9	24.7	.	.	0.7	3.5
	68	Chtaura	شتوره	920	6	.	.	.	.	.	13.1	17.5	30.0	.	.	1.6	11.0
	69	Bahr-el-Baïdar (P.4)	ظهر البيدر	1510	7	.	.	.	.	.	7.0	35.0	29.0	.	.	3.5	35.0
	70	Anjar (qaraqol)	عنجر (الخز)	930	7	.	.	.	.	.	14.9	14.5	21.0	.	.	10.0	3.4
	71	Mansoura	المنصوره	860	8	.	.	.	.	.	5.3	30.7	14.4	.	.	1.7	8.8
	72	Joubb-Jannine	جب جنين	900	6	.	.	.	.	.	5.0	39.5	24.5	.	.	.	9.0
	73	Qaraoun (P.4)	القرعون	980	6	.	.	.	.	.	4.0	25.0	19.0	.	.	.	8.5
	74	Machghara (P.4)	مشغره	1150	9	.	.	.	.	.	7.0	44.0	44.0	.	0.6	0.1	15.0
	75	Machghara (S.H.L.)	مشغره	1150	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	76	Et-Taïbé	الطيبة	700	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	77	Aitaroun	عيترون	680	6	.	.	.	.	.	5.2	35.4	10.0	.	.	.	10.0
	78	Rachaya	راشيا	1200	7	.	.	.	.	.	5.0	36.0	18.0	.	.	2.0	24.0
	79	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	6	.	.	.	.	.	5.7	47.3	46.1	.	.	5.2	25.8
	80	Haobaya	حاصبيا	750	6	.	.	.	.	.	7.5	46.5	27.5	.	.	.	19.0
	81	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	7	.	.	.	.	.	12.0	49.2	19.0	.	.	9.0	7.0
	82	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	8	.	.	.	.	.	15.0	36.9	18.4	.	.	0.4	23.4
	83	Fiq	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	84	Hamechlié	الهامشلي	500	8	.	.	.	.	.	.	1.0	.	0.4	.	.	33.0
	85	Tell-Tamer	تل تمر	310	5	.	.	.	.	.	.	.	0.9	.	.	.	3.6
	86	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	3	.	.	.	.	.	.	tr	3.0	.	.	tr	22.0
	87	Palmyre	تدمر	403	3	.	.	.	.	.	.	.	9.0	2.0	.	.	5.0
	88	Damas	دمشق	720	4	.	.	.	.	.	0.5	2.0	35.0	.	.	tr	0.6

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

شباط ١٩٥٥

Février 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الحوض
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				.	59	
0.3	.	.	.	0.1	.	.	.	.	.	.	32.3	.	.	.	.	.	.				142.7	60	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.5	.	.	.	.	.	.				59.0	61	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.2	.	.	.	.	.	.				83.1	62	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23.2	.	.	.	.	.	.				91.7	63	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19.1	.	.	.	.	.	.				76.6	64	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	?	.	.	.	.	.	.				81.1	65	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20.4	.	.	.	.	.	.				88.1	66	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20.8	.	.	.	.	.	.				80.1	67	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29.5	.	.	.	.	.	.				102.7	68	الليطاني
7.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16.0	.	.	.	.	.	.				132.5	69	Litani
14.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.5	.	.	.	.	.	.				89.8	70	
0.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	32.4	2.7	.	.	.	.	.				96.7	71	
0.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14.0	.	.	.	.	.	.				92.5	72	
3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	.	.	.	.	.	.				71.5	73	
5.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	14.0	.	.	.	.	.	.				131.9	74	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				.	75	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				.	76	
1.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.6	.	.	.	.	.	.				67.6	77	
9.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.0	.	.	.	.	.	.				109.0	78	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17.3	.	.	.	.	.	.				117.4	79	
11.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.0	.	.	.	.	.	.				122.5	80	الاردن
10.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.3	.	.	.	.	.	.				114.5	81	Jourdain
8.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.2	5.8	.	.	.	.	.	.				110.3	82	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				.	83	
9.0	6.0	tr	.	2.0	.	.	.	.	.	.	9.0	4.0	.	.	.	.	.				64.4	84	الخابور
1.0	0.1	.	.	.	0.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				5.8	85	Khabour
0.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.				25.2	86	الفرات Euphrate
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.				16.0	87	الصحراء Désert
tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	tr	.	.	.	.	.				38.2	88	بردى Barada

شباط ١٩٥٥ — وسرعة الريح

Février 1955 — VENT (directions

رقم المحطات N°-des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Bth-Hazareth	بيروت (الناصرة)	91 m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	14	0	86
3	Jebboul	جبول	250	0	0	71	0	7	0	22	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	14	0	0	0	7	0	79	0	0
5	Fig	فيق	460	0	7	30	0	13	11	32	0	7
6	Tell-Tamer	تل تمر	310	4	0	0	0	3	0	18	0	75
7	Palmyre	تدمر	403	3	2	20	2	10	9	32	12	10
												تعدت مرات في اليوم Stations faisont
8	Lattaquié	اللاذقية	70	2	3	24	2	5	18	17	4	25
9	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	2	18	18	0	1	14	12	1	34
10	Homs	حمص	505	8	2	6	4	8	1	31	16	24
11	Qamechlié	القامشلي	500	5	5	26	3	1	1	6	2	51
12	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	1	0	4	2	4	8	22	11	48
13	Damas	دمشق	720	5	2	5	4	1	10	14	10	49
14	Bikfaya	بكفيا	900	6	1	1	14	28	1	8	23	18
15	Univ^te Amérie^ne	الجامعة الاميركية	34	5	17	17	16	4	23	8	9	1
												ثماني مرات في اليوم Stations faisont
16	Qlaïaat (Tripoli)	قليعات (طرابلس)	8	1	5	1	0	13	46	4	1	69
17	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	6	7	12	7	16	10	5	5	32
18	Rayak	رياق	931	4	1	0	0	6	24	4	1	60
19	Koara	كسارة	920	0	5	7	1	6	22	27	7	25
20	Marjayoun	مرجعيون	760	4	8	0	4	12	2	16	7	47

مقدار التغيم - اتجاه

et vitesses) _ NÉBULOSITÉ

شباط ١٩٥٥

Février 1955

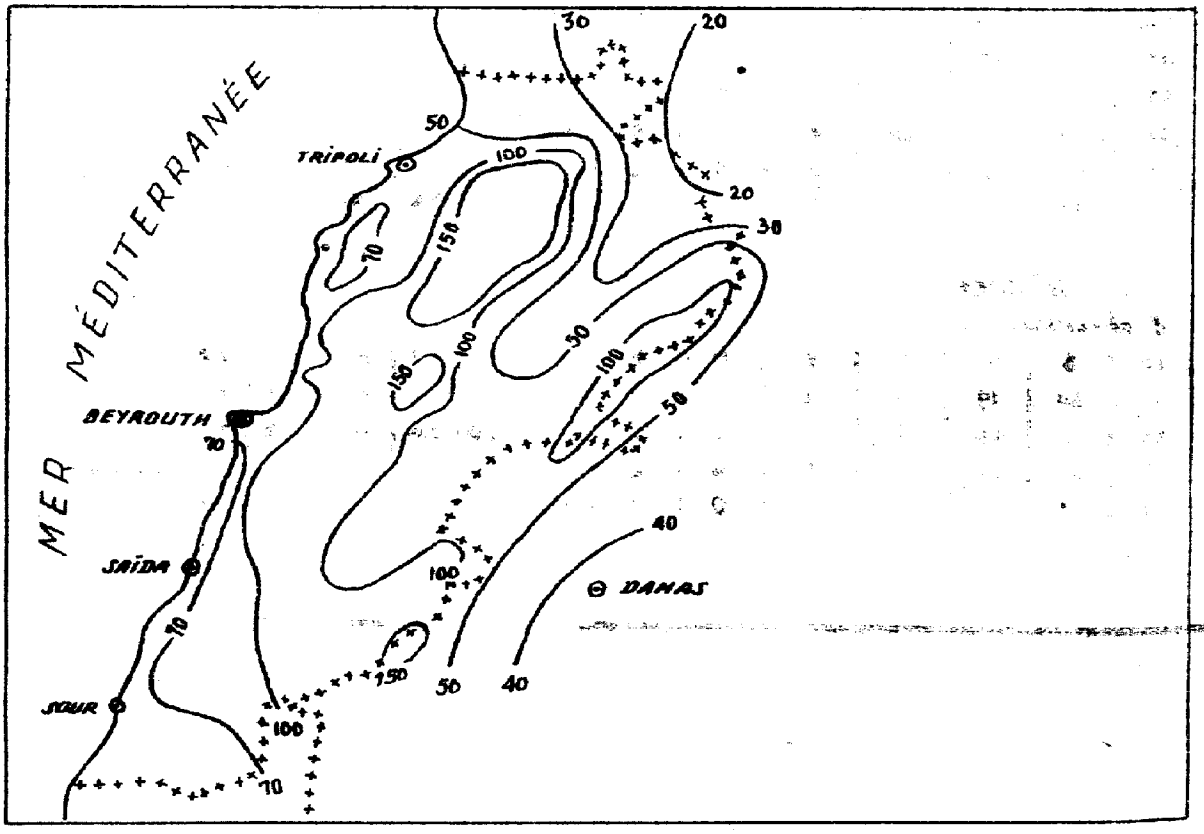
رقم المحطات Nos des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								Totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ass. fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	9h. الساعة ٩	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لساعات الرصد	9h. الساعة ٩	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لساعات الرصد
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	3.6	.	.	.	.	.	.	.
2	86	11	3	0	0	0	0	2.9	.	.	.	.	.	.	.
3	0	47	46	7	0	0	0	5.0	.	.	.	.	.	.	.
4	0	64	22	0	14	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
5	7	32	48	4	9	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
6	75	11	14	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	40	48	25	13	2	0	2	5.1	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
8	25	40	19	8	6	2	0	6.5	.	.	.	.	.	.	.
9	34	37	19	8	1	1	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
10	24	25	24	7	12	7	1	6.0	.	.	.	.	.	.	.
11	51	26	21	1	1	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
12	48	13	25	10	2	1	1	4.4	.	.	.	.	.	.	.
13	49	24	13	10	4	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
14	18	76	5	1	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	1	81	7	8	3	0	0	5.9	5.7	3.8	5.1	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
16	75	8	7	9	1	0	0	5.5	4.9	3.7	4.7	2.5	2.8	2.2	2.5
17	32	34	19	12	2	1	0	5.3	4.5	4.1	4.6	2.5	2.3	1.9	2.2
18	60	16	18	5	1	0	0	4.5	5.0	3.6	4.4	2.3	2.8	1.6	2.2
19	25	45	19	10	0	0	0	5.3	5.2	5.0	5.2	2.3	2.7	2.0	2.3
20	47	13	32	6	2	0	0	5.9	5.4	4.0	5.1	2.9	3.2	2.1	2.7

Résumé des observations — المجمل الشهري للرصدات

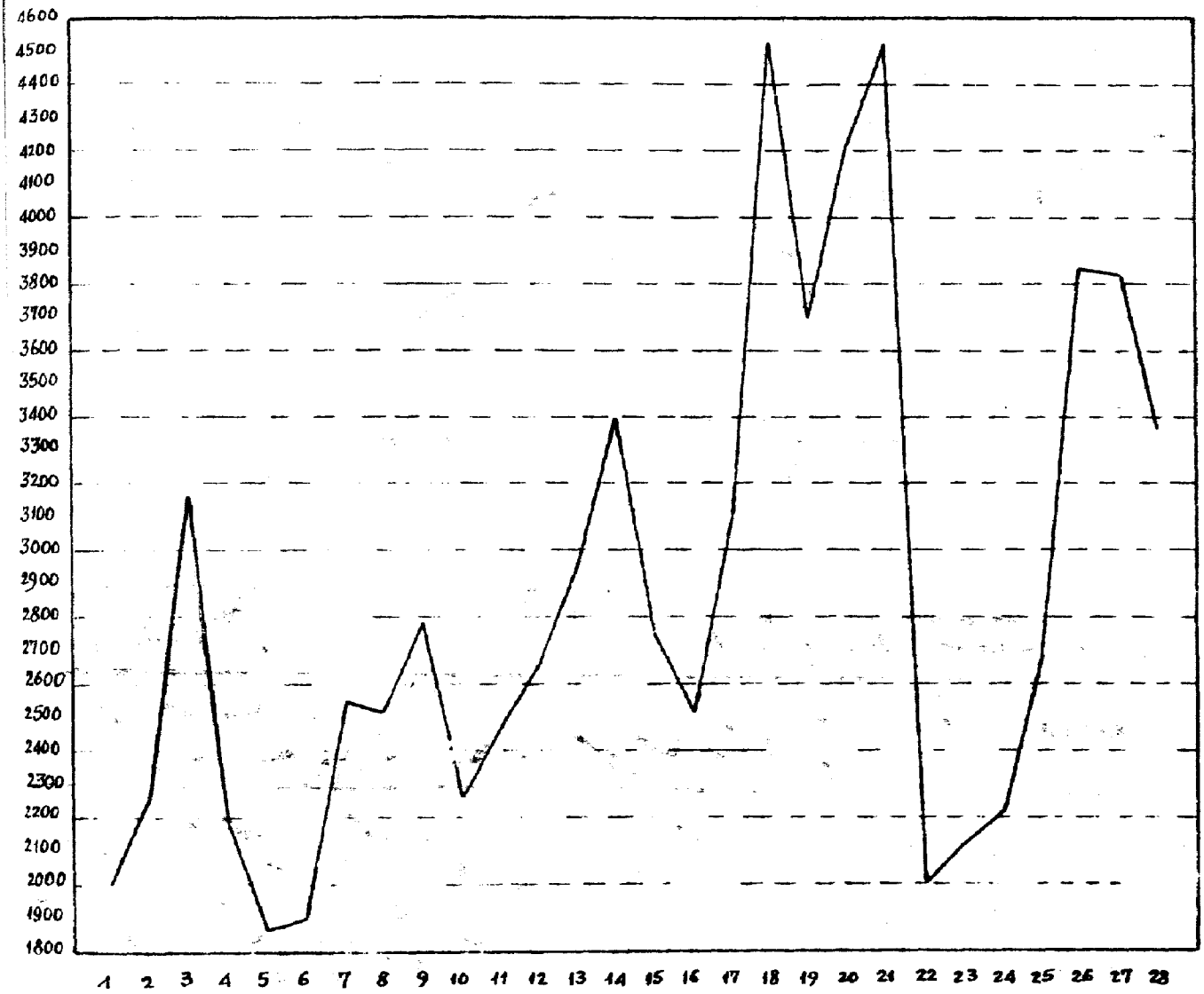
شباط ١٩٥٥ Février 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	19.1	11.5	15.3	+ 2.1	6.5	79.2	179.7	0.44
	Montagne	الجبل	15.6	8.2	11.9	+ 5.0	7.0	138.4	268.5	0.52
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	15.4	5.7	10.5	+ 1.9	3.3	6.5	65.3	0.10
	Oronte	العاصي	16.3	6.2	7.5	- 0.8	5.5	45.8	91.1	0.50
	Litani	الليطاني	16.5	2.6	9.5	+ 2.9	6.5	93.0	152.8	0.61
	Jourdain	الاردن	18.1	9.3	13.7	+ 5.1	6.8	114.7	190.8	0.60
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	17.9	4.6	11.3	+ 2.7	4.0	38.2	43.0	0.89
	Khabour	الخابور	19.5	4.4	11.9	+ 4.0	6.5	35.1	50.9	0.69
	Euphrate	الفرات	19.2	5.6	12.4	+ 3.5	3.0	25.2	21.1	1.19
	Désert	الصحراء	18.7	5.3	12.0	+ 2.4	3.0	16.0	10.6	1.51

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Février 1955 — شباط ١٩٥٥

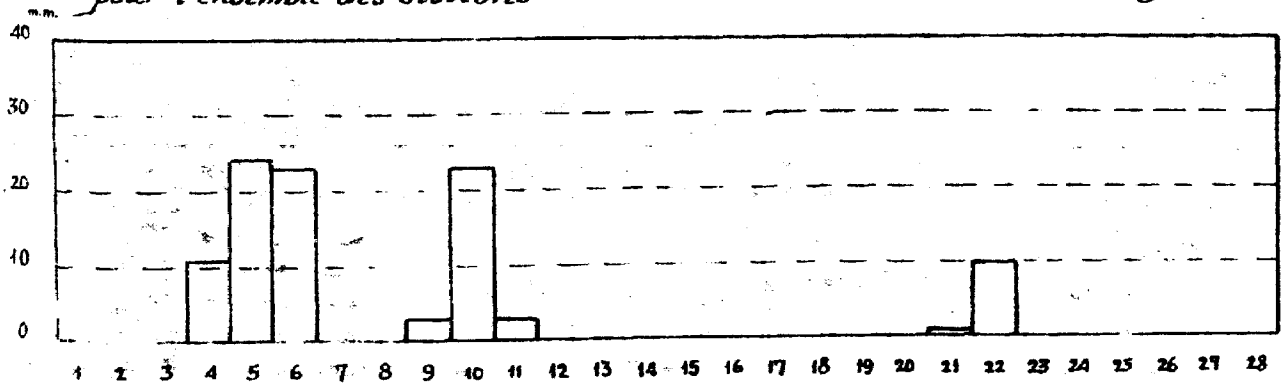


Variation de l'altitude moyenne diurne de l'isotherme zéro



Hauteurs moyennes des pluies pour l'ensemble des stations

مقدار متوسط الامطار لمجمل المحطات

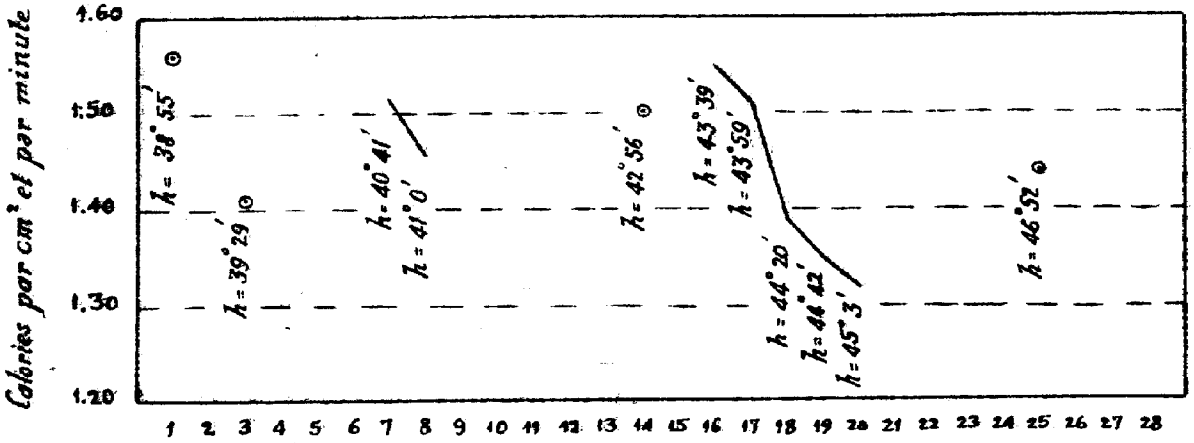


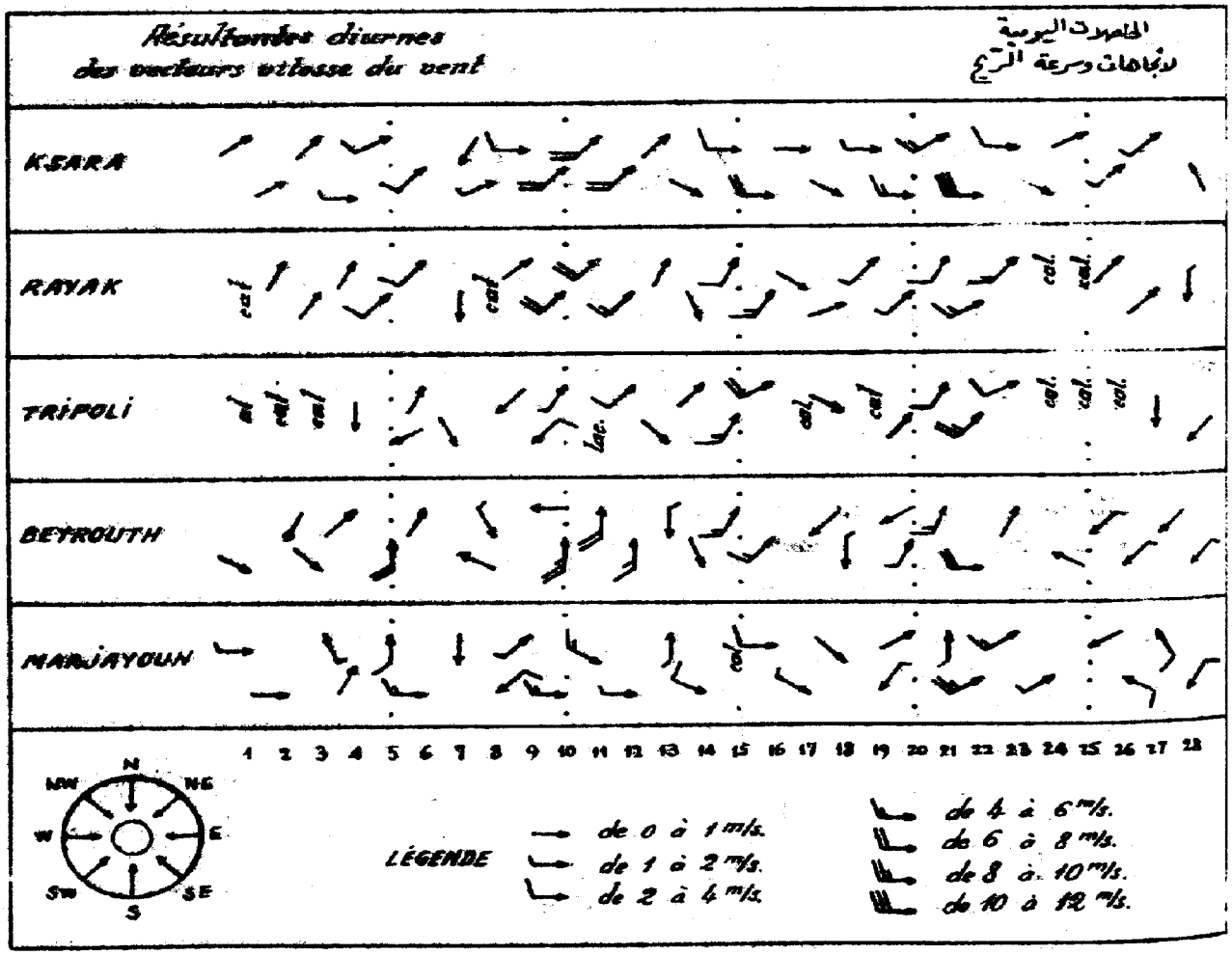
Février 1955

شباط ١٩٥٥

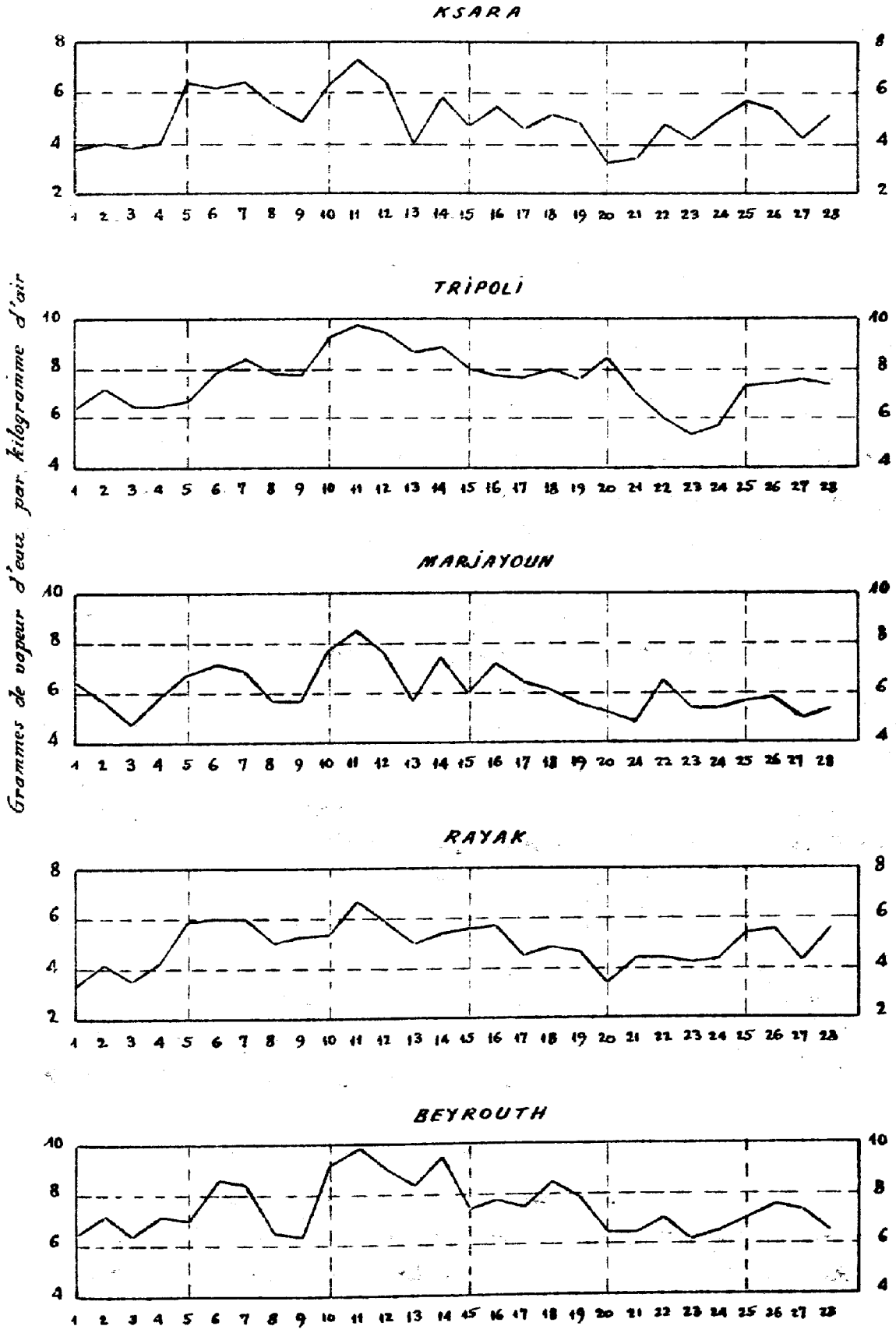
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم
عند الظهر الصحيح





Variation de l'humidité spécifique en Février 1955



مصلحة المناخات

عدد ٦ - شهر شباط ١٩٥٥

نظرة عامة . - تميّز هذا الشهر بنقص محسوس بالامطار التي تدنّت عن المعدل الشهري بمقدار مرتين في مجمل البلاد . وتجدر الاشارة الى ان مجموع كميات الامطار التي هطلت منذ شهر ايلول ١٩٥٤ لغاية آخر شهر شباط ١٩٥٥ في جميع المناطق كانت متدنية جداً عن المعدل. اما متوسط عجزها الهوكما يلي : ٣٤٩ ملمتراً في الساحل ؛ ٥٣٧ مم في الجبل ؛ ١٧٦ مم في حوض العاصي ، ٢٣٠ مم في حوض الليطاني و ٢٧١ مم في منطقة الاردن . لم تسقط الامطار خلال هذا الشهر سوى ما يقارب مدة عشرة ايام سببها على الاغلب مرور جبهات طبقات الهواء .

كان هذا الشهر حاراً نسبياً حيث كان متوسط حرارة الهواء في لبنان مرتفعاً عن المعدل بمقدار ٣٫٦ درجة مئوية . سجلت محطات المراقبة خلال هذا الشهر ضباباً جافاً ، على الاخص في ١٨ ، ١٩ و ٢٠ من الشهر . كانت اشد تقلبات حرارة الهواء ، في مراكز حوض الدهب (١٥٫٢ درجة مئوية) ، ترتل (١٥٫٢ مئوية) ، تل عماره (١٤٫٩ مئوية) وظلت منخفضة على الساحل حيث قاربت ٨ درجات مئوية ، شذ عنها مركزا القليعات وصور (١١٫٨ مئوية و ١١٫١ مئوية) سببتها العواصل القارية التي اثرت في موقع هاتين المحطتين . اما في منطقة البقاع حيث انخفضت النهايات الدنيا الى تحت الصفر فقد سجلت محطة تل عماره ٥ درجات مئوية وترتل ٤٫٨ مئوية في ١ شباط.

ضغط الجو - النهاية العليا : ٧٦٩٫٣ ملمتراً حوالي الساعة ٩ في ٢٥ من الشهر في القليعات (طرابلس) . النهاية الدنيا : ٧٥٣٫٢ ملمتراً حوالي الساعة ١٣ في ٩ من الشهر في بيروت .

حرارة الهواء . - النهاية العليا : ٣٠٫٨ درجة مئوية في صور في ٢٧ من الشهر ؛ النهاية الدنيا : ٥ مئوية تحت الصفر في تل عماره في ١ من الشهر.

الامطار . - في لبنان تدنت الامطار بمقدار مرتين عن المعدل. في سوريا تفوقت عن المعدل بمقدار قليل في حوضي العصاء والفرات وبالعكس كانت متدنية في باقي المناطق .

التبخر . - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{5}{10}$

التبخر . - كان المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٨٦٫٢ ملمتراً .

التجمد المستقر الندى . - المجموع الشهري في كسارة ٣٣٤ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٣ يوماً .

الرطوبة النسبية . - بلغ المتوسط الشهري لمجمل محطات لبنان ٦٤ من المئة .

الرطوبة النوعية . - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ٧٫٥ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت ؛ ٧٫٥ غرام في القليعات (طرابلس) ؛ ٦٫٢ غرام في مرجعيون ؛ ٥٫٠ غرام في كسارة ؛ ٤٫٩ غرام في رياق .

سطوع الشمس . - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ١٩٥٫٩ ساعة مما يوازي $\frac{64}{100}$ من استدامة الضياء الممكنة .

الريح . - توزع تواتر الريح كما يلي : ١٥ بالمئة للاتجاه الجنوبي الغربي ، ١١ بالمئة للغربي ، ٩ بالمئة للجنوبي ، ٥ بالمئة الشمالي الشرقي ، ٤ بالمئة للشرقي والشمالي الغربي ، ٣ بالمئة للشمالي ، ٢ بالمئة للجنوبي الشرقي ، ٤٧ بالمئة للهادئ .

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية المتوسطة : ١٩٫١ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في القليعات (طرابلس) في ٢٢ من الشهر ؛ ٨ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي في بيروت في ١٠ من الشهر ؛ ٦٫٩ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في رياق في ١ من الشهر ؛ ٨٫٣ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في مرجعيون في ٢٢ من الشهر ؛ ١٠٫٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في كسارة في ٢٢ من الشهر .

حرارة داخل الارض . - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي :

على عمق ٣٠ سنتمتراً	٩٫١ درجات مئوية
على عمق ٦٠ سنتمتراً	١٢٫٩ درجة مئوية
على عمق ١٠٠ سنتمتراً	١٠٫٣ درجات مئوية

اشعاع الشمس . - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١٫٥٦ حرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ٢٧ من الشهر في كسارة.

احداثيات : عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و ٢٥ ثانية شمالاً . طول : ساعتان و ٢٣ دقيقة و ٢٢ ثانية شرقاً . الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

الجمهورية اللبنانية

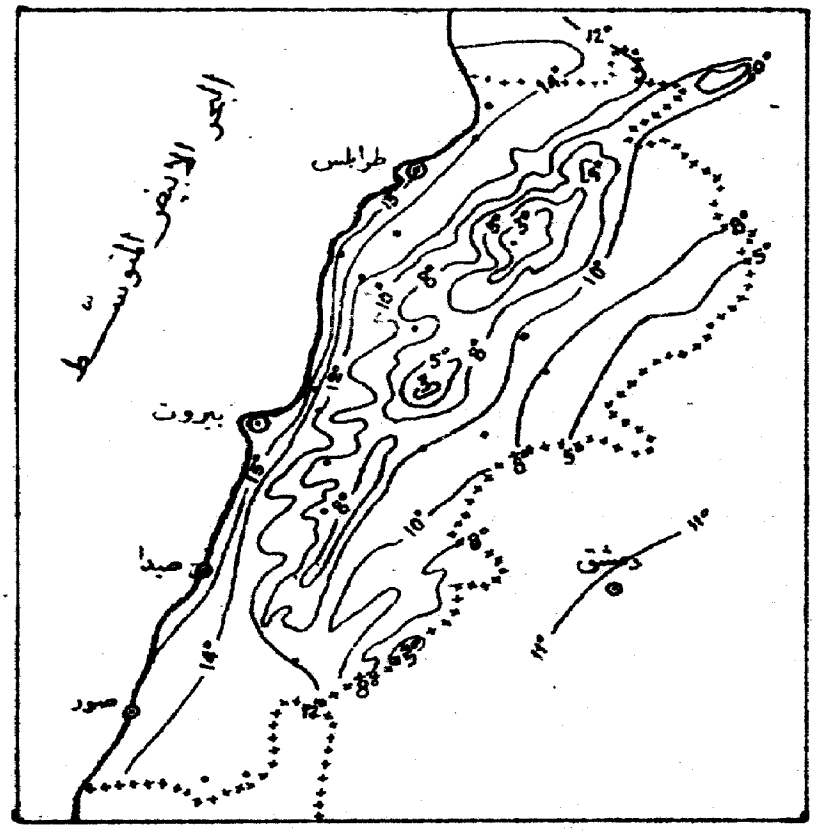
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد ٦

شباط ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

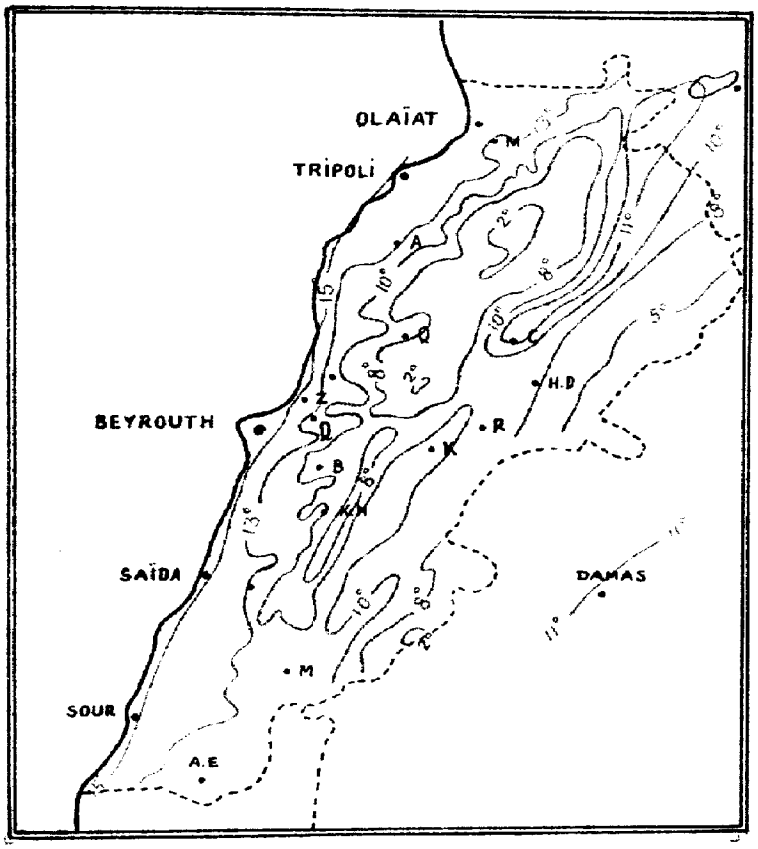
زحله — لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

7

MARS 1952



ISOTHERMES DE MARS

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

Service de Climatologie

N° 7 – Mois de Mars 1955

Aperçu général. – Ce mois apporte une amélioration assez sensible au régime pluviométrique déficitaire de l'année en cours, par des précipitations supérieures à la normale.

Ces dernières se répartissent en général en 3 périodes : du 3 au 7, du 10 au 19 et enfin du 26 au 27 ; elles sont dues aux passages de fronts froids, les 5, 12, 14 et 18 et d'un front chaud le 17, ainsi qu'à des conditions d'instabilité créées par des gradients thermiques, sur la montagne, supérieurs au gradient adiabatique saturé.

Le passage sur la Syrie du Nord de centres dépressionnaires venus de l'Ouest crée des conditions favorables à d'abondantes précipitations sur le bassin du Litani : basses pressions au Nord de la vallée de la Béqaa, pressions plus élevées au Sud ; isobares sensiblement perpendiculaires à l'axe de cette vallée, facteurs qui déterminent à l'entrée resserrée au Sud, un phénomène de convergence de masses d'air humide, venant de la Méditerranée, d'une part, et de la vallée du Jourdain, d'autre part. L'ascendance de ces masses due à la convergence se trouve amplifiée par les conditions orographiques locales, le refroidissement intense qu'elles subissent de ce fait provoque d'abondantes précipitations. C'est pourquoi le bassin du Litani recevra des précipitations presque 2 fois plus abondantes que la normale.)

L'abaissement notable de l'altitude de l'isotherme zéro donnera des chutes de neige le 6 et le 12 sur la montagne à partir de 1350 mètres et du grésil le 18.

On enregistre un minimum absolu de – 4°,8 à Terbol (Béqaa) le 8, par contre le maximum absolu sera de 30°,5 à Beyrouth (Nazareth) le 2 et de 30°,3 à Abdé le 1er.

Les oscillations moyennes de température sont très fortes à Haouch-ed-Dahab où elles atteignent 14°,4, environ deux fois plus faibles sur le littoral sauf à Qlaïaâte et à Tyr où elles atteignent 10° à cause des influences continentales qui se font sentir en ces deux stations qui ne sont plus protégées par la barrière du Liban.

Pression atmosphérique. – Maximum absolu : 766.9 m.m. vers 12h00 le 29 à Qlaïaâte (Tripoli). Minimum absolu : 748,6 m.m. vers 18h00 le 14 à Qlaïaâte (Tripoli).

Température de l'air. – Maximum absolu : 30°.5 à Nazareth – Beyrouth le 2 ; Minimum absolu : – 4°,8 à Terbol le 8.

Précipitations. – Elles sont supérieures à la normale au Liban, en particulier dans le bassin du Litani où elles sont environ 2 fois plus abondantes que la normale. En

Nébulosité. – La valeur moyenne est voisine de $\frac{5}{10}$ [Syrie : moitié de la normale.]

Evaporation. – La moyenne pour les stations du Liban est de 86,1 m.m.

Condensation occulte, rosée. – Le total est de 233 grammes par mètre carré pour 17 jours à Hoara.

Humidité relative. – Moyenne des stations du Liban : 68

Humidité spécifique. – Les moyennes mensuelles sont : 8,1 gr. par kilogramme d'air à Qlaïaâte (Tripoli) ; 7.9 gr. à Beyrouth ; 6 gr. à Marjayoun ; 5,4 à Rayak ; 5.1 gr. à Hoara.

Insolation. – La durée moyenne effective est de 201.4 heures, ce qui représente les $\frac{54}{100}$ de la durée possible.

Vent. – Les fréquences par directions sont : 17% pour l'W ; 13% pour le SW ; 8% pour le S et le NW ; 5% pour l'E et le NE ; 4% pour le N et le SE ; 36% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 7.5 mètres seconde, direction SW à Qlaïaâte (Tripoli) le 3 ; 7,7 m/sec. direction SW à Beyrouth le 11 ; 5,5 m/sec. direction SW à Rayak le 3 ; 6.6 m/sec. direction W à Marjayoun le 12 ; 8,7 m/sec. direction WSW à Hoara le 3.

Température dans le sol. – Les moyennes mensuelles à Hoara sont : 9°.7 à – 30 cm. ; 10°.7 à – 60 cm ; 10°.9 à – 100 cm.

Radiation solaire. – Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.64 calorie par cm² et par minute le 7 : mesures faites à Hoara.

Coordonnées : Latitude N 33°49'25". Longitude : E 2h23m33s. Altitude du pilier 927 mètres.

اذار ١٩٥٥
Mars 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — Moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	Absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m	19.1	11.2	15.1	26.0	1	7.0	8
	2	Homiara	مياره	190	.	.	.	.	.	.	.
	3	Abdé (P.A.)	عبده	10	20.2	12.2	16.2	30.3	1	9.0	24
	4	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	19.4	9.1	14.3	28.9	1	4.1	8
	5	Chekka	شكا	13	19.2	12.7	15.9	25.5	2	10.0	7×18
	6	Amyoun	اميون	300	19.4	10.2	14.8	29.7	1	5.4	8
	7	Haftoun	كفتون	215	18.2	11.7	14.9	26.0	1	10.0	7+8
	8	Ghazir	غزير	350	18.1	10.0	14.1	23.1	1+31	5.8	5
	9	Ghosta	غوسطا	750	15.7	9.8	12.8	26.1	1+31	5.6	8
	10	Zouq-Mikhayel	ذوق مكايل	80	20.9	13.8	17.4	28.3	2	10.5	18
	11	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	16.8	11.3	14.0	25.8	31	7.5	18
	12	BEYROUTH Nazareth	الناصرة (بيروت)	91	20.1	12.3	16.2	30.5	2	9.1	8
	13	Aérodrome	المطار (بيروت)	70	19.8	11.8	15.8	26.8	9	8.4	18
	14	Univ. Américne	الجامعة الاميركية (بيروت)	34	20.0	13.4	16.7	25.1	2	9.5	17
	15	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	18.8	10.4	14.6	29.0	2	5.0	18
	16	Syr (P.A.)	صور	10	19.2	9.1	14.2	28.5	9	5.0	8
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	17	Bikfaya	بكفيا	900	14.8	6.2	10.5	25.0	2+31	1.0	7
	18	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	14.1	6.1	10.1	23.8	1	2.2	18
	19	Khamdoun	بحمدون	1130	13.6	7.0	10.3	25.4	1	2.7	18
	20	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	14.4	9.2	11.8	23.7	1	5.7	8
	21	Ain-Ebel	عين ابل	765	17.1	9.3	13.2	26.7	31	5.6	8
	22	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	18.2	5.7	12.0	28.0	31	1.0	8
	23	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	.	.	.	.	.	.	.
	24	Jebboul	جبول	250	13.9	8.3	11.1	25.0	31	6.0	3+20
	25	Homs	حمص	505	17.2	6.9	12.1	28.0	31	4.0	8+20
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	15.2	6.6	10.9	24.0	3	2.0	8
	27	Chlifa	شليفا	1080	16.6	6.7	11.6	25.8	31	2.3	8
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الدهب	1006	16.5	2.1	9.3	26.2	31	-4.5	8
	29	Rayak	رياق	931	15.3	3.8	9.5	25.0	31	-2.3	8
	30	Terbol (P.A.)	تربل	900	15.5	2.0	8.7	27.4	31	-4.8	8
	31	Tell-Amara	تل عماره	905	16.0	2.2	9.1	24.0	1	-4.0	8
	32	Ksara	كساره	920	15.4	5.7	10.6	25.3	31	0.9	8
	33	Khorbet-Qanafar	خربة قنفار	960	14.7	4.8	9.8	(21.0)	1+31	0.0	8
	34	Marjayoun	مرجعيون	750	14.9	8.4	11.7	25.5	31	4.5	8
	35	Fiq	فيق	460	20.1	9.2	14.7	32.0	31	5.0	8

انواء متنوّعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

اذار ١٩٥٥
Mars 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955 ١٩٥٥ - ١٩٥٤	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages وميض او رعود ممطرة	Sol couvert مغطى بالثلج	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable عجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs 0,1,2 الجو صافي	Couverts 8,9,10 الجو مغيم	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	71	.	26	42	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	84	.	.	.	
4	442.2	865.0	-422.8	7	0	4	.	0	184.5	74	.	41	38	
5	588.1	1109.1	-521.0	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	
6	442.0	696.8	-254.8	.	.	.	.	.	88.0	.	.	.	.	
7	688.5	1285.4	-596.9	12	0	.	.	.	.	54	.	.	.	
8	776.6	1026.3	-249.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
9	839.7	1229.5	-389.8	.	.	.	.	.	49.2	70	.	.	.	الساحل Littoral
10	608.1	909.7	-301.6	.	.	.	.	.	55.8	65	.	.	.	
11	510.9	883.8	-372.9	.	.	.	.	.	54.5	65	.	.	.	
12	614.0	834.4	-220.4	4	0	0	.	0	83.4	63	.	48	23	
13	386.8	727.3	-340.5	10	0	14	.	0	137.3	69	.	29	33	
14	608.7	810.3	-201.6	1	0	.	.	4	.	68	212.9	38	44	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	76	.	.	.	
17	797.4	1248.6	-451.2	.	0	.	.	11	.	.	.	.	.	
18	807.3	1405.0	-597.7	.	.	.	.	.	61.6	64	.	.	.	
19	800.1	1199.6	-399.5	.	.	.	.	.	66.3	71	.	.	.	الجبل Montagne
20	768.7	1323.3	-554.6	.	.	.	.	.	53.7	.	.	.	.	
21	.	.	.	.	.	.	.	.	56.0	60	.	.	.	
22	306.4 (1)	319.7	-13.3	.	.	.	.	.	.	81	.	52	32	القويق Qoueig
23	134.5 (2)	358.1	-223.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
24	206.0	275.6	-69.6	.	.	.	.	.	132.3	68	.	.	.	
25	142.7	393.1	-250.4	.	.	.	.	.	.	78	.	26	29	العاصي Oronte
26	262.8	467.9	-205.1	.	.	.	.	.	37.6	82	.	36	13	
27	186.3	376.0	-189.7	.	.	.	.	.	51.2	66	.	.	.	
28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	68	.	.	.	
29	412.0	568.7	-156.7	4	0	4	.	0	106.5	69	.	33	45	الليطاني Litani
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.	
31	372.2	746.2	-374.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
32	407.0	583.4	-176.4	3	0	4	0	0	109.0	66	189.9	27	46	
33	.	.	.	3	0	3	.	2	.	.	.	.	.	الاردن Jourdain
34	586.4	828.8	-242.4	3	0	9	.	1	135.1	70	.	28	53	
35	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	42	13	

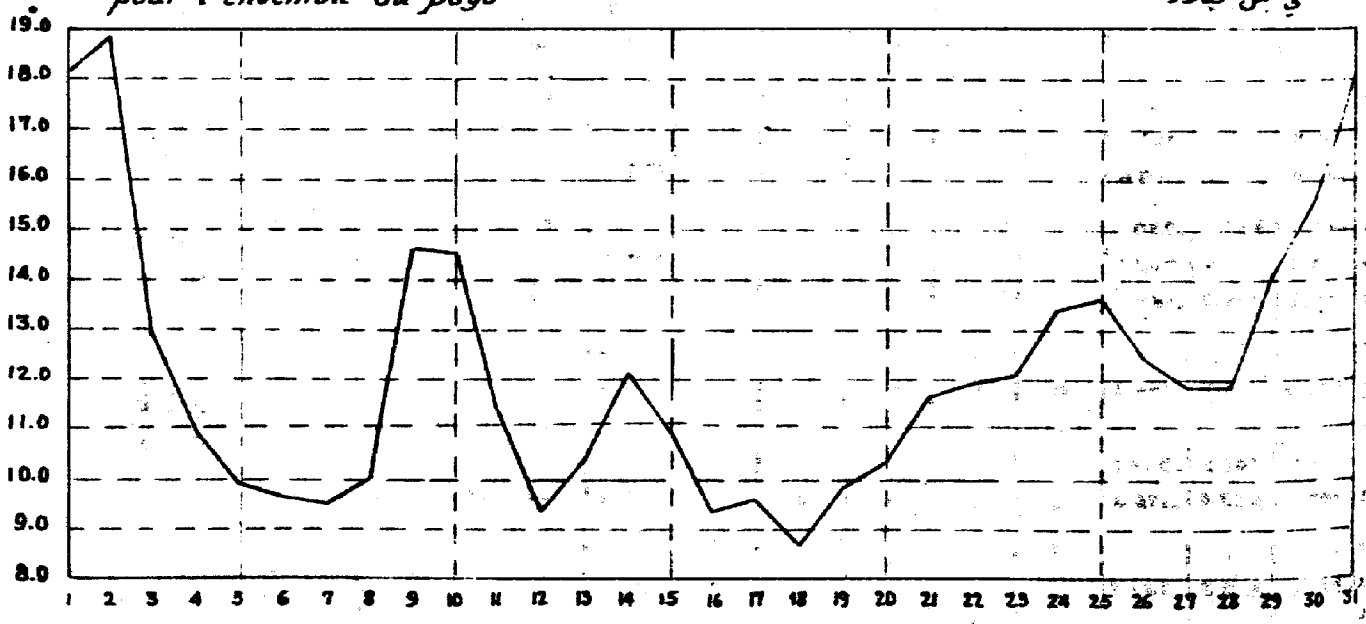
اذار ١٩٥٥
Mars 1955

درجة حرارة الهواء - مقدار المطر
TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — متوسطة moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	المطلقة absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	36	Qamechlié	القامشلي	500	18.6	6.7	12.6	26.0	31	3.0	5
	37	Tell-Tamer	تل تمر	310	23.1	4.2	13.7	34.0	3	0.0	9
	38	Deir-er-Zor	دير الزور	200	21.7	7.4	14.5	29.0	31	3.0	8
	39	Palmyre	تدمر	403	21.5	7.5	14.5	29.0	31	2.0	19
	40	Damas	دمشق	720	17.8	4.6	11.2	27.0	30+31	1.0	14

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



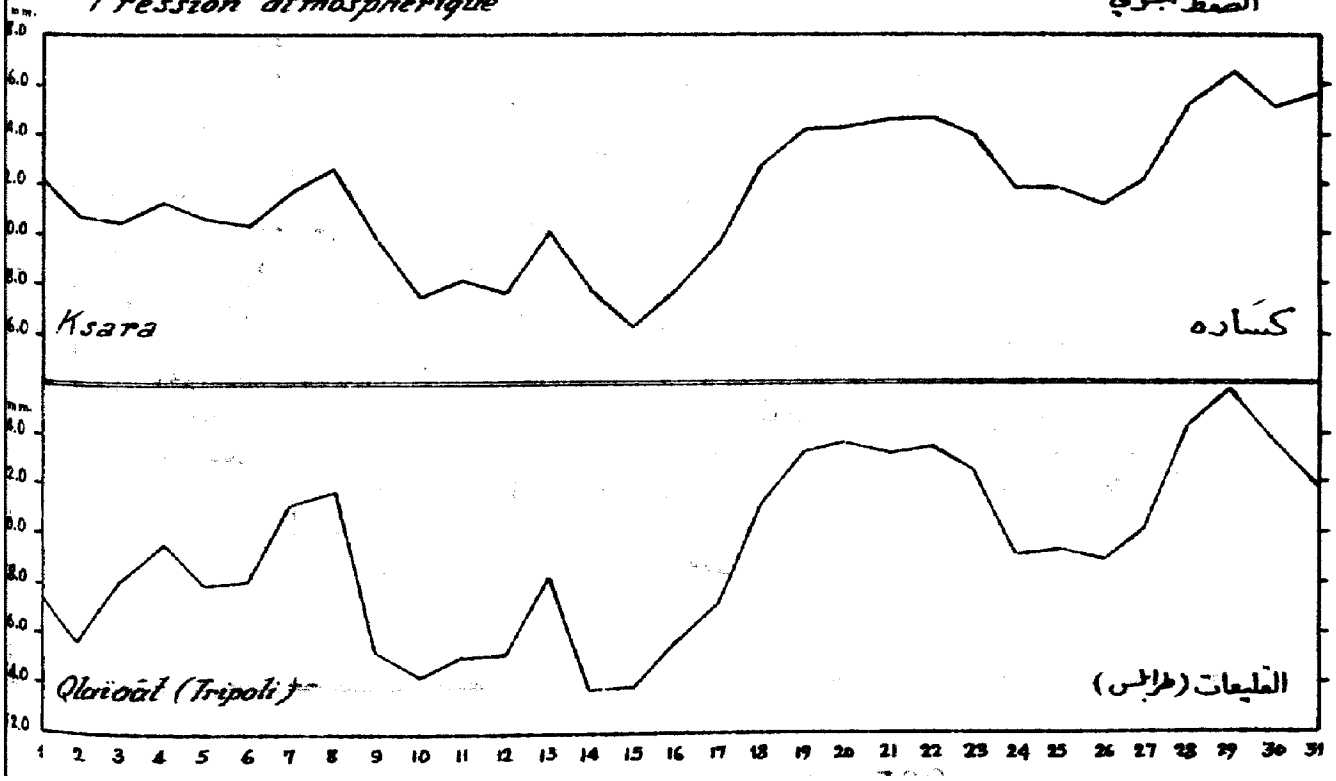
انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

اذار ١٩٥٥
Mars 1955

N° des stations الرقم	Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	1900 - 1954	Moyenne المعدل	Ecart الفرق	Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وبعض او رعود مطرة	Sol couvert بطبقة الارض بغطاء الثلج	Vent fort ع قوية او عاصفة	Vent de sable او غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: Clairs الجو صافي 0, 1, 2	Couverts الجو مغيم 8, 9, 10	Bassins الاحواض
36	238.5 (1)	233.4	+ 5.1	.	.	.	.	.	.	-	63	.	58	29	الخابور Khabour
37	52.2	292.2	-240.0	.	.	.	.	.	.	57.0	95	.	.	.	
38	65.7 (1)	136.9	- 71.2	.	.	.	.	.	.	.	60	.	48	32	الفرات Euphrate
39	53.7 (1)	99.7	- 46.0	.	.	.	.	.	.	.	73	.	36	39	الصحراء Désert
40	110.6 (1)	186.8	- 76.2	.	.	.	.	.	.	.	62	.	45	21	بردى Barada

(1) Total à partir de Déc. 1954.

Pression atmosphérique — الضغط الجوي



اذار ١٩٥٥

Mars 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات n°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m.	9	.	.	.	.	Tr.	.	6.0	4.0	.	.	.	.
	2	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600	8	.	.	.	.	.	.	.	32.9	6.4	.	.	.
	3	Qalaâat (Tripoli)	القلعيات (طرابلس)	7	12	.	.	.	.	.	.	17.4	4.8	.	.	.	1.0
	4	Abdé	عبدة	(40)	9	.	.	.	.	.	2.0	26.0	5.4	.	.	.	.
	5	Halba	حلبا	160	(8)	.	.	.	.	.	.	14.0	6.0	3.5	.	.	.
	6	Sir	سير	725	9	.	.	.	.	.	.	25.0	5.0	.	.	.	.
	7	Chekka	شكا	43	12	.	.	.	.	.	.	16.7	5.4	.	.	.	0.7
	8	Abou-Aly	ابو علي	250	12	.	.	.	.	.	1.3	10.5	9.4	.	.	.	.
	9	Amyoun	إميون	300	10	.	.	.	.	.	.	10.0	3.0	.	.	.	.
	10	Kaftoun	كفتون	215	13	.	.	.	.	.	0.2	15.3	8.6	.	.	.	2.1
	11	Batroun	البترون	20	12	.	.	.	.	.	1.6	21.0	10.0	.	.	.	0.8
	12	Kafer-Halda	كفرحلدا	400	10	.	.	.	.	.	.	13.8	12.5	.	.	.	.
	13	Ghazir	غزير	350	15	.	.	.	0.1	1.9	6.3	12.3	6.0	.	.	.	2.0
	14	Ghosta	غوسطا	750	13	.	.	.	.	1.6	3.5	30.5	13.0	.	.	.	.
	15	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	13	.	.	.	.	.	3.6	10.2	11.4	.	.	.	0.2
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	13	.	.	.	.	0.8	0.9	23.4	1.6	.	.	.	.
	17	BEYROUTH: Univ. St Joseph	جامعة القديس يوسف	45	12	.	.	.	.	.	2.4	19.4	5.6	.	.	.	.
	18	Nazareth	الناصرة	91	12	.	3	.	.	.	2.0	13.4	1.0	.	.	.	.
	19	Médecine	معهد الطب	40	14	.	.	.	.	0.1	2.7	16.2	2.7	.	.	.	0.1
	20	Aérodrome	المطار	70	12	.	1	.	.	2.4	1.3	11.1	4.5	.	.	.	Tr.
	21	Univ. Américne	الجامعة الاميركية	34	14	.	.	.	.	.	.	11.7	17.5	0.3	.	.	0.5
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	15	.	.	.	0.4	3.4	0.3	14.0	6.1	.	.	.	0.1
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	14	.	.	.	0.2	4.4	0.5	24.0	9.5	.	.	.	.
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	12	.	.	.	.	2.2	.	17.3	9.5	.	.	.	0.7
	25	Amité	دميت	500	8	.	.	.	.	.	.	30.3	3.0	.	.	.	.
	26	Adloun	عدلون	15	9	.	.	.	.	.	5.3	6.0	7.4	.	.	.	.
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	10	.	.	.	.	.	5.4	6.0	6.3	.	.	.	.
	28	Tyr (P.4)	صور	10	10	.	.	.	.	.	2.6	8.4	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

اذار ١٩٥٥

Mars 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات	الأحواض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	Nos des stations	Bassins
2.0	tr	tr	.	5.0	11.0	12.0	3.0	2.0	.	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	.	.	47.0	1	
52.7	14.5	.	.	32.2	11.7	23.0	24.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	197.9	2	
4.4	6.4	3.6	4.7	8.7	5.4	18.3	13.6	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	.	.	90.3	3	
10.2	1.3	.	.	19.6	20.1	15.3	8.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	108.6	4	
12.5	3.3	2.0	12.3	18.5	?	?	?	.	.	.	.	.	.	.	.	?	.	.	.	.	(72.1)	5	
20.5	6.4	.	.	50.0	30.4	42.1	50.2	.	.	.	.	.	.	.	.	13.0	.	.	.	.	242.6	6	
26.6	0.1	.	5.5	26.5	9.7	24.9	7.3	0.4	.	.	.	.	.	.	.	0.7	.	.	.	.	124.5	7	
21.7	4.7	.	16.7	34.0	20.3	19.0	4.8	.	.	.	.	.	.	.	8.0	10.0	.	.	.	.	160.9	8	
22.0	8.0	.	6.0	10.0	18.0	20.0	13.0	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.	114.0	9	
28.5	4.3	.	22.6	40.0	17.4	34.2	11.3	.	0.8	.	.	.	.	.	.	13.0	.	.	.	.	197.8	10	
20.4	0.4	.	15.8	40.0	9.6	18.7	11.6	.	.	.	.	.	.	.	.	3.7	.	.	.	.	157.6	11	
22.0	5.0	.	6.0	50.0	19.2	30.3	15.8	.	.	.	.	.	.	.	.	20.0	.	.	.	.	194.6	12	
20.4	2.9	0.8	3.5	30.0	20.7	33.6	14.2	.	.	.	.	.	.	.	.	4.5	.	.	.	.	159.2	13	الساحل
18.0	7.7	4.5	4.0	36.3	24.0	30.0	24.6	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0	.	.	.	.	203.7	14	Littoral
17.0	3.2	4.6	3.5	30.0	10.4	26.1	17.7	.	.	.	.	.	.	.	.	5.3	.	.	.	.	139.2	15	
20.0	10.0	4.5	5.5	26.7	1.8	7.7	13.6	.	.	.	.	.	.	.	.	2.8	.	.	.	.	119.3	16	
9.6	6.6	2.0	1.2	37.4	14.4	24.4	13.4	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	139.4	17	
7.5	5.8	2.0	2.4	33.5	12.2	19.0	13.6	.	.	.	.	.	.	.	.	3.2	.	.	.	.	115.6	18	
8.0	6.0	1.5	2.4	36.3	11.0	16.6	11.8	.	.	.	.	.	.	.	.	1.7	.	.	.	.	117.6	19	
1.9	1.8	tr	0.4	23.4	2.1	7.3	11.8	.	.	.	.	.	.	.	.	3.7	.	.	.	.	71.7	20	
10.9	2.8	0.3	7.4	9.4	9.6	30.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	2.5	0.5	.	.	.	106.4	21	
4.6	2.0	0.9	2.7	24.4	4.1	21.0	21.6	.	.	.	.	.	.	.	.	11.7	.	.	.	.	117.3	22	
3.0	7.0	1.5	14.0	31.0	20.0	18.8	18.4	.	.	.	.	.	.	.	.	14.1	.	.	.	.	166.4	23	
5.4	2.2	.	11.5	44.4	11.5	27.9	4.0	.	.	.	.	.	.	.	.	6.8	.	.	.	.	143.4	24	
9.6	.	.	.	50.0	21.0	20.0	10.4	.	.	.	.	.	.	.	.	9.0	.	.	.	.	153.3	25	
.	.	.	2.0	17.6	12.0	15.4	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	8.4	.	.	.	.	77.1	26	
7.0	.	.	2.2	17.4	12.2	15.0	4.1	.	.	.	.	.	.	.	.	8.2	.	.	.	.	83.8	27	
6.6	.	8.4	2.0	20.4	5.4	15.8	8.9	.	.	.	.	.	.	.	.	3.3	.	.	.	.	81.8	28	

اذار ١٩٥٥

Mars 1955

اليومي (بالملتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Bécharré	بشرّي	1450 m.	12	.	.	.	.	.	4.0	17.3	9.5	.	.	.	.
	30	Tourzaya	طورزيا	750	9	.	.	.	.	.	9.7	25.7	.	.	.	.	.
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	16	.	.	.	.	1.4	3.3	34.5	16.2	.	.	.	.
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (المخفر)	1160	14	.	.	.	.	5.0	26.0	26.5	.	.	.	.	.
	33	Fatri	فتري	750	7	.	.	.	.	.	.	38.0	18.0	.	.	.	.
	34	Ghébalé	غباله	950	13	.	.	.	.	7.0	8.0	17.0	8.0	.	.	.	.
	35	Rayfoun	ريفون	1050	13	.	.	.	.	.	3.2	23.1	12.5	.	.	.	1.5
	36	Qlaiaat (Kesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	13	.	.	.	.	.	1.3	7.2	18.2	10.2	.	.	.
	37	Bikfaya	بكفيا	900	13	.	.	.	.	2.8	1.7	24.0	35.6	.	.	.	4.3
	38	Arsoun	ارصون	750	11	.	.	.	.	.	.	16.5	15.5	12.0	.	.	.
	39	Ras-el-Matn	راس المتن	920	11	.	.	.	.	.	.	19.5	5.7	.	.	.	.
	40	El-Qraiyé	القريّة	1000	10	.	.	.	.	.	.	34.3	22.0	.	.	.	.
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	13	.	.	.	.	8.0	5.0	30.0	6.0	.	.	.	.
	42	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	11	.	.	.	.	.	.	8.0	12.0	.	.	.	.
	43	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	12	.	.	.	.	0.4	0.7	15.5	9.7	.	.	.	4.2
	44	Kafer-Zabrakh	كفر زبرخ	1020	13	.	.	.	.	3.5	3.0	28.0	4.5	.	.	.	.
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	12	.	.	.	.	1.8	6.0	20.0	3.0	.	.	.	.
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	13	.	.	.	.	3.5	5.0	11.5	12.5	.	.	.	.
	47	Machmouché	مشموشة	940	13	.	.	.	.	.	0.5	5.0	2.0	.	.	.	.
	48	Moukhtara	المختاره	940	14	.	.	.	.	3.6	3.1	14.5	10.8	.	.	.	.
	49	Jezzine	جزين	1000	12	.	.	.	.	6.2	6.5	10.0	.	.	.	.	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Zérab)	حلب (زيرب)	390	7	.	.	.	.	.	.	2.0	7.0	.	.	.	.
	51	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	52	Jebboul	جبول	250	5	.	.	.	.	.	.	.	7.0	.	.	.	.
	53	Homs	حمص	530	7	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.
	54	Qattiné (barrage)	قطينة (السدّ)	500	8	.	.	.	.	.	.	.	6.4	5.6	.	.	.
	55	Hermel	الهرمل	870	6	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	.
	56	Yammouné	اليمونة	1360	17	.	.	1.2	.	2.1	3.5	12.9	19.9	4.9	.	.	.
	57	Chlifa	شليفا	1000	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	58	Baalbek	بعلبك	1150	11	.	.	.	.	.	0.2	11.3	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

اذار ١٩٥٥

Mars 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	الجموع		
8.0	41.6	5.1	23.9	25.7	15.8	15.3	9.5	.	.	.	.	.	.	.	.	8.7	.	.	.	.	181.4	29	
31.0	.	6.5	.	48.1	35.4	27.3	25.2	.	.	.	.	.	.	.	.	17.0	.	.	.	.	225.9	30	
44.6	22.4	1.8	27.7	46.5	24.7	34.1	44.5	.	2.3	4.1	.	.	.	3.6	.	25.8	.	.	.	.	304.5	31	
45.5	24.0	2.0	24.3	53.4	28.5	23.4	48.0	.	9.0	9.0	.	.	.	.	.	27.0	.	.	.	.	321.6	32	
22.0	.	.	.	17.0	20.0	15.0	20.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	150.0	33	
15.0	10.0	20.0	25.0	41.2	18.0	43.3	7.6	.	.	.	.	.	.	.	.	15.3	.	.	.	.	235.4	34	
27.6	6.2	7.1	2.7	45.3	15.4	26.9	18.1	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.	197.6	35	
37.2	8.0	4.5	1.8	30.0	12.0	21.0	15.3	.	.	.	.	.	.	.	.	9.4	.	.	.	.	175.9	36	
38.4	5.4	.	7.9	41.6	13.4	34.0	11.0	.	.	.	.	.	.	.	.	19.1	.	.	.	.	236.2	37	
29.0	5.0	.	4.0	39.0	15.0	28.0	19.0	.	.	.	.	.	.	.	.	22.0	.	.	.	.	205.0	38	
12.5	19.0	2.7	13.3	27.5	7.2	14.6	18.5	.	.	.	.	.	.	.	.	22.3	.	.	.	.	152.8	39	الجبل
13.8	18.5	.	23.7	56.5	27.0	30.2	19.6	.	.	.	.	.	.	.	.	24.4	.	.	.	.	270.0	40	Montagne
7.0	15.0	3.0	23.0	42.0	28.0	40.0	16.0	.	.	.	.	.	.	.	.	17.0	.	.	.	.	240.0	41	
30.0	40.0	8.0	22.0	40.0	20.0	17.0	20.0	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	220.0	42	
18.8	13.5	.	.	35.0	19.8	32.3	17.7	.	.	.	.	.	.	.	.	6.8	.	.	.	.	174.4	43	
10.0	23.0	2.0	29.0	38.5	30.0	33.5	15.0	.	.	.	.	.	.	.	.	17.0	.	.	.	.	239.0	44	
4.3	25.0	.	15.0	34.0	21.2	25.0	13.0	.	.	.	.	.	.	.	.	11.0	.	.	.	.	179.3	45	
5.5	38.5	3.5	19.5	41.0	17.8	23.0	25.0	.	.	.	.	.	.	.	.	14.0	.	.	.	.	220.3	46	
3.0	9.5	3.5	.	34.0	25.0	12.0	5.0	3.0	0.5	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.	111.0	47	
5.6	38.1	3.2	19.0	41.9	15.2	26.3	19.0	.	.	.	.	.	.	0.1	.	14.6	.	.	.	.	215.0	48	
9.4	24.0	8.0	8.3	39.0	42.0	36.4	29.8	.	.	.	.	.	.	.	.	5.3	.	.	.	.	224.9	49	
.	.	.	tr	5.0	9.0	2.0	6.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34.0	50	القويق
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51	
4.0	.	.	.	.	9.0	2.0	.	.	9.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	31.0	52	Qoueiq
2.0	29.0	4.0	.	6.0	10.0	tr	tr	.	.	tr	tr	tr	tr	.	.	6.0	.	.	.	.	65.0	53	
.	20.7	20.4	.	2.5	12.4	4.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.5	.	.	.	.	78.7	54	
.	5.0	.	3.0	4.0	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	21.0	55	
4.2	57.3	23.1	1.1	30.4	27.2	26.2	22.1	10.2	.	.	.	.	.	.	.	9.2	2.1	.	.	.	254.3	56	العاصي
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	57	Oronte
.	18.3	5.8	2.8	23.0	3.7	12.6	4.7	.	.	.	.	.	.	3.0	.	5.0	.	.	.	.	85.4	58	

اذار ١٩٥٥

Mars 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	n°s des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	59	Beit-Chama	بيت شاما	990 m	8	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	.
	60	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	12	.	.	.	.	4.7	1.1	20.6	8.2	.	.	.	.
	61	Saraïn	سرعين	1000	11	.	.	.	.	.	.	12.5	5.0	.	.	.	.
	62	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	11	.	.	.	.	.	.	3.5	15.7	.	.	.	.
	63	Rayak	رياق	908	12	.	.	.	.	.	0.1	7.2	7.2	.	.	.	.
	64	Terbol (P.4)	تربل	900	10	.	.	.	.	.	.	11.5	.	.	.	.	.
	65	Tell-Amara	تل عماره	905	11	.	.	.	.	.	0.4	13.5	4.5	.	.	.	.
	66	Zahlé	زحله	1000	12	.	.	.	.	0.6	0.6	10.6	10.7	.	.	.	.
	67	Koara	كساره	920	12	.	.	.	.	.	1.1	10.3	8.4	.	.	.	.
	68	Chtaura	شتوره	920	12	.	.	.	.	.	3.0	17.0	8.3	.	.	.	.
	69	Dahr-el-Baïdar (P.4)	ظهر البيدر	1510	13	.	.	.	.	4.0	11.0	17.0	14.0	.	.	.	.
	70	Anjar (garagol)	عنجر (المخر)	930	11	.	.	.	.	.	.	8.7	15.8	.	.	.	.
	71	Mansoura	المنصوره	860	10	.	.	.	.	.	.	8.5	1.9	.	.	.	.
	72	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	10	.	2	.	.	.	P.	8.5	P.	.	.	.	.
	73	Joubb-Jannine	جب جنين	900	13	.	.	.	.	0.5	1.0	2.5	4.5	.	.	.	.
	74	Qaraoun (P.4.)	القرعون	980	(5)	.	.	.	.	0.6	.	4.0	7.0	.	.	.	.
	75	Machghara (P.4.)	مشغره	1150	14	.	.	.	.	1.7	3.0	5.5	15.0	.	.	0.5	.
	76	Machghara (S.H.L.)	مشغره	1150	13	.	.	.	.	.	.	12.0	18.0	.	.	1.0	25.0
	77	Et-Taïbé	الطيبة	700	–	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	78	Kitaroun	عيترون	680	9	.	.	.	.	.	.	5.1	.	.	.	.	.
	79	Rachaya	راشيا	1200	14	.	.	.	.	1.0	1.0	6.0	5.0	.	.	.	.
	80	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	12	.	.	.	.	2.3	0.9	.	7.8	.	.	.	.
	81	Hasbaya	حاصبيا	750	12	.	.	.	.	.	.	7.0	2.5	.	.	.	.
	82	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	11	.	.	.	.	.	.	9.0	6.0	.	.	.	.
	83	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	13	.	.	.	.	1.0	7.8	9.8	6.4	.	.	.	.
	84	Fiq	فيق	460	–	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	85	Qamechlié	القامشلي	500	7	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.
	86	Tell-Tamer	تل تمر	310	8	.	.	.	.	.	.	.	0.4	.	.	.	.
	87	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	4	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.
	88	Palmyre	تدمر	403	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	89	Damas	دمشق	720	4	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

اذار ١٩٥٥

Mars 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
8.0	?	.	1.4	21.7	10.0	8.0	4.6	.	.	.	.	.	.	.	.	7.0	.	.	.	.	64.7	59	
41.9	39.7	8.1	26.9	41.2	26.3	29.1	.	.	.	.	.	.	.	.		21.8	.	.	.	.	266.6	60	
16.0	9.0	4.0	40.0	28.5	6.5	13.5	9.5	.	.	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	115.5	61	
14.0	9.5	1.3	11.5	27.0	9.0	18.0	8.8	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0	.	.	.	.	123.3	62	
9.0	23.0	1.7	11.5	27.6	11.9	17.3	6.0	tr	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	125.3	63	
15.3	12.8	.	10.2	22.0	15.3	7.7	3.9	.	.	.	.	.	.	0.5		11.5	.	.	.	.	110.7	64	
16.6	8.7	.	13.0	28.6	11.0	16.0	6.5	.	.	.	.	.	.	.	.	6.0	.	.	.	.	124.8	65	
8.7	36.0	tr	17.9	27.6	8.2	16.5	8.0	.	.	.	.	.	.	tr	.	13.0	.	.	.	.	158.4	66	
1.0	22.2	2.7	16.0	23.7	7.7	12.6	7.1	.	.	.	.	.	.	.	.	21.6	.	.	.	.	140.4	67	
15.6	39.3	1.5	32.3	26.9	13.7	15.8	8.0	.	.	.	.	.	.	.	.	27.7	.	.	.	.	200.1	68	الليطاني
12.0	30.0	10.0	20.0	40.0	18.0	30.0	30.0	.	.	.	.	.	.	.	.	7.0	.	.	.	.	243.0	69	
4.7	22.5	4.0	3.5	13.6	20.4	12.3	9.9	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	.	.	123.4	70	Litani
.	26.0	0.3	13.8	21.9	14.5	24.6	9.4	.	.	.	.	.	.	.	.	12.2	.	.	.	.	133.1	71	
.	32.3	tr	32.7	20.7	40.4	30.1	10.3	.	.	.	.	.	.	.	.	17.0	.	.	.	.	192.0	72	
1.0	24.0	4.0	11.0	24.5	16.0	23.0	14.5	.	.	.	.	.	.	.	.	12.5	.	.	.	.	142.0	73	
.	.	.	.	.	.	.	5.0	.	.	.	.	.	.	.	.	28.0	.	.	.	.	(41.6)	74	
9.0	29.0	6.0	16.0	37.0	15.0	28.0	28.0	.	.	.	.	.	.	.	.	14.0	.	.	.	.	207.7	75	
6.0	30.0	18.5	18.5	48.0	43.5	46.0	26.0	.	.	.	.	.	.	.	.	19.0	.	.	.	.	311.5	76	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	–	77	
7.3	43.8	2.8	19.5	31.8	7.1	6.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.1	.	.	.	.	134.1	78	
3.0	27.5	12.9	10.6	25.0	22.0	7.0	18.0	.	.	.	.	.	.	5.4	–	18.0	.	.	.	.	161.5	79	
16.3	12.9	8.1	7.1	35.8	12.0	13.4	26.5	.	.	.	.	.	.	.	.	14.8	.	.	.	.	158.0	80	
3.5	20.0	10.5	5.0	25.5	26.0	7.5	20.0	.	.	.	.	.	.	2.0	.	16.0	.	.	.	.	145.5	81	الاردن
5.0	25.0	30.7	24.3	31.0	37.0	8.1	20.3	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	.	.	.	.	207.9	82	Jourdain
6.4	32.0	6.4	5.0	29.4	18.8	10.4	22.0	.	.	.	.	.	.	.	.	13.2	.	.	.	.	168.6	83	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	–	84	
.	.	8.0	1.0	15.0	2.0	.	2.0	7.0	.	.	.	.	tr	.	tr	.	.	.	.	.	38.0	85	الخابور
.	0.3	0.3	0.5	1.3	2.0	.	6.4	.	.	.	.	.	0.6	.	.	.	.	.	.	.	5.8	86	Khabour
.	2.0	2.8	.	.	.	.	.	.	0.2	.	.	.	.	.	tr	1.0	.	.	.	.	5.5	87	الفرات Euphrate
.	.	.	.	0.2	1.0	tr	1.0	.	.	.	.	.	.	1.0	3.1	tr	.	.	.	.	6.3	88	الصحراء Désert
.	tr	6.0	.	tr	8.0	1.0	0.3	.	.	.	.	.	.	tr	tr	tr	.	.	.	.	15.3	89	بردى Barada

اذار ١٩٥٥
Mars 1955

سرعة الريح
VENT (directions

N.os des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes حادث
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Bth-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Jebboul	جبول	250	0	0	0	0	7	29	64	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	7	0	0	0	0	0	93	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	3	3	13	0	0	0	23	0	58
												مرتين في اليوم Stations faisant
6	Fiq	فيق	460	0	3	19	0	18	13	39	2	6
7	Palmyre	تدمر	403	7	7	8	2	15	6	42	8	5
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
8	Lattaquié	اللاذقية	70	2	3	12	5	7	23	14	4	30
9	Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	6	10	4	1	10	10	32	4	23
10	Homs	حمص	505	9	2	3	2	8	3	48	11	14
11	Qamechlié	القامشلي	500	8	10	16	2	3	2	11	3	45
12	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	6	4	2	2	1	10	29	15	31
13	Damas	دمشق	720	7	7	4	2	5	13	23	15	24
14	Bikfaya	بكفيا	900	15	0	0	7	23	1	11	31	12
15	Univ. Amérie.ne	الجامعة الاميركية	34	10	17	8	5	3	37	17	3	0
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
16	Qalaat (Tripoli)	القلعات (طرابلس)	8	4	2	1	0	6	13	17	7	50
17	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	4	11	20	8	14	17	9	7	10
18	Rayak	رياق	931	3	1	0	2	8	19	3	4	60
19	Kaara	كسارة	920	2	5	4	2	5	15	27	12	28
20	Marjayoun	مرجعيون	760	9	4	0	6	6	3	28	9	35

مقدار التغيم - اتجاه

اذار ١٩٥٥

el vitesses) - NÉBULOSITÉ

Mars 1955

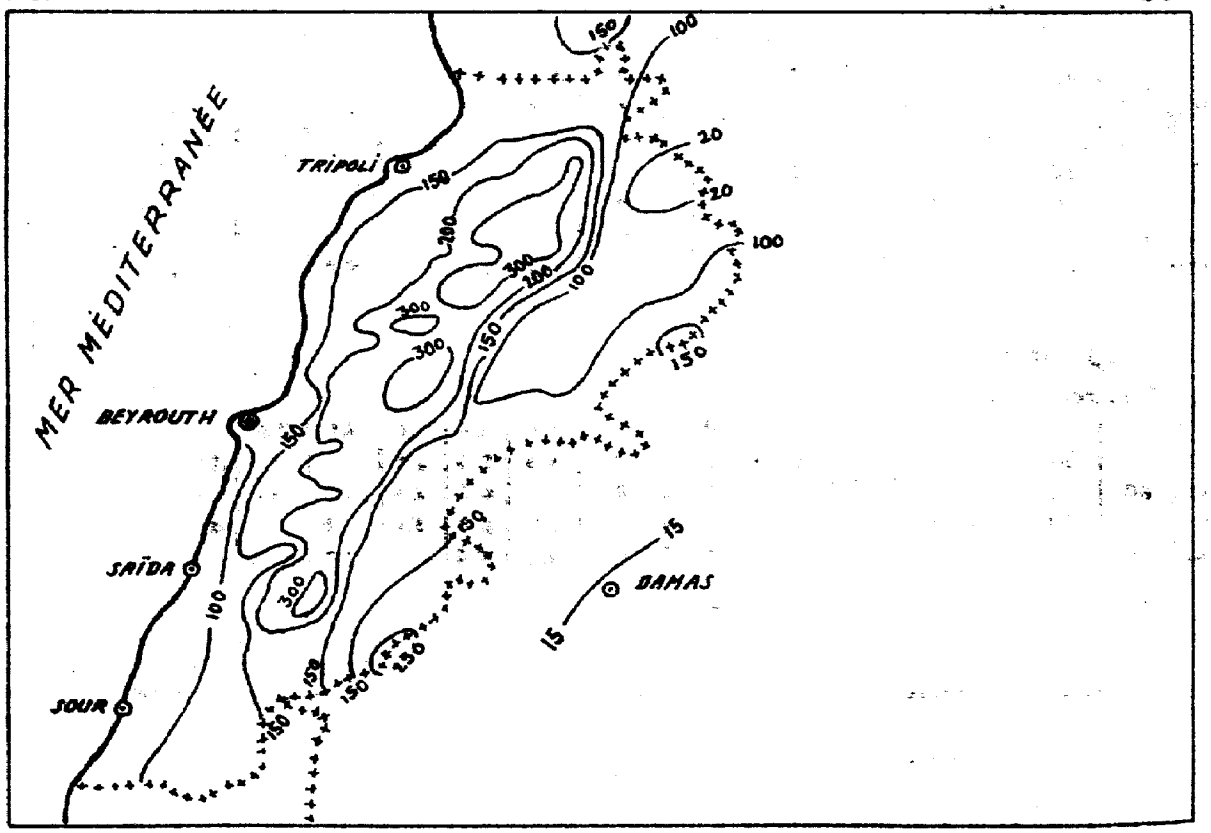
رقم المحطات N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE totale المقدار العام 8H. الساعة ٨	13H. الساعة ١٣	18H. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	des nuages bas مقدار الغيم الواطئ 8H. الساعة ٨	13H. الساعة ١٣	18H. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	.	.	.	.	.	.	.	3.7	.	.	.	.	.	.	.
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	0	32	68	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	0	52	29	13	6	0	0	3.9	.	.	.	.	.	.	.
5	58	32	10	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 2 observations														
6	6	37	49	8	0	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
7	5	34	49	7	5	0	0	5.2	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 3 observations														
8	30	22	34	12	2	0	0	5.8	.	.	.	.	.	.	.
9	23	45	20	9	3	0	0	4.2	.	.	.	.	.	.	.
10	14	28	34	16	6	1	1	5.4	.	.	.	.	.	.	.
11	45	36	17	1	1	0	0	3.9	.	.	.	.	.	.	.
12	31	24	32	12	1	0	0	4.3	.	.	.	.	.	.	.
13	24	26	29	11	9	1	0	3.9	.	.	.	.	.	.	.
14	12	79	9	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	0	68	21	10	1	0	0	5.8	5.6	4.7	5.4	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
16	50	14	28	8	0	0	0	5.4	5.6	3.8	4.9	3.8	3.9	2.7	3.5
17	10	41	29	16	4	0	0	5.3	5.3	4.5	5.0	3.2	3.5	3.1	3.3
18	60	16	18	5	1	0	0	5.1	6.3	4.6	5.3	3.6	4.6	3.8	4.0
19	28	32	28	10	2	0	0	5.2	6.9	5.4	5.8	3.2	4.4	3.4	3.7
20	35	7	43	14	1	0	0	5.8	6.8	4.6	5.7	3.8	4.7	3.3	3.9

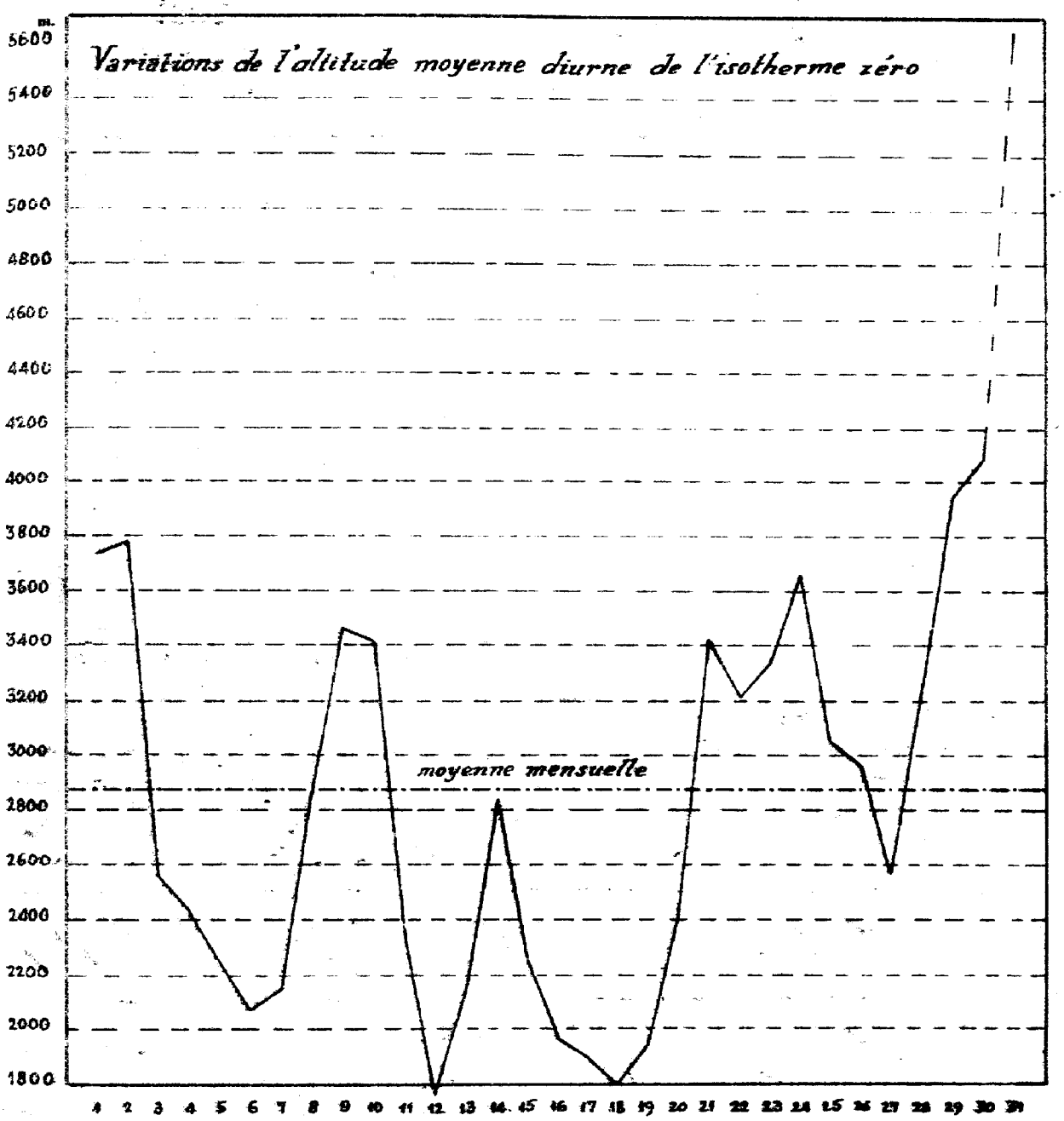
Résumé des observations — الجدول الشهري للرصدات

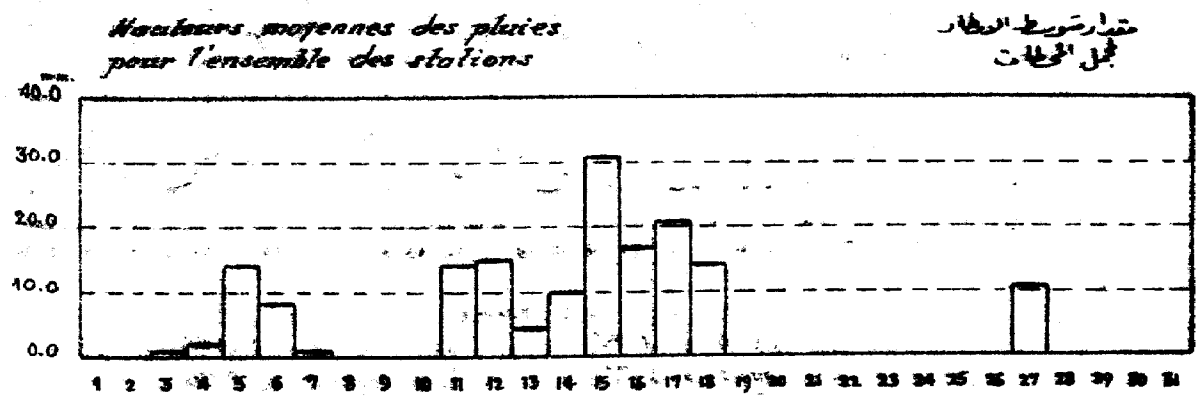
اذار ١٩٥٥ Mars 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes: Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones: Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	18.9	4.6	11.7	− 2.0	11.4	132.1	99.2	1.33
	Montagne	الجبل	14.8	7.6	11.2	+ 3.1	12.1	213.3	183.0	1.17
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qouaiq	القويق	16.0	7.0	11.5	+ 0.2	6.0	32.5	44.5	0.73
	Oronte	العاصي	16.3	6.7	11.5	+ 1.5	9.8	100.9	72.4	1.39
	Litani	الليطاني	15.6	3.8	9.7	+ 0.1	11.4	162.0	85.2	1.90
	Jourdain	الاردن	17.5	9.3	13.4	+ 2.7	12.4	168.3	118.6	1.42
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	17.8	4.6	11.2	− 0.5	4.0	15.3	27.9	0.55
	Khabour	الخابور	20.8	5.4	13.1	+ 2.0	7.5	21.9	52.1	0.42
	Euphrate	الفرات	21.7	7.4	14.5	+ 1.4	4.0	5.5	17.5	0.31
	Désert	الصحراء	21.5	7.5	14.5	+ 2.1	5.0	6.3	15.2	0.41

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Mars 1955 — اذار ١٩٥٥




Variations de l'altitude moyenne diurne de l'isotherme zéro
m.
5600
5400
5200
5000
4800
4600
4400
4200
4000
3800
3600
3400
3200
3000
2800
2600
2400
2200
2000
1800
moyenne mensuelle
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

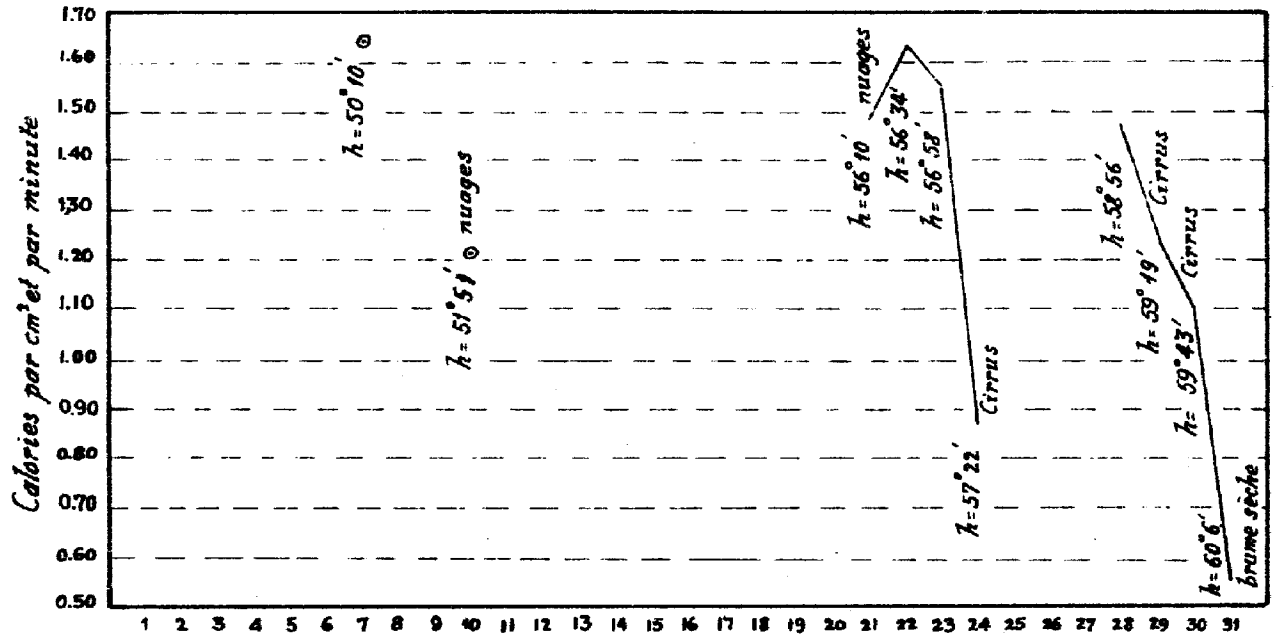

Hauteurs moyennes des pluies
pour l'ensemble des stations
مقدار متوسط الامطار
لجميع المحطات
mm.
40.0
30.0
20.0
10.0
0.0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Mars 1955

اذار ١٩٥٥

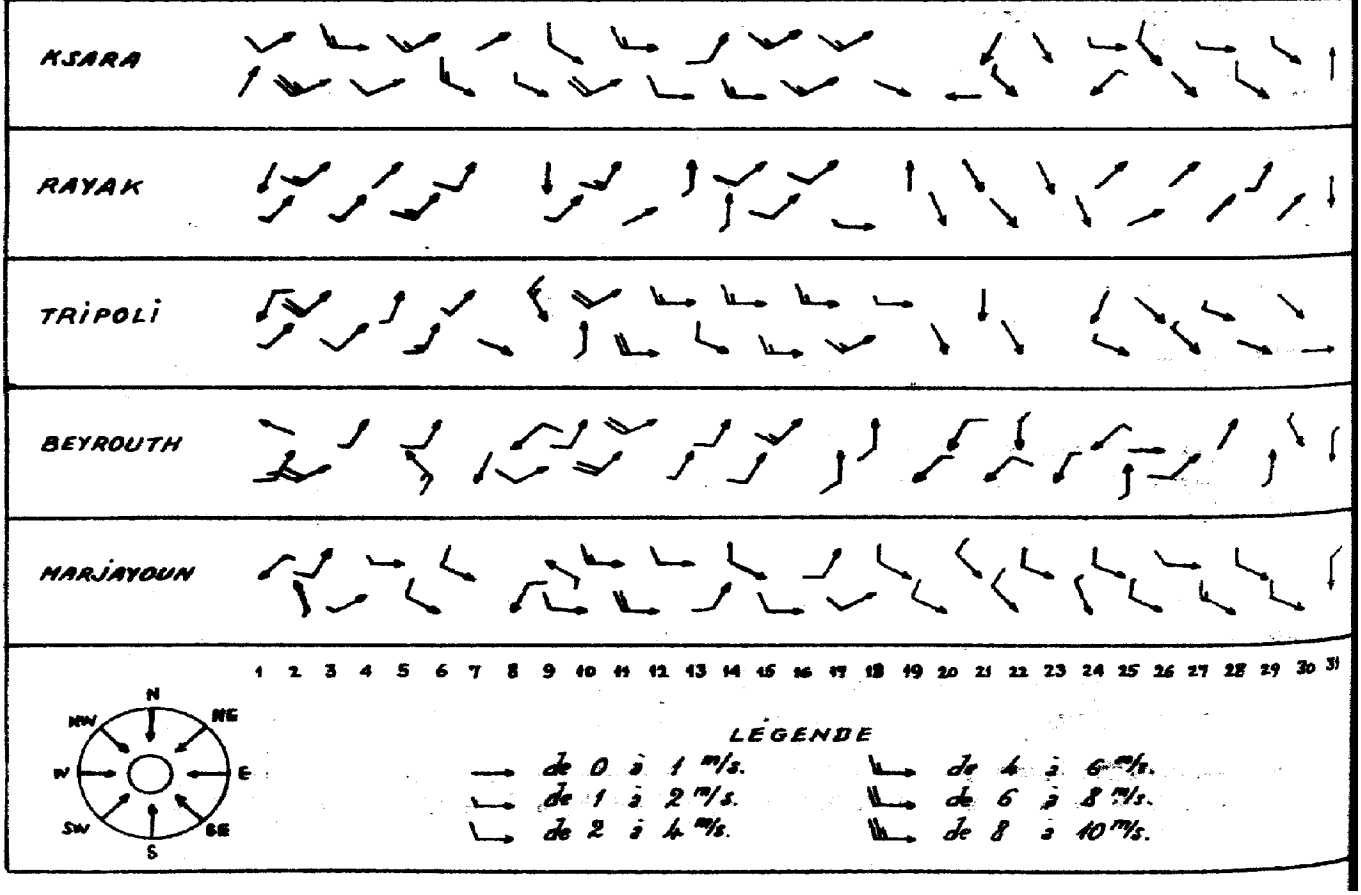
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم
عند الظهر الصحيح



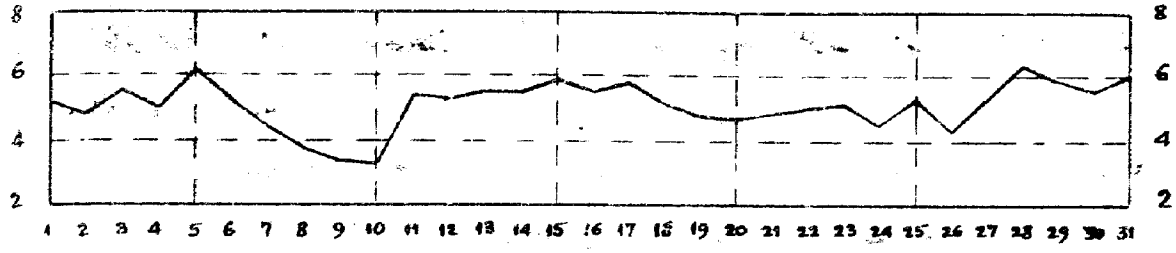
Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

المعدلات اليومية
لاتجاهات وسرعة الريح

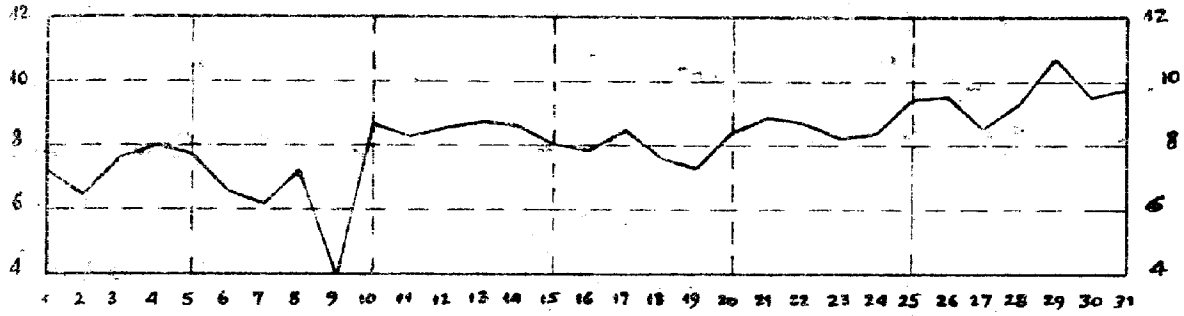


VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPÉCIFIQUE EN MARS 1955

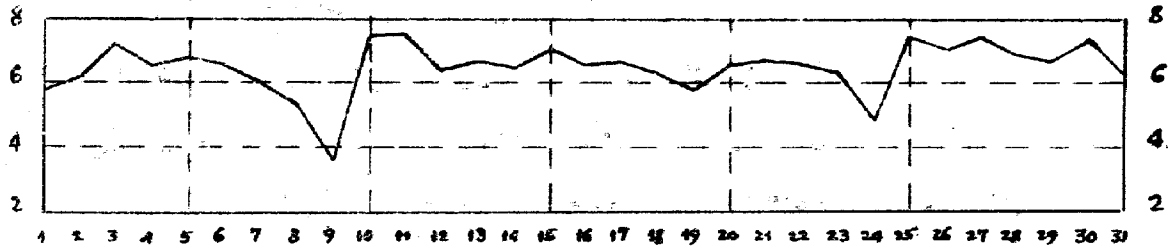
KSARA



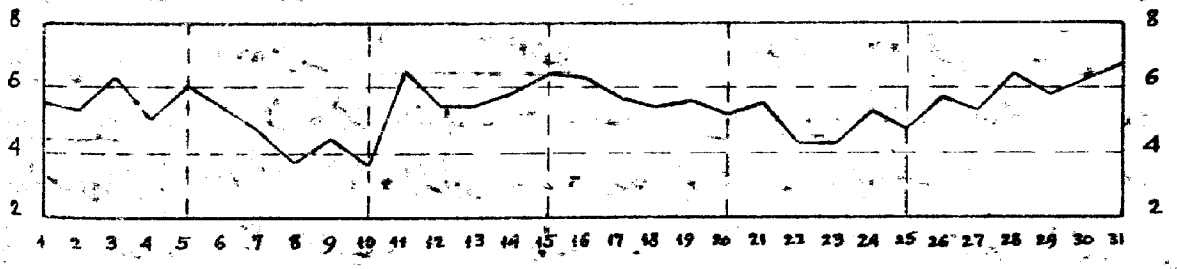
TRIPOLI



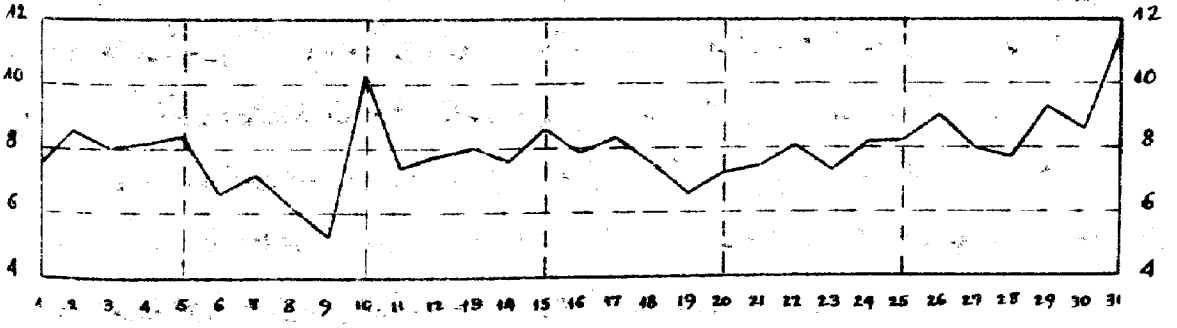
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH



مصلحة المناخات

- عدد ٧ - اذار ١٩٥٥ -

عامة - فاق الامطار عن المعدل المعتاد في هذا الشهر فأتت بزيادة محسوسة على الكمية التي هطلت لهذا التاريخ، وسدت شيئاً من العجز الذي طرأ على نظام الامطار في هذه السنة.

الامطار - توزعت الامطار على ثلاث فترات: من ٣ الى ٧ اذار ومن ١٠ الى ١٩ منه واخيراً من ٢٦ الى ٢٧ منه، وقد سببها مرور جبهات باردة في ٥، ١٢، ١٤ و ١٨ من الشهر ومرور جبهة دافئة في ١٧ منه، والحالة الجوية غير المستقرة الناتجة عن ميول حرارية فوق الجبال تفوق المال المشبع بالرطوبة. - مرت فوق سوريا الشمالية مراكز انخفاض الضغط الجوي آتية من الغرب فسببت ظروفاً موآتية لهطول امطار غزيرة فوق حوض الليطاني. ونخص بالذكر من هذه العوامل: ضغط منخفض في شمال وادي البقاع، ضغط اكثر ارتفاعاً في جنوب الوادي، خطوط تساوي الضغط عامودية على محور الوادي وقد نتج عن هذه العوامل تجمع طبقات هواء رطب عند مدخل الوادي الضيق، يصدرها وادي الاردن والبحر المتوسط، ثم اخذت بالصعود من جراء استمرار تجمعها عند مدخل الوادي وساعد على انتشارها ظروف جغرافية محلية، مما ادى الى اكتساحها برودة شديدة تحولت معها الرطوبة الى امطار غزيرة جداً. لهذا السبب تلقى حوض الليطاني امطاراً تقارب ضعفي المعدل المعتاد. وقد ندى مستوى الصفر دنيا محسوساً ادى الى تساقط الثلج في ٦ و ١٢ من الشهر على الجبال ابتداء من ارتفاع ١٣٥٠ متر وسقط برد دقيق في ١٨ منه.

الحرارة - سجلت محطة تربل (البقاع) نهاية دنيا قدرها ٤٫٨ درجة مئوية تحت الصفر في ٨ من الشهر. اما النهاية العليا (٢٠٫٥ مئوية) فقد سجلت في محطة بيروت - الناصرة في ٢ من الشهر، و (٢٠٫٣ مئوية) في محطة عبدلي في اول الشهر. وقد ارتفعت فروق تقلبات حرارة الهواء فبلغت في محطة حوش الرهب (البقاع) ١٤٫٦ مئوية، وفي الساحل نصف هذا المقدار، باستثناء مطار القليعات ومدينة صور حيث وصلت التقلبات الى ١٠ مئوية تحت تأثير عوامل قارية يظهر مفعولها في هذين المركزين اللذين لا تحميهما سلسلة الجبال الغربية.

الرطوبة الجوية - النهاية العليا ٧٦٦٫٩ مليمتراً حوالي الساعة ١٢ في ٢٩ من الشهر في القليعات (طرابلس) النهاية الدنيا: ٧٤٨٫٦ مليمتراً حوالي الساعة ١٨ في ١٤ من الشهر في القليعات (طرابلس). حرارة الهواء - النهاية العليا: ٢٠٫٥ درجة مئوية في الناصرة (بيروت) في ٢ من الشهر. النهاية الدنيا: ٤٫٨ مئوية تحت الصفر في تربل في ٨ من الشهر. الامطار - زادت الامطار في لبنان عن المعدل خاصة في حوض الليطاني حيث تفوقت عن معدلها بمقدار الضعفين تقريباً. وفي سوريا لم توازِ الامطار الا نصف المعدل تقريباً. التبخر - كان مقدار المتوسط قريباً من ٥/١٠. التبخر - المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٨٦٫١ مليمتراً. التجمد المستمر الندي - المجموع الشهري في كسارة ٢٣٢ غرام لكل متر مربع موزعاً على ١٧ يوماً. الرطوبة النسبية - بلغ المتوسط الشهري لمجمل محطات لبنان ٦٤ من المئة. الرطوبة النوعية - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ٨٫١ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في القليعات (طرابلس)، ٧٫٩ غرام في بيروت، ٦٫٤ غرام في جسيون، ٥٫٤ غرام في رياق، ٥٫١ غرام في كسارة.

الشمس - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ٢٠١٫٤ ساعة مما يوازي ٥٤/١٠٠ من استدامة الضياء الممكنة. الريح - توزع تواتر الريح كما يلي: ١٧ بالمئة باتجاه الغربي، ١٣ بالمئة الجنوبي الغربي، ٨ بالمئة الجنوبي والشمالي الجنوبي، ٥ بالمئة الشرقي والشمالي الشرقي، ٤ بالمئة الشمالي والجنوبي الشرقي، ٣٦ بالمئة الهادئ. بلغت اقصى سرعة للمعدلات اليومية المتوسطة: ٧٫٥ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في القليعات (طرابلس) في ٣ من الشهر؛ ٧٫٧ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في بيروت في ١١ من الشهر، ٥٫٥ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في رياق في ٢ من الشهر، ٦٫٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في جسيون في ٢٧ من الشهر، ٨ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كسارة في ٣ من الشهر. الحرارة داخل الارض: كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي: ٩٫٧ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً، ١٠٫٧ على عمق ٦٠ سنتمتراً، ١٠٫٩ على عمق ١٠٠ سنتمتراً. اشعاع الشمس: كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر تبلغ ١٫٦٤ حرارة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ٧ من الشهر في كسارة.

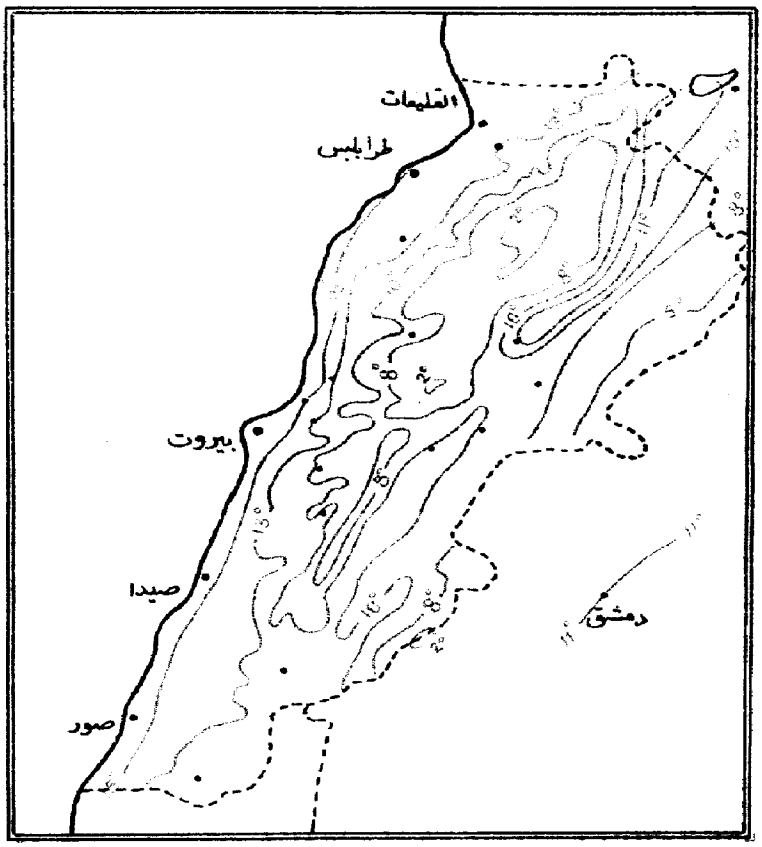
الجمهورية اللبنانية

وزارة الأشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

[illegible]



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

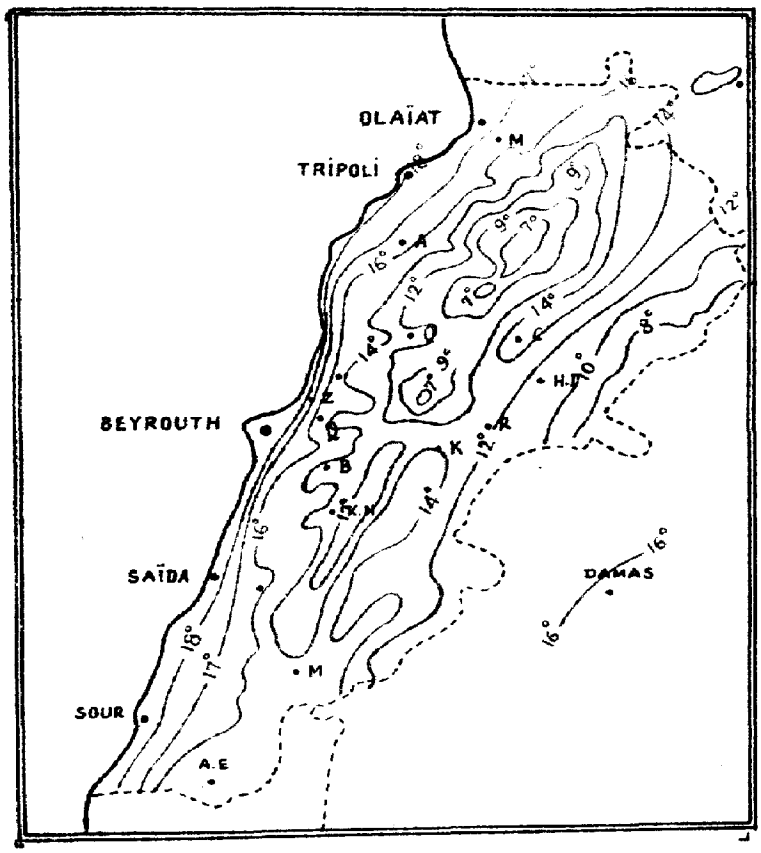
زحله - لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

8

AVRIL 1955



ISOTHERMES D'AVRIL

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

SERVICE CLIMATOLOGIQUE
N° 8 - Mois d'Avril 1955

Aperçu général. - Des températures très élevées sont enregistrées au début de ce mois. Elles sont dues à l'arrivée de masses d'air chaud et sec, en provenance de l'Arabie. Le déplacement de ces masses est causé par la circulation générale, créée par des centres anticycloniques évoluant de la Mer Caspienne vers le continent Russe. Aussi c'est au cours de cette période qu'ont lieu les maxima absolus sur le Liban : 35°,8 à Beyrouth et 38°,8 à Tyr dans la journée du 2. C'est d'ailleurs dans la même journée qu'un front chaud est passé sur le pays.

Une baisse barométrique accompagne cette venue d'air chaud, elle sera accentuée encore par la proximité d'un centre dépressionnaire situé sur l'île de Crète, le 3, se déplaçant vers la Turquie, pour atteindre la Mer Noire, le 4.

Aux masses d'air tropical vont succéder, dès le 4, des masses d'air maritime humide et plus froid, accompagnant le centre dépressionnaire. Il en résultera une rapide baisse de température qui se prolongera jusqu'au 9. Cette baisse favorisera les précipitations des 5, 6, 7, 8, 9 et 10.

Du 11 au 26, il n'y aura que des très faibles précipitations intermittentes, par contre, le passage d'un front froid, le 27, amènera ce jour-là d'abondantes précipitations. Ce front froid est lié à un centre dépressionnaire se déplaçant d'Alexandrette vers l'Est puis vers le Sud-Est.

Des masses d'air chaud, en provenance de l'Arabie amèneront, le 24 et le 25, de la brume sèche et occasionneront une forte hausse de température.

Les précipitations de ce mois sont égales à la normale, au Liban ; elles sont déficitaires et voisines de la moitié de la normale en Syrie.

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 765.3 m.m. vers 24h00 le 11 à Qlaiaât (Tripoli). Minimum absolu : 752,1 m.m. vers 3h00 le 25 à Beyrouth.

Température de l'air. - Maximum absolu : 35°,8 à Beyrouth (A.I.B.) le 2. Minimum absolu : -1°,1 à Terbol le 17.

Précipitations. - Au Liban, elles sont légèrement supérieures à la normale. En Syrie, elles sont déficitaires et restent en moyenne voisines de la moitié de la normale.

Nébulosité. - La valeur moyenne est voisine de $\frac{4}{10}$

Evaporation. - La moyenne pour les stations du Liban est de 106.9 m.m.

Condensation occulte, rosée. - Le total est de 278 grammes par mètre carré pour 22 jours à Kfara.

Humidité relative. - Moyenne des stations du Liban : 64.

Humidité spécifique - Les moyennes mensuelles sont : 10.0 grammes par kilogramme d'air à Beyrouth ; 10.0 grammes à Qlaiaât (Tripoli) ; 7.2 grammes à Marjayoun ; 6.1 grammes à Rayak ; 5.9 grammes à Kfara.

Insolation. - La durée moyenne effective est de 253,5 heures, ce qui représente les 65/100 de la durée possible.

Vent. - Les fréquences par direction sont : 23% pour l'W ; 13% pour le SW ; 8% pour le S ; 7% pour le NW ; 4% pour le SE, N et NE ; 3% pour l'E ; 34% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de 6,5 mètres/seconde, direction W à Qlaiaât (Tripoli) le 19 ; 7.7 m/sec. direction SSW à Beyrouth le 25 ; 5.0 m/sec. direction SSW à Rayak le 21 ; 6.4 m/sec. direction W à Marjayoun le 9 ; 7,2 m/sec. direction W à Kfara le 19.

Température dans le sol. - Les moyennes mensuelles à Kfara sont : 13°9 à -30 cm. ; 14°0 à -60 cm. ; 13°4 à -100 cm.

Radiation solaire. - Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1,61 calorie par cm² et par minute, le 16. Mesures faites à Kfara.

Coordonnées : Latitude N 33° 49' 25". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 mètres.

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70m	21.9	13.8	17.8	31.0	24	6.0	23
	2	Miniara	منيارة	190	.	.	.	.	.	.	.
	3	Abdé (P.A.)	عبدي	10	23.1	14.2	18.7	35.5	2	9.3	9+23
	4	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	22.4	11.4	16.9	34.7	3	5.6	23
	5	Chekka	شكا	13	23.1	15.5	19.3	28.5	2+3	11.0	8
	6	Amyoun	اميون	300	22.2	11.8	17.0	33.6	1+2	7.2	9
	7	Haftoun	كفتون	215	21.9	14.9	18.4	30.0	3+4	12.0	9
	8	Ghazir	غزير	350	22.3	11.8	17.1	30.6	2	5.2	8
	9	Ghosta	غوسطا	750	19.0	12.7	15.9	30.3	1	6.2	9
	10	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	24.3	16.2	20.2	33.3	2	9.7	9
	11	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	19.0	13.4	16.2	29.2	3	8.6	9
	12	BEYROUTH بيروت: Nazareth	الناصرة	91	23.0	14.9	19.0	35.7	3	10.0	9
	13	Aérodrome	المطار	70	22.5	14.7	18.6	35.8	2	11.3	8+9
	14	Univ.te Américaine	الجامعة الاميركية	34	23.3	15.7	19.5	33.7	3	10.0	8
	15	Jamhour (collège)	الجمهور	394	21.5	13.4	17.4	33.5	1	5.5	9
	16	Tyr (P.A.)	صور	10	23.8	11.7	17.8	38.8	2	8.2	18
	17	Bikfaya	بكفيا	900	18.0	8.9	13.4	30.0	1+3	3.0	8+9
	18	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	18.2	9.2	13.7	26.3	4	1.8	8+9
	19	Bhamdoun	بحمدون	1130	17.2	9.7	13.5	28.0	1	2.2	9
	20	Hafer-Nabrakeh	كفر نبرخ	1020	16.9	10.8	13.8	25.9	1+2	5.1	9
	21	Ain-Ebel	عين ابل	765	21.1	11.7	16.4	30.2	3	7.5	9
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	22	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	24.3	8.7	16.5	34.0	4	3.0	10
	23	Alep (midan)	حلب (ميدان)	380	.	.	.	.	.	.	.
	24	Jebboul	جبول	250	23.0	14.0	18.5	30.0	19+20	12.0	11+12
	25	Homs	حمص	505	22.4	10.3	16.4	33.0	3	3.0	23
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	16.2	9.4	12.8	25.0	30	6.0	28
	27	Chlifa	شليفا	1080	21.3	9.8	15.6	27.9	4	3.8	9
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الدهب	1006	22.0	4.6	13.3	29.0	1	0.0	17
	29	Rayak	رياق	931	18.9	5.1	12.0	26.3	1	-0.3	17
	30	Terbol	تربل	900	20.8	4.3	12.5	29.9	1+3	-1.1	17
	31	Tell-Amara	تل عمارة	905	20.9	4.2	12.6	28.0	2+4	-0.2	23
	32	Kisara	كسارة	920	20.0	7.8	13.9	27.8	1	3.3	17
	33	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	20.2	7.2	13.7	29.0	3	2.0	9
	34	Marjayoun	مرجعيون	750	18.9	10.9	14.9	28.5	2	5.4	9
	35	Fig	فيق	460	25.3	13.3	19.3	33.0	1+3	6.0	10

التبخر — انواء متنوعة

PHÉNOMÈNES DIVERS — Evaporation

Humidité الرطوبة — Insolation فؤ الشمس

نيسان ١٩٥٥

Avril 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام Eclairs ou orages	Sol couvert de neige	Vent fort ou violent	Vent de sable	Brouillard	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات فؤ الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels Clairs 0,1,2	Couverts 8,9,10	الاحواض Bassins
1										65		27	27	
2														
3														
4	480.3	927.3	-447.0	3	0	1	0	0	181.3	74		48	24	
5	650.3	1170.0	-519.7							68				
6	492.0	755.4	-263.4						92.0					
7	764.9	1336.0	-571.1							51				
8	849.4	1116.4	-267.0											
9	937.5	1318.8	-381.3						67.0	69				الساحل Littoral
10	706.8	963.1	-256.3						71.9	68				
11	572.6	954.2	-381.6						66.0	62				
12	670.9	881.4	-210.5	0	0	0	0	0	97.7	69		53	13	
13	431.4	763.0	-331.6	6	0	12		0	160.7	75		36	16	
14	697.1	858.7	-161.6	0	0	1		4		66	259.3	39	30	
15														
16										70				
17	903.4	1347.8	-444.4					10						
18	947.3	1542.0	-594.7						73.4	63				
19	900.0	1315.6	-415.6						91.2	66				الجبل Montagne
20	882.2	1411.9	-529.7						70.1					
21									83.4	53				
22	320.4 (1)	346.1	-25.7							62		50	20	
23	134.5 (2)	391.8	-257.3											القويق Qoueiq
24	230.5	304.3	-73.8						202.3	67				
25	168.9	417.9	-249.0							63		27	23	
26	353.9	503.6	-149.7						223.7	83		17	23	العاصي Oronte
27	186.3 (2)	406.8	-220.5						63.9	59				
28										61				
29	442.1	604.6	-162.5	2	0	1		0	141.8	63		51	13	
30										64				اللبطاني Litani
31	399.2	810.8	-411.6											
32	447.0	627.3	-180.3	1	0	2	0	0	160.2	58	247.7	50	27	
33					0		0							
34	649.2	897.7	-248.5	3	0	8		0	182.5	67		34	33	الاردن Jourdain
35												57	13	

نيسان ١٩٥٥

Avril 1955

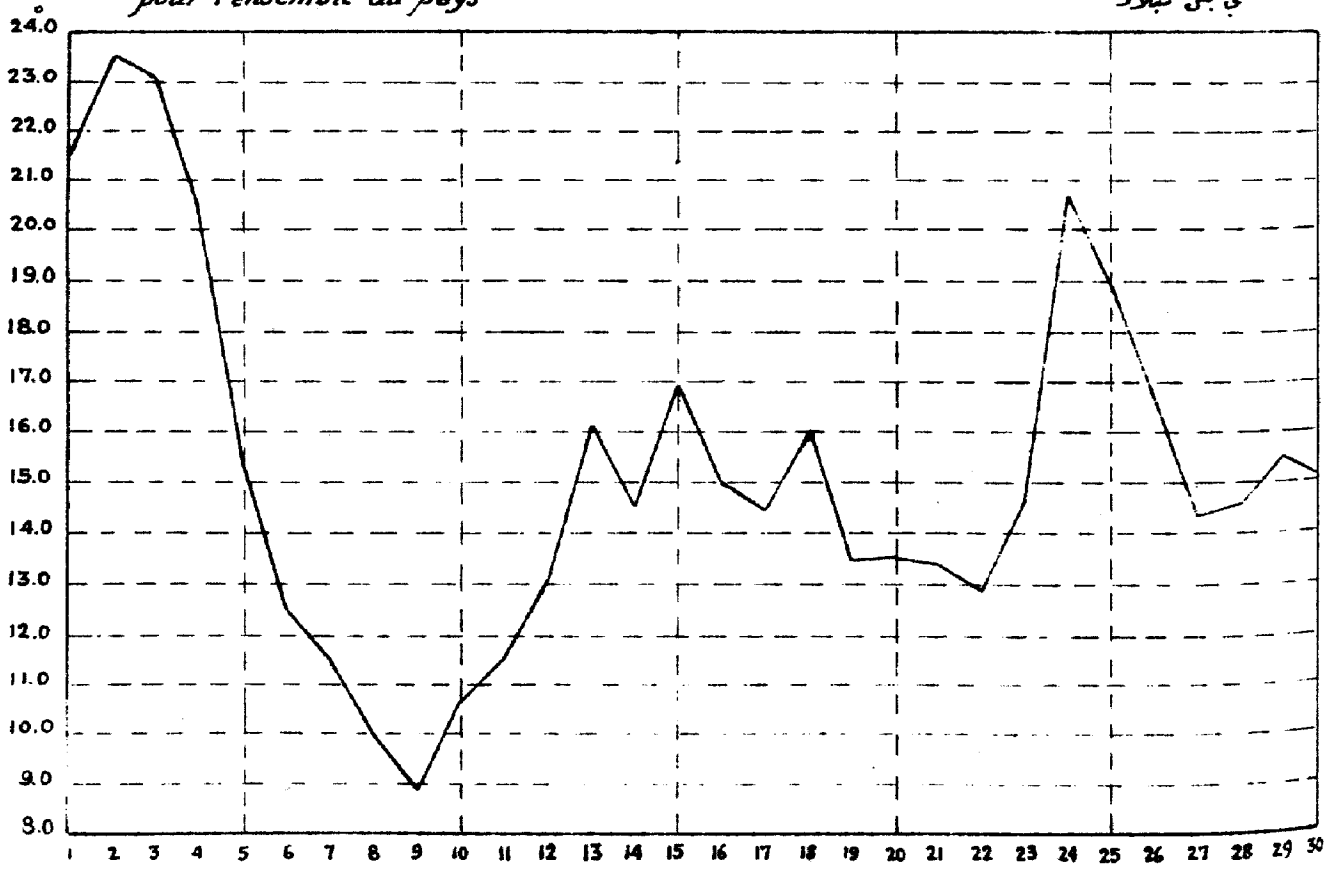
مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N.os des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	36	Qamechlié	القامشلي	500 m.	23.3	10.9	17.1	32.0	3	2.0	10
	37	Tell-Tamer	تل تمر	310	27.5	7.2	17.4	37.0	3	1.0	10
	38	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	27.5	12.1	19.8	37.0	4	5.0	23
	39	Palmyre	تدمر	403	28.3	11.3	19.8	36.0	4	5.0	10
	40	Damas	دمشق	720	24.6	8.2	16.4	36.0	26	2.0	17

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



نيسان ١٩٥٥

Avril 1955

انواء متنوّعة — التبخّر

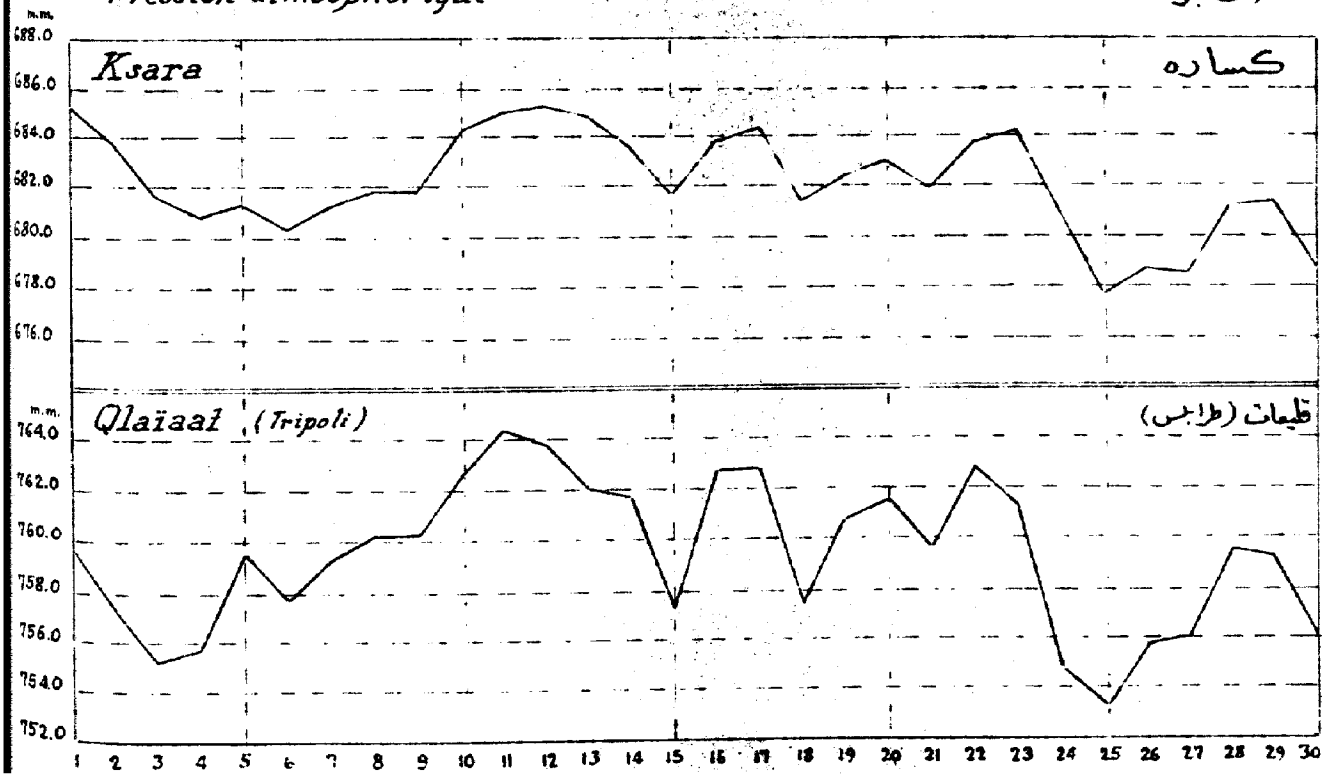
PHENOMENES DIVERS - Evaporation

Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	1955 - 1954	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phenomenes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وبرق او كوكبة	على الارض Sol couvert de neige	Vent fort قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	التبخر Evaporation en m.m. (بالملمتر)	الرطوبة النسبية Humidité relative (بالمئة)	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0, 1, 2	Couverts الجو مغيم 8, 9, 10	الاحواض Bassins
56	270.9 (1)		293.7	- 22.8	.	.	.	.	.	.	53	.	47	23	الخابور Khabour
57	69.2		334.9	- 265.7	.	.	.	.	.	94.0	(92)	.	.	.	
58	78.5 (1)		157.7	- 79.2	.	.	.	.	.	.	50	.	53	27	الفرات Euphrate
39	59.7 (1)		112.8	- 53.1	.	.	.	.	.	.	56	.	58	45	الصحراء Desert
40	117.2 (1)		195.2	- 78.0	.	.	.	.	.	.	50	.	57	23	برَدى Barada

(1) Total à partir de Dec. 1954

Pression atmosphérique — ضغط الجوّ



نيسان ١٩٥٥

Avril 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N.os des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours (مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
						١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m.	5	.	.	.	.	.	.	3.0	3.0	1.0	.
	2	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600	5	.	.	.	.	.	.	.	35.6	20.8	10.9
	3	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	8	.	.	.	.	2.2	7.5	5.5	8.6	4.4	9.0
	4	Abdé (P.4)	عبدي	(10)	5	.	.	.	.	.	15.3	.	23.0	.	4.8
	5	Halba	حلبا	160	5	.	.	.	.	.	11.0	8.0	20.0	6.0	6.2
	6	Sir	سير	725	3	.	.	.	.	.	19.0	.	3.3	3.3	.
	7	Chekka	شكا	13	7	.	.	.	.	0.6	16.1	11.2	7.8	.	2.5
	8	Abou-Ali	ابو علي	250	7	.	.	.	.	3.5	7.0	11.1	21.0	4.8	4.3
	9	Amyoun	اميون	300	7	.	.	.	.	1.0	10.0	9.0	8.0	2.0	5.0
	10	Kaftoun	كفتون	215	8	.	.	.	.	1.8	16.0	11.0	28.0	2.6	5.1
	11	Batroun	البترون	20	7	.	.	.	.	8.4	14.0	21.0	3.7	.	2.0
	12	Kafer-Halda	كفرحلدا	400	6	.	.	.	.	23.0	7.5	45.0	25.0	7.0	5.3
	13	Ghazir	غزير	350	8	.	.	.	.	3.1	18.2	8.9	30.5	2.5	9.3
	14	Ghosta	غوسطا	750	8	.	.	.	.	3.0	16.5	12.0	36.1	6.0	12.0
	15	Souq-Mikhayel	ذوق مكايل	80	7	.	.	.	.	1.5	11.8	7.0	33.0	8.2	6.0
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	7	.	.	.	.	1.5	9.3	6.4	13.0	8.0	5.0
	17	BEYROUTH بيروت: Univte St Joseph	جامعة القديس يوسف	45	6	.	.	.	.	3.4	16.6	7.2	11.0	.	8.0
	18	Nazareth	الناصرة	91	6	.	.	.	.	1.4	14.6	5.4	11.8	.	6.2
	19	Médecine	معهد الطب	40	9	.	.	.	0.1	1.8	14.2	5.5	9.3	0.1	4.7
	20	Aérodrome	المطار	70	8	.	.	.	.	1.5	7.6	4.4	6.2	.	5.2
	21	Univte Américne	الجامعة الاميركية	34	7	.	.	.	.	7.6	22.4	4.6	17.5	0.3	5.3
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	7	.	.	.	.	1.7	15.0	.	11.3	0.5	5.5
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	9	.	.	.	0.3	1.5	.	12.5	22.3	.	7.2
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	7	.	.	.	.	8.3	8.1	7.6	23.7	0.5	16.3
	25	Dmite	دميت	500	5	.	.	.	.	.	14.0	.	20.0	4.0	24.8
	26	Adloun	عدلون	15	–	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	6	.	.	.	.	.	15.4	3.1	6.2	3.1	9.3
	28	Tyr (P.4)	صور	10	2	.	.	.	.	.	10.2	.	25.5	.	.

مقدار المطر

نيسان ١٩٥٥

UCTIDIENNES (en millimètres)

Avril 1955

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassins
١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	.	.	.	tr	.	.	.	.	3.0	1.0	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	11.0	1	
7.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	78.0	2	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.3	.	.	.	.	.	0.6	.	.	.	.	38.1	3	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	.	.	1.3	.	.	.	.	50.4	4	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	51.2	5	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	25.6	6	
.	.	.	.	.	.	.	1.2	.	.	.	.	.	.	.	22.8	.	.	.	.	62.2	7	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.2	.	.	.	.	62.9	8	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.0	.	.	.	.	50.0	9	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.6	.	.	.	.	.	10.3	.	.	.	.	76.4	10	
.	.	.	.	.	.	.	.	1.7	.	.	.	.	.	.	6.3	.	.	.	.	49.1	11	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	?	.	.	.	.	82.8	12	
.	.	.	.	.	.	0.3	.	.	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	72.8	13	الساحل
.	.	.	.	.	.	.	0.1	.	.	.	.	.	.	.	12.4	.	.	.	.	97.8	14	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.2	.	.	.	.	78.7	15	Littoral
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18.5	.	.	.	.	61.7	16	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17.2	.	.	.	.	63.4	17	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17.5	.	.	.	.	56.9	18	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.1	20.5	.	.	.	.	56.3	19	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.3	.	.	.	.	0.2	19.2	.	.	.	.	44.6	20	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30.2	.	.	.	.	88.4	21	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.2	.	.	.	.	.	12.8	.	.	.	.	47.0	22	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.3	.	.	.	.	0.9	29.4	.	.	.	.	87.0	23	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	48.8	.	.	.	.	113.3	24	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24.0	.	.	.	.	86.8	25	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	–	26	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	41.1	27	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	35.7	28	

نيسان ١٩٥٥

Avril 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Décharré	بشري	1450 m	7	.	.	.	.	.	.	3.0	17.9	4.5	31.0	26.0	11.5
	30	Tourzaya	طورزيا	750	7	.	.	.	.	.	.	9.0	15.0	8.0	6.0	11.0	10.5
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	7	.	.	.	.	.	.	20.0	24.0	15.0	40.5	15.0	18.5
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (المخفر)	1160	6	.	.	.	.	.	.	.	13.4	14.4	43.4	31.8	17.5
	33	Fatri	فتري	750	(4)	.	.	.	.	.	.	.	-	-	-	.	12.0
	34	Ghébalé	غباله	950	4	.	.	.	.	.	.	.	29.5	15.0	20.0	40.0	.
	35	Rayfoun	ريفون	1050	6	.	.	.	.	.	.	.	18.1	14.7	36.0	10.3	15.4
	36	Qlaiat (Kesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	6	.	.	.	.	.	.	.	15.2	11.0	20.1	6.2	13.6
	37	Bikfaya	بكفيا	900	6	.	.	.	.	.	.	.	17.0	12.0	22.0	24.1	9.2
	38	Arsoun	ارصون	750	-	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	39	Ras-el-Matn	راس المتن	920	6	.	.	.	.	.	.	.	10.0	17.2	16.5	6.4	5.0
	40	El-Qraye	القرية	1000	6	.	.	.	.	.	.	.	19.0	15.6	24.3	7.6	11.5
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	7	.	.	.	.	.	.	6.0	18.0	9.0	33.0	5.0	4.0
	42	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	7	.	.	.	.	.	.	2.0	11.0	10.2	27.0	9.0	8.0
	43	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	8	.	.	.	.	.	.	.	10.9	8.7	28.2	12.1	14.2
	44	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	7	.	.	.	.	.	.	5.0	13.0	8.5	24.0	12.5	29.5
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	6	.	.	.	.	.	.	.	9.5	11.0	11.5	23.0	27.0
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	7	.	.	.	.	.	.	.	10.5	14.0	30.0	11.0	23.5
	47	Machmouché	مشموشه	940	7	.	.	.	.	.	.	2.0	0.9	14.0	2.0	4.0	4.0
	48	Moukhtara	المختاره	940	8	.	.	.	.	.	.	1.4	8.3	12.5	29.5	9.0	22.1
	49	Jezzine	جزين	1000	6	.	.	.	.	.	.	.	6.0	11.0	45.0	7.0	9.0
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	6	.	.	.	.	.	.	.	4.0	1.0	3.0	4.0	.
	51	Alep (midan)	حلب (ميدان)	380	-	.	.										
	52	Jebboul	جبول	250	6	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0	2.0	3.0	.
	53	Homs	حمص	530	3	.	.	.	.	.	.	.	10.0	.	.	15.2	.
	54	Qattiné (Barrage)	قطينه (السد)	500	8	.	.	6	18.2	.	.	12.2	20.2	.	9.4	.	.
	55	Hermel	الهرمل	870	3	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	9.0	.
	56	Yammouné	اليمونة	1360	8	.	.	.	.	2.1	.	4.6	22.5	4.2	18.0	28.2	7.1
	57	Chlifa	شليفا	1000	-	.	.										
	58	Baalbek	بعلبك	1150	4	.	.	.	.	0.2	.	.	13.7	.	13.8	.	2.9

مقدار المطر

نيسان ١٩٥٥

QUOTIDIENNES (en millimètre)

Avril 1955

12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
															8.5					102.2	29	
															20.0					79.5	30	
															7.0					140.0	31	
															3.5					124.0	32	
							5.0		7.0						12.0					(36.0)	33	
															?					104.5	34	
															17.1					111.6	35	
															0.5					66.6	36	
															24.7					106.0	37	
																				—	38	الجبل
															42.4					97.5	39	Montagne
															12.5					90.5	40	
															25.0					100.0	41	
															6.2					73.4	42	
0.5															24.6					99.8	43	
															21.0					113.5	44	
															46.0					128.0	45	
															38.0					127.5	46	
															23.0					(46.9)	47	
														1.4	40.2					124.4	48	
															59.9					137.0	49	
	tr								1.0	1.0						tr				14.0	50	القويق
																				—	51	Qoueiq
										3.0						7.5	4.0			24.5	52	
																				26.2	53	
		2.2	2.5							tr										91.1	54	
														2.0						14.0	55	العاصي
															2.1					88.8	56	Oronte
																				—	57	
																				30.6	58	

البوجي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات n° des stations	Stations	محطات المراقبة	سطح الانتهاء عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠			
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	59	Beit-Chama	بيت شاما	990 m	3	.	.	.	.	.	.	.	5.4	.	5.0	15.0	.
	60	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	6	.	.	.	.	.	.	.	10.3	12.9	18.2	31.8	.
	61	Sarain	سرعين	1000	3	.	.	.	.	.	.	.	2.5	.	12.5	2.0	.
	62	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	5	.	.	.	.	.	.	.	6.0	0.7	10.5	7.2	1.2
	63	Rayak	رياق	908	6	.	.	.	.	.	.	.	5.6	4.2	15.0	4.8	3.0
	64	Terbol (P.A.)	تربل	900	–												
	65	Tell-Amara	تل عمارة	905	5	.	.	.	.	.	.	.	5.0	1.5	13.0	5.0	2.5
	66	Zahlé	زحلة	1000	8	.	.	.	.	.	.	0.3	6.1	0.5	15.2	6.3	15.5
	67	Ksara	كسارة	920	8	.	.	.	.	.	.	0.4	6.2	0.6	13.4	14.3	3.0
	68	Chtaura	شتورة	920	6	.	.	.	.	.	.	0.7	6.6	.	23.6	15.6	1.5
	69	Dahr-el-Baïdar (P.A.)	ظهر البيدر	1510	7	.	.	.	.	.	.	10.0	7.0	12.0	30.0	6.5	12.0
	70	Anjar (Qaraqol)	عنجر (القرقول)	930	5	.	.	.	.	.	.	.	.	4.5	11.0	10.0	
	71	Mansoura	المنصورة	860	8	.	.	.	.	.	.	2.1	7.3	2.2	16.3	6.4	1.5
	72	Khorbet-Qanafar	خربة قنفار	960	(5)	.	.	.	.	.	.	.	12.5	8.0	30.5	13.0	10.0
	73	Joubb-Jannine	جب جنين	900	8	.	.	.	.	.	.	5.5	8.0	1.0	13.0	8.0	7.0
	74	Qaraoun (P.A.)	القرعون	980	5	.	.	.	.	.	.	.	5.0	.	17.0	3.0	1.5
	75	Machghara (P.A.)	مشغرة	1150	9	.	.	.	.	.	.	5.0	5.0	.	39.0	3.0	4.0
	76	Machghara (S.H.L.)	مشغرة	1150	6	.	.	.	.	.	.	6.6	6.2		36.0	13.0	6.0
	77	Et-Taibé	الطيبة	700	–												
	78	Aitaroun	عيترون	680	4	.	.	.	.	.	.	.	.	2.3	12.5	8.9	3.0
	79	Rachaya	راشيا	1200	9	.	.	.	.	2.0	.	1.0	9.5	3.0	25.0	10.0	1.0
	80	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	6	.	.	.	.	.	.	.	4.3	6.7	35.5	.	6.5
	81	Hasbaya	حاصبيا	750	6	.	.	.	.	.	.	.	4.5	1.5	26.0	13.0	.
	82	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	8	.	.	.	.	.	0.2	.	2.3	7.3	20.0	4.2	6.0
	83	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	8	.	.	.	.	.	.	0.8	3.4	11.0	21.2	9.3	3.0
	84	Kfiq	فيق	460	–												
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	85	Qamechlié	القامشلي	500	5	.	1	.	.	.	.	.	.	9.4	tr	5.0	.
	86	Tell-Tamer	تل تمر	310	5	.	.	.	.	.	.	1.0	.	5.0	.	4.0	4.0
	87	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	6	.	1	.	.	.	tr	.	0.6	tr	3.0	8.0	.
	88	Palmyre	تدمر	403	3	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	.	.
	89	Damas	دمشق	720	2	.	.	.	.	tr	.		3.0	.	tr	3.6	.

مقدار المطر

نيسان ١٩٥٥

QUOTIDIENNES (en millimètres)

Avril 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	Nos des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
																					25.4	59	
															0.3	1.9					[illegible]	60	
																					17.0	61	
																					26.6	62	
																0.5					[illegible]	63	
																					–	64	
																tr					27.0	65	
															0.5	1.8					46.4	66	
															0.5	1.6					40.0	67	
																1.4					49.4	68	الليطاني
																20.0					97.5	69	
															3.0	7.6					36.1	70	Litani
															0.3	0.7					45.2	71	
																?					74.0	72	
															1.5	4.0					48.0	73	
																11.0					37.0	74	
15	0.5														0.5	24.0					82.5	75	
																36.2					109.0	76	
																					–	77	
																?					32.8	78	
															3.0	13.8					68.7	79	
															2.7	17.6					72.9	80	
															4.0	17.0					66.0	81	الاردن
															4.0	14.3					58.3	82	Jourdain
															3.2	10.5					62.8	83	
																					–	84	
										tr	3.0			tr	tr	6.0	tr		9.0		32.4	85	الخابور
															3.0						17.0	86	Khabour
														tr	0.3	0.8	0.1				12.8	87	الفرات Euphrate
														2.0			3.0				6.0	88	الصحراء Désert
tr																					6.6	89	بَرَدى Barada

نيسان ١٩٥٥
Avril 1955

وسرعة الريح
VENT (directions)

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	St Nazareth	بيروت (الناصرة)	91m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Jebboul	جبول	250	0	0	17	0	0	0	83	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	3	0	0	0	7	0	90	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	0	0	10	0	0	0	13	0	77
												مرتين في اليوم Stations faisant
6	Fiq	فيق	460	2	0	25	0	8	16	45	0	4
7	Palmyre	تدمر	403	4	10	13	2	10	6	37	8	10
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
8	Lattaquié	اللاذقية	70	1	0	8	2	10	37	8	3	31
9	Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	8	3	6	5	3	12	39	6	18
10	Homs	حمص	505	11	2	3	1	4	2	51	9	17
11	Qamechlié	القامشلي	500	8	6	19	4	12	5	11	2	33
12	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	9	1	1	4	6	13	21	20	25
13	Damas	دمشق	720	6	6	6	1	6	13	14	25	23
14	Bikfaya	بكفيا	900	18	0	4	10	14	2	10	31	11
15	Univ. Américaine	الجامعة الاميركية	34	5	18	11	2	1	38	17	8	0
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
16	Qlaïaât (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	8	2	4	0	0	0	6	27	9	52
17	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	4	10	13	5	9	22	14	6	17
18	Rayak	رياق	931	3	1	0	9	15	13	3	2	54
19	Ksara	كسارة	920	2	3	4	2	6	21	32	8	22
20	Marjayoun	مرجعيون	760	11	4	0	3	9	2	38	8	25

مقدار التغيّم . اتجاه

نيسان ١٩٥٥

et vitesses) _ NÉBULOSITÉ

Avril 1955

رقم المحطات N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								Totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8H. الساعة ٨	13H. الساعة ١٣	18H. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8H. الساعة ٨	13H. الساعة ١٣	18H. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	.	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	.	.	.
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	0	33	67	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	0	37	30	20	13	0	0	5.2	.	.	.	.	.	.	.
5	77	17	6	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 2 observations														
6	4	27	63	6	0	0	0	2.9	.	.	.	.	.	.	.
7	10	29	41	18	2	0	0	3.2	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 3 observations														
8	31	29	34	6	0	0	0	5.3	.	.	.	.	.	.	.
9	38	37	7	0	0	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
10	17	19	39	16	8	1	0	4.8	.	.	.	.	.	.	.
11	33	40	18	7	2	0	0	4.2	.	.	.	.	.	.	.
12	25	22	36	13	4	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
13	23	22	38	15	2	0	0	3.6	.	.	.	.	.	.	.
14	11	83	6	0	0	0	0	-	.	.	.	.	.	.	.
15	0	82	10	7	1	0	0	3.9	5.4	4.5	4.6	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
16	52	17	26	5	0	0	0	4.6	4.4	3.5	4.2	3.3	3.1	2.5	3.0
17	17	32	37	11	3	0	0	4.4	4.2	3.6	4.1	2.5	2.5	2.4	2.5
18	54	20	23	2	1	0	0	3.5	4.2	2.5	3.4	2.4	3.1	1.6	2.4
19	22	37	28	12	1	0	0	4.4	4.1	3.4	4.0	2.4	2.6	1.9	2.3
20	25	11	48	15	1	0	0	4.9	5.3	3.9	4.7	2.8	3.5	2.8	3.0

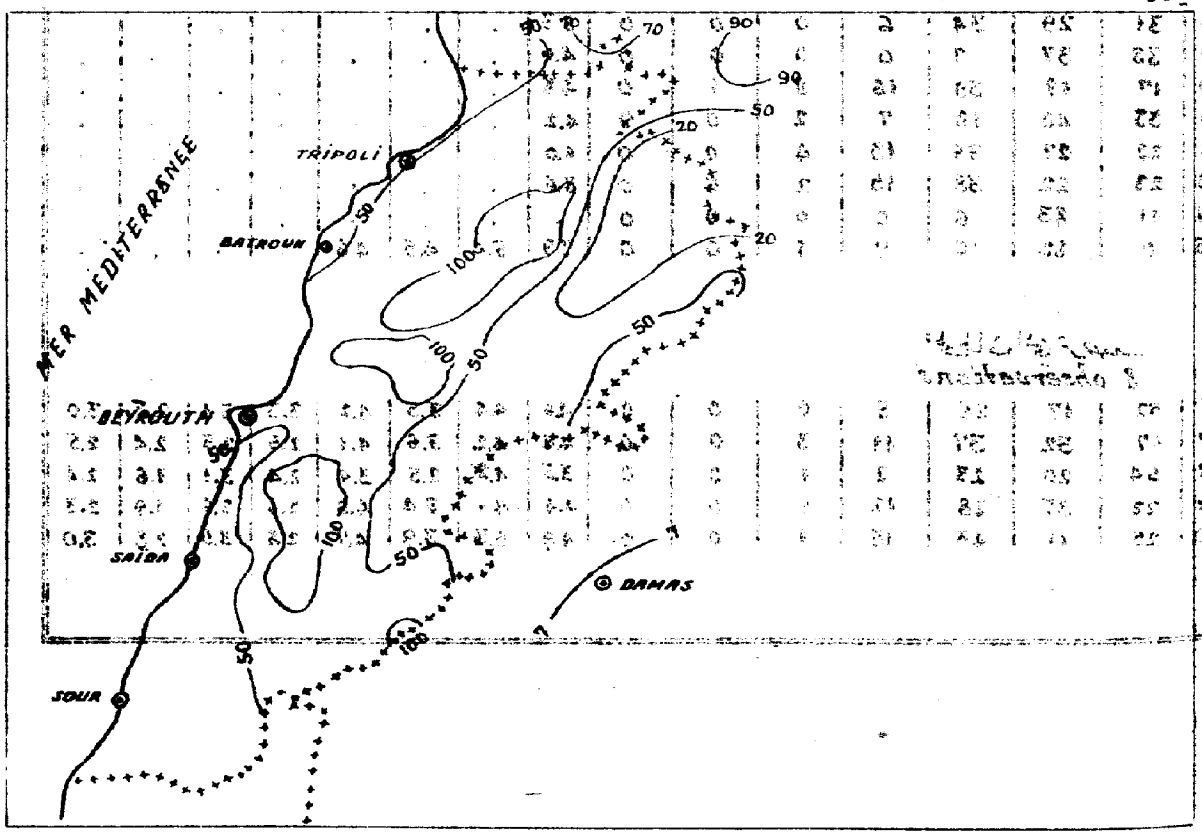
Résumé des observations — الجدول الشهري للرصدات

نيسان ١٩٥٥ — Avril 1955

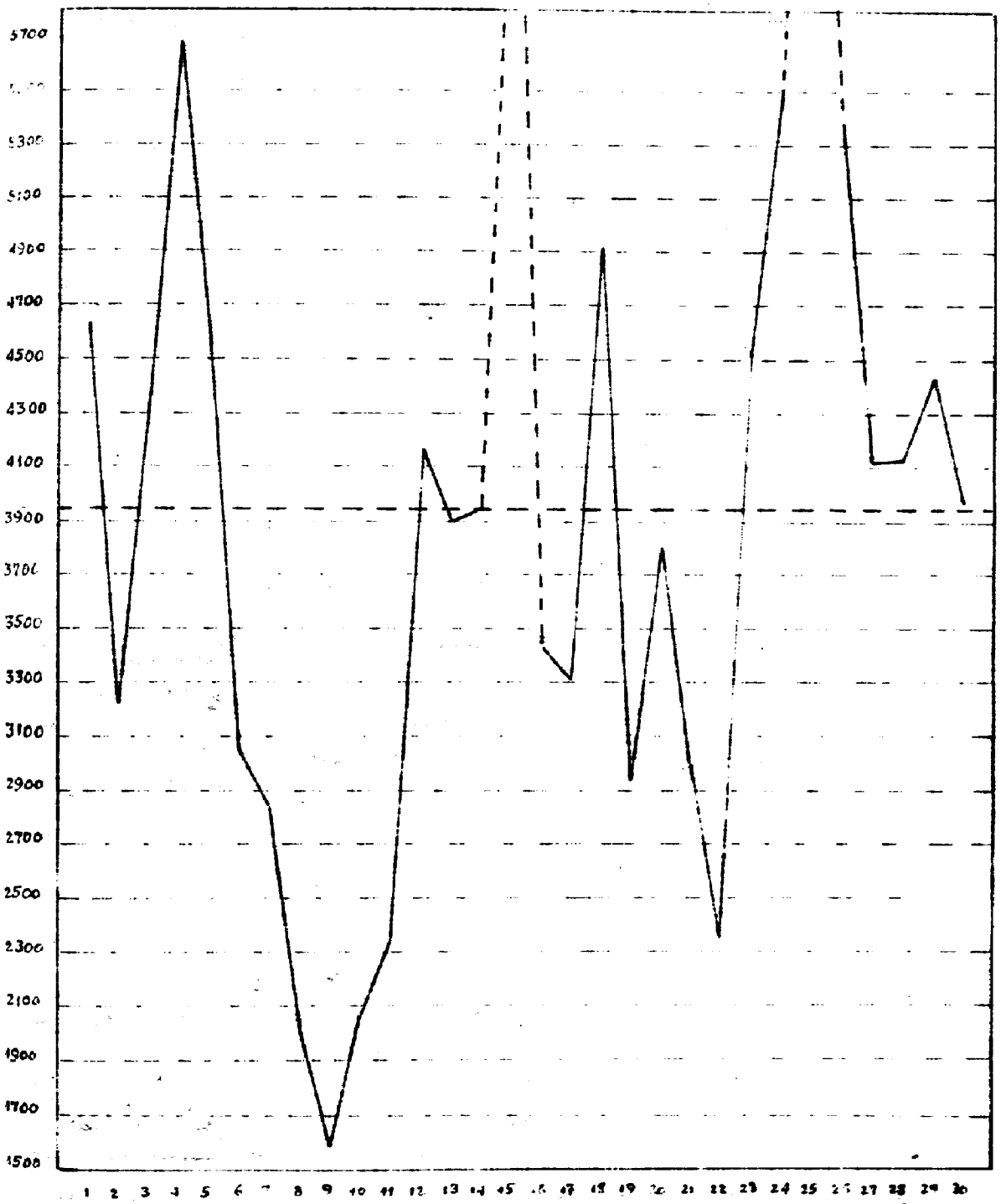
			حرارة الهواء المتوسطة — Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق — Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	22.2	13.7	17.9	+ 0.2	6.5	61.9	54.1	1.14
	Montagne	الجبل	18.3	10.1	14.2	+ 0.9	6.5	107.0	94.3	1.13
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	23.6	11.3	17.5	+ 0.8	6.0	19.3	35.3	0.55
	Oronte	العاصي	20.0	9.8	14.9	0.0	5.2	50.1	37.4	1.34
	Litani	الليطاني	20.5	5.5	13.0	− 0.7	6.0	50.0	48.0	1.04
	Jourdain	الاردن	18.9	10.9	14.9	+ 0.2	7.4	65.7	55.5	1.18
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	24.6	8.2	16.4	0.0	2.0	6.6	13.7	0.48
	Khabour	الخابور	25.4	9.0	17.2	+ 0.5	5.0	24.7	46.0	0.54
	Euphrate	الفرات	27.5	12.1	19.8	− 1.0	6.0	12.8	20.8	0.61
	Désert	الصحراء	28.3	11.3	19.8	− 2.4	3.0	6.0	22.2	0.27

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Avril 1955 — نيسان ١٩٥٥

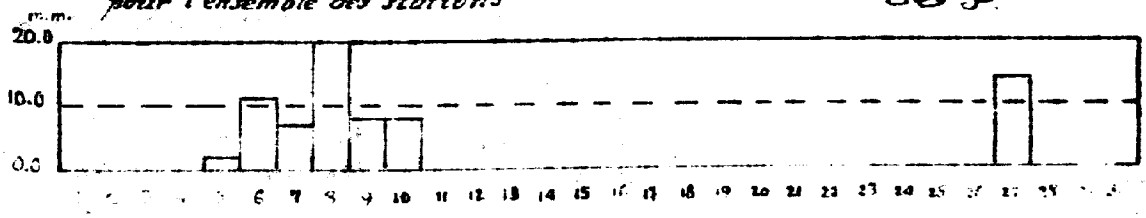


Variation de l'altitude moyenne diurne de l'isotherme zéro



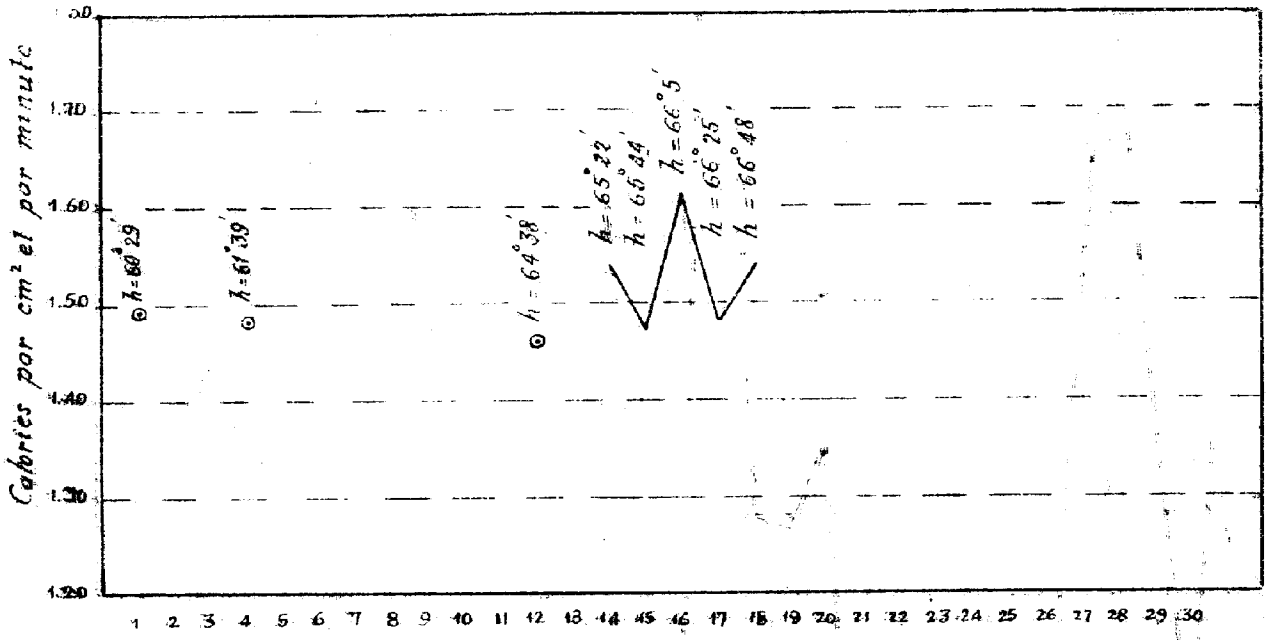
Hauteurs moyennes des pluies pour l'ensemble des stations

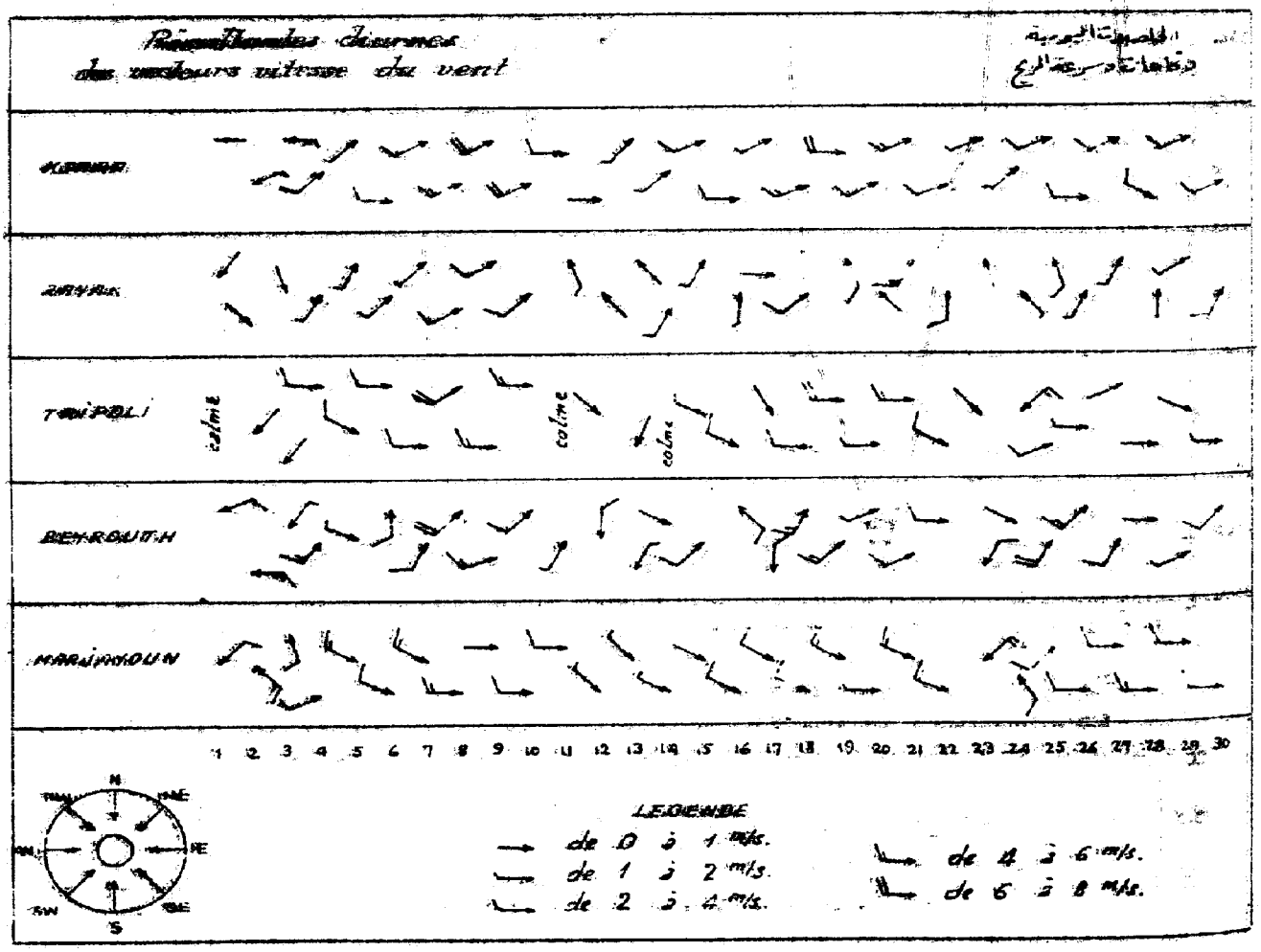
مقدار متوسط الامطار لمجمل المحطات



Avril 1955

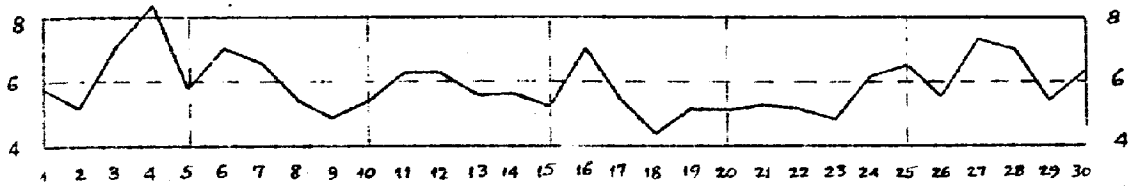
Radiation solaire directe à midi vrai
sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil



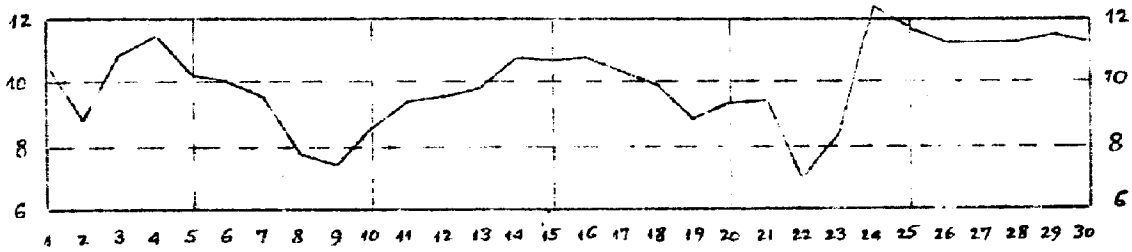


VARIATION DE L'HUMIDITE SPECIFIQUE EN AVRIL 1955

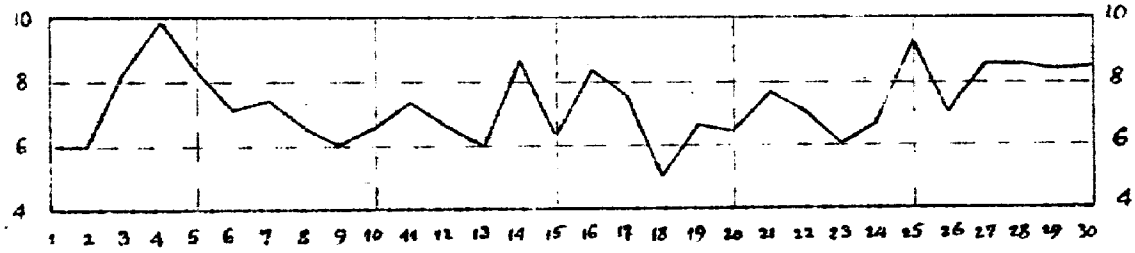
KSARA



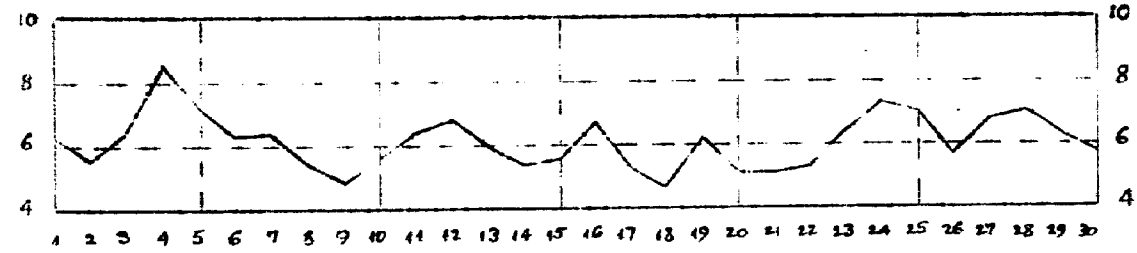
TRIPOLI



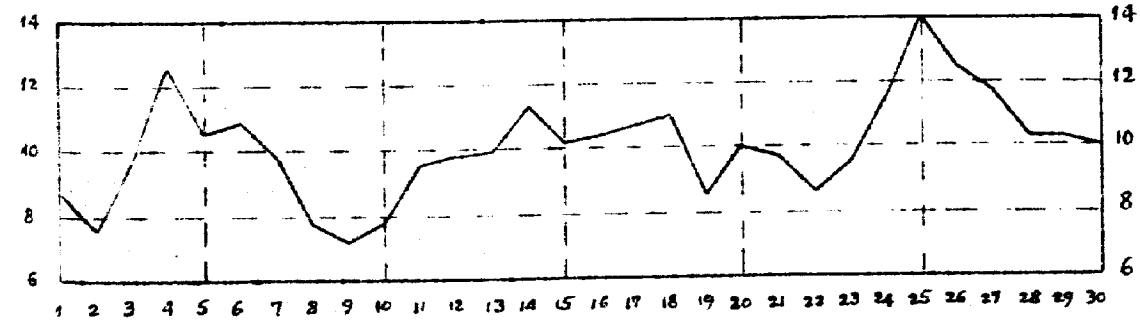
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH



مصلحة المناخات

عدد ٨ - نيسان ١٩٥٥

لمحة عامة - سجل بدء هذا الشهر درجات في حرارة الهواء شديدة الارتفاع سببها وصول طبقات من الهواء الدافئ الجاف مصدره الجزيرة العربية. أما انتقال هذه الطبقات فقد سببه الجريان العام الناتج عن وجود مراكز ارتفاع في الضغط الجوي انتشرت من بحر قزوين نحو القارة الروسية. كما وان الزيادات العليا وقعت في لبنان خلال هذه الفترة : ٣٥٫٨ درجة مئوية في بيروت في ٢ من الشهر، ٣٨٫٨ مئوية في صور في ٢ من الشهر ايضاً.

وفي ذات التاريخ مرت على البلاد جبهة ملحة . رافق وصول هذا الهواء الدافئ انخفاض في الضغط الجوي اشتد عمقه لقربه من الانخفاض الذي كان مركزه فوق جزيرة كريت في ٣ من الشهر والذي تحول الى تركيا متجهاً نحو البحر الاسود حيث وصل في ٤ من الشهر.

ابتداءً من ٤ من الشهر خلفت طبقات الهواء القاري طبقات هواء بحري ارطب وابرد مرافقة مركز الانخفاض في الضغط الجوي فنتج عنها هبوط سريع في حرارة الهواء امتد لغاية ٩ من الشهر مسبباً هطول الامطار من ٥ الى ١٠ من الشهر. في الفترة الواقعة بين ١١ و٢٦ نيسان لم يهطل سوى بعض الامطار الخفيفة المتقطعة، غير ان وصول جبهة باردة في ٢٧ من الشهر سبب هطول امطار غزيرة، وكانت هذه الجبهة الباردة تابعة لمركز الانخفاض في الضغط الجوي الذي تحول من الاسكندرونة نحو الشرق ثم نحو الجنوب الشرقي.

وصلت طبقات من الهواء الدافئ في ٢٤ و٢٥ من الشهر بمصر والجزيرة العربية اصطحبت ضباباً جافاً وسببت ارتفاعاً شديداً في حرارة الهواء.

تساوت امطار هذا الشهر مع المعدل في لبنان . أما في سوريا فتدنت الامطار وكانت قريبة من نصف المعدل.

ضغط الجو - النهاية العليا : ٧٦٥٫٣ مليمتراً حوالي الساعة ٢٤ في ١١ من الشهر في القليعات (طرابلس) ؛ النهاية الدنيا : ٧٥٢٫١ مليمتراً حوالي الساعة ٣ في ٢٥ من الشهر في بيروت . - حرارة الهواء - النهاية العليا: ٣٥٫٨ درجة مئوية في مطار بيروت في ٢ من الشهر . النهاية الدنيا: ١٫١ مئوية تحت الصفر في نزل في ١٧ من الشهر. - الامطار - زادت الامطار في لبنان زيادة خفيفة عن المعدل . أما في سوريا فتدنت الامطار وبقي معدلها قريباً من نصف المعدل العام . - التبخر - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{4}{10}$ - التبخر - المتوسط لجميع محطات لبنان: ١٠٦٫٩ مليمتراً . -

الجمد المستقر، الندى - المجموع الشهري في كسارة ٢٧٨ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٢ يوماً . - الرطوبة النسبية - بلغ المتوسط الشهري لمجمل محطات لبنان ٦٤ من المئة . - الرطوبة النوعية - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ١٠٫٠ غرامات لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت؛ ١٠٫٠ غرامات في القليعات (طرابلس)؛ ٧٫٢ غرامات في مرجعيون؛ ٦٫١ غرامات في رياق؛ ٥٫٩ غرامات في كسارة . - ضوء الشمس - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ٢٥٣٫٥ ساعة مما يوازي $\frac{65}{100}$ من استدامة الضياء الممكنة . - الريح - توزع تواتر الريح كما يلي : ٢٣ بالمئة للاتجاه الغربي، ١٣ بالمئة للجنوبي الغربي، ٨ بالمئة للجنوبي، ٧ بالمئة للشمالي الغربي، ٤ بالمئة للجنوبي الشرقي، للشمالي وللشمالي الشرقي، ٣ بالمئة للشرقي، ٣٤ بالمئة للهادئ.

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية : ٦٫٥ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في القليعات (طرابلس) في ١٩ من الشهر، ٧٫٧ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الغربي في بيروت في ٢٥ من الشهر، ٥٫٠ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الغربي في رياق في ٢١ من الشهر، ٦٫٤ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في مرجعيون في ٩ من الشهر، ٧٫٢ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في كسارة في ١٩ من الشهر.

الحرارة داخل الارض - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي : ١٣٫٩ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً . ١٤٫٠ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً، ١٣٫٤ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً . - اشعاع الشمس - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١٫٦١ حريرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ١٦ من الشهر في كسارة . الاحداثيات : عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و٢٥ ثانية . طول: ساعتان و٢٣ دقيقة و٣٢ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً

الجمهورية اللبنانية

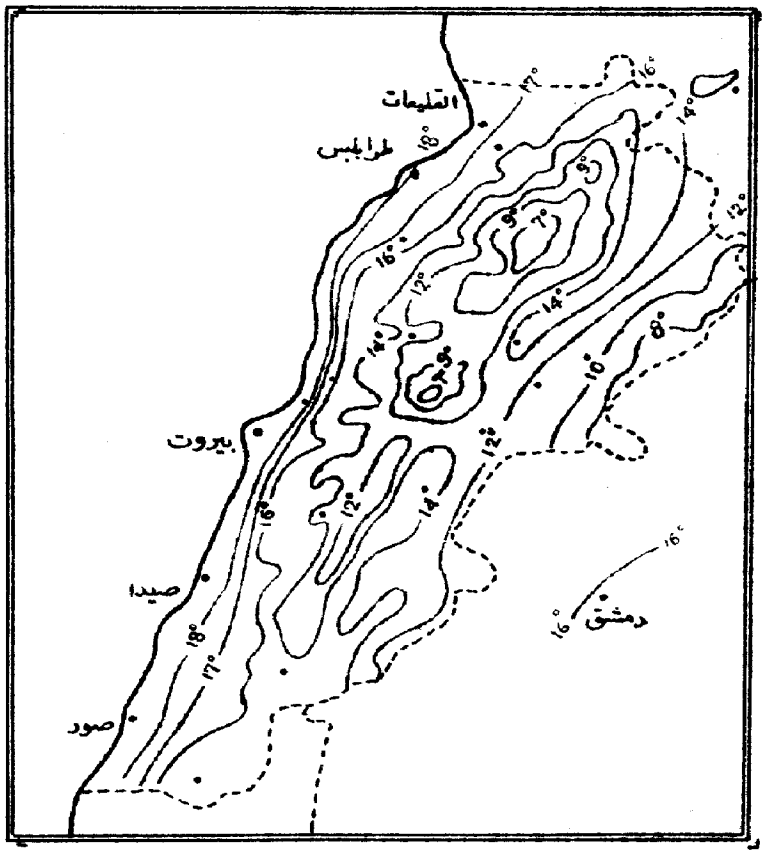
وزارة الأشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

٨

نيسان ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

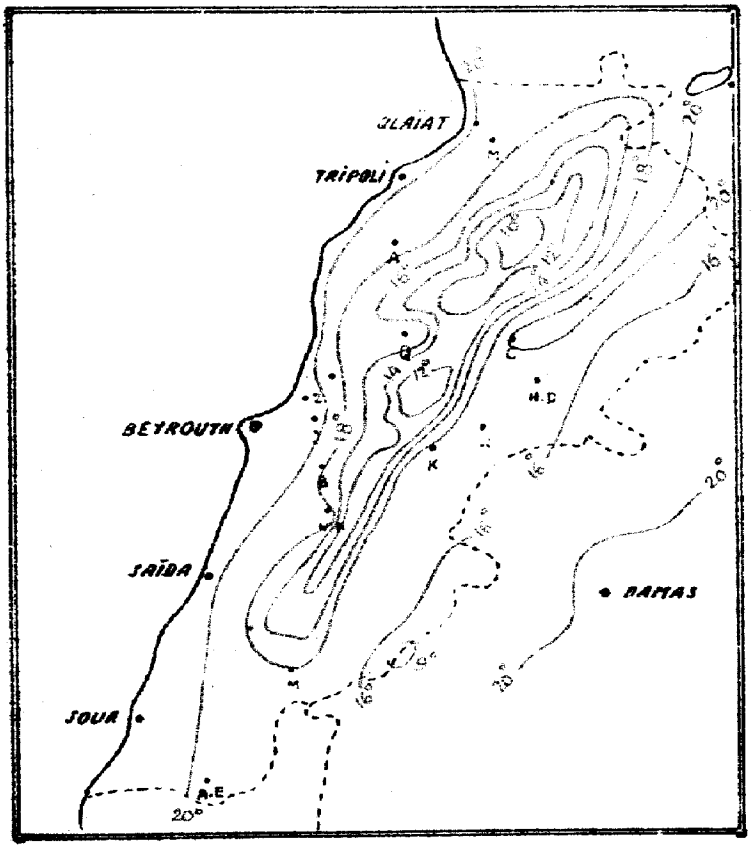
زحله - لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 9

MAI 1955



ISOTHERMES DE MAI

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

N° 9 - Mois de Mai 1955

Aperçu général. - La baisse de température, amorcée le 29 Avril, se poursuit jusque vers le 3 Mai. Elle est due à l'arrivée de masses d'air en provenance de la Turquie et qui se sont refroidies par un long parcours sur les hauts sommets montagneux de ce pays. La baisse de pression de ce début du mois est causée par la proximité d'une aire dépressionnaire s'étendant de l'Iraq à la Syrie septentrionale et se prolongeant ensuite sur la Turquie.

Les vents du secteur Ouest et Sud-Ouest amènent sur le Liban des masses d'air maritime plus chaud et chargé d'humidité ; celles-ci, à leur arrivée dans l'air plus froid qui règne sur le pays, se trouvent placées dans des conditions d'instabilité qui déclencheront les précipitations relativement abondantes des 2, 3 et 4 Mai.

La formation de deux aires anticycloniques, l'une sur la région au Nord de la Mer Caspienne, l'autre sur l'Afrique du Nord, détermine une montée rapide de la pression qui se maintiendra au-dessus de la normale jusque vers le 8 ; l'arrivée, pendant toute cette période, de masses d'air chaud et sec en provenance du désert de Syrie, provoque une montée de température ainsi qu'une baisse de l'humidité relative.

La proximité de centres dépressionnaires, se déplaçant sur l'Iraq et la Syrie, détermine du 12 au 14 une faible baisse de pression.

Le 19, un orage de grêle d'une exceptionnelle violence, a ravagé la région de Zahlé, quelques localités au Nord Est de Baalbek ainsi que la région de Qartaba. Dans la région de Zahlé, les grêlons atteignirent et dépassèrent la grosseur d'une noix. Le pluviomètre à Zahlé a enregistré 25 m.m. en une demi-heure, ce chiffre étant certainement inférieur à la réalité à cause du rebondissement des grêlons. Cet orage est dû aux conditions d'instabilité auxquelles s'est trouvée soumise une masse d'air chaud emprisonnée dans la Bégaa et entourée de masses d'air notablement plus froides.

A partir du 19, on enregistre des oscillations de température très amples, la température moyenne restant au-dessus de la normale.

La formation, à partir du 25, d'une aire anticyclonique, évoluant de la Mer Noire vers la Mer Caspienne, amènera jusqu'au 27 une forte montée de la pression. Celle-ci reviendra rapidement à sa valeur normale et s'y maintiendra jusqu'à la fin du mois.

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 765.5 m.m. vers 23h00 le 5 à Qlaïaat (Tripoli). Minimum absolu : 753.8 m.m. vers 18h00 le 2 à Beyrouth.

Température de l'air. – Maximum absolu : 36°.2 à Aïn-Ebel le 28. Minimum absolu : 0°,0 à Berbel le 5.

Précipitations. – Au Liban, elles sont, en général, supérieures à la normale qu'elles dépassent d'environ 50% en moyenne. En Syrie, elles sont environ 2 fois plus fortes que la normale dans le Qoueiq, le Barada et l'Euphrate par contre elles ne représentent que la moitié de la normale dans le Désert, et le tiers dans le bassin du Khabour.

Nébulosité. – Sa valeur moyenne est voisine de $\frac{5}{10}$

Evaporation. – La moyenne pour les stations du Liban est de 81.2 m.m.

Condensation occulte, rosée. – Le total est de 174 grammes par mètre carré pour 24 jours à Hsara.

Humidité relative. – Moyenne des stations du Liban : 66.

Humidité spécifique. – Les moyennes mensuelles sont : 12.4 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth ; 12.1 gr. à Qlaïaât (Tripoli) ; 9.9 gr. à Marjayoun ; 7.3 gr. à Hsara ; 7.3 gr. à Rayak.

Insolation. – La durée moyenne effective est de 320.4 heures, ce qui représente les $\frac{74}{100}$ de la durée possible.

Vent. – Les fréquences par directions sont : 22% pour l'W ; 16% pour le SW ; 6% pour le S ; 4% pour le N, NE et NW ; 3% pour l'E ; 1% pour le SE ; 40% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 6.5 mètres/seconde, direction SW à Qlaïaât (Tripoli) le 24 ; 9.4 m/sec. direction S à Beyrouth le 24 ; 4.5 m/sec. direction W à Rayak le 24 ; 6.6 m/sec. direction W à Marjayoun le 14 ; 6.1 m/sec., direction WSW à Hsara le 3.

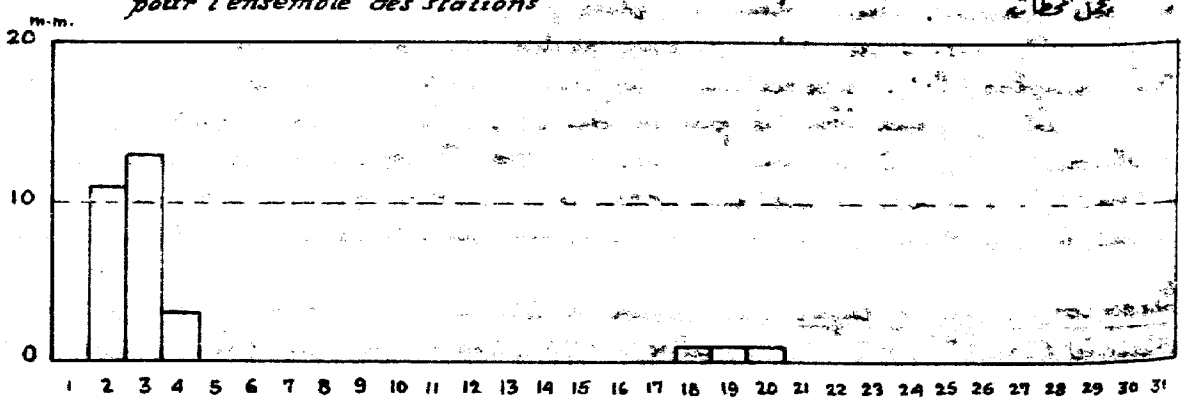
Température dans le sol. – Les moyennes mensuelles à Hsara sont : 19°.2 à – 30 cm. ; 18°.3 à – 60 cm. ; 16°.8 à – 100 cm.

Radiation solaire. – Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.56 calorie par cm² et par minute le 26. Mesures faites à Hsara.

Coordonnées : Latitude N 33° 49' 25". – Longitude : E 2° 23' 33".

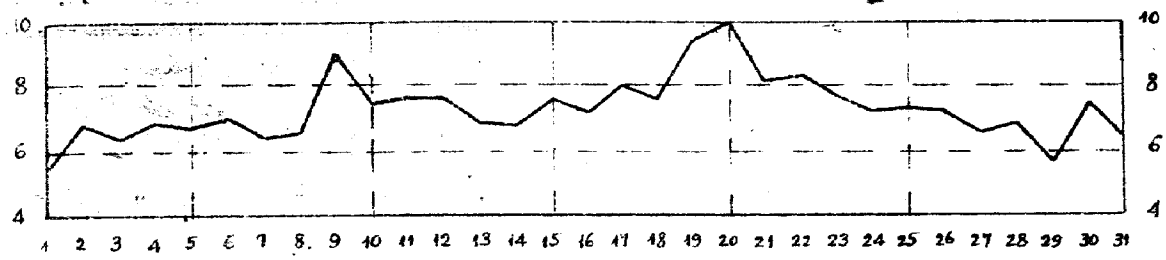
Altitude du pilier : 927 mètres.

Hauteurs moyenne des pluies pour l'ensemble des stations

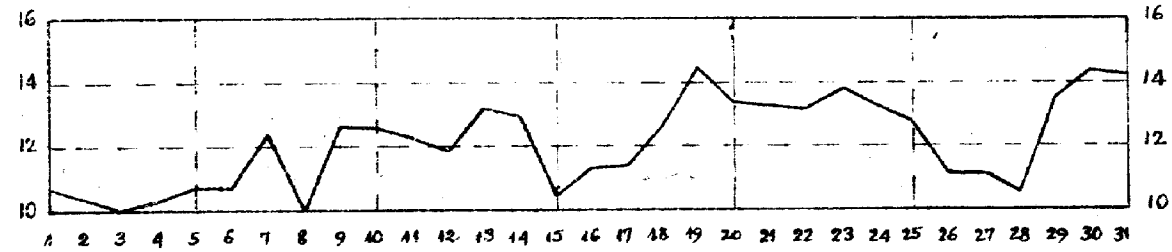


VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPECIFIQUE EN Mai 1955

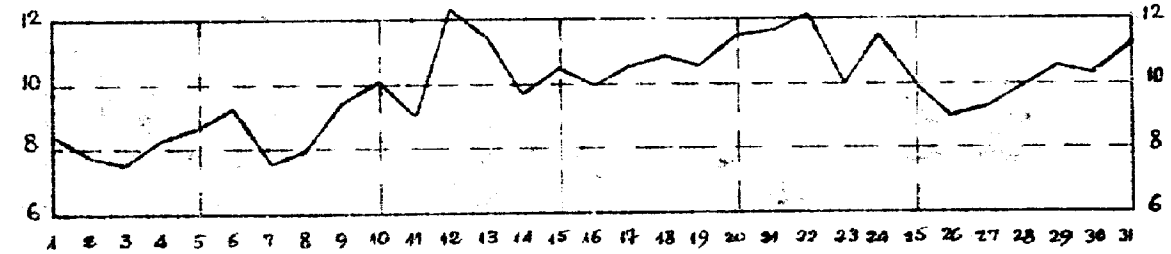
KSARA



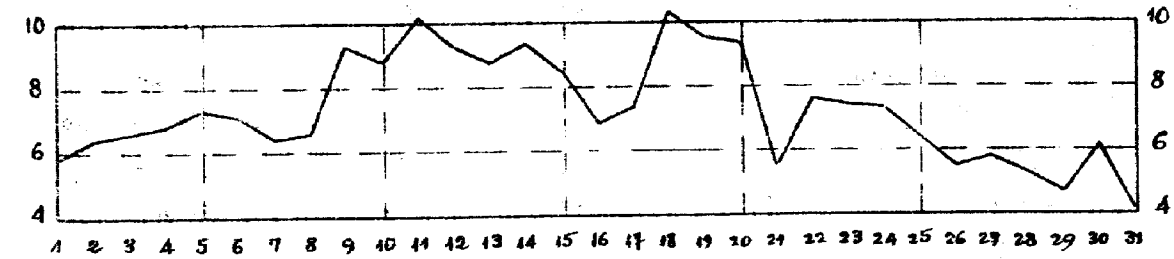
TRIPOLI



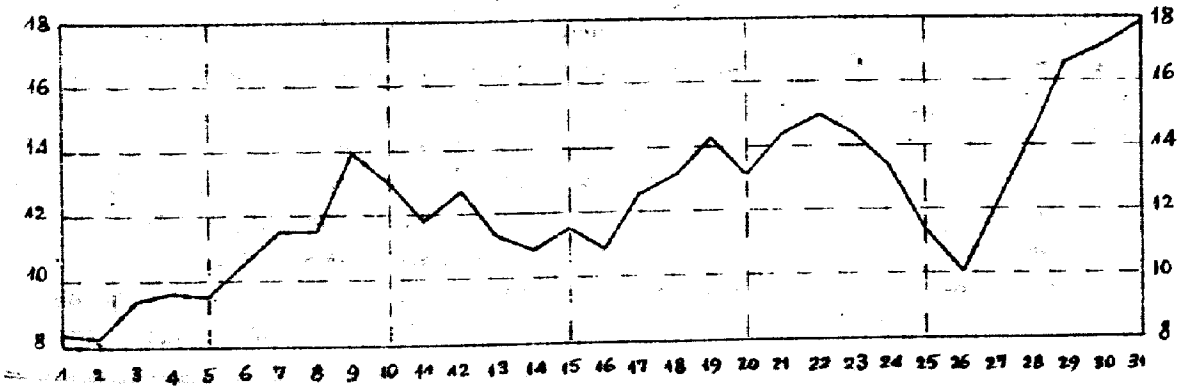
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH



مقدار المطر . درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N.os des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m.	24.0	17.0	20.5	31.0	9	11.0	4
	2	Miniara	منياره	190	.	.	.	.	.	.	.
	3	Abdé (P.4)	عبدي	10	24.6	16.7	20.7	32.5	8	13.8	2
	4	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	24.0	13.8	18.9	36.0	8	7.5	5
	5	Chekka	شكا	13	25.4	18.2	21.8	30.5	30	12.0	3
	6	Amyoun	امیون	300	25.3	13.6	19.5	33.6	31	10.0	6
	7	Kaftoun	كفتون	215	24.6	17.4	21.0	30.0	29+30	13.0	2+3
	8	Ghazir	غزير	350	24.8	15.5	20.2	27.5	12	10.1	2
	9	Ghosta	غوسطا	750	23.7	16.5	20.1	32.9	28	10.9	2
	10	Zouq-Mikhayel	ذوق مكايل	80	27.4	18.9	23.2	32.3	30	14.9	3+4
	11	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	23.3	17.1	20.2	30.5	31	12.5	2+4
	12	BEYROUTH Nazareth	الناصرة	91	24.8	17.1	21.0	29.9	9	11.8	4
	13	Aérodrome	المطار	70	23.8	17.0	20.4	32.0	8+9	12.9	3
	14	Univ.te Américaine	الجامعة الاميركية	34	25.7	18.4	22.1	29.3	9	12.4	3
	15	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	24.0	15.8	19.9	30.0	27	9.0	4
	16	Tyr (P.4.)	صور	10	24.2	14.4	19.3	30.8	8	10.9	12
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	17	Bikfaya	بكفيا	900	22.2	12.9	17.6	30.0	28+30	6.0	1+3
	18	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	22.3	12.6	17.4	29.8	29	5.8	4
	19	Bhamdoun	بحمدون	1130	21.3	13.6	17.4	29.5	29	5.3	3+4
	20	Kafar-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	21.3	14.9	18.1	28.9	29	8.1	4
	21	Ain-Ebel	عين إبل	765	25.9	15.5	20.7	36.2	28	10.3	2
	22	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	30.5	13.8	22.2	37.0	28+29	5.0	2
	23	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	33.9	10.1	22.0	41.0	28+29	3.0	2
	24	Jebboul	جبول	250	19.6	15.0	17.3	25.0	28+29	12.0	6+7
	25	Homs	حمص	505	27.1	14.0	20.6	35.0	28	8.0	4
	26	Qattiné (Barrage)	قطينة (السد)	500	23.8	13.6	18.7	32.0	29	7.0	7
	27	Chlifa	شليفا	1080	26.9	13.2	20.0	34.1	28	6.8	5
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الدهب	1006	28.5	8.2	18.3	36.0	30	1.4	2
	29	Rayak	رياق	931	25.7	8.6	17.2	33.0	28	2.7	1
	30	Terbol (P.4.)	تربل	900	26.7	6.8	16.8	36.1	28	0.0	5
	31	Tell-Amara	تل عماره	905	25.5	6.5	16.0	33.0	29	0.1	1
	32	Ksara	كساره	920	25.2	10.7	18.0	32.4	28	5.9	1
	33	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	25.5	11.3	18.4	33.0	31	6.0	1+6
	34	Marjayoun	مرجعيون	750	22.7	14.0	18.4	31.3	28	8.3	4
	35	Fiq	فيق	460	29.1	15.0	22.1	36.0	27+28	11.0	5+6

أنواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

أيار ١٩٥٥
Mai 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	أنواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وبرق أو رعود ورعد	Brouillard ضباب	Vent fort ريح قوية أو عاصفة	Vent de sable عجاج أو زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0, 1, 2	Couverts الجو مغيم 8, 9, 10	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.		77	.	36	29	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	89	.	.	.	
4	507.2	942.7	-435.5	4	0	0	.	0	143.6	79	.	56	22	
5	678.9	1173.4	-494.5	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	
6	510.0	774.2	-264.2	.	.	.	.	.	93.0	.	.	.	.	
7	798.8	1339.8	-541.0	.	.	.	.	.	:	54	.	.	.	الشاطئ
8	871.6	1130.6	-259.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Littoral
9	961.7	1336.7	-375.0	.	.	.	.	.	62.3	67	.	.	.	
10	735.6	996.1	-260.5	.	.	.	.	.	54.4	77	.	.	.	
11	588.5	980.7	-392.2	.	.	.	.	.	61.5	65	.	.	.	
12	704.6	897.3	-192.7	1	0	0	.	0	72.9	71	.	65	10	
13	446.5	780.4	-333.9	4	0	7	.	0	125.8	78	.	53	15	
14	739.1	874.2	-135.1	1	0	0	.	4	.	72	323.1	53	28	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	81	.	.	.	
17	944.9	1377.5	-432.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
18	975.4	1571.3	-595.9	.	.	.	.	.	77.6	61	.	.	.	الجبل
19	930.0	1351.2	-421.2	.	.	.	.	.	104.0	62	.	.	.	Montagne
20	913.2	1454.6	-541.4	.	.	.	.	.	75.2	.	.	.	.	
21	.	.	.	.	.	.	.	.	92.9	50	.	.	.	
22	328.7 (1)	353.5	- 24.8	.	.	.	.	.	.	48	.	52	10	
23	183.9 (2)	402.5	- 218.6	.	.	.	.	.	97.0	58	.	60	13	العويق
24	247.0	320.6	- 73.6	.	.	.	.	.	.	61	.	.	.	Qoueiq
25	173.3	422.7	-249.4	.	.	.	.	.	.	55	.	61	19	
26	355.9	512.5	-156.6	.	.	.	.	.	78.0	83	.	52	10	العاصي
27	186.3 (2)	423.6	-237.3	.	.	.	.	.	81.6	56	.	.	.	Oronte
28	.	.	.	.	.	.	.	.	107.0	54	.	.	.	
29	464.2	617.8	-153.6	4	0	1	.	0	176.2	56	.	67	17	
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	55	.	.	.	الليطاني
31	411.0	815.9	-404.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	Litani
32	460.6	640.9	-180.3	1	0	4	0	1	205.4	53	317.8	70	18	
33	.	.	.	2	0	.	.	0	.	.	.	.	.	
34	684.2	923.1	-238.9	1	0	7	.	0	174.2	67	.	43	26	الاردن
35				.	.	.	.	.	.	.	.	60	7	Jourdain

(1) Total à partir de Déc. 1954. (2) Mars et Avril 1955 non reçus. (2) Mars, Avril et Mai 1955 non reçus.

ايار ١٩٥٥

Mai 1955

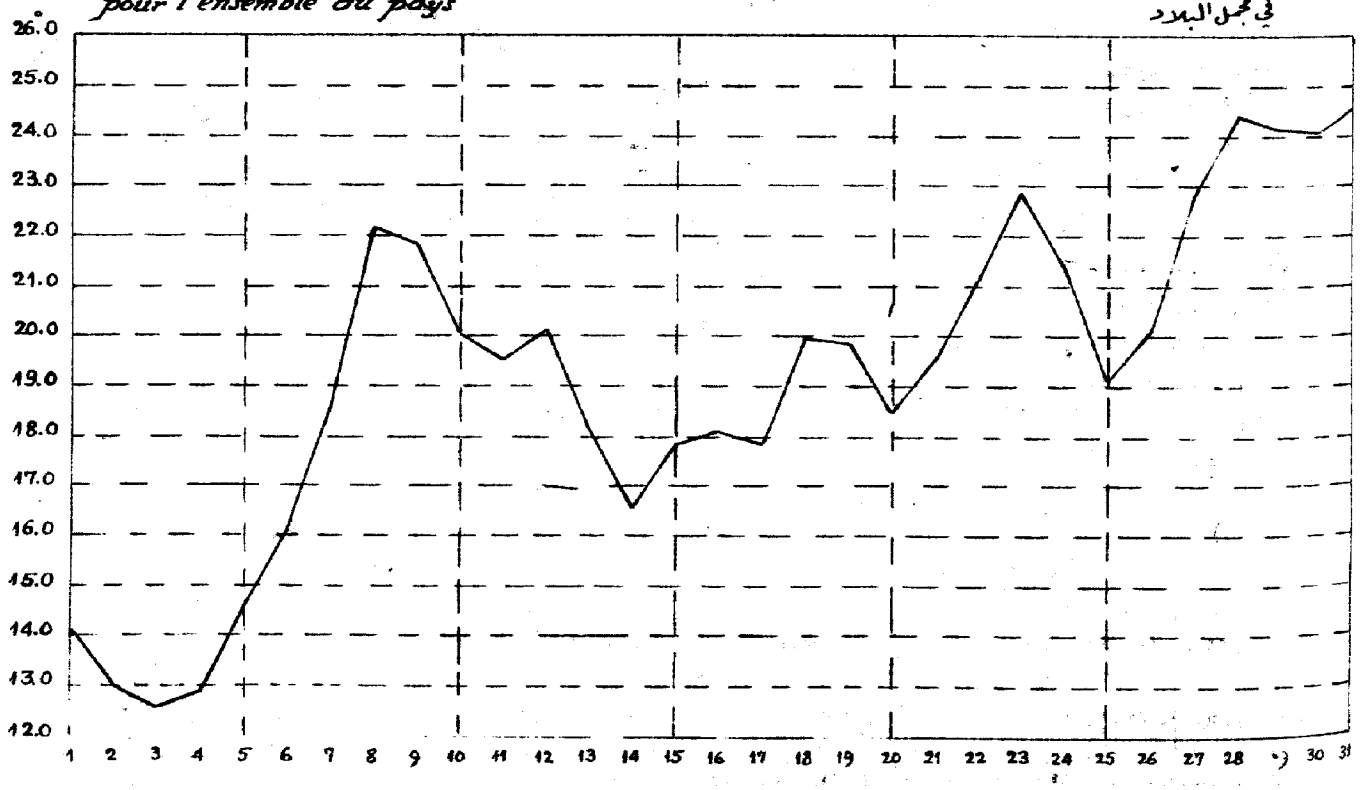
مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPERATURES-PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Température de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط الذروة العليا	Min. moy. B متوسط الذروة الدنيا	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط الذروتين	absolues المطلقة Max. الذروة العليا	Date التاريخ	Min. الذروة الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	36	Qamechlie	القامشلي	500	30.3	16.4	23.4	39.0	31	8.0	5
	37	Tell-Tamer	تل تمر	310	34.9	12.7	23.8	42.0	29	5.5	8
	38	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	33.0	16.8	24.9	40.0	29+30	10.0	4
	39	Palmyre	تدمر	403	32.0	15.7	23.9	39.0	28+29	9.0	4+5
	40	Damas	دمشق	720	28.6	12.8	20.7	37.0	28+29	6.0	1+3

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



انواء متنوّعة - التبخّر

PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation

Humidité الرطوبة - Insolation ضؤ الشمس

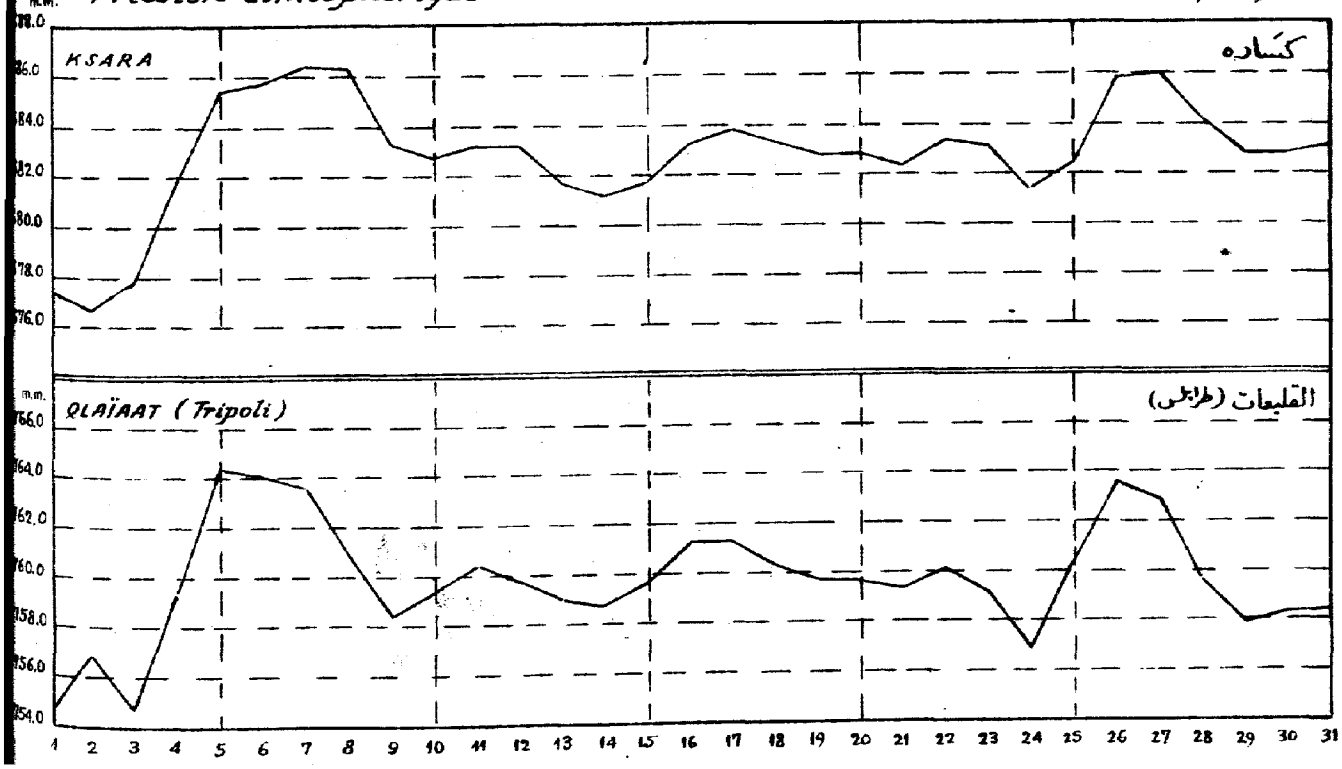
ايار ١٩٥٥

Mai 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955 / 1900-1904	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phenomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ورعود / ouorages	Sol couvert مطلع الارض / de neige	Vent fort ريح قوية / ou violent	Vent de عجاج او / sable	Brouillard ضباب	Evaporation en mm. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضؤ الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (اعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
36	290.9 (1)	302.4	-11.5	.	.	.	.	.	.	46	.	55	13	الخابور Khabour
37	69.2	370.1	-300.9	.	.	.	.	.	132.5	91	.	.	.	
38	83.0 (1)	160.6	-77.6	.	.	.	.	.	.	38	.	39	10	الفرات Euphrate
39	63.0 (1)	122.5	-59.5	.	.	.	.	.	.	48	.	65	13	الصحراء Désert
40	130.7 (1)	199.1	-68.4	.	.	.	.	.	.	45	.	61	13	بردى Barada

(1) Total à partir de Déc. 1954

Pression atmosphérique ضغط الجوّ



ايار ١٩٥٥ — اليومي (بالملتر)

Mai 1955 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N.os des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours de: مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الشاطئية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	10	2	.	tr	9.4	37.0	tr	.	.	.	.	tr
	2	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600	3	.	6.4	7.4	4.0	.	.	.	.	.	.
	3	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	.	4	.	11.4	8.8	1.6	.	.	.	.	tr	.
	4	Abdé (P.4.)	عبدي	(10)	3	.	17.3	1.9	3.3	.	.	.	.	.	.
	5	Halba	حلبا	160	3	.	4.0	3.0	3.5	.	.	.	.	.	.
	6	Sir	سير	725	3	.	8.0	6.0	4.2	.	.	.	.	.	.
	7	Chekka	شكا	13	3	.	5.6	20.8	2.2	.	.	.	.	.	.
	8	Abou-Ally	ابو علي	250	3	.	11.0	4.8	4.8	.	.	.	.	.	.
	9	Amyoun	اميون	300	3	.	10.0	5.0	3.0	.	.	.	.	.	.
	10	Kaftoun	كفتون	215	4	.	20.3	7.1	6.3	.	.	.	.	0.2	.
	11	Batroun	البترون	20	3	.	10.5	20.2	3.5	.	.	.	.	.	.
	12	Kafer-Halda	كفرحلدا	400	2	.	27.3	7.8	.	.	.	.	.	.	.
	13	Ghazir	غزير	350	3	.	14.9	6.7	.	.	.	.	0.6	.	.
	14	Ghosta	غوسطا	750	2	.	12.2	12.0	.	.	.	.	.	.	.
	15	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	4	.	18.5	9.3	0.6	.	.	.	.	.	.
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	2	.	4.6	11.3	.	.	.	.	.	.	.
	17	BEYROUTH: Univ.té St Joseph	جامعة القديس يوسف	45	2	.	16.6	12.4	.	.	.	.	.	.	.
	18	BEYROUTH: Nazareth	الناصرة	91	3	.	17.9	13.8	2.0	.	.	.	.	tr	tr
	19	BEYROUTH: Medecine	معهد الطب	40	3	.	17.7	10.9	2.3	.	.	.	.	.	.
	20	BEYROUTH: Aérodrome	المطار	70	3	.	6.6	7.9	0.6	.	.	.	.	.	.
	21	BEYROUTH: Univ.té Américne	الجامعة الاميركية	34	4	.	26.7	14.0	.	.	.	.	0.3	.	.
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	3	.	10.3	21.6	1.2	.	.	.	.	.	.
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	3	.	15.0	25.6	0.2	.	.	.	.	.	.
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	3	.	2.6	29.2	.	.	.	.	.	.	.
	25	Dmite	دميت	500	?										
	26	Adloun	عدلون	15	?										
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	?										
	28	Tyr (P.4.)	صور	10	1			19.6	.						

NOTES ET ETUDES

Bulletin Climatologique Libanais

Supplément n° 2

L'orage de grêle du 19 Mai 1955

par J. REY s.j.
Observatoire de Ksara

Dans l'après-midi du 19 Mai 1955, un violent orage de grêle s'est abattu sur la Béqaa ainsi que sur la région de Qartaba, causant de graves dommages aux cultures.

Les localités atteintes dans la Béqaa sont les suivantes : Barr-Elias, Haouch-el-Oumara, Zahlé, Maallaka, Wadi-el-Arayeche, Ain-Shailim, Bibhine, Bir Hachim, Bhoucha, Bsaija, Qaa-er-Rim, Fourzol. Dans la région au Nord Est de Baalbek : les localités de Younine et Nahlé.

Cet orage a été particulièrement remarquable par la grosseur exceptionnelle des grêlons qui atteignaient et dépassaient le volume d'une noix.

On peut tirer de l'étude de la répartition des températures sur le pays, ce jour-là, des renseignements intéressants qui nous permettront sinon d'expliquer complètement ce phénomène, du moins d'en découvrir certains facteurs déterminants.

Les stations climatologiques réparties sur le pays se trouvant à des altitudes différentes, une étude comparative des températures, exige au préalable leur réduction à une même altitude de référence ; cette opération se faisant en utilisant le gradient thermique du moment.

On peut estimer que la phase préparatoire de l'orage a commencé vers 9 heures et s'est terminée vers 11 heures, car c'est entre 11 heures et midi que s'est formé, au-dessus de la Béqaa, le nuage orageux.

Le gradient thermique n'ayant varié que légèrement et d'une manière assez régulière au cours de cet intervalle de temps, nous prendrons sa valeur moyenne dans cet intervalle (5° par 1000 mètres) pour effectuer les réductions des températures. De plus, la station climatologique la plus voisine de l'aire sinistrée, étant Ksara, il est naturel de choisir comme altitude de référence celle de Ksara (920 m.).

Il est commode, enfin, pour étudier l'évolution du phénomène orageux, de comparer les températures ainsi réduites, à celle de Ksara à 9 heures. On pourra ainsi tracer, d'heure en heure, les courbes isallothermes mettant en évidence les différences de température entre les divers points du pays et Ksara à 9 h. Ce procédé offrant l'avantage de donner une représentation des masses d'air au niveau de 920 m ainsi que de leur évolution au cours du temps.

I

Cartes des isallothermes

Ces cartes des courbes isallothermes mettent en évidence la formation vers 9 heures, entre Chlifa et Baalbek (fig. 1) d'un "noyau" d'air chaud délimité par l'isallotherme + 4. Ce noyau est entouré de masses d'air plus froides, les masses les plus froides se trouvant au Sud dans la région comprise entre Marjayoun, l'Hermon, Machghara, Joubb-Jannine et elles sont

délimitées par l'isallotherme - 6, ce qui signifie qu'elles sont à une température moyenne de 10° (6+4) plus basse que celle du noyau d'air chaud + 4.

A 10 heures, les isallothermes s'allongent suivant l'axe de la Béqaa mettant en évidence l'échauffement des masses d'air de la vallée. Le noyau + 4 reste sensiblement à la même place ainsi que le montre la fig. 2.

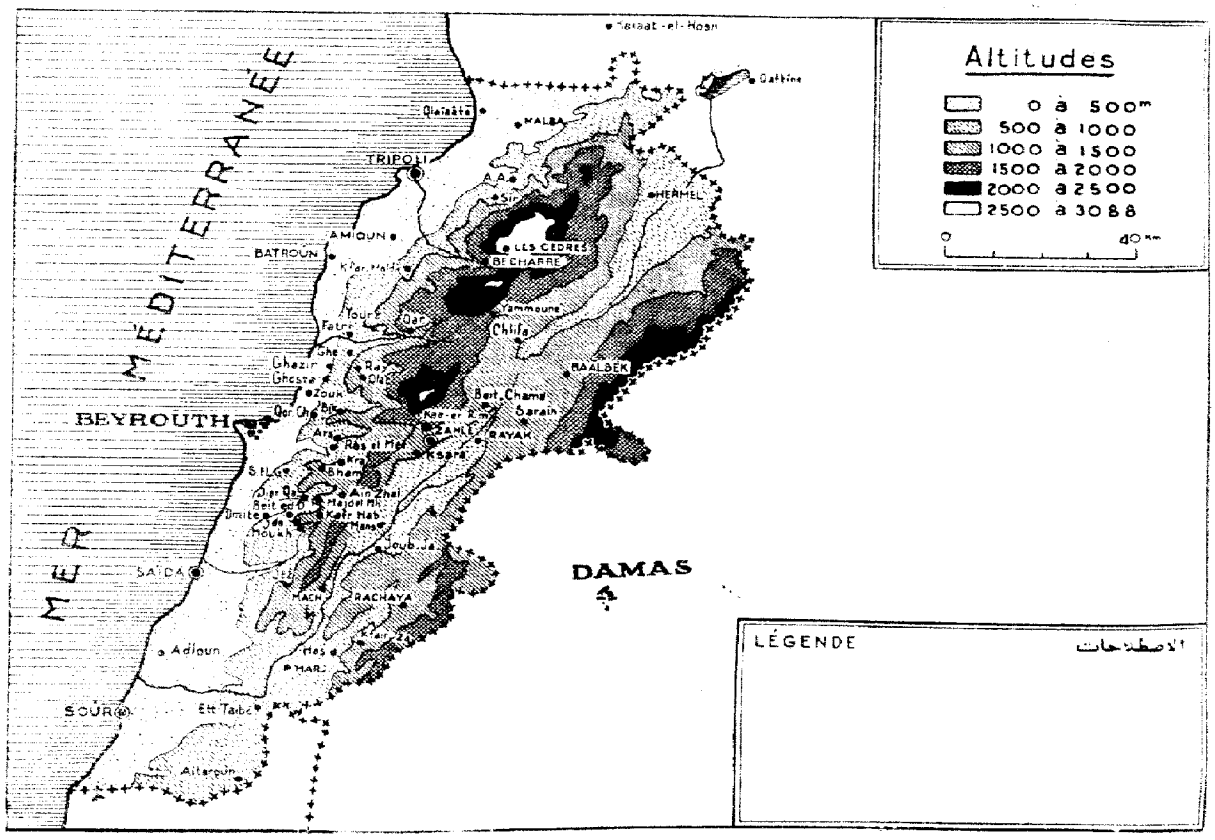
Vers 11 heures, le noyau + 4 s'allonge vers le Sud Ouest pour atteindre Beit-Chama (fig. 3); Zahlé et Hoara sont sur l'isallotherme + 3,8 (non tracée).

Vers 11 h. 30 va se former sur la région comprise entre Zahlé, Rayak, Baalbek, Chlifa un nuage à développement vertical rapide et considérable qui deviendra le puissant cumulonimbus qui vers 13 h. 30 donnera la violente averse de grêle qui a ravagé la région de Zahlé.

La fig. 4, montre que le noyau + 4 est arrivé à 12 h. sur Zahlé. De plus à l'intérieur de ce noyau s'en est formé un autre encore plus chaud : le noyau + 5.

A 13 heures, le noyau + 4 s'est élargi (fig. 5). Le noyau + 5 a disparu au sol, l'air chaud s'est élevé et de l'air plus froid le remplace au sol.

Rien ne montre mieux cette arrivée d'air froid que les courbes des gradients isallothermiques à 14 heures (différences entre les isallothermes de 14 heures et celles de 13 heures) Ces gradients sont de - 6 sur la région comprise entre Hoara et Rayak (fig. 6). Cette dernière figure, montre que la région sur laquelle s'étendait le noyau + 4 vers 13 heures a subi un refroidissement de 6° en une heure.



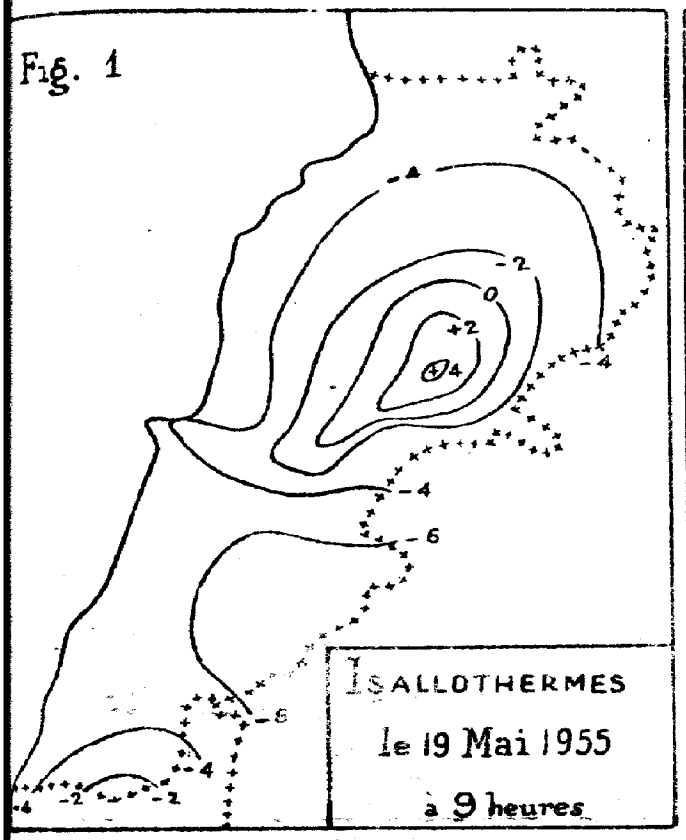


Fig. 1
ISALLOTHERMES
le 19 Mai 1955
à 9 heures

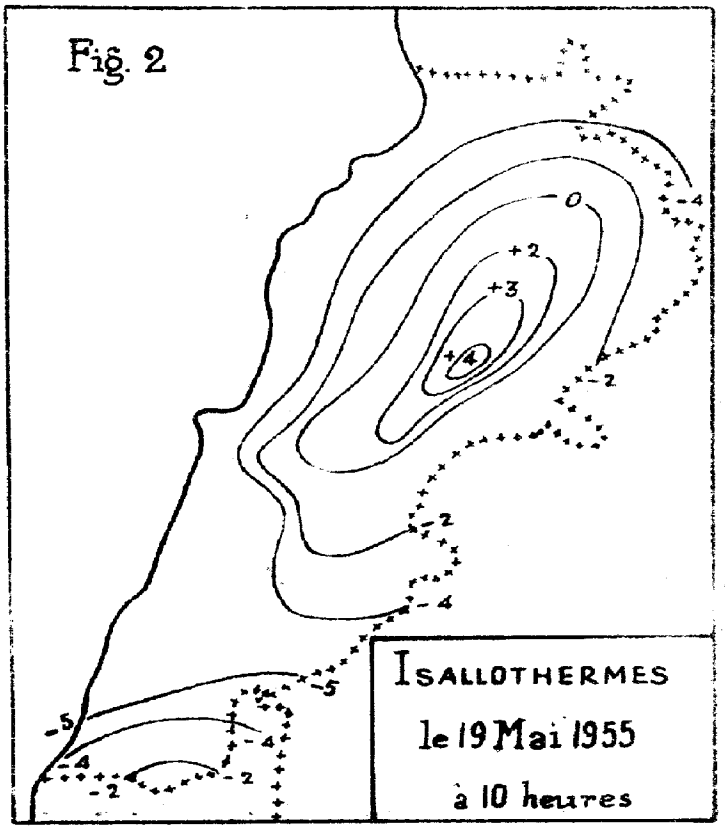


Fig. 2
ISALLOTHERMES
le 19 Mai 1955
à 10 heures

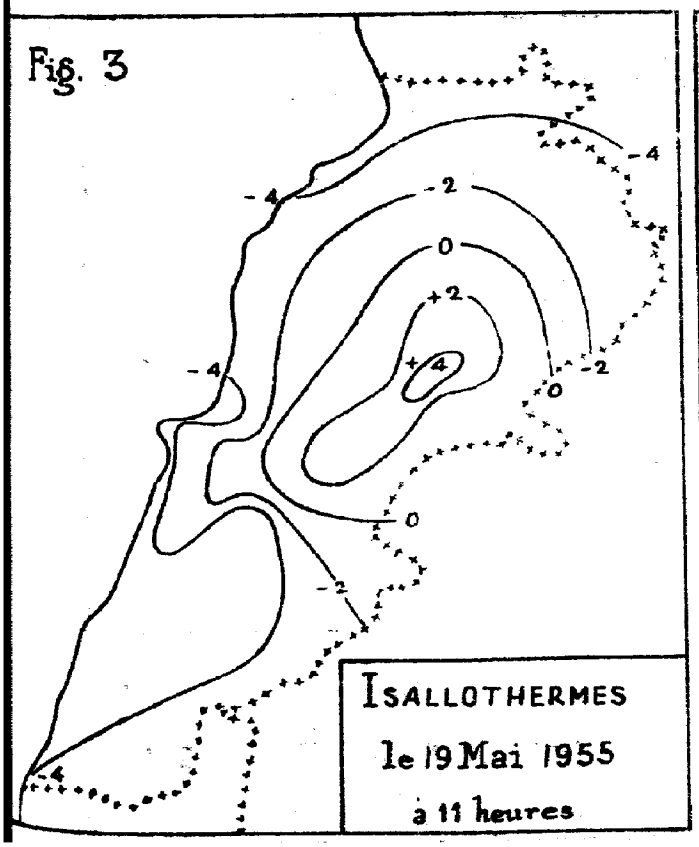


Fig. 3
ISALLOTHERMES
le 19 Mai 1955
à 11 heures

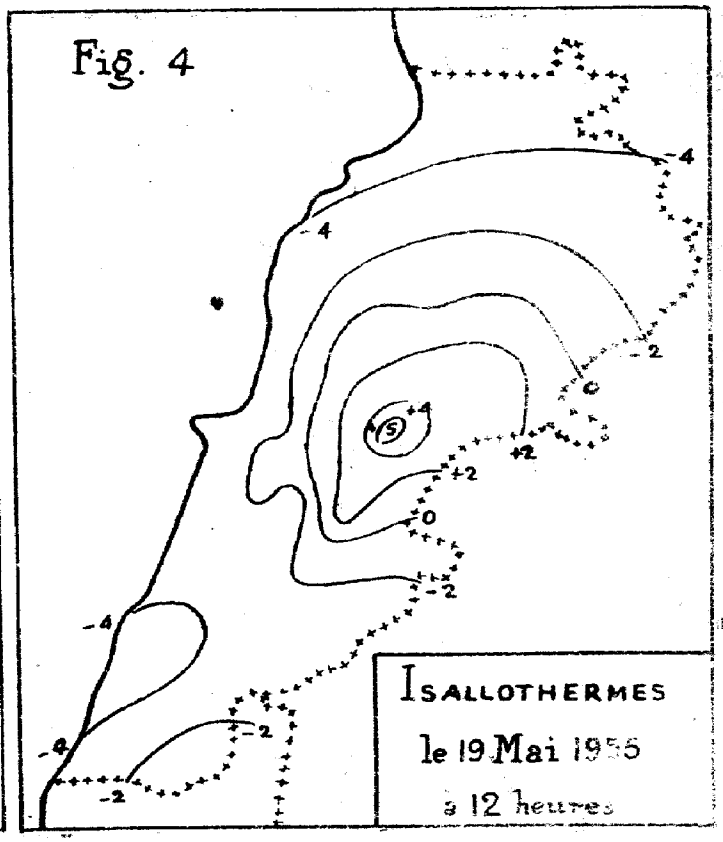


Fig. 4
ISALLOTHERMES
le 19 Mai 1955
à 12 heures

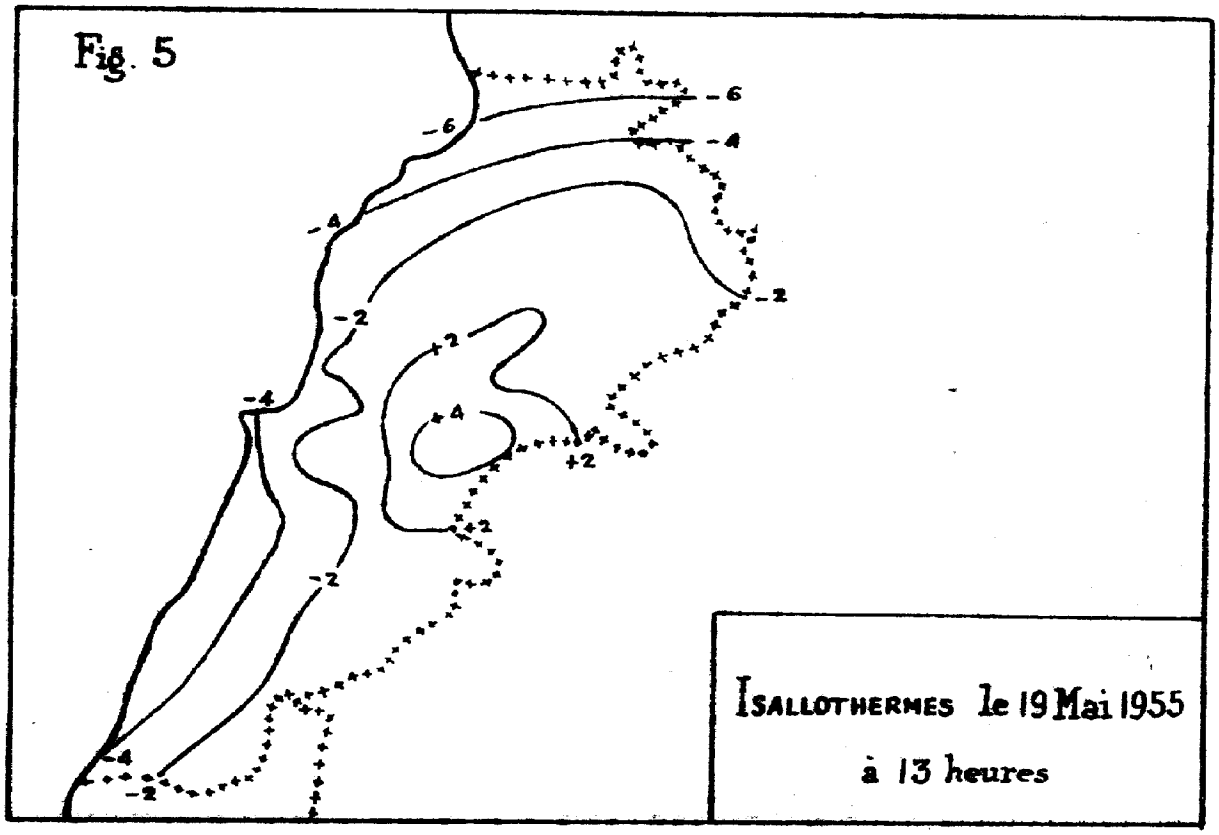


Fig. 5
-6
-6
-4
-4
-2
-2
+2
-4
+4
+2
+2
-2
-4
-2
Isallothermes le 19 Mai 1955
à 13 heures

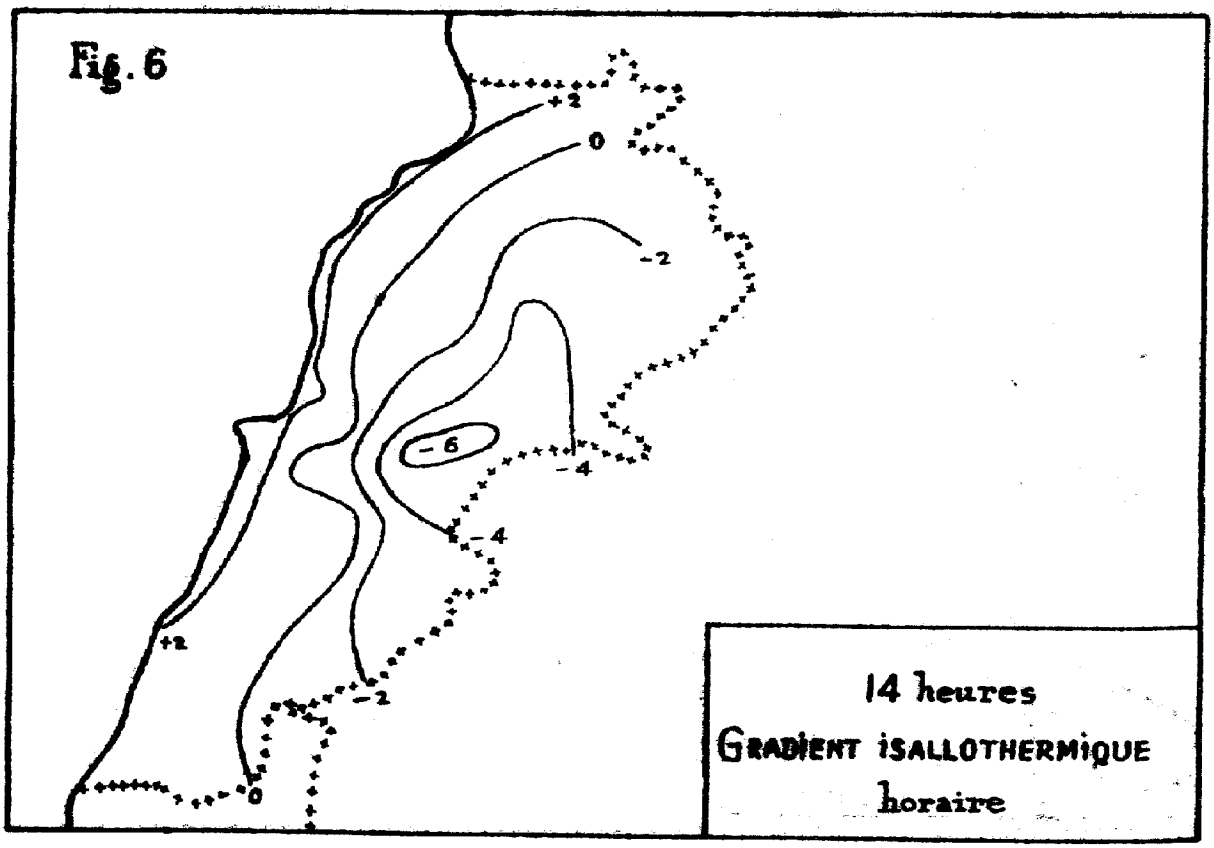


Fig. 6
+2
0
-2
-6
-4
-4
+2
-2
0
14 heures
Gradient isallothermique
horaire

II

L'instabilité de la masse d'air chaud de la Béqaa

De l'étude ci-dessus, on peut donc conclure que de 9 heures à 12 heures il s'est formé une zone d'air surchauffé dans la partie centrale de la Béqaa. A partir de 11 heures cet air plus chaud et par suite plus léger que les masses environnantes s'est élevé. De cette montée rapide, accompagnée d'un refroidissement énergique produisant la condensation de la vapeur d'eau contenue dans la masse, a resulté la formation à partir de 11 heures 30 du cumulonimbus orageux qui a donné la violente chute de grêle.

La formation vers le milieu de la journée, dans la Béqaa, de masses d'air plus chaudes que celles de la côte n'est cependant pas un phénomène insolite, bien au contraire! ce phénomène est tout à fait normal de Mai à Septembre puisque pendant cette période on observe en moyenne dans la Béqaa des maxima de température dépassant de 1° à 2°,6 ceux de Beyrouth. Cependant pendant la même période, les orages dans la Béqaa sont au contraire extrêmement rares. Il faut donc trouver l'explication de la formation du cumulonimbus du 19 Mai.

Un calcul, basé sur les données observées, nous permettra de mettre en lumière un des facteurs déterminants de cet orage: l'instabilité de la masse d'air chaud.

Désignons par θ la température, par h la hauteur au dessus du niveau du sol, par γ le gradient thermique du moment, nous aurons entre un accroissement d'altitude très petit dh et la variation de température $d\theta$ correspondante, la relation suivante:

$$d\theta = -\gamma \, dh \qquad (1)$$

En comptant les altitudes à partir du niveau de la mer et en désignant par θ_H la température dans l'atmosphère à l'altitude H, et par θ_0 la température au niveau de la mer, nous aurons:

$$\theta_H - \theta_0 = -\int_0^H \gamma \, dh \qquad (2)$$

γ est une fonction de h donnée par un sondage effectué au moment même.

Cependant, comme dans de très nombreux cas γ est constant, l'expression (2) devient alors:

$$\theta_H - \theta_0 = -\gamma H \qquad (3)$$

La masse d'air soumise à la détente lors de la formation du nuage, obéit à la loi régissant la détente adiabatique de l'air humide saturé.

Désignons par Γ le gradient adiabatique saturé, nous aurons en vertu de (1) où γ est remplacé par Γ et en désignant par θ_K la température de Ksara

$$\theta_H - \theta_K = -\Gamma\,[\,H - 0{,}92\,] \qquad (4)$$

car les altitudes étant comptées en kilomètres, celle de Ksara dans ce système d'unités devient égale à 0,92

Si maintenant nous prenons pour H l'altitude à laquelle la température de la masse d'air soumise à la détente adiabatique (la masse nuageuse) d'une part, et les masses d'air en équilibre qui l'entourent d'autre part ont des températures égales ; nous aurons en remplaçant θ_H par sa valeur tirée de (3) :

$$\theta_H = \theta_0 - \gamma H$$

cette valeur transportée dans (4) donne :

$$H\,[\,\Gamma - \gamma\,] = 0.92\,\Gamma + \theta_K - \theta_0$$

d'où l'on tire :

$$H = \frac{0.92\,\Gamma + \theta_K - \theta_0}{\Gamma - \gamma} \qquad (5)$$

équation qui nous permet de connaître l'altitude H où cesse le phénomène d'instabilité qui a créé le nuage ; l'altitude H est évidemment aussi celle du sommet du cumulonimbus.

En remplaçant dans cette formule les lettres par leurs valeurs qui à 12 h. sont les suivantes :

$$\Gamma = 6^\circ{,}5 \qquad \gamma = 5^\circ{,}2 \qquad \theta_K = 29^\circ{,}3 \qquad \theta_0 = 24^\circ{,}1$$

on trouve :

$$H = 8{,}6 \text{ kilomètres}$$

On en déduit immédiatement en utilisant la relation (3) que la température θ_H à 8600 mètres, au sommet du cumulonimbus est de :

$$\theta_H = 24^\circ{,}1 - 5{,}2 \times 8{,}6 = -20^\circ{,}6$$

A cette température de $-20^\circ{,}6$, il n'est donc pas surprenant que se soient formés des grêlons !

J. REY. s.j.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimetres)

ايار ١٩٥٥

Mai 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	رقم المحطات N.os des stations	الاحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	46.4	1	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17.8	2	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	26.9	3	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22.5	4	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.5	5	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.2	6	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28.6	7	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20.6	8	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18.0	9	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33.9	10	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34.2	11	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	35.1	12	
.	.	tr	.	.	.	.	.	tr	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22.2	13	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24.2	14	الساحل
.	.	.	.	.	.	.	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28.8	15	Littoral
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.9	16	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29.0	17	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33.7	18	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30.9	19	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.1	20	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	42.0	21	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33.1	22	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	40.8	23	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	32.0	24	
																					?	25	
																					?	[illegible]	
																					?	[illegible]	
																					19.6	28	

ايار ١٩٥٥
Mai 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	28	Becharré	بشري	1450 m.	7	.	.	.	5.0	12.8	4.6	.	.	.	0.7	.	.
	29	Tourzaya	طورزيا	750	3	.	.	.	32.4	13.1	.	.	.	.	.	.	.
	30	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	3	.	.	.	4.4	6.3	17.4	.	.	.	.	.	.
	31	Qartaba (qaraqol)	قرطبا (المخفر)	1160	2	.	.	.	23.0	14.0	.	.	.	.	.	.	.
	32	Fatri	فتري	750	-												
	33	Ghébalé	غباله	950	2	.	.	.	10.4	18.0	.	.	.	.	.	.	.
	34	Rayfoun	ريفون	1050	2	.	.	.	12.8	10.8	.	.	.	.	.	.	.
	35	Qlaïât (Kesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	4	.	.	.	13.4	13.8	0.2	.	.	.	.	.	.
	36	Bikfaya	بكفيا	900	5	.	.	.	5.2	9.4	10.9	.	.	.	.	.	.
	37	Arsoun	ارصون	750	?												
	38	Ras-el-Matn	راس المتن	920	3	.	.	.	8.6	16.2	0.4	.	.	.	.	.	.
	39	El-Qraïyé	القرية	1000	?												
	40	Bhamdoun	بحمدون	1130	3	.	.	.	13.0	15.0	2.0	.	.	.	.	.	.
	41	Aïn-Zhalta	عين زحلتا	1100	3	.	.	.	2.0	4.0	8.4	.	.	.	.	.	.
	42	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	2	.	.	.	5.3	27.4	.	.	.	.	.	.	.
	43	Kafar-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	3	.	.	.	9.5	19.5	2.0	.	.	.	.	.	.
	44	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	2	.	.	.	.	9.5	18.5	.	.	.	.	.	.
	45	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	3	.	.	.	14.2	19.0	2.0	.	.	.	.	.	.
	46	Machmouché	مشموشة	940	2	.	.	.	10.0	15.0	.	.	.	.	.	.	.
	47	Moukhtara	المختاره	940	3	.	.	.	14.4	16.0	2.2	.	.	.	.	.	.
	48	Jezzine	جزّين	1000	2	.	.	.	17.5	12.4	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	49	Alep (Xérab)	حلب (نيرب)	390	4	.	.	.	.	4.0	.	2.0	.	.	.	.	.
	50	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	4	.	.	.	.	25.4	.	1.5	.	.	.	.	.
	51	Jebboul	جبول	250	3	.	.	.	.	.	.	6.5	6.5	.	.	3.5	.
	52	Homs	حمص	530	2	.	.	.	.	1.4	3.0	.	.	.	.	tr.	tr.
	53	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	1	.	.	.	.	.	2.0	.	.	.	.	.	.
	54	Hermel	الهرمل	870	1	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	.	.	.
	55	Yammouné	اليمونة	1360	9	1	.	.	4.9	6.0	19.0	5.2	.	.	4.4	1.0	.
	56	Chlifa	شليفا	1000	?												
	57	Baalbek	بعلبك	1150	5	.	.	.	.	1.5	9.0		.	.	.	1.1	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimetres)

ايار ١٩٥٥

Mai 1955

الأحواض Bassins	رقم المحطات N°s des stations	Total المجموع	31 ٣١	30 ٣٠	29 ٢٩	28 ٢٨	27 ٢٧	26 ٢٦	25 ٢٥	24 ٢٤	23 ٢٣	22 ٢٢	21 ٢١	20 ٢٠	19 ١٩	18 ١٨	17 ١٧	16 ١٦	15 ١٥	14 ١٤	13 ١٣	12 ١٢
الجبل Montagne	28	40.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.3	9.0	5.6	.	.	.	.	.	.	.
	29	52.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.7	.	.	.	.	.	.
	30	28.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	31	37.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	32	—																				
	33	28.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	34	23.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	35	28.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2	.	.	.	.	.	.
	36	41.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13.0	3.0	.	.	.	.	.	.
	37	—																				
	38	25.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	39	—																				
	40	30.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	41	14.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	42	32.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	43	31.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	44	28.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	35.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	46	25.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	32.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	48	29.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
العويق Qoueiq	49	8.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.3	.	2.0	.	.	.	tr	.	.
	50	49.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21.5	.	1.0	.	.	.	.	.	.
	51	16.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الأردن Oronte	52	4.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.
	53	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	54	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	55	66.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.2	12.1	9.4	.	.	.	.	.	.
	56	—																				
	57	17.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.0	4.5	.	.	.	.	.	.	.

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations		الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر / Neige ثلج / Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	59	Beit-Chama	بيت شاما	990 m.	–										
	60	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	5	.	.	.	9.8	20.5	2.3	.	.	.	2.5	.	.
	61	Saraïn	سرعين	1000	5	.	1	.	6.5	4.5	3.5	.	.	.	.	.	.
	62	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	5	.	.	.	4.2	5.4	2.5	.	.	.	.	.	.
	63	Rayak	رياق	908	5	.	.	.	5.8	7.3	1.3	.	.	.	.	.	.
	64	Terbol (P.4.)	تربل	900	–										
	65	Tell-Amara	تل عمارة	905	6	.	.	.	5.5	3.0	1.0	.	.	.	.	.	.
	66	Zahlé	زحلة	1000	7	.	1	.	4.4	8.0	2.5	.	.	.	0.3	.	.
	67	Ksara	كسارة	920	5	.	.	.	3.5	5.6	0.9	.	.	.	0.3	.	.
	68	Chtaura	شتورة	920	3	.	.	.	5.3	5.2	3.4	.	.	.	.	.	.
	69	Dahr-el-Baïdar	ظهر البيدر	1510	4	.	.	.	1.5	10.0	9.0	4.0	.	.	.	.	.
	70	Anjar (Karaqol)	عنجر (المخفر)	930	?										
	71	Mansoura	المنصورة	860	?										
	72	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	?	.	.	.	P.	P.	P.	.	.	.	tr.	.	.
	73	Joubb-Jannine	جب جنين	900	6	.	.	.	4.0	4.5	1.5	.	.	.	.	.	.
	74	Qaraoun	القرعون	980	2	.	.	.	7.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.
	75	Machghara (P.4)	مشغرة	1150	3	.	.	.	17.0	46.0	3.0	.	.	.	.	.	.
	76	Machghara (S.H.L.)	مشغرة	1150	?										
	77	Et-Taïbé	الطيبة	700	?										
	78	Aitaroun	عيترون	680	2	.	.	.	6.3	11.4	.	.	.	.	.	.	.
	79	Rachaya	راشيا	1200	5	.	.	.	6.0	12.9	8.0	.	.	.	.	.	.
	80	Kfair-ez-Zaïte	كفر الزيت	960	6	.	.	.	13.2	13.7	3.1	.	.	.	4.5	.	.
	81	Hasbaya	حاصبيا	750	3	.	.	.	6.5	22.5	4.5	.	.	.	.	.	.
	82	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	–										
	83	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	2	.	.	.	6.8	28.2	.	.	.	.	tr.	.	.
	84	Fiq	فيق	460	–										
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	85	Qamechlié	القامشلي	600	4	.	.	10.0	tr.	.	4.0	4.0	2.0	.	.	.	tr.
	86	Tell-Tamer	تل تمر	310	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	87	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	3	.	.	.	.	.	.	tr.	.	.	.	.	1.1
	88	Palmyre	تدمر	403	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.2	tr.
	89	Damas	دمشق	720	4	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	.	tr.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

ايار ١٩٥٥

Mai 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
																					–	59	
									2.4												37.5	60	
							8.0	1.0													23.5	61	
							5.7	3.3													21.1	62	
							3.5	4.2													22.1	63	
																					–	64	
							2.0	8.5	1.3												23.3	65	
						0.2		24.0	5.3												44.7	66	
									3.3												13.6	67	
																					13.9	68	الليطاني
																					24.5	69	Litani
																					?	70	
																					?	71	
							Tr														?	72	
							0.5	1.0	0.5												12.0	73	
																					10.0	74	
																					36.0	75	
																					?	76	
																					?	77	
																					17.7	78	
								2.0	11.0												39.0	79	
							4.5		3.4												39.4	80	
																					33.5	81	الأردن
																					–	82	Jourdain
																					35.0	83	
																					–	84	
Tr						Tr															20.0	85	الخابور
																					0.0	86	Khabour
	0.4							Tr	Tr	3.0											4.5	87	الفرات Euphrate
		0.1					Tr		2.0	1.0											3.3	88	الصحراء Désert
						0.5	Tr	5.0	7.0												13.5	89	بردى Barada

ايار ١٩٥٥

Mai 1955

وسرعة الريح

VENT (directions

رقم المحطات	Nos des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions								
					N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calms هادئ
													مرة في اليوم Stations faisant
1		Bth-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91 m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2		Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	3	3	71	0	23
3		Jebboul	جبول	250	0	0	39	0	0	0	61	0	0
4		Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
5		Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
													مرتين في اليوم Stations faisant
6		Fiq	فيق	460	0	0	10	2	10	15	58	2	3
7		Palmyre	تدمر	403	10	1	0	0	6	5	55	20	3
													ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
8		Lattaquié	اللاذقية	70	3	1	5	0	10	33	9	9	30
9		Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	7	0	2	1	3	10	65	5	7
10		Homs	حمص	505	1	0	1	2	2	4	68	5	17
11		Qamechlié	القامشلي	500	26	4	6	3	3	1	2	4	51
12		Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	0	0	0	6	43	28	10	13
13		Damas	دمشق	720	4	10	7	5	5	10	10	25	24
14		Bikfaya	بكفيا	900	19	1	1	5	8	1	6	44	15
15		Univ^te Américne	الجامعة الاميركية	34	9	18	2	0	0	54	15	2	0
													ثماني مرات في اليوم Stations faisant
16		Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	8	1	0	0	0	1	19	11	1	67
17		Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	6	8	8	2	16	28	9	5	18
18		Rayak	رياق	931	4	5	0	1	4	12	15	2	57
19		Koara	كساره	920	1	7	5	2	10	13	23	11	28
20		Marjayoun	مرجعيون	760	6	0	0	0	1	9	51	4	29

مقدار التغيّم - اتجاه

ايار ١٩٥٥

et vitesses) NEBULOSITE

Mai 1955

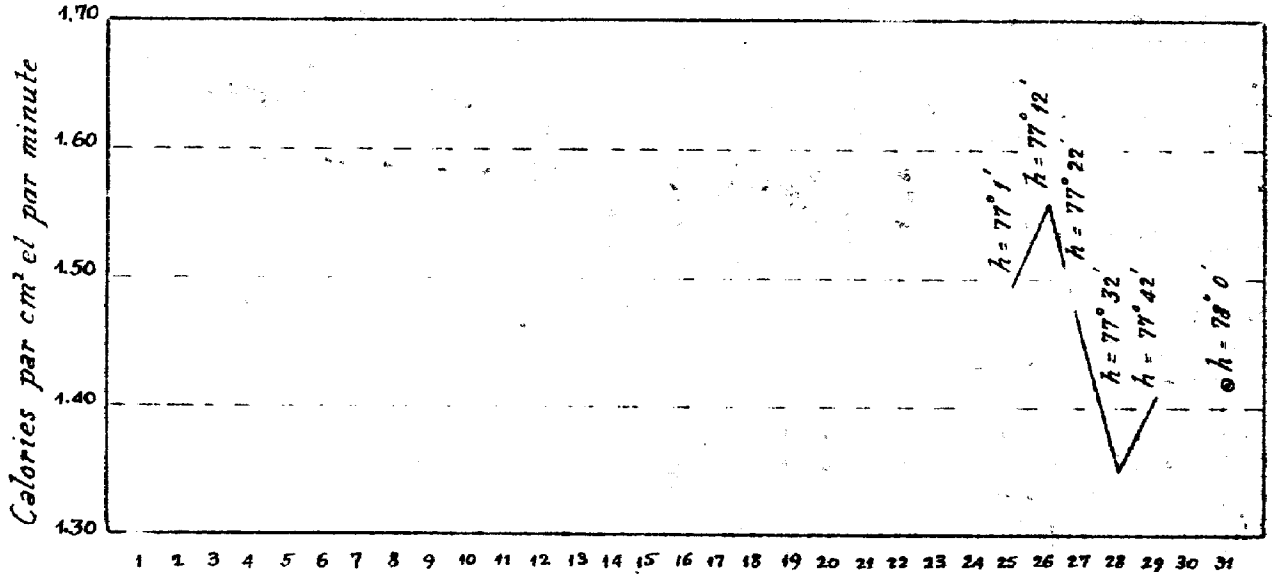
رقم المحطات / N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) / Pourcentages d'observations							المقدار المتوسط للغيوم / NÉBULOSITE MOYENNE							
								totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطي			
	Calmes 0-1 m/s	Faible 1-4	Modéré 4-8	As-fort 8-12	Fort 12-18	Violent 18-25	Dumgan >25	8H	13H	18H	Moy. des obs.	8H	13H	18H	Moy. des obs.
	هادئ	خفيف من ١ الى ٤	معتدل من ٤ الى ٨	سريع من ٨ الى ١٢	قوي من ١٢ الى ١٨	عاصف من ١٨ الى ٢٥	زوبعة اكثر من ٢٥	الساعة ٨	الساعة ١٣	الساعة ١٨	متوسط الثلاث ساعات	الساعة ٨	الساعة ١٣	الساعة ١٨	متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observations														
1	.	.	.	.			.	2.0						.	
2	23	77	0	0	0	0	0	2.3	.		.	.		.	
3	0	19	81	0	0	0	0		.		.	.			.
4	0	55	29	10	6	0	0	3.1	.	.			.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.			.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 2 observations														
6	3	28	54	15	0	0	0	2.5	.		.		.	.	.
7	3	21	37	28	11	0	0	2.5		.	.				
	المحطات التي ترصد 3 observations														
8	30	30	37	3	0	0	0	4.9	.	.			.	.	
9	7	51	33	9	0	0	0	3.0		.					
10	17	36	35	11	1	0	0	3.0	.	.					
11	5	21	23	4	1	0	0	3.2	.				.		
12	13	21	48	16	2	0	0	2.0	.						
13	24	22	20	30	4	0	0	2.8	.	.					
14	15	85	0	0	0	0	0	.	.			.			
15	0	77	22	1	0	0	0	3.9	4.1	3.5	3.8				.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
16	67	14	17	2	0	0	0	4.0	3.7	2.6	3.4	3.1	2.9	1.9	2.6
17	18	31	37	12	2	0	0	3.1	3.5	3.4	3.3	2.1	2.4	2.3	2.3
18	57	23	19	1	0	0	0	2.0	3.4	2.0	2.5	0.9	2.0	1.1	1.3
19	28	36	23	11	2	0	0	2.0	3.3	2.0	2.4	0.6	2.6	1.1	1.4
20	29	16	32	22	1	0	0	3.6	4.1	4.1	3.9	2.4	3.0	3.6	3.0

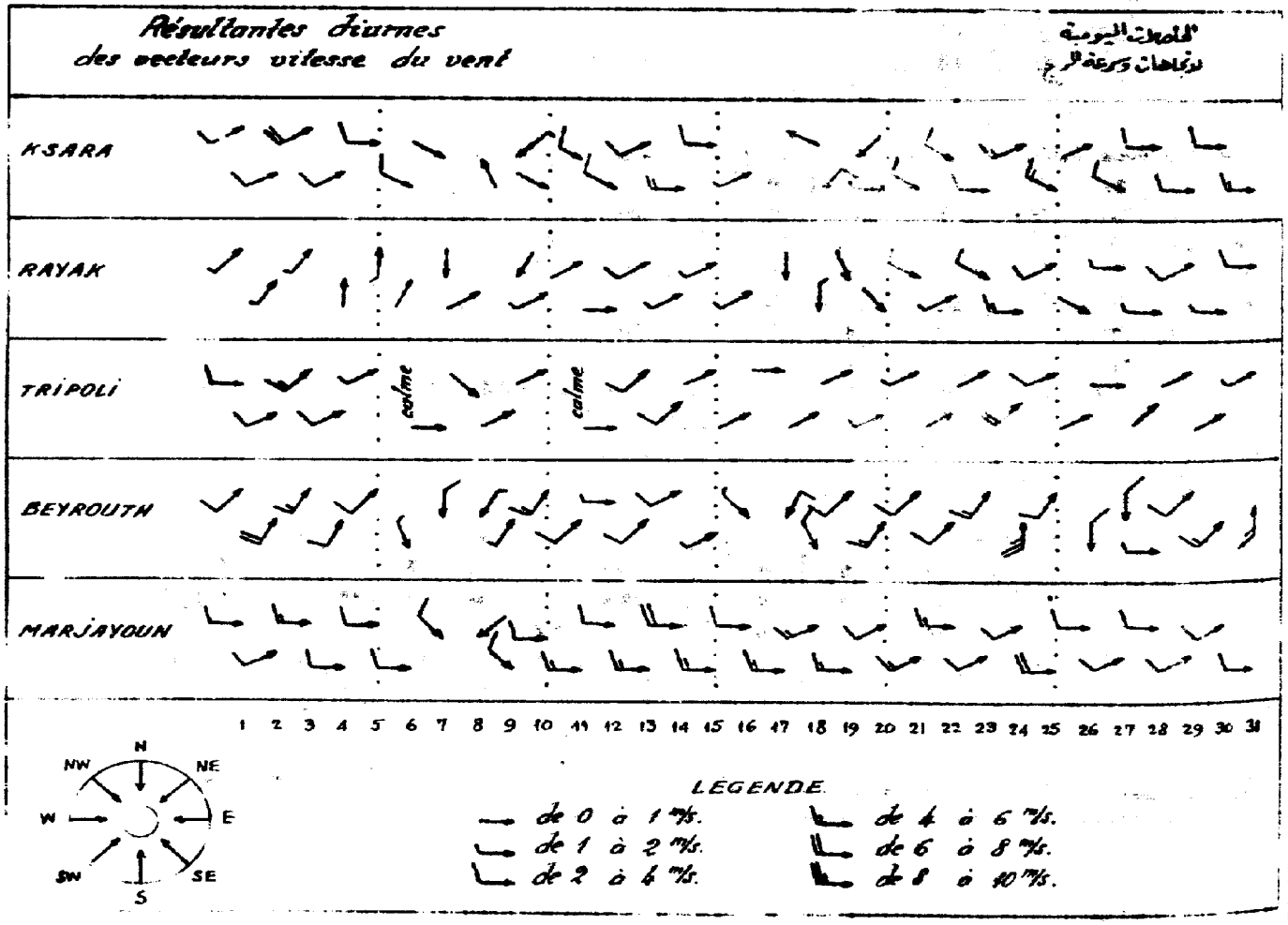
Mai 1955

Radiation solaire directe à midi vrai
sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

ايار ١٩٥٥

اشعاع الشمس المستقيم
عند الظهر الصحيح

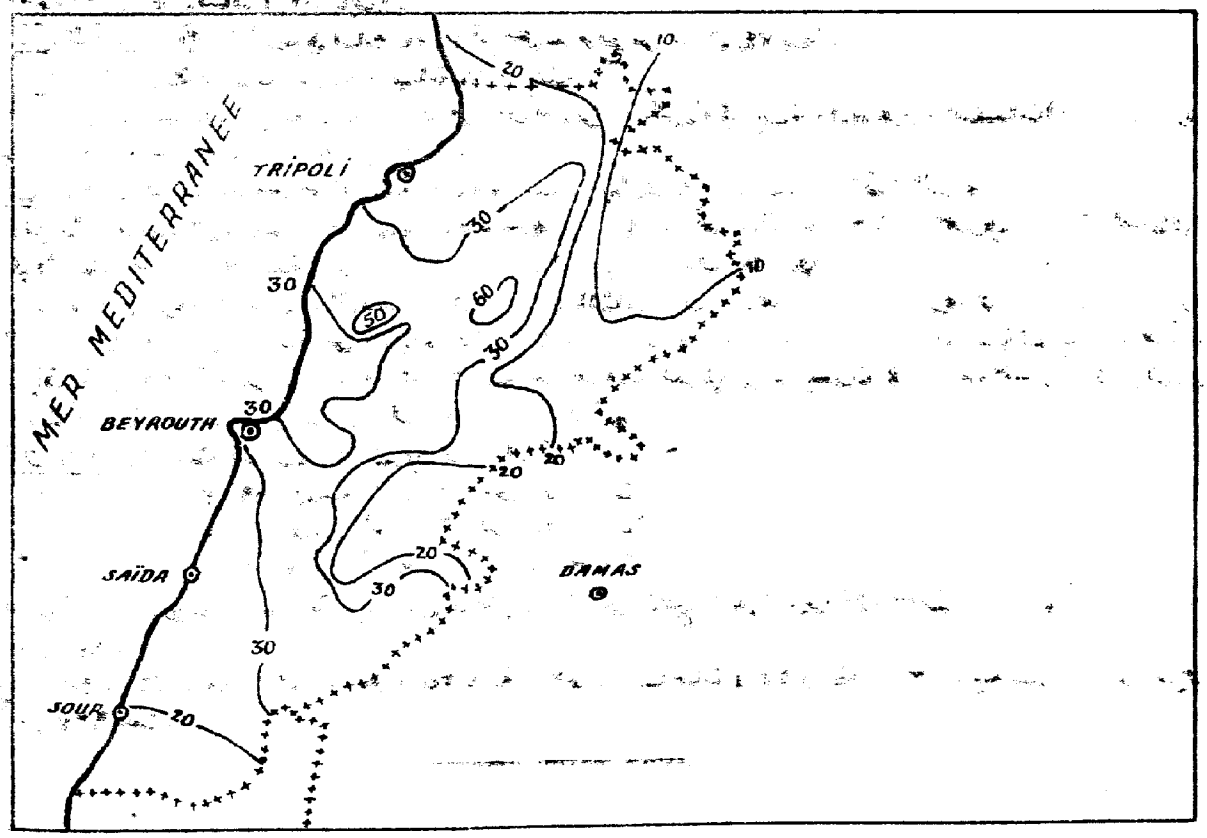




ايار ١٩٥٥ Mai 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluie par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	24.6	16.5	20.5	− 0.7	2.9	27.1	15.4	1.75
	Montagne	الجبل	22.6	13.9	18.3	+ 1.3	3.0	31.3	32.8	0.95
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	28.0	13.0	20.5	− 0.8	3.7	24.7	12.2	2.02
	Oronte	العاصي	25.9	13.6	16.8	+ 2.0	3.6	18.5	13.6	1.36
	Litoni	الليطاني	26.6	7.5	17.0	− 0.2	4.2	22.2	14.3	1.55
	Jourdain	الاردن	25.8	13.4	19.6	+ 1.0	4.0	36.7	25.1	1.46
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	28.6	12.8	20.7	− 0.8	4.0	13.5	4.3	3.14
	Khabour	الخابور	32.6	14.5	23.5	+ 1.1	2.0	10.0	32.5	0.31
	Euphrate	الفرات	33.0	16.8	24.9	0.0	3.0	4.5	2.9	1.55
	Désert	الصحراء	32.0	15.7	23.9	+ 0.4	4.0	3.3	6.3	0.52

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Mai 1955 — ايار ١٩٥٥



مصلحة المناخات

عدد ٩ - شهر ايار ١٩٥٥

لمحة عامة. - ان الهبوط في درجة حرارة الهواء الذي بدأ في ٢٩ نيسان استمر حتى الثالث من ايار، ويرجع سبب ذلك الى طبقات من الهواء انبعثت من تركيا واخذت تبرد تدريجياً من جراء سيرها الطويل فوق القمم اللبنانية المرتفعة. اما الانخفاض في الضغط الجوي الذي بدأ في اول هذا الشهر فقد كان سببه وجود منطقة ضغط منخفض مجاورة انبعثت من العراق الى سوريا الشمالية وانتشرت بعد ذلك فوق تركيا.

لقد جلبت رياح المنطقة الغربية والجنوبية الغربية الى لبنان طبقات من الهواء البحري دافئة ومشبعة بالرطوبة، ولدى وصول هذه الطبقات الى الهواء الاكثر برودة المنتشر في البلاد، تعرضت هذه الطبقات لتيارات غير مستقرة مما ادى الى هطول الامطار الغزيرة نسبياً في ٢ و٣ و٤ ايار.

وعقب ذلك ارتفاع سريع في الضغط الجوي استمر فوق المعدل حتى ٨ ايار، وسبب ذلك تكون مركزين للضغط العالي الاول في المنطقة الشمالية من بحر قزوين والثاني فوق افريقيا الشمالية. ووصلت خلال هذه الفترة من صحراء سوريا طبقات من الهواء الدافئ الجاف فسببت ارتفاعاً في حرارة الهواء وانخفاضاً في الرطوبة النسبية.

ومن ١٢ الى ١٤ ايار سبب وجود الهواء ذي الضغط المنخفض في جوارنا، مارّاً فوق العراق وسوريا، هبوطاً خفيفاً بالضغط الجوي في لبنان.

وفي ١٩ منه حدثت عاصفة من البرد على عنف نادر فاتلفت الزراعة في منطقة زحلة وبعض المواقع في شمالي شرقي بعلبك وفي منطقة قرطبا وقد بلغ حجم البَرَدة الواحدة في زحلة وجوارها حجم الجوزة بل تعداه احياناً. وسجل مقياس المطر في زحلة ٢٥ ملليمتراً خلال نصف ساعة. وهذا الرقم هو دون الرقم الحقيقي بسبب تواتب حبّ البَرَد بسرعة الارض. اما سبب هذه العاصفة فهو انحباس طبقة من الهواء الدافئ في جو عديم الاستقرار في منطقة البقاع حيث كانت تحيط بها طبقات من الهواء الاشد برودة.

منذ ١٩ أيار سجلت تقلبات كثيرة في درجة حرارة الهواء وظلّ متوسطاً فوق المعدل. وابتداً من ٢٥ منه سبب تكوّن منطقة من ضغط الجو المرتفع الذي نشط منحدراً من البحر الاسود نحو بحر قزوين، ارتفاعاً شديداً في الضغط الجوي حتى ٢٧ أيار، ثم عاد هذا الضغط سريعاً الى حده الاعتيادي حيث استقرّ حتى نهاية الشهر.

ضغط الجو. - النهاية العليا: ٧٦٥,٥ ملليمتراً حوالي الساعة ٢٣ في ٥ من الشهر في الغليمات (طرابلس). النهاية الدنيا: ٧٥٢,٨ ملليمتراً حوالي الساعة ١٨ في ٢ من الشهر في بيروت.

حرارة الهواء. - النهاية العليا: ٣٦,٢ درجة مئوية في محطة عين ابل في ٢٨ من الشهر. النهاية الدنيا: ٠,٠ في تربل في ٥ من الشهر.

الامطار. - كانت الامطار في لبنان مرتفعة عن المعدل بمقدار ٥٠ بالماية على العموم. في سوريا زادت مرتين عن المعدل في احواض القويق وبردى والفرات بينما لم تزد سوى نصف المعدل في الصحراء والنقف في حوض الخابور.

التبخر. - كان مقداره المتوسط قريباً من ٥/١٠.

التبخر. - المتوسط لجميع محطات لبنان ٨١,٢ ملليمتراً.

التكاثف المستقر، الندى. - المجموع الشهري في كساره ١٧٤ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٤ يوماً.

الرطوبة النسبية. - بلغ المتوسط الشهري لجمل محطات لبنان ٦٦ من المئة.

الرطوبة النوعية. - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ١٢,٤ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت، ١٢,١ غرام في الغليمات (طرابلس)، ٩,٩ غرام في مرجعيون، ٧,٣ غرام في كساره، ٧,٣ غرام في رياق.

ضوء الشمس. - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ٢٢٠,٤ ساعة مما يوازي ٤٩ من استدامة الضياء الممكنة.

الريح. - توزع تواتر اتجاهات الريح كما يلي: ٢٢ بالمئة للاتجاه الغربي، ١٦ بالمئة الجنوبي الغربي، ٦ بالمئة الجنوبي، ٤ بالمئة الشمالي، الشمالي الشرقي والشمالي الغربي، ٣ بالمئة الشرقي، ١ بالمئة الجنوبي الشرقي، ٤٠ بالمئة للهادئ.

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية: ٦,٥ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في الغليمات (طرابلس) في ٢٤ من الشهر، ٩,٤ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي في بيروت في ٢٤ من الشهر، ٤,٥ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في رياق في ٢٤ من الشهر، ٦,٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في مرجعيون في ١٤ من الشهر، ٦,١ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كساره في ٣ من الشهر.

الحرارة داخل الارض. - كانت المتوسطات الشهرية في كساره كما يلي:

١٩,٢ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً
١٨,٣ درجة مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً
١٦,٨ درجة مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً

اشعاع الشمس. - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١,٥٦ حرية لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ٢٦ من الشهر في كساره.

الاحداثيات. - عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و ٢٥ ثانية. طول: ساعتان و ٢٣ دقيقة و ٣٢ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

الجمهورية اللبنانية

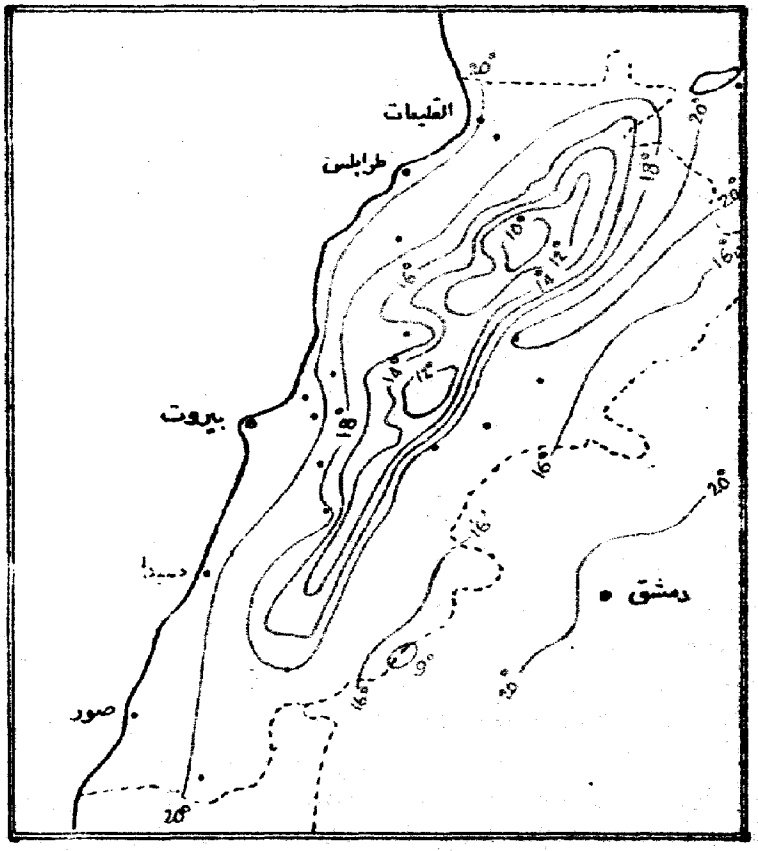
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد ٩

ايار ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

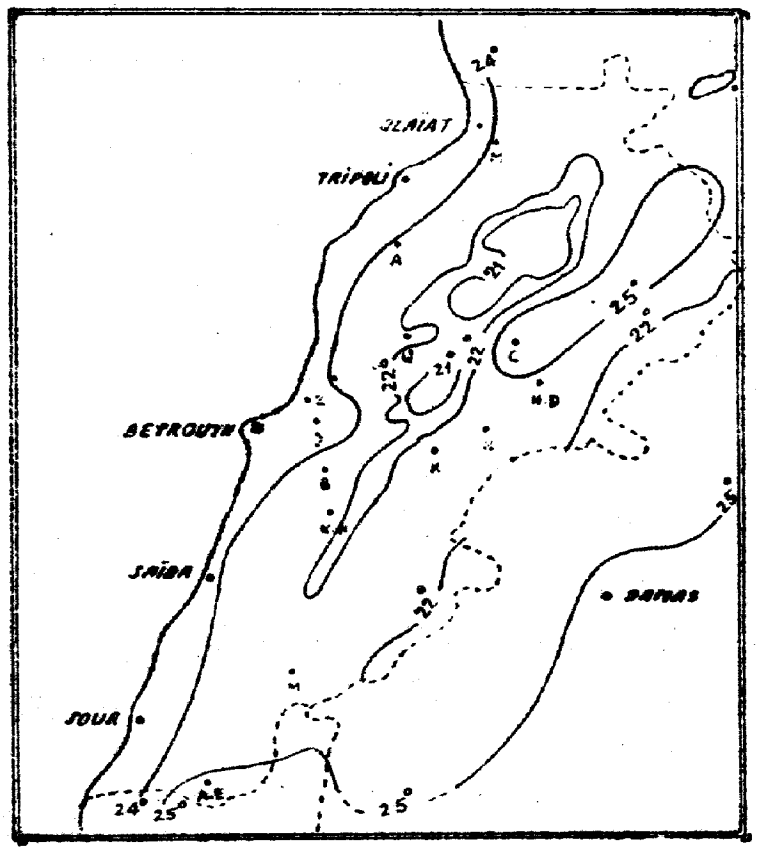
زحله — لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 10

JUIN 1955



ISOTHERMES DE JUIN

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

ATTENTION !

Une erreur de transcription ayant été commise dans le bulletin de Juin 1955, remplacer la page 152 de ce bulletin par la page 152 bis ci-contre.

تنبيه

تلافياً للخطأ الذي حصل حين نسخ نشرة حزيران ١٩٥٥
اننا نبدل الصفحة ١٥٢ من النشرة المذكورة بالصفحة ١٥٢
مكررة المرفقة طيّه .

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Température de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Lattaquié	اللاذقية	70 m.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Djabla	جبلة	6	28.2	19.8	24.0	31.0	22	16.0	11
	3	Miniara	منيارة	190	.	.	.	.	.	.	.
	4	Abdé (P.A)	عبدي	10	28.8	21.3	25.1	34.0	21	19.5	10
	5	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	28.2	17.5	22.8	31.8	12	14.0	10
	6	Chekka	شكا	13	30.4	22.4	26.4	32.5	12+13	21.0	1+17
	7	Amyoun	اميون	300	30.5	17.0	23.8	37.5	13	14.3	18
	8	Kaftoun	كفتون	215	30.0	22.6	26.3	34.0	13	21.0	9+29
	9	Ghazir	غزير	350	28.2	19.8	24.0	31.5	12	17.3	15
	10	Ghosta	غوسطا	750	28.2	20.4	24.3	35.2	11	16.5	18
	11	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	32.2	22.8	27.5	34.8	12	21.3	18
	12	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	29.5	23.1	26.3	34.0	12	19.8	5
	13	BEYROUTH Nazareth	الناصرة (بيروت)	91	29.2	21.0	25.1	32.8	12	19.0	18
	14	Aérodrome	المطار	70	27.9	20.5	24.2	32.0	21	19.3	1
	15	Univte Americne	الجامعة الاميركية	34	30.7	22.4	26.6	32.6	22	20.7	7
	16	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	28.4	19.6	24.0	35.0	11	17.0	18
	17	Tyr (P.A)	صور	10	28.3	17.1	22.7	29.7	21	14.0	4+26
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	18	Bikfaya	بكفيا	900	27.3	16.4	21.9	33.0	12	12.0	16+26
	19	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	27.9	16.7	22.3	33.6	11+12	14.1	18
	20	Bhamdoun	بحمدون	1130	27.3	17.9	22.6	32.8	12	13.5	17
	21	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	26.5	18.6	22.5	30.8	11	14.3	17
	22	Ain-Ebel	عين ابل	765	32.0	19.9	26.0	39.4	12	16.5	18
	23	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	36.9	18.9	27.9	44.0	12	16.0	10+18
	24	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	40.6	18.1	29.3	45.0	12	14.0	7
	25	Jebboul	جبول	250	32.7	22.5	27.6	38.0	27+30	13.0	15
	26	Homs	حمص	505	33.5	17.2	25.4	40.0	12	12.0	30
	27	Qattiné-barrage	قطينة (السد)	500	29.1	18.8	24.0	37.0	13	12.0	1
	28	Chlifa	شليفا	1080	34.6	18.8	26.6	37.8	12	14.1	15
	29	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	37.0	11.5	24.2	39.7	24	7.9	18
	30	Rayak	رياق	931	32.8	11.7	22.3	36.3	27	8.1	18
	31	Terbol (P.A.)	تربل	900	36.7	11.8	24.3	41.1	27	8.3	17
	32	Tell-Amara	تل عمارة	905	33.1	9.3	21.2	37.0	28	3.5	7
	33	Koara	كسارة	920	32.3	14.4	23.3	35.8	27	11.0	18
	34	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	32.0	15.1	23.6	35.0	25	11.0	18
	35	Marjayoun	مرجعيون	750	28.3	17.5	22.9	34.7	11	14.6	18
	36	Fig	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.

SERVICE DE CLIMATOLOGIE
N° 11 - Mois de Juin 1955

Aperçu général. - Le régime barométrique de ce mois est surtout dû à l'existence à peu près permanente d'une aire dépressionnaire sur l'Arabie et le Golfe Persique, d'une part, et d'un régime anticyclonique affectant très souvent la région comprise entre le Caucase et la Mer Caspienne, d'autre part.

Ces conditions déterminent une situation isobarique caractérisée, le plus souvent, par des isobares orientées de l'Est vers l'Ouest sur la Turquie s'incurvant nettement fortement vers le Sud au voisinage de la côte Syro-Libanaise. Comme les masses d'air se déplacent en suivant sensiblement les isobares, il en résulte sur le Liban, un flux de masses d'air continental, chaud et sec, en provenance du Nord Est. C'est ainsi que s'expliquent les fortes hausses de température des 3, 11, 12, 22 et 23.

Mais il arrive quelquefois que les isobares, après s'être fortement incurvées sur l'Ouest de la Turquie, décrivent des courbes qui passent sur la Méditerranée Orientale pour revenir sur le Liban. Il en résulte alors un flux de masses d'air maritime froid et humide sur le Liban, c'est ce qui a lieu pour les périodes du 4 au 8 et du 14 au 17. Malgré ces baisses de température, ce mois est très chaud, la température moyenne étant nettement supérieure à la normale.

La pression ne subit au cours de ce mois que de faibles oscillations ; la baisse barométrique du début du mois est due à la proximité d'une aire dépressionnaire située entre l'île de Chypre et la Turquie. La baisse barométrique du 23 au 24 est également due au voisinage d'une aire dépressionnaire située entre Chypre et la Crète.

Le régime de vent régulier et fort à Beyrouth pendant la journée du 4, contraste avec celui de Qlaïaât (Tripoli) le même jour, où le vent est faible ; cette différence est due à ce que Qlaïaât se trouve placé dans une zone où le gradient de pression reste voisin de zéro, tandis que le gradient est voisin de 2 millibars par 100 kilomètres à Beyrouth (2,6 mb à 6h T.U.).

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 759.4 mm. vers 11h00 le 2 à Qlaïaât (Tripoli). Minimum absolu : 752.7 mm. vers 2h.10m le 13 à Beyrouth.

Température de l'air. - Maximum absolu : 41°,0 à Terbol le 27 ; Minimum absolu : 3°,5 à Tell-Amara le 7.

Précipitations. - Elles sont nulles dans tout le pays, sauf dans le Litani (Joubb-Jannine) où on a enregistré une faible pluie.

Nébulosité. - La valeur moyenne est voisine de $\frac{1}{10}$

Evaporation. - La moyenne pour les stations du Liban est de 135.2 mm.

Condensation occulte, rosée. - Le total est de 58 grammes par mètre carré pour 28 jours à Ksara.

Humidité relative. - Moyenne des stations du Liban : 56

Humidité spécifique. - Les moyennes mensuelles sont : 15.9 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth ; 14,2 gr. à Qlaïaât (Tripoli) ; 11.9 gr. à Marjayoun ; 8,3 gr. à Ksara ; 5.9 gr. à Rayak.

Insolation. - La durée moyenne effective est de 389,8 heures, ce qui représente les 84/100 de la durée possible.

Vent. - Les fréquences par directions sont : 29% pour l'W ; 12% pour le SW ; 7% pour le NW ; 4% pour le S ; 3% pour le N, NE, E ; 1% pour le SE ; 38% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 4,6 mètre/sec. direction W à Tripoli (Qlaïaât) le 3 ; 10.0 m/s. direction SW à Beyrouth, le 4 ; 4 m/s. direction WSW, à Rayak, le 3 ; 8,6 m/s. direction WNW, à Marjayoun, le 27 ; 4,4 m/s. direction WSW, à Ksara, le 15.

Température dans le sol. - Les moyennes mensuelles à Ksara sont : 27°.0 à -30 cm. ; 25°.6 à -60 cm. ; 23°.3 à -100 cm.

Radiation solaire. - Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1,58 calorie par cm² et par minute le 14. Mesures faites à Ksara.

Coordonnées. - Latitude N 33°49'25". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 mètres.

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	نمرة المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
النطقة الساحلية Zone Côtière	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Sattaquié	الاوزاعية	70	24.0	17.0	20.5	31.0	9	11.0	4
	3	Mimiara	ميمارة	190	.	.	.	.	.	.	.
	4	Abdé (P.A.)	عبدى	10	24.6	16.7	20.7	32.5	8	13.8	2
	5	Qlaïat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	24.0	13.8	18.9	36.0	8	7.5	5
	6	Chekka	شكا	13	25.4	18.2	21.8	30.5	30	12.0	3
	7	Amyoun	اميون	300	25.3	13.6	19.5	33.6	31	10.0	6
	8	Haftoun	كفتون	215	24.6	17.4	21.0	30.0	29+30	13.0	2+3
	9	Ghazir	غزير	350	24.8	15.5	20.2	27.5	12	10.4	2
	10	Ghosta	غوسطا	750	23.7	16.5	20.1	32.9	28	10.9	2
	11	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	27.4	18.9	23.2	32.3	30	14.9	3+4
	12	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	23.3	17.1	20.2	30.5	31	12.5	2+4
	13	BEYROUTH بيروت: Nazareth	الناصرة	91	24.8	17.1	21.0	29.9	9	11.8	4
	14	Aérodrome	المطار	70	23.8	17.0	20.4	32.0	8+9	12.9	3
	15	Univ.te Américie.	الجامعة الاميركية	34	25.7	18.4	22.1	29.3	9	12.4	3
	16	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	24.0	15.8	19.9	30.0	27	9.0	4
	17	Tyr (P.A.)	صور	100	24.2	14.4	19.3	30.8	8	10.9	12
النطقة الوسطى Zone Moyenne	18	Bikfaya	بكفيا	900	22.2	12.9	17.6	30.0	28+30	6.0	1+3
	19	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	22.3	12.6	17.4	29.8	29	5.8	4
	20	Bhamdoun	بحمدون	1130	21.3	13.6	17.4	29.5	29	5.3	3+4
	21	Hafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	21.3	14.9	18.1	28.9	29	8.1	4
	22	Ain-Ebel	عين ابل	765	25.9	15.5	20.7	36.2	28	10.3	2
	23	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	30.5	13.8	22.2	37.0	28+29	5.0	2
	24	Alep (midan)	حلب (ميدان)	380	33.9	10.1	22.0	41.0	28+29	3.0	2
	25	Jebboul	جبول	250	19.6	15.0	17.3	25.0	28+29	12.0	6+7
	26	Homs	حمص	505	27.1	14.0	20.6	35.0	28	8.0	4
	27	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	23.8	13.6	18.7	32.0	29	7.0	7
	28	Chlifa	شليفا	1080	26.9	13.2	20.0	34.1	28	6.8	5
	29	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	28.5	8.2	18.3	36.0	30	1.4	2
	30	Rayak	رياق	931	25.7	8.6	17.2	33.0	28	2.7	1
	31	Terbol (P.A.)	تربل	900	26.7	6.8	16.8	36.1	28	0.0	5
	32	Tell-Amara	تل عمارة	905	25.5	6.5	16.0	33.0	29	0.1	1
	33	Hoara	كسارة	920	25.2	10.7	18.0	32.4	28	5.9	1
	34	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	25.5	11.3	18.4	33.0	31	6.0	1+6
	35	Marjayoun	مرجعيون	750	22.7	14.0	18.4	31.3	28	8.3	4
	36	Fig	فيق	460	29.1	15.0	22.1	36.0	27+28	11.0	5+6

انواء متنوّعة — التبخّر
PHENOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept 1954-1955	1955-١٩٥٤	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الأيام Éclairs رعد او برق	Brouillard ضباب	Vent de sable عواصف رملية او غبارية	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Sol couvert de neige سطح الارض مغطى بالثلج	Orages رعد او برق	Evaporation en m.m. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	Pourcentages des ciels النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	Bassins الأحواض
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	67	.	60	7	
3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
5	507.2	943.2	-436.0	0	0	0	.	2		193.9	68	.	82	3		
6	678.9	1173.4	-494.5	.	.	.	.	.		.	66	.	.	.		
7	510.0	774.2	-264.2	.	.	.	.	.		84.0	.	.	.	.		
8	798.8	1339.8	-541.0	.	.	.	.	.		.	46	.	.	.		
9	871.6	1130.7	-259.1	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.		الساحل
10	961.7	1336.7	-375.0	.	.	.	.	.		85.0	62	.	.	.		Littoral
11	735.6	997.3	-261.7	.	.	.	.	.		71.2	69	.	.	.		
12	588.5	980.7	-392.2	.	.	.	.	.		91.0	58	.	.	.		
13	704.6	899.6	-195.0	0	0	0	.	0		94.2	73	.	97	3		
14	446.5	781.1	-334.6	0	0	7	.	0		139.2	76	.	88	1		
15	739.1	876.2	-137.1	0	0	1	0	1		.	68	376.0	86	6		
16	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.		
17	.	.	.	.	.	.	.	.		.	79	.	.	.		
18	944.9	1377.7	-432.8	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.		
19	975.4	1571.3	-595.9	.	.	.	.	.		108.2	52	.	.	.		الجبل
20	930.0	1351.2	-421.2	.	.	.	.	.		137.5	50	.	.	.		
21	913.2	1456.8	-543.6	.	.	.	.	.		107.9	.	.	.	.		Montagne
22	.	.	.	.	.	.	.	.		142.8	42	.	.	.		
23	328.7 (1)	354.7	-26.0	.	.	.	.	.		.	39	.	93	0		
24	183.9 (2)	404.1	-220.2	.	.	.	.	.		135.4	54	.	100	0		القويق
25	247.0	320.6	-73.6	.	.	.	.	.		.	43	.	.	.		Qoueiq
26	173.3	422.8	-249.5	.	.	.	.	.		.	52	.	97	3		
27	355.9	513.4	-157.5	.	.	.	.	.		113.5	74	.	63	3		العاصي
28	186.3 (3)	423.6	-237.3	.	.	.	.	.		106.4	46	.	.	.		Oronte
29	.	.	.	.	.	.	.	.		147.5	37	.	.	.		
30	464.2	618.8	-154.6	0	0	0	.	0		325.1	32	.	99	0		الليطاني
31	.	.	.	.	.	.	.	.		.	45	.	.	.		Litani
32	411.0	815.9	-404.9	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.		
33	460.6	641.8	-181.2	0	0	0	0	0		286.2	38	403.6	98	0		
34	.	.	.	.	.	.	.	1		.	.	.	.	.		الأردن
35	684.2	924.2	-240.0	0	0	13	.	0		236.5	62	.	91	1		Jourdain
36																

(1) Total à partir de Déc. 1954. (2) Mars et Avril 1955 non reçus. (3) Mars, Avril et Mai non reçus.

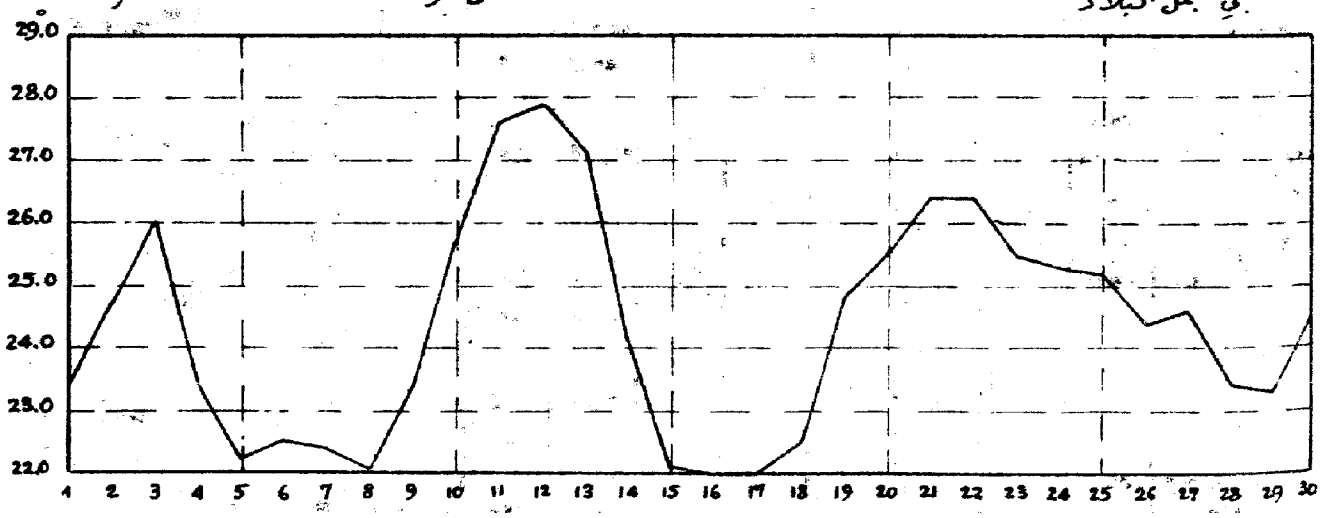
حزيران ١٩٥٥
Juin 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	abosolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Inférieure	37	Qamechlié	القامشلي	500 m.	37.8	23.1	30.4	41.0	26	19.0	10
	38	Tell-Tamer	تل تمر	310	41.6	16.2	28.9	46.0	29	11.0	7
	39	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	39.7	22.6	31.2	44.0	13	17.0	10
	40	Palmyre	تدمر	403	39.4	20.8	30.1	42.0	12+13	17.0	15
	41	Damas	دمشق	720	36.5	17.2	26.9	40.0	12	13.0	18

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد

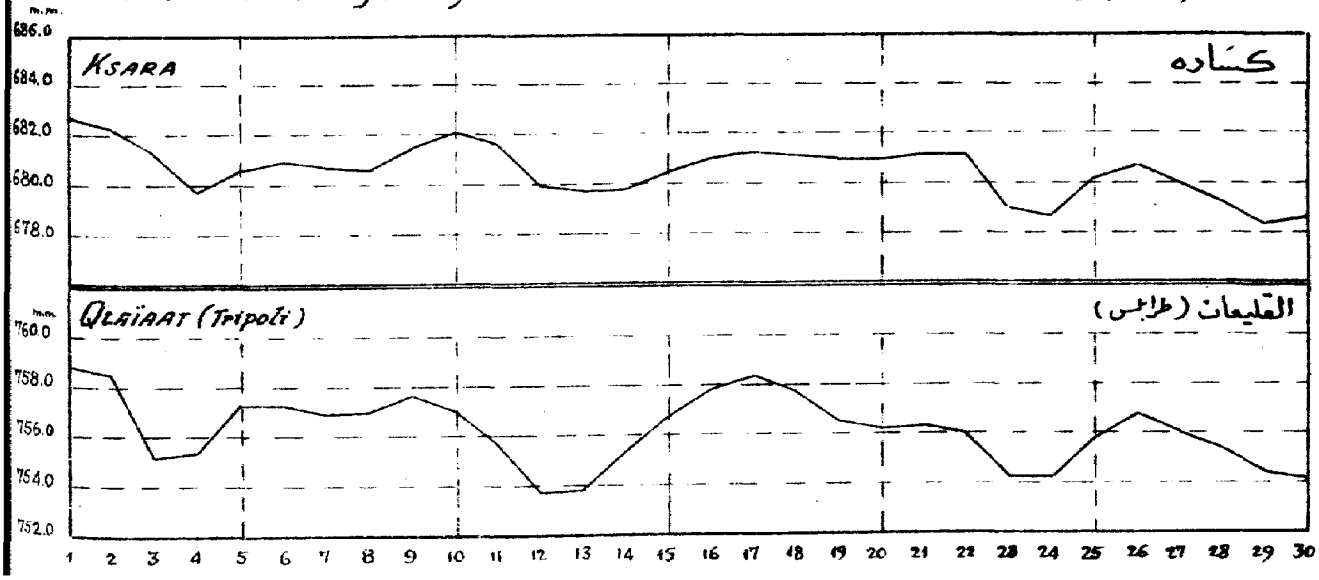


انواء متنوّعة - التبخّر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporations
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

رقم المحطات Nos des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	1955 - 1954	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: دبيب أو زوبعة Eclairs	طلّ الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملم) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: الجو صافي Clairs 0, 1, 2	الجو مغيّم Couverts 8, 9, 10	الأحواض Bassins
37	290.9 (1)	303.3	- 12.4	.	.	.	.	.	.	.	25	.	100	0	الخابور Khabour
38	69.2	370.3	- 301.1	1	.	3	.	.	174.5	(96)	.	100	0		
39	83.0 (1)	160.7	- 77.7	.	.	.	.	.	.	28	.	100	0	الفرات Euphrate	
40	63.0 (1)	123.0	- 60.0	.	.	.	.	.	.	39	.	100	0	الصحراء Désert	
41	130.7 (1)	199.7	- 69.0	.	.	.	.	.	.	39	.	100	0	بَرَدى Barada	

(1) Total à partir de Déc. 1954

Pression atmosphérique — ضغط الجو



حزيران ١٩٥٥

Juin 1955

وسرعة الريح

VENT (directions

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Beyt-Nazareth	بيت (الناصرة)	91m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	87	0	13
3	Jebboul	جبول	250	0	0	17	0	0	0	83	0	0
4	Qattiné (barrage	قطينة (السد)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
				مرتين في اليوم Stations faisant								
6	Fiq	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	Talmyre	تدمر	403	6	2	0	0	2	4	65	15	6
				ثلاث مرات في اليوم Stations faisant								
8	Lattaquié	اللاذقية	70	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Jebla	جبلة	10	0	0	0	1	11	48	14	6	20
10	Alep (Kérab)	حلب (كرب)	390	2	2	1	0	0	13	68	8	6
11	Homs	حمص	505	1	0	0	0	2	5	81	3	8
12	Qamechlié	القامشلي	500	21	5	6	1	1	3	18	2	43
13	Deir-az-Zor	دير الزور	200	0	0	0	0	10	38	40	4	8
14	Damas	دمشق	720	5	6	8	3	8	9	12	24	25
15	Bikfaya	بكفيا	900	11	0	0	1	5	0	3	44	36
16	Univ. Américaine	الجامعة الاميركية	34	8	15	0	0	0	59	10	8	0
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
17	Qlaiat (Tripoli)	قليعات (طرابلس)	8	1	0	0	0	1	1	17	13	67
18	Beyrouth A.I.B	بيروت (المطار)	30	7	8	10	4	12	29	12	6	12
19	Rayak	رياق	931	5	4	0	0	1	14	27	2	47
20	Kosara	كساره	920	2	2	3	0	4	17	27	11	34
21	Marjayoun	مرجعيون	760	2	0	0	0	0	1	64	4	29

مقدار التغيم - اتجاه

et vitesses) - NÉBULOSITÉ

حزيران ١٩٥٥

Juin 1955

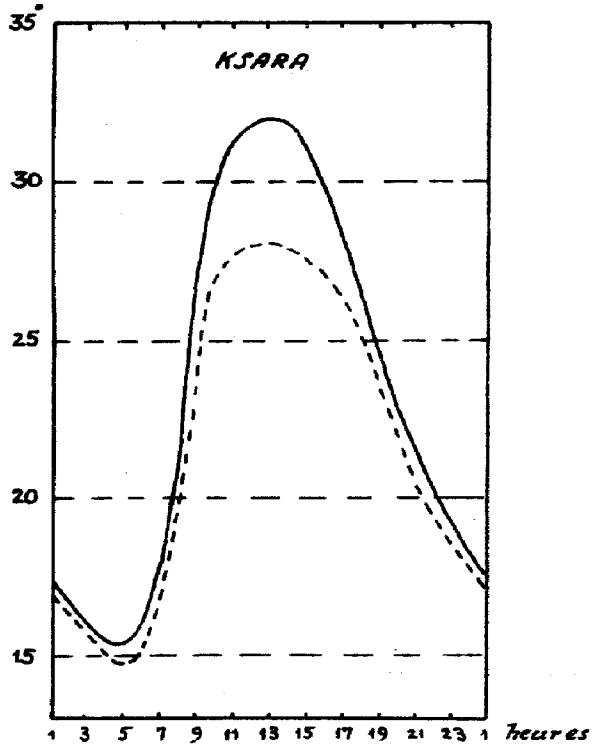
رقم المحطات N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s)							المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								total الكلي				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s هادئ	Faible 1-4 ضعيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Assez fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لثلاث ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	0.4	.	.	.	.	.	.	.
2	13	87	0	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
3	0	10	90	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	0	60	33	7	0	0	0	1.9	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 2 observations															
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	6	28	25	24	12	5	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	20	46	32	2	0	0	0	2.4	.	.	.	.	.	.	.
10	6	38	39	12	5	0	0	0.5	.	.	.	.	.	.	.
11	8	37	38	11	3	3	0	0.5	.	.	.	.	.	.	.
12	43	23	27	4	3	0	0	0.2	.	.	.	.	.	.	.
13	8	30	54	8	0	0	0	0.10	.	.	.	.	.	.	.
14	25	28	23	22	2	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
15	36	63	1	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
16	0	69	29	1	1	0	0	1.0	1.0	1.3	1.1	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
17	67	18	14	1	0	0	0	2.0	1.0	1.5	1.5	2.0	1.0	1.5	1.5
18	12	35	40	11	2	0	0	1.3	1.6	1.0	1.3	1.3	1.5	1.0	1.3
19	47	26	25	2	0	0	0	0.1	0.6	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.1
20	27	25	14	0	0	0	0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
21	29	7	30	32	2	0	0	0.9	0.6	0.8	0.8	0.9	0.6	0.8	0.8

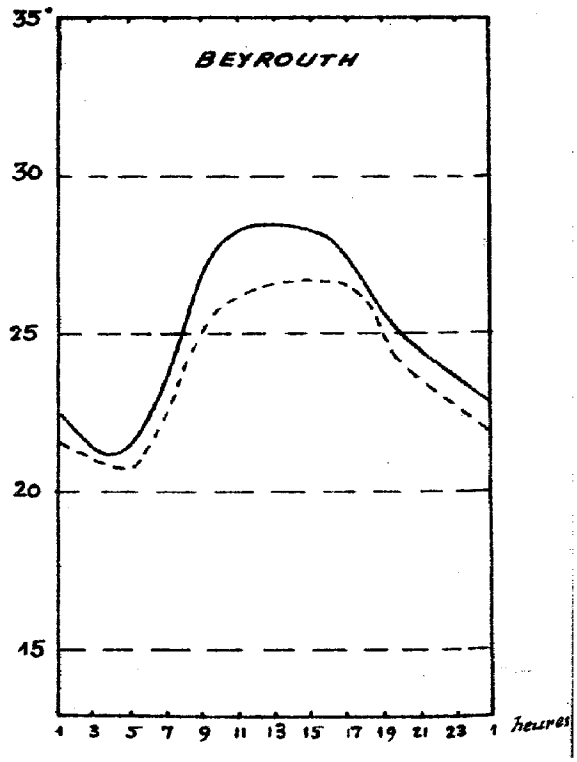
حزيران ١٩٥٥ Juin 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la norm. الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر أ	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة أ/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	29.2	20.5	24.8	+ 0.6	0.0	0.0	2.0	0.00
	Montagne	الجبل	28.2	17.9	23.0	+ 3.7	0.0	0.0	2.4	0.00
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	العويق	36.7	19.8	28.3	+ 2.3	0.0	0.0	4.1	0.00
	Oronte	العاصي	32.4	18.2	25.3	+ 3.1	0.0	0.0	0.2	0.00
	Litani	الليطاني	34.4	11.7	23.0	+ 2.4	0.1	0.1	1.8	0.01
	Jourdain	الاردن	30.1	16.3	23.2	+ 2.6	0.0	0.0	0.7	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	36.5	17.2	26.9	+ 2.0	0.0	0.0	0.3	0.00
	Khabour	الخابور	39.7	19.7	29.7	+ 2.1	0.0	0.0	0.2	0.00
	Euphrate	الفرات	39.7	22.6	31.2	+ 1.8	0.0	0.0	0.1	0.00
	Désert	الصحراء	39.4	20.8	30.1	+ 3.1	0.0	0.0	0.2	0.00

VARIATIONS MOYENNES DIURNES DE LA TEMPÉRATURE DE JUIN

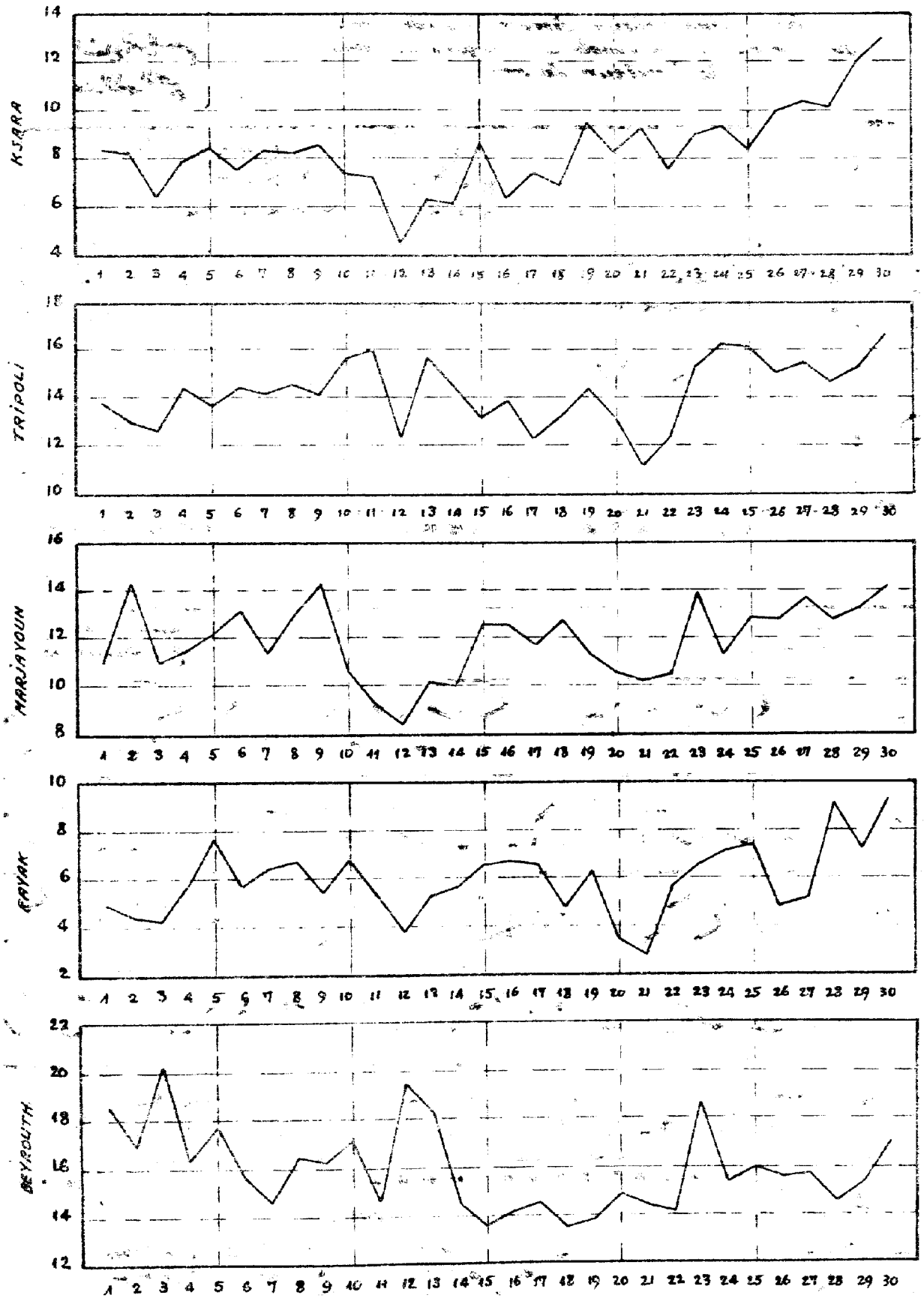
Normales - - - - - -

Juin 1955 . ————





Variation de l'humidité spécifique en Juin 1955

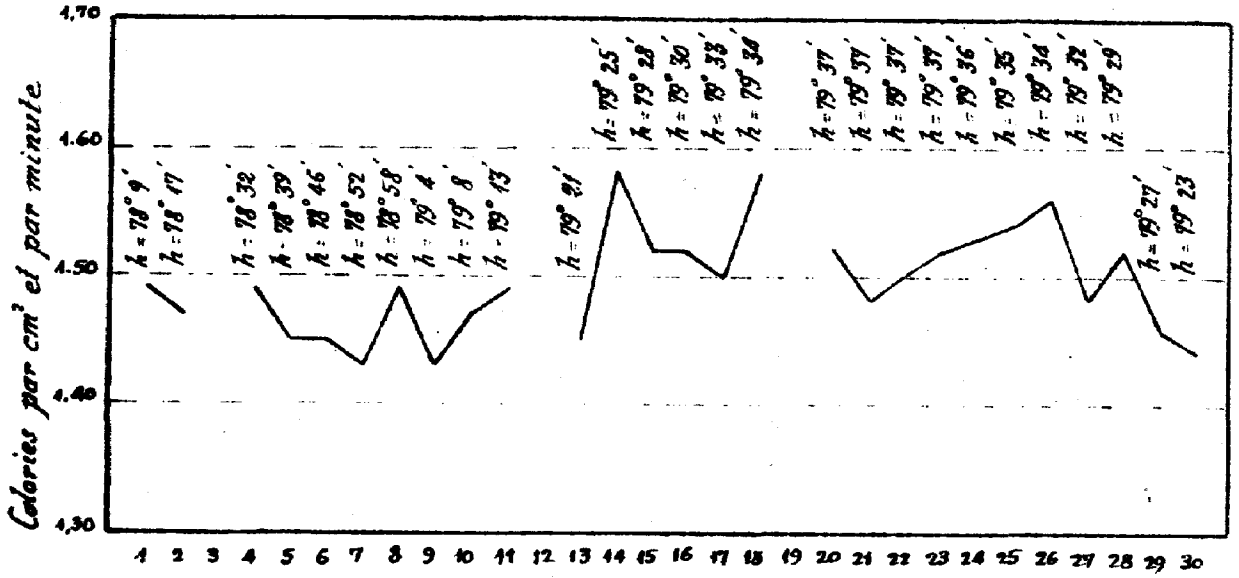


Juin 1955

حزيران ١٩٥٥

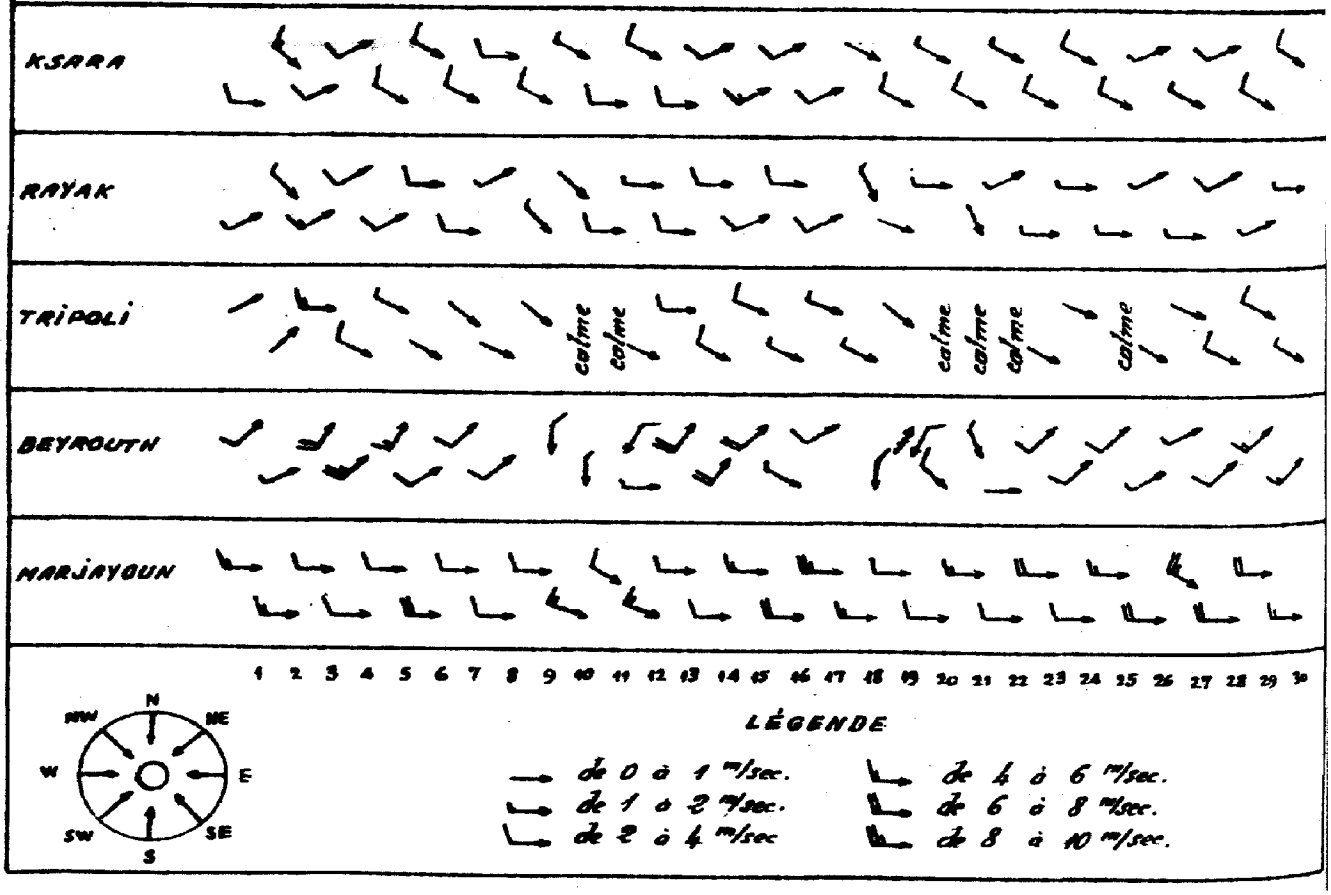
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

الشعاع الشمسي المستقيم عند الظهر الصحيح



Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

الحاصلات اليومية لتجاهات وسرعة الريح



حرارة الهواء. - النهاية العليا : ٤١,٥ درجة مئوية في محطة ترتل في ٢٧ من الشهر النهاية الدنيا : ٣,٥ درجة مئوية في محطة تل عماره في ٧ من الشهر.

الامطار. - لم تهطل امطار في البلاد سوى في حوض الليطاني (مركز جب جنين) حيث سجلت مطرة خفيفة.

التغيم. - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{1}{10}$

التبخر. - بلغ متوسط جميع محطات لبنان ١٣٥,٢ مليمتراً.

التكاثف المستنق، الندى. - المجموع الشهري في كساره ٥٨ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٨ يوماً.

الرطوبة النسبية. - بلغ المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٥٦ من المئة.

الرطوبة النوعية. - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ١٥,٩ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت ؛ ١٤,٢ غرام في الغلبيات (طرابلس) ؛ ١١,٩ غرام في مرجعيون ؛ ٨,٣ غرام في كساره ؛ ٥,٩ غرام في رياق.

ضوء الشمس. - بلغت الاستدامة المتوسطة الحقيقية ٣٨٩,٨ ساعة مما يوازي $\frac{91}{100}$ من استدامة الضياء الممكنة.

الريح. - توزع تواتر اتجاهات الريح كما يلي : ٢٩ بالمئة للاتجاه الغربي ، ١٢ بالمئة للجنوبي الغربي ، ٧ بالمئة للشمالي الغربي ، ٤ بالمئة للجنوبي ، ٣ بالمئة للشمالي، للشمالي الشرقي، للشرقي ، ١ بالمئة للجنوبي الشرقي ، ٣٨ بالمئة للهادئ.

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية : ٤,٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في الغلبيات (طرابلس) في ٣ من الشهر، ١٠,٠ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في بيروت في ٤ من الشهر، ٤,٠ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في ٣ من الشهر، ٨,٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في مرجعيون في ٢٧ من الشهر، ٤,٤ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كساره في ١٥ من الشهر.

الحرارة داخل الارض. - كانت المتوسطات الشهرية في كساره كما يلي : ٢٧,٠ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً ، ٢٥,٦ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً ، ٢٣,٣ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً.

اشعاع الشمس. - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١,٥٨ حرارة لكل سنتمتر مربع للدقيقة في ١٤ من الشهر في كساره.

الاحداثيات : عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و ٢٥ ثانية. طول : ساعتان و٢٣ دقيقة و٣٣ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

مصلحة المناخات

عدد ١٠ ـ شهر حزيران ١٩٥٥

لمحة عامة. ـ لقد سبب حالة الضغط الجوي في هذا الشهر وجود منطقة انخفاض مستمر فوق بلاد العرب والخليج الفارسي من جهة ، ووجود ارتفاع في المنطقة الواقعة بين القفقاس وبحر قزوين ، من جهة اخرى. وادت هذه الاسباب الى نظام ضغط تميز بخطوط تتجه من الشرق الى الغرب نحو تركيا ، ثم تتقوس نحو الجنوب بجوار الساحل السوري اللبناني . وبما ان طبقات الهواء تسير وفقاً لاتجاه خطوط تساوي الضغط فقد نتج عنها تدفق طبقات من الهواء القاري ، دافئ جاف ، فوق لبنان ، مصدره الشمال او الشمال الشرقي . وتعزى لهذه العوامل الارتفاعات الشديدة في حرارة الهواء التي سجلت في ٣ ، ١١ ، ١٢ ، ٢٢ و ٢٣ من الشهر.

وتجدر الاشارة الى انه يحدث احياناً ان تنعطف خطوط تساوي الضغط ، بعد تقوسها على غربي تركيا ، فتمر فوق شرقي البحر الابيض المتوسط وتصل الى لبنان حيث ينتج عنها عندئذ تدفق طبقات من الهواء البحري البارد الرطب ، وهذا ما حدث من ٤ الى ٨ ومن ١٤ الى ١٧ من الشهر. وبالرغم من هذه الانخفاضات بحرارة الهواء كان هذا الشهر حاراً حيث ظل متوسط حرارة الهواء مرتفعاً عن المعدل.

لم يطرأ على الضغط الجوي سوى بعض تقلبات خفيفة . اما الهبوط الذي سجل في بدء هذا الشهر فقد سببه جوار منطقة انخفاض امتدت من جزيرة قبرص الى تركيا ، كما ان الانخفاض في ضغط الجو الذي مر من ٢٣ الى ٢٤ سببه ايضاً جوار منطقة الانخفاض الذي كان مركزه بين قبرص وجزيرة كريت . سجل مركز بيروت بتاريخ ٤ من الشهر حالة رياح منتظمة شديدة ، في حين ان نظام الريح في القلبيات (طرابلس) الذي سجل في ذات اليوم كان خفيفاً . ان هذا الفرق ناتج عن موقع القلبيات حيث يبقى ممال ضغط الجو قريباً من الصفر بينما يكون الممال في بيروت قريباً من ٢ ملليبار لكل ١٠٠ كيلومتر (٢,٦ ملليبار في الساعة ٦ حسب التوقيت العمومي) .

ضغط الجو. ـ النهاية العليا : ٧٥٩,٤ ملليمتراً حوالي الساعة ١١ في ٢ من الشهر في القلبيات (طرابلس).

النهاية الدنيا : ٧٥٢,٧ ملليمتراً حوالي الساعة ٢ وعشر دقائق في ١٣ من الشهر في بيروت .

الجمهورية اللبنانية

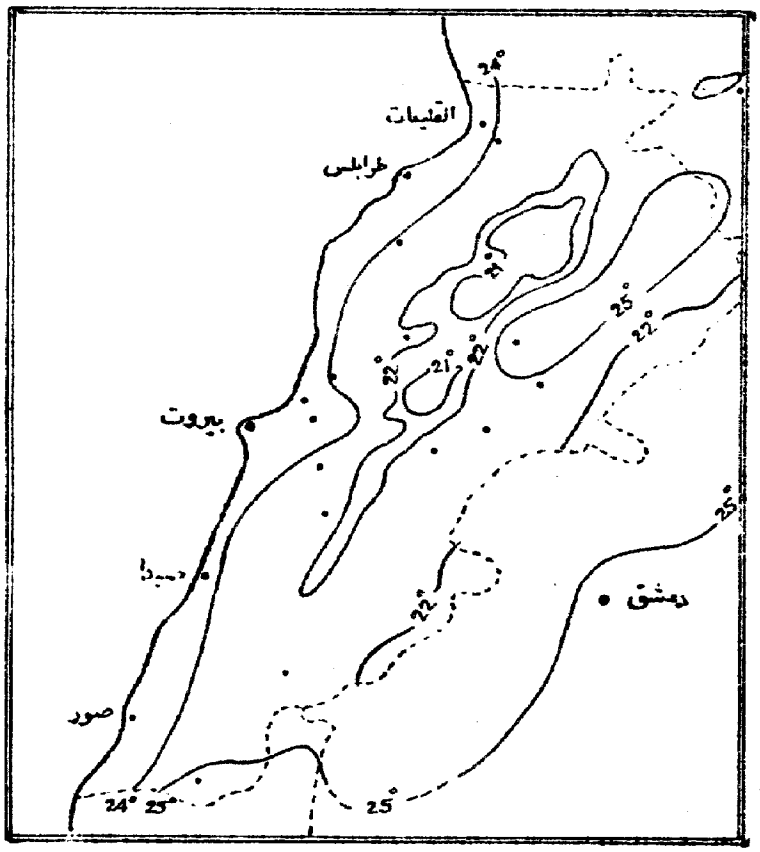
وزارة الاشغال العامة

صحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد ١٠

حزيران ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارده

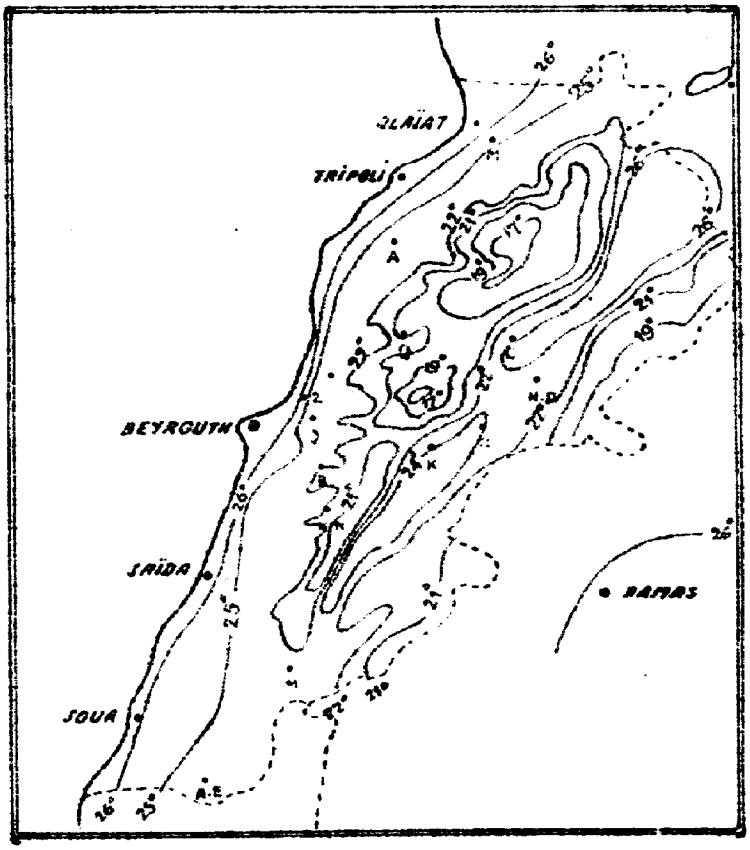
زحله — لبنان

REPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 11

JUILLET 1955



ISOTHERMES DE JUILLET

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

SERVICE DE CLIMATOLOGIE
N° 11 - Mois de Juillet 1955

Aperçu général. - Une des caractéristiques principales du champ de pression au cours de ce mois, est l'existence permanente d'une zone de basses pressions (995 à 1000 millibars) s'étendant au Nord Est de la Syrie vers le Golfe Persique, l'Arabie orientale et la Perse.

Alors que sur l'Europe, le champ de pression est soumis à de fréquentes variations, il reste au contraire assez stable sur le Proche Orient.

Au Liban en particulier, le champ de pression est caractérisé par deux situations types qui se reproduisent très souvent. La première correspond à des isobares sensiblement parallèles à la côte, de l'Egypte jusqu'à Tripoli, ces isobares s'incurvent ensuite fortement pour prendre une direction à peu près parallèle à la côte de Turquie. La deuxième correspond à des isobares également parallèles à la côte, mais qui s'incurvent ensuite fortement vers l'Est sur la Turquie orientale puis s'infléchissent vers le Sud Est pour passer sur l'Iran.

La première situation isobarique détermine un flux de masses d'air maritime sur le Liban avec comme conséquence un abaissement de température et une augmentation de l'humidité, c'est en particulier ce qui s'est produit les 2, 5, 6, 10, 15, 16, 17, 18, 21, 27, 29 et 31.

La deuxième situation type correspond au contraire à une arrivée de masses d'air continental, sec et chaud, avec comme conséquence une augmentation de température et une baisse de l'humidité relative, c'est ce qui s'est réalisé les 3, 4, 7, 8, 11, 13, 20, 22, 23.

Entre ces deux situations types s'insèrent des situations plus complexes qui expliquent certaines particularités observées, par exemple le 30 où l'on note une augmentation de température et et une diminution de l'humidité bien que la situation isobarique amène des masses d'air maritime, cette anomalie s'explique par l'existence ce jour-là en Méditerranée orientale du secteur chaud d'une perturbation dont le centre dépressionnaire est sur la Turquie occidentale, perturbation en voie d'occlusion, ce sont les masses de ce secteur chaud qui nous parviennent.

Le régime du vent à Marjayoun est très remarquable par les vitesses qui sont en moyenne très supérieures à celles enregistrées dans les autres stations, les directions, dans 90% des cas, sont du secteur Ouest. Ces différences avec les autres stations, sont dues à la position géographique de Marjayoun. Cette localité peut être considérée comme un seuil entre la Méditerranée et le désert. Les grandes différences thermiques existant en été entre le désert et la mer déterminent à Marjayoun un effet de "brise" qui pour les vents de surface n'existe pas pour les stations abritées par la barrière du Liban ou de l'Anti-Liban.

On observe bien, toutes choses égales d'ailleurs, que le vent est d'autant plus fort à Marjayoun que la différence de température entre le centre du désert et Marjayoun est elle même plus grande.

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 757,5 m.m. vers 21h 10m à Qlaïat (Tripoli). Minimum absolu : 751.9 m.m. vers 4h le 31 à Beyrouth (AIB). Température de l'air : Maximum absolu : 40°.5 à Hbaouch-ed-Dahab le 12 ; Minimum absolu : 6°.5 à Tell-Amara le 11. - Précipitations : Elles sont nulles dans tout le pays, sauf dans le Liban (Joubb-Janinine) où on a enregistré une faible pluie (0.5 m.m.)

Nébulosité : Sa valeur moyenne est voisine de $\frac{1}{10}$. - Evaporation : La moyenne pour les stations du Liban est de 138.1 m.m. - Condensation occulte, rosée : Le total est de 71 grammes par mètre carré pour 29 jours à Hoara. - Humidité relative : Moyenne des stations du Liban : 62. -

Humidité spécifique : Les moyennes mensuelles sont : 17.1 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth ; 16.5 gr. à Qlaïat (Tripoli) ; 14.2 gr. à Marjayoun ; 11.1 gr. à Hoara ; 8,2 gr. à Rayak. - Insolation : Sa durée moyenne effective est de 373.0 heures, ce qui représente les $\frac{88}{100}$ de la durée possible.

Vent : Les fréquences par directions sont : 33% pour l'W ; 15% pour le SW ; 10% pour le NW ; 5% pour le S ; 3% pour l'E ; 1% pour le NE et le SE ; 32% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 8.3 mètres/seconde, direction W à Qlaïat (Tripoli) le 31 ; 9.5 m/sec. direction SSW à Beyrouth le 31 ; 8.6 m/sec. direction W à Marjayoun, le 12 ; 4.9 m/sec. direction WSW à Rayak, le 31 ; 6.8 m/sec. direction WSW, à Hoara le 31.

Température dans le sol : Les moyennes mensuelles à Hoara sont : 28°,2 à - 30 cm. ; 27°.6 à - 60 cm. ; 26°.0 à - 100 cm.

Radiation solaire. - Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.58 calorie par cm² et par minute le 9. Mesures faites à Hoara.

Coordonnées : Latitude N 33°49'25". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier : 927 mètres.

تموز ١٩٥٥
Juillet 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jeblé	جبلة	10 m	28.9	22.3	25.6	30.0	3+27	20.0	7+13
	2	Abdé (P.4.)	عبدي	10	30.0	23.5	26.7	33.1	29+30	21.9	2
	3	Qlaïat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	29.6	21.4	25.5	33.1	29	15.7	4
	4	Chekka	شكا	13	31.6	23.7	27.7	34.5	29+30	22.5	7+11
	5	Amyoun	اميون	300	30.8	18.3	24.5	34.5	29	16.1	2
	6	Kaftoun	كفتون	215	30.6	23.8	27.2	34.0	29	22.0	3
	7	Ghazir	غزير	350	26.3	23.0	24.7	30.0	24+25	16.3	12
	8	Ghosta	غوسطا	750	27.3	20.2	23.7	33.0	30	17.4	18
	9	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	33.5	24.5	29.0	36.8	30	23.0	11
	10	Qournet-Chehouane (1)	قرنة شهوان	670	28.9	22.9	25.9	33.3	30	20.6	19
	11	BEYROUTH Nazareth	الناصرة (بيروت)	91	30.6	22.4	26.5	33.0	29	19.8	11
	12	Aérodrome	المطار	70	29.0	22.8	25.9	32.6	30	21.1	12
	13	Univ.te Americaine	الجامعة الاميركية	34	32.1	24.2	28.2	33.5	29+30	22.3	10+11
	14	Jamhour (college)	الجمهور (معهد)	394	28.7	20.5	24.6	34.0	30	18.0	11
	15	Tyr (P.4.)	صور	10	30.8	21.3	26.1	34.1	30	19.2	2+10
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	26.3	15.6	21.0	30.0	30	12.0	10+16
	17	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	27.9	17.1	22.5	31.5	30	13.7	19
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	26.4	17.9	22.2	30.0	30	14.8	19
	19	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	25.9	18.8	22.3	30.3	30	16.2	18
	20	Ain-Ebel	عين ابل	765	30.5	18.9	24.7	34.5	30	16.6	13
	21	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	36.2	21.1	28.7	39.0	7	18.0	10+26
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	39.7	21.5	30.6	43.0	7	19.0	26+27
	23	Jebboul	جبول	250	37.1	25.7	31.4	38.0	30	25.0	26+27
	24	Homs	حمص	505	31.5	19.6	25.6	36.0	30	16.0	21
	25	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	27.9	20.1	24.0	31.0	31	17.0	29
	26	Chlifa	شليفا	1080	33.9	18.3	26.1	37.8	12	14.7	2
	27	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	37.2	14.5	25.9	40.5	12	10.0	12
	28	Rayak	رياق	931	32.1	14.1	23.1	35.0	30	9.6	2
	29	Terbol (P.4)	تربل	900	35.9	14.3	25.1	40.0	9	10.0	2+12
	30	Tell-Amara	تل عمارة	905	32.7	9.8	21.3	35.5	10	6.5	11
	31	Koara	كسارة	920	31.4	15.9	23.7	34.8	9	11.9	12
	32	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	31.9	14.8	23.4	34.0	7	12.0	11
	33	Marjayoun	مرجعيون	750	28.0	18.1	23.1	33.2	30	15.8	11
	34	Fiq	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.

(1) D'après 13 jours, du 19 au 31.

انواء متنوعة — التبخر
PHENOMENES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تموز ١٩٥٥
Juillet 1955

N° des stations رقم المحطات	Pluie Total depuis Sept. 1954-1955	1955-1956	Moyenne المعدل	Ecart الفرق	Phenomenes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages رعد وبرق	Ciel couvert سقف بالثلج	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	Pourcentages des ciels النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار): Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	Bassins الاحواض
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	72	.	29	10	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	507.2	943.2	-436.0	0	0	0	.	0	272.4	72	.	76	2		
4	678.9	1173.4	-494.5	.	.	.	.	.	.	71	.		.		
5	510.0	774.2	-264.2	.	.	.	.	.	105.0	.	.	.	.		
6	798.8	1339.8	-541.0	.	.	.	.	.	.	50	.	.	.		
7	871.6	1130.8	-259.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
8	961.7	1336.7	-375.0	.	.	.	.	.	53.1	79	.	.	.		الساحل Littoral
9	735.6	997.3	-261.7	.	.	.	.	.	83.8	66	.	.	.		
10	588.5	980.7	-392.2	.	.	.	.	.	67.5	68	.	.	.		
11	704.6	900.0	-195.4	0	0	0	.	0	99.5	74	.	94	0		
12	446.5	781.1	-334.6	0	0	6	0	0	145.2	77	.	75	0		
13	739.1	876.3	-137.2	0	0	.	.	0	.	64	333.1	54	18		
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	80	.	.	.		
16	944.9	1377.7	-432.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
17	975.4	1571.3	-595.9	.	.	.	.	.	97.2	63		.			الجبل Montagne
18	930.0	1351.2	-421.2	.	.	.	.	.	138.0	59	.	.			
19	913.2	1456.8	-543.6	.	.	.	.	.	85.3	.	.	.			
20	.	.	.	.	.	.	.	.	98.9	56	.	.			
21	328.7 (1)	357.8	- 29.1	.	.	.	.	.	.	46	.	97	0		العاصي Oronte
22	183.9 (2)	404.1	-220.2	.	.	.	.	.	123.0	65	.	100	0		
23	247.0	320.6	- 73.6	.	.	.	.	.	.	53	.	100	0		
24	173.3	422.8	-249.5	.	.	.	.	.	.	61	.	94	0		
25	355.9	513.4	-157.5	0	0	6	0	0	138.0	83	.	58	0		
26	186.3 (3)	423.6	-237.3	.	.	.	.	.	110.8	53	.	.	.		
27	.	.	.	.	.	.	.	.	155.5	43	.	.			الليطاني Litani
28	464.2	619.0	-154.8	0	0	3	0	0	245.1	40	.	100	0		
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	40	.	.	.		
30	411.0	815.9	-404.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
31	460.6	642.3	-181.7	0	0	5	0	0	269.2	52	413.0	99	0		
32	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		الأردن Jourdain
33	684.2	924.2	-240.0	0	0	16	0	0	183.4	73	.	69	4		
34	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		

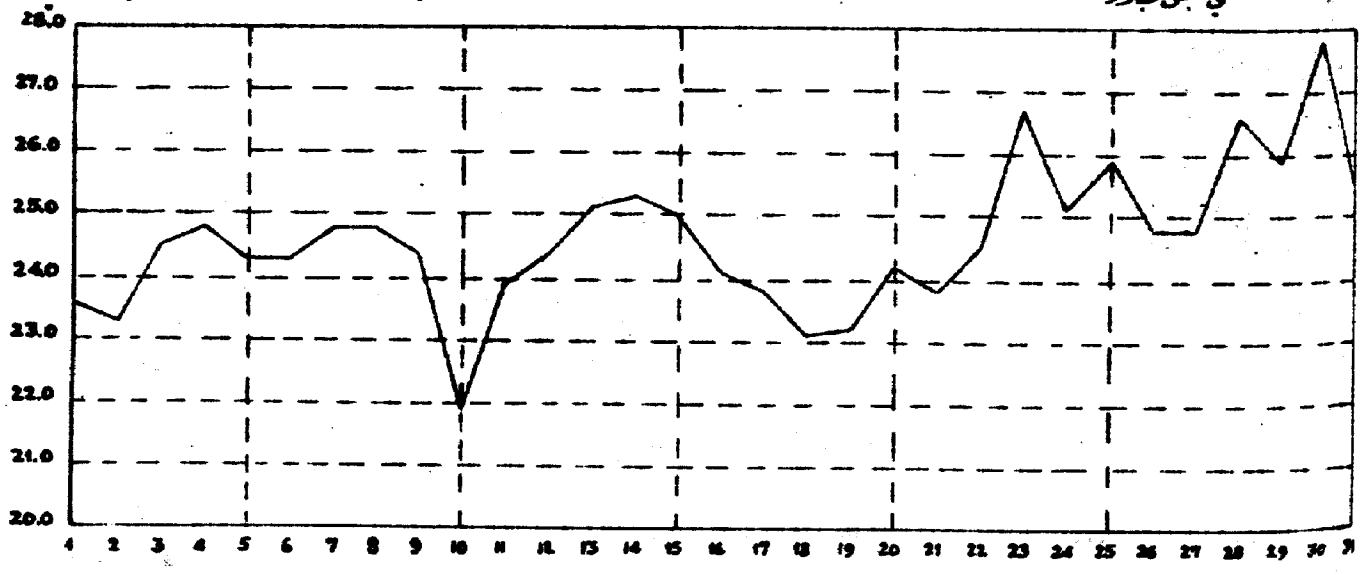
تموز ١٩٥٥
Juillet 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	35	Qamechlié	القامشلي	500 m	39.4	23.0	31.2	44.0	9	20.0	1[illegible]
	36	Tell-Tamer	تل تمر	310	42.1	18.6	30.4	46.0	10	16.0	11[illegible]
	37	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	40.4	24.8	32.6	44.0	9	21.0	2[illegible]
	38	Palmyre	تدمر	403	39.1	21.0	30.1	42.0	7	19.0	2[illegible]
	39	Damas	دمشق	720	35.8	16.5	26.2	38.0	8+9	11.0	10[illegible]

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



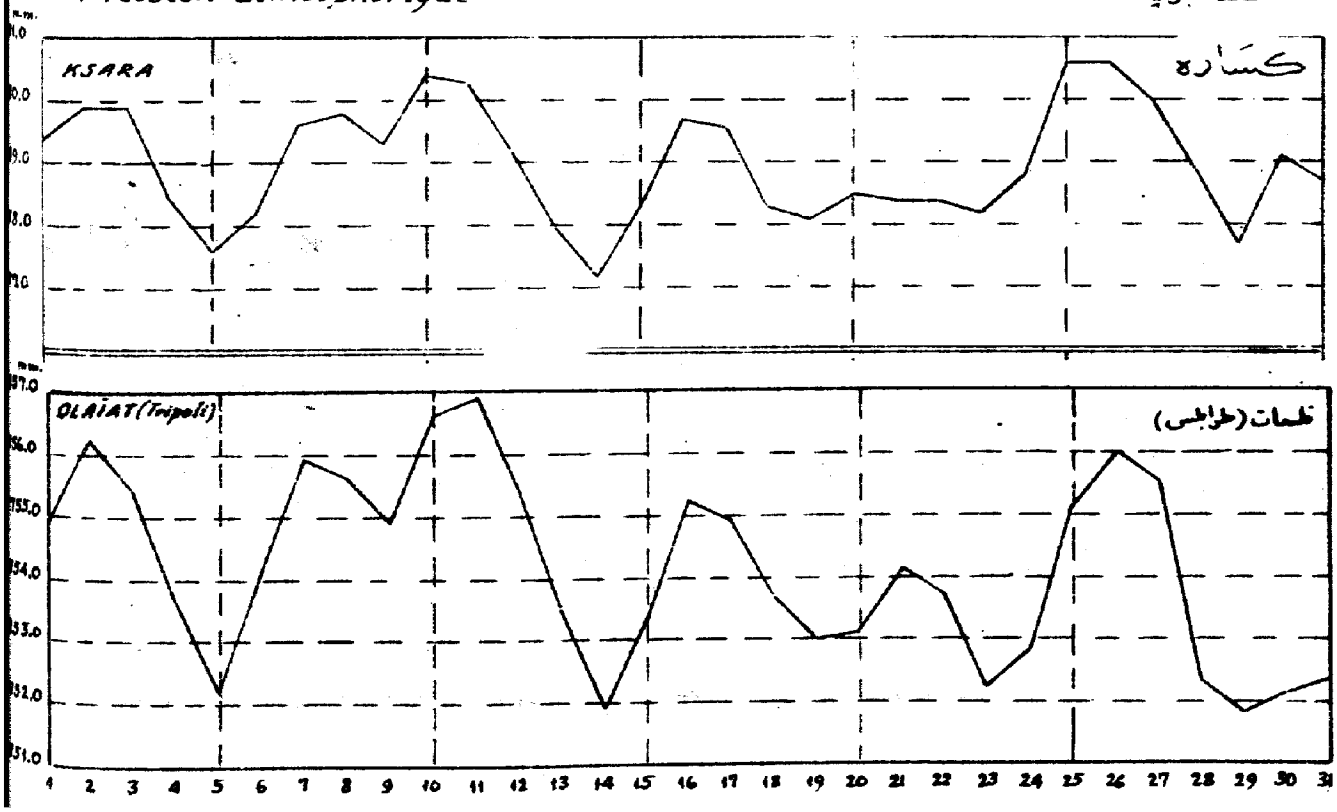
التبخر - انواء متنوّعة
PHÉNOMÈNES - DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تمّوز ١٩٥٥
Juillet 1955

N° des stations رقم المحطات	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955 ١٩٥٥-١٩٥٤	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الأيام: Eclairs ou orages وميض او رعود ممطرة	Sol couvert de neige سطح مغطى بالثلج	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable مجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
35	290.9 (1)	303.3	-12.4	.	.	.	.	.	.	29	.	100	0	الخابور Khabour
36	69.2	370.3	-301.1	.	.	.	.	.	193.5	96	.	100	0	
37	83.0 (1)	160.7	-77.7	.	.	.	.	.	.	34	.	100	0	الفرات Euphrate
38	63.0 (1)	123.3	-60.3	.	.	.	.	.	.	48	.	100	0	الصحراء Désert
39	130.7 (1)	199.7	-69.0	.	.	.	.	.	.	52	.	100	0	بَرَدى Barada

(1) Total à partir de Déc. 1954

Pression atmosphérique — الضغط الجوي



تمّوز ١٩٥٥
Juillet 1955

وسرعة الرّيح
VENT (directions

رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91 m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	97	0	3
3	Jebboul	جبول	250	0	0	7	0	0	0	93	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												مرتين في اليوم Stations faisant
6	Fiq	فيق	460	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	Talmyre	تدمر	403	4	0	0	0	2	8	69	17	0
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
8	Djablé	جبلة	10	0	0	0	1	23	61	4	1	10
9	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	0	0	0	0	0	7	90	3	0
10	Homs	حمص	505	0	0	0	6	11	40	41	1	1
11	Qamechlié	القامشلي	500	8	3	1	0	2	11	15	2	58
12	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	0	0	1	3	54	32	9	1
13	Damas	دمشق	720	1	4	7	4	10	14	13	32	15
14	Bikfaya	بكفيا	900	30	0	0	0	0	0	1	37	32
15	Univ. Américaine	الجامعة الاميركية	34	3	2	0	0	0	70	14	11	0
												ثماني مرات في اليوم - Stations faisant
17	Qlaïat (Tripoli)	قليعات (طرابلس)	8	0	0	0	0	0	0	29	14	57
18	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	1	2	13	4	19	37	12	3	9
19	Rayak	رياق	931	0	0	0	0	1	20	29	1	49
20	Kosara	كسارة	920	1	1	2	0	7	16	32	14	27
21	Marjayoun	مرجعيون	760	0	0	0	0	0	1	62	16	21

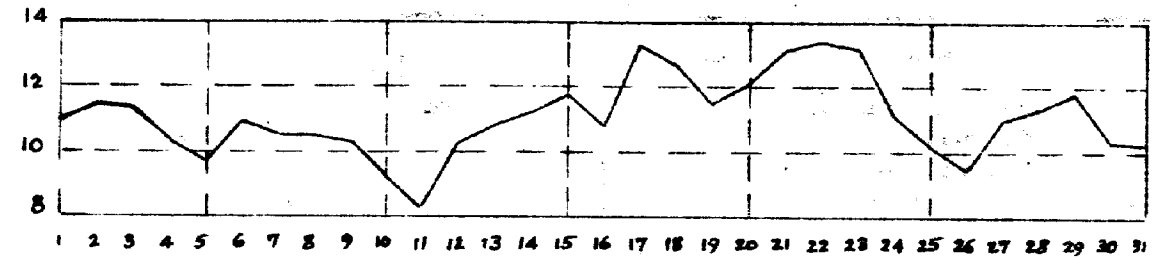
تمّوز ١٩٥٥ — مقدار التغيّم - اتّجاه

Juillet 1955 — et vitesses) - NÉBULOSITÉ

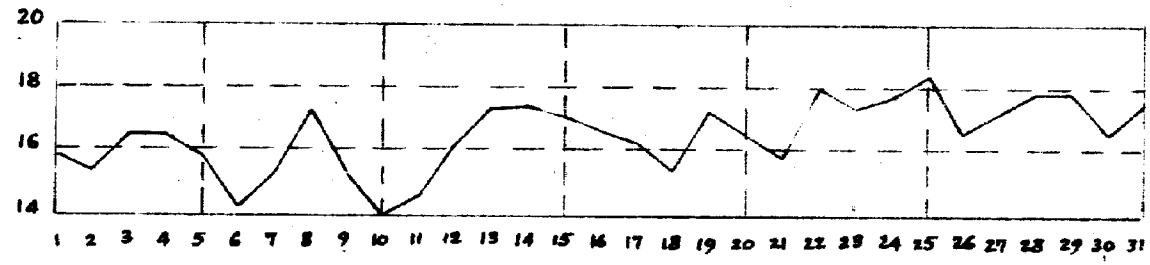
رقم المحطات / Nos des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الرّيح (بالامتار) / Pourcentages d'observations des vitesses en m/s.							المقدار المتوسط للغيوم / NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة أكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	.	.	.	.	.	.	.	0.2	.	.	.	.	.	.	.
2	3	97	0	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
3	0	.		.	.	.	.	0.0	.	.	.	.	.	.	.
4	0	39	48	10	3	0	0	2.2	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	0.0	.	.		.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 2 observations														
6	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	.
7	0	14	33	24	23	6	0	0.1	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 3 observations														
8	10	34	52	3	1	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
9	0	20	36	25	18	1	0	0.2	.	.	.	.	.	.	.
10	1	2	31	49	17	0	0	0.8	.	.	.	.	.	.	.
11	58	26	13	2	0	1	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
12	1	25	59	15	0	0	0	0.1	.	.	.	.	.	.	.
13	15	25	29	21	9	1	0	0.1	.	.	.	.	.	.	.
14	32	68	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	0	74	23	3	0	0	0	1.4	1.9	1.7	1.7	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
17	57	20	19	4	0	0	0	2.1	1.9	1.9	2.0	2.1	1.9	1.9	2.0
18	9	32	37	19	3	0	0	1.5	2.5	1.9	2.0	1.5	2.5	1.9	2.0
19	49	15	30	6	0	0	0	0.0	1.0	0.3	0.4	0.0	1.0	0.3	0.4
20	27	25	25	21	2	0	0	0.0	0.3	0.1	0.1	0.0	0.3	0.0	0.1
21	21	10	31	34	4	0	0	2.8	1.3	2.1	2.1	2.8	1.3	2.1	2.1

VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPECIFIQUE EN JUILLET 1955

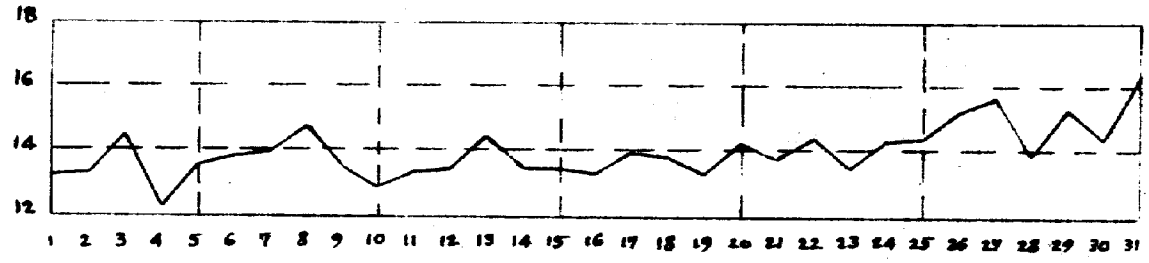
KSARA



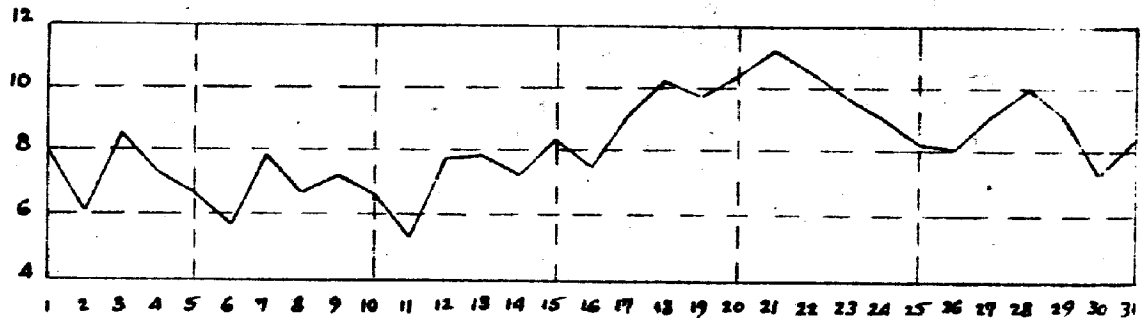
TRIPOLI



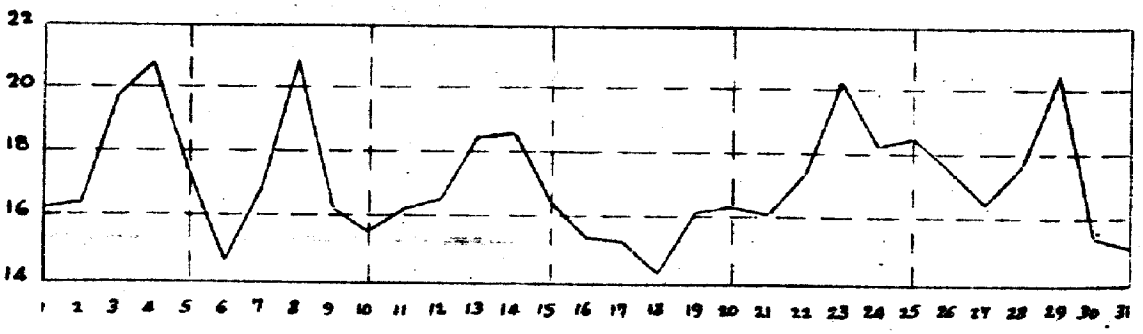
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH

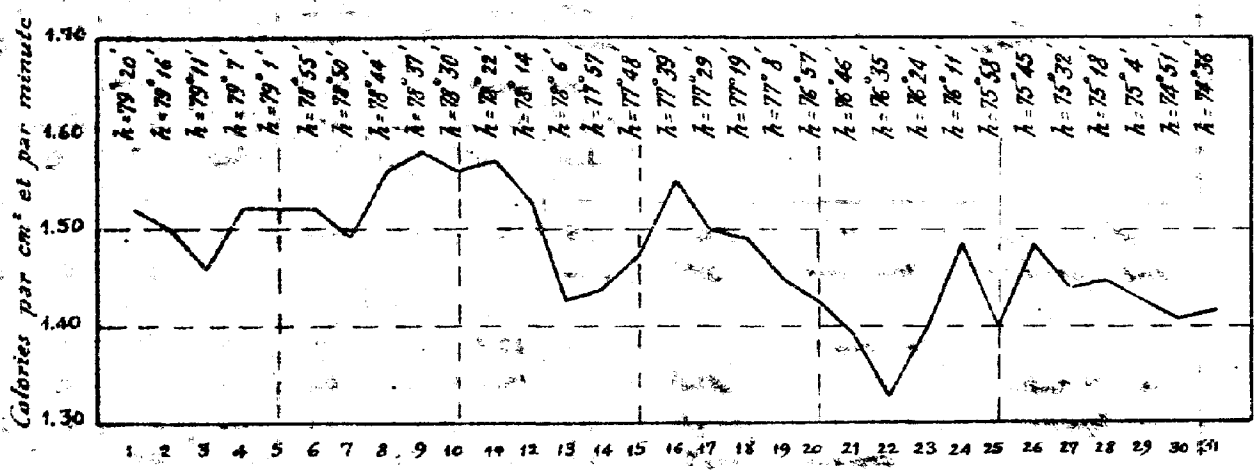


Juillet 1955

تموز ١٩٥٥

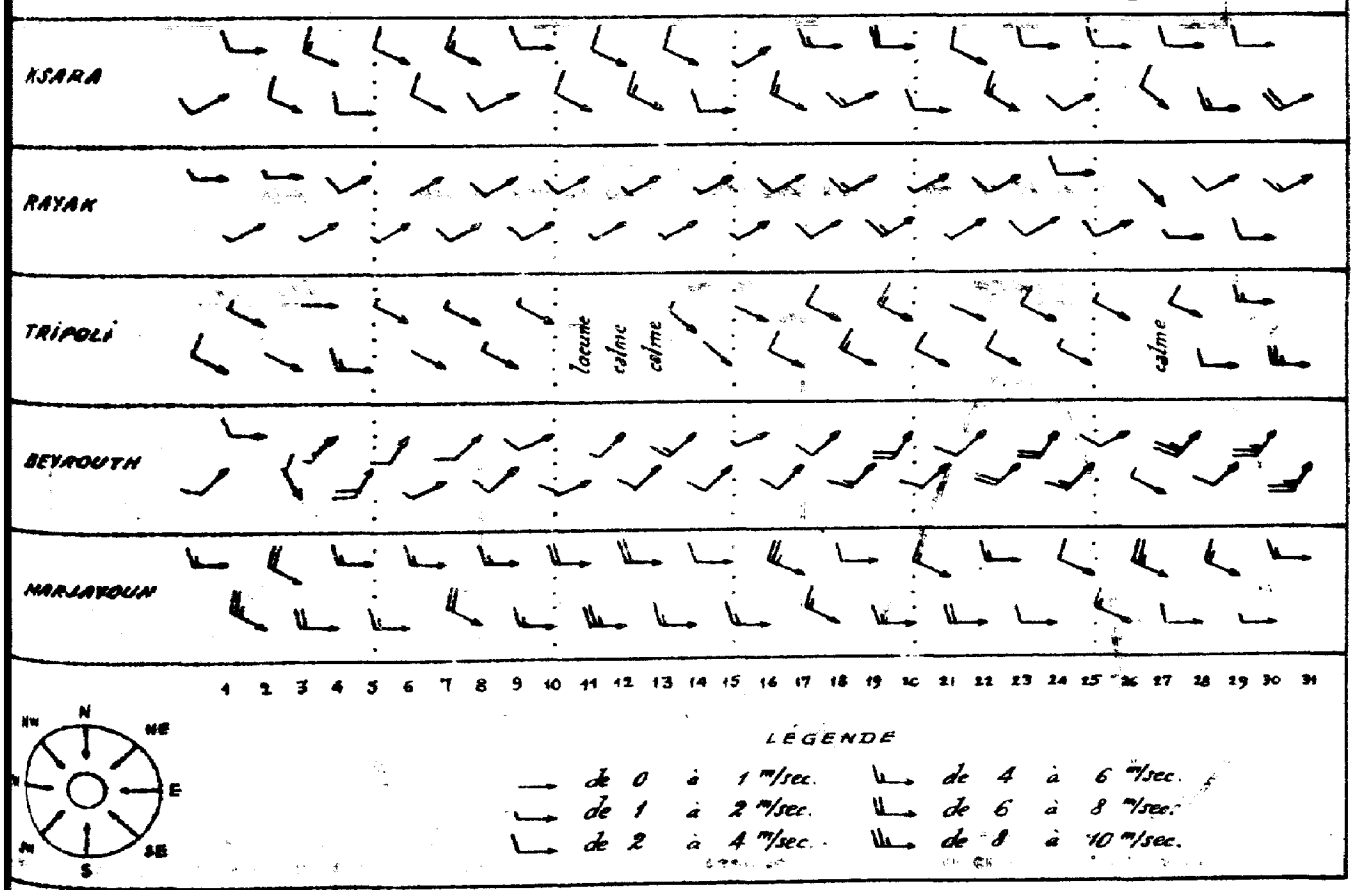
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم عند الظهر الصحيح



Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

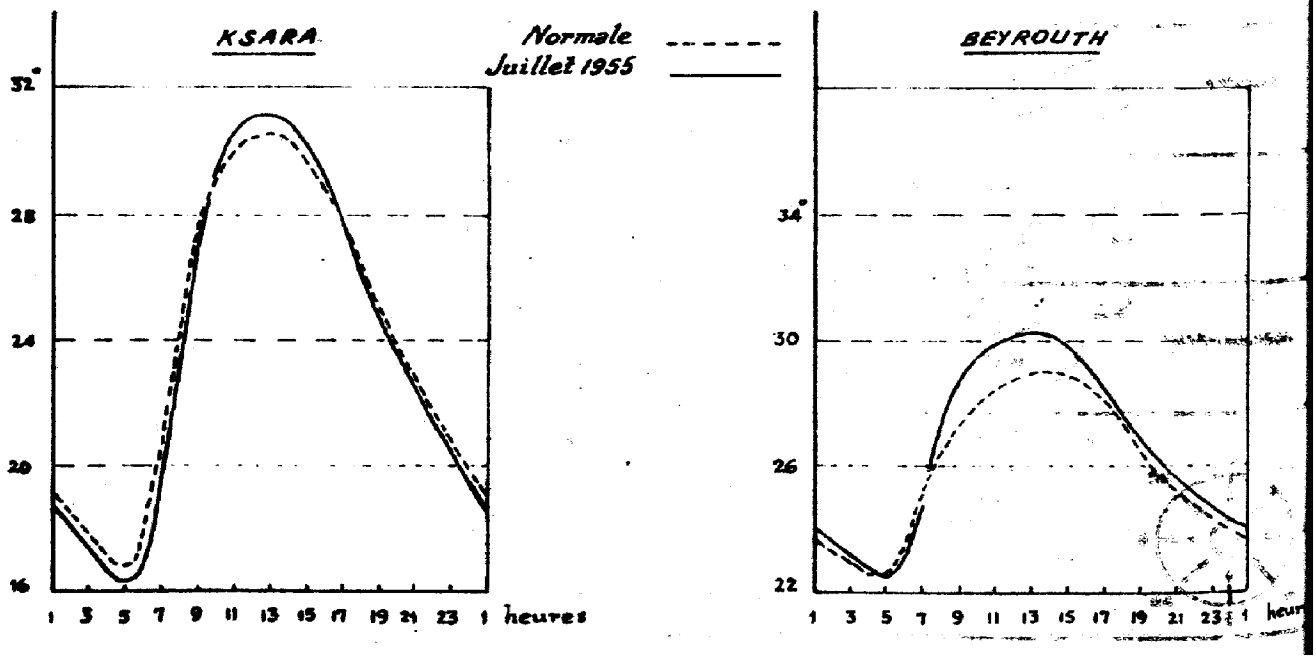
المحصلات اليومية لاتجاهات وسرعة الريح



Résumé des observations — المجمل الشهري للرصدات

تموز ١٩٥٥ — Juillet 1955			حرارة الهواء المتوسطة — Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق — Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط الوسطين	Ecart à la norm. الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Norm. المعدل ج	Moy./Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية — Zone Côtière	Littoral	الساحل	29.9	22.3	26.1	− 0.1	0.0	0.0	0.2	0.00
	Montagne	الجبل	27.4	17.7	22.5	+ 0.5	0.0	0.0	0.1	0.00
المنطقة الوسطى — Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	37.7	22.8	30.2	+ 0.9	0.0	0.0	1.6	0.00
	Oronte	العاصي	31.1	19.3	25.2	+ 0.6	0.0	0.0	0.0	
	Litani	الليطاني	33.9	13.7	23.8	+ 0.8	0.0	0.0	0.5	0.00
	Jourdain	الاردن	29.9	16.5	23.2	+ 0.5	0.0	0.0	0.0	
المنطقة الداخلية — Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	35.8	16.5	26.1	− 0.1	0.0	0.0	0.0	
	Khabour	الخابور	40.7	20.8	30.7	− 0.7	0.0	0.0	0.4	0.00
	Euphrate	الفرات	40.4	24.8	32.6	− 0.3	0.0	0.0	0.0	
	Désert	الصحراء	39.1	21.0	30.0	− 0.1	0.0	0.0	0.1	0.00

VARIATIONS MOYENNES DIURNES DE LA TEMPÉRATURE DE JUILLET 1955



ضغط الجو . ـ النهاية العليا : ٧٥٧,٥ مليمتراً حوالي الساعة ٢١ و ١٠ دقائق في ١٠ من الشهر في العليمات (طرابلس) . النهاية الدنيا : ٧٥١,٩ مليمتراً حوالي الساعة ٤ في ٣١ من الشهر في مطار بيروت .

حرارة الهواء . ـ النهاية العليا : ٤٠,٥ درجة مئوية في محطة حوش الدهب في ١٢ من الشهر . النهاية الدنيا : ٦,٥ درجة مئوية في محطة تل عمارة في ١١ من الشهر .

الامطار . ـ لم تهطل امطار في البلاد سوى في حوض الليطاني (جب جنين) حيث سجلت مطرة خفيفة (٥,٠ مليمتراً)

التبخر . ـ كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{1}{2}$

التبخر . ـ بلغ متوسط جميع محطات لبنان ١٣٨,١ مليمتراً .

التكاثف المستمر، الندى . ـ المجموع السنوي في كسارة ٧١ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٩ يوماً .

الرطوبة النسبية : ـ بلغ المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٦٢ من المئة .

الرطوبة النوعية . ـ كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ١٧,١ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت ، ١٦,٥ غرام في العليمات (طرابلس) ، ١٤,٢ غرام في جعيون ، ١١,١ غرام في كسارة ، ٨,٢ غرام في رياق .

ضوء الشمس . ـ بلغت الاستدامة الحقيقية ٢٧٣٠ ساعة مما يوازي ٨٨ من المئة من استدامة الضياء الممكنة .

الريح : ـ توزع تواتر اتجاهات الريح كما يلي : ٣٣ بالمئة للاتجاه الغربي ، ١٥ بالمئة للاتجاه الجنوبي الغربي ، ١٠ بالمئة للشمالي الغربي ، ٥ بالمئة للجنوبي ، ٣ بالمئة للشرقي ، ١ بالمئة للشمالي الشرقي والجنوبي الشرقي ، ٣٢ بالمئة للهادئ . بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية : ٨,٣ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي في العليمات (طرابلس) في ٢١ من الشهر ، ٩,٥ أمتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الغربي في بيروت في ٣١ من الشهر ، ٨,٦ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي في مرجعيون في ١٢ من الشهر ، ٤,٩ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في رياق في ٣١ من الشهر ، ٦,٨ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كسارة في ٣١ من الشهر .

الحرارة تحت الارض . ـ كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي : ٢٨,٢ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً ، ٢٧,٦ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً ، ٢٦,٠ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً .

اشعاع الشمس . ـ كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ٥٨,١ حريرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ١٤ من الشهر في كسارة .

الاحداثيات . ـ عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و ٢٥ ثانية . طول : ساعتان و ٢٢ دقيقة و ٣٢ ثانية شرقاً . الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً .

مصلحة المناخات

عدد ١١ - شهر تموز ١٩٥٥

بصورة عامة . - تميز حقل الضغط الجوي في هذا الشهر بوجود انخفاض مستمر (٩٩٥ الى ١٠٠٠ مليبار) في منطقة امتدت من شمالي شرقي سوريا نحو الخليج الفارسي وشرقي الجزيرة العربية وبلاد الفرس .

وقد استقر حقل الضغط الجوي فوق الشرق الأدنى بينما تعرض في اوروبا لتقلبات متتابعة . وفي لبنان بنوع خاص ، تميز حقل الضغط الجوي بحالتين نموذجيتين كانتا تحدثان مراراً . وافقت الاولى مع خطوط تساوي الضغط المتوازية للساحل وامتدت من بر لغاية طرابلس ، ثم تقوست هذه الخطوط تقوساً شديداً حتى اخذت اتجاهاً متوازياً للساحل التركي . ووافقت الحالة الثانية مع خطوط تساوي الضغط المتوازية للساحل ايضاً ولكنها تقوست بعد ذلك بشدة باتجاه شرقي تركيا الشرقية ثم انحرفت نحو الجنوب الشرقي حيث مرت فوق ايران .

سببت حالة تساوي الضغط الاولى تدفق طبقات من الهواء البحري فوق لبنان نتج عنها هبوط في الحرارة وازدياد في الرطوبة وهذا ما حدث على الأخص في ٢ ، ٥ ، ٦ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ٢١ ، ٢٧ ، ٢٩ ، ٣١ من الشهر .

أما الحالة النموذجية الثانية فقد سببت ، بعكس الاولى ، وصول طبقات من الهواء القاري ، جاف دافئ ، نتج عنها ازدياد في الحرارة وهبوط في الرطوبة النسبية وهذا ما تحقق في ٣ ، ٤ ، ٧ ، ٨ ، ١١ ، ١٣ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٢٣ من الشهر .

قد وقعت بين هاتين الحالتين النموذجيتين حالات اكثر تشابكاً وهي تعلل بعض الحوادث الخاصة المسجلة نورد مثلاً عنها : سجل في ٣٠ من الشهر ازدياد في الحرارة وهبوط في الرطوبة في حين ان حالة الضغط الجوي جاءت بطبقات من الهواء البحري وسبب هذا الشذوذ هو وجود القطاع الدافئ فوق شرقي البحر الابيض المتوسط ، التابع لاضطراب كان مركز انخفاضه فوق تركيا الغربية ، هذا الاضطراب الذي كان في طريق الاغلاق ، فوصلت الينا حينئذ طبقات هذا القطاع الدافئة .

كان نظام الريح في مركز مرجعيون مستحقاً الاعتبار بسرعته التي زادت متوسطاً عن السرعة المسجلة في المراكز الاخرى وكانت اتجاهات الريح من القطاع الغربي في ٩٠ بالمئة من الحالات . اما هذه الفروق بالنسبة للمحطات الاخرى فقد سببها مركز مرجعيون الجغرافي اذ انه يمكن اعتبار هذه المحلة عتبة بين البحر الابيض المتوسط والصحراء . وفي مرجعيون بنوع خاص تسبب الفروق الحرارية المرتفعة التي تمر صيفاً ، بين الصحراء والبحر ، ريحاً "نسيمية" لا توجد في المراكز التي تحيط سلسلة جبال لبنان او جبال شرقي لبنان .

وتجدر الاشارة ، مع الحفاظ على الاعتبارات الاخرى ذاتها ، الى ان الريح في مرجعيون تكون شديدة بنسبة ارتفاع فرق الحرارة بين وسط الصحراء ومرجعيون .

الجمهورية اللبنانية

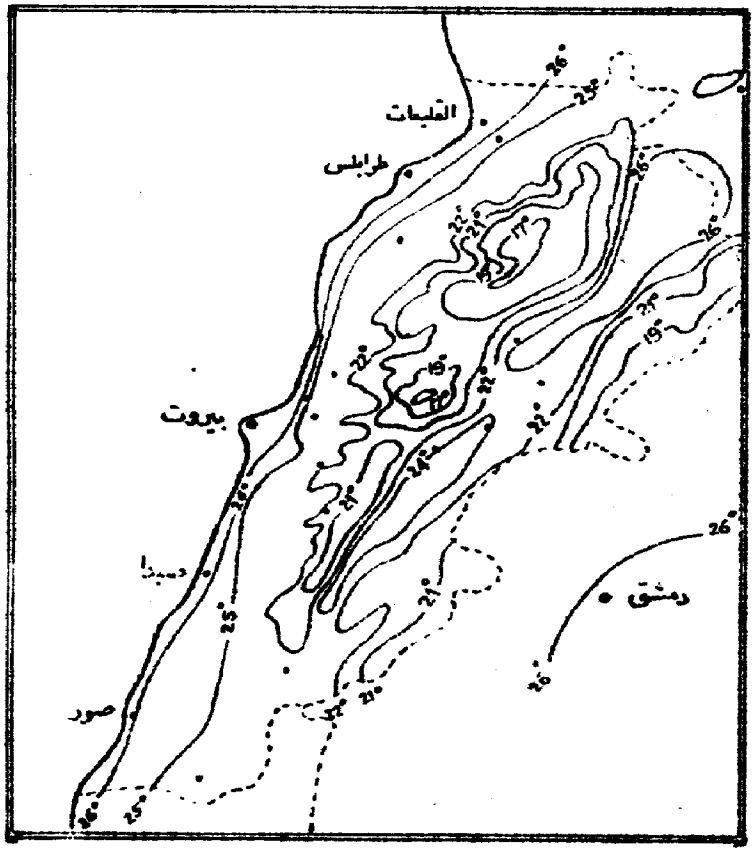
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد ١١

تموز ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المتساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

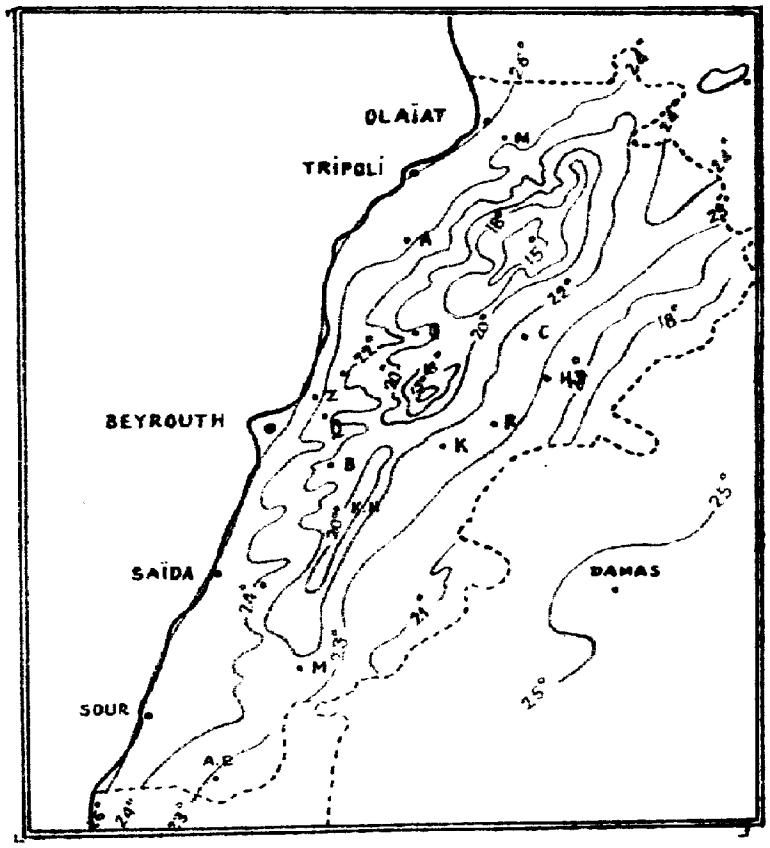
زحله — لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

12

AOÛT 1955



ISOTHERMES D'AOÛT

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :
OBSERVATOIRE DE KSARA
PAR ZAHLÉ
LIBAN

SERVICE DE CLIMATOLOGIE
N° 12 - Mois d'Aout 1955

Aperçu général. - Le régime du champ de pression au cours de ce mois est semblable à celui du mois précédent. On y retrouve en effet la permanence d'une zone de basses pressions sur l'Iran, le Golfe Persique, l'Irag et l'Arabie. La succession des masses d'air obéit aux mêmes lois déjà signalées dans le bulletin précédent.

On retrouve encore pendant ce mois l'effet de "brise" à Marjayoun. Cet effet peut être représenté par la formule empirique suivante :

$$v = A.\,g + B\,(T_1 - T_2)$$

dans laquelle : v est la vitesse moyenne de la journée à Marjayoun, exprimée en mètres par seconde. g est le gradient moyen de pression par 100 kilomètres en millibars. T_1 est la température moyenne à Deir-ez-Zor, T_2 celle de Marjayoun. A et B sont des constantes dont les valeurs pour le mois d'Aout sont A = 1,25, B = 0,61. Cette formule donne en général des résultats satisfaisants dans la plupart des cas.

Les variations de température et de pression restent faibles au cours de ce mois. La montée de température du 5 est occasionnée par l'arrivée de masses d'air continental en provenance de la Turquie occidentale, celle des 26 et 27 à des masses d'air continental sec et chaud venant de la Turquie et de l'Iran.

Les précipitations de l'année climatologique 1954-1955 ont été déficitaires sur tout le territoire. Les écarts à la normale sont en effet négatifs dans toutes les stations: la valeur de cet écart atteint son maximum à Machghara avec - 669 mm.

Pression atmosphérique : Maximum absolu : 757.7 mm. vers 13h00 à Qlaiat (Tripoli) le 4. Minimum absolu : 752.0 mm. vers 18h00 à Beyrouth (A.I.B) le 27.

Température de l'air : Maximum absolu : 41°,1 à Terbol le 26 ; Minimum absolu : 5°.0 à Tell-Amara les 3 et 6.

Précipitations : Elles sont nulles dans tout le pays

Nébulosité : Sa valeur moyenne est voisine de 2/10.

Evaporation : Sa moyenne pour les stations du Liban est de 132,3 mm.

Condensation occulte, rosée : Le total est de 121 grammes par mètre carré pour 31 jours à Kaara.

Humidité relative : Moyenne des stations du Liban = 63.

Humidité spécifique : Les moyennes mensuelles sont : 16.1 gr. par kilogramme d'air à Qlaiat (Tripoli) ; 16.0 gr. à Beyrouth ; 14.4 gr. à Marjayoun ; 11.0 gr. à Kaara ; 8,7 gr. à Rayak.

Insolation : Sa durée moyenne effective est de 388,1 heures ce qui représente les $\frac{89}{100}$ de la durée possible.

Vent : Les fréquences par directions sont : 29% pour l'W ; 14% pour le SW ; 9% pour le NW ; 4% pour le S ; 2% pour l'E ; 1% pour le N, NE et SE ; 39% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 5,3 mètres par seconde, direction NW à Qlaiat (Tripoli) le 1 ; 4.5 m/s., direction SW à Beyrouth le 1, 8,6 m/s, direction WNW à Marjayoun le 12 ; 3,6 m/s., direction W à Rayak le 5, 4.8 m/s., direction WNW à Kaara le 7.

Températures dans le sol : Les moyennes mensuelles à Kaara sont : 27°,3 à - 30 cm ; 27°,3 à - 60 cm ; 26°,2 à - 100 cm.

Radiation solaire : Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1,59 calorie par cm² et par minute le 11. Mesures faites à Kaara.

Coordonnées : Latitude N 33° 49' 55". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 mètres.

آب ١٩٥٥

Août 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — متوسطة moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	المطلقة absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jébé	جبله	10 m	29.4	21.6	25.5	31.0	16+27	19.0	27
	2	Abdé (P.4)	عيدي	10	29.9	23.5	26.7	31.7	5	22.2	3
	3	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	29.6	21.4	25.5	33.0	5	18.5	10
	4	Chekka	شكا	13	31.5	23.5	27.5	33.0	5+16	22.5	2+27
	5	Amyoun	اميون	300	30.4	19.5	25.0	33.6	26	17.3	3
	6	Kaftoun	كفتون	215	29.3	23.4	26.4	31.0	5	22.0	9+10
	7	Ghazir	غزير	350	27.1	21.9	24.5	29.0	16+22	19.5	18+19
	8	Ghosta	غوسطا	750	25.5	19.9	22.7	29.0	26	17.6	3
	9	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	32.7	25.1	28.9	34.3	5	24.2	10+13
	10	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	26.5	20.6	23.5	30.0	5	18.0	1
	11	BEYROUTH Nazareth	الناصرة (بيروت)	91	30.4	23.3	26.9	33.0	5	21.5	8+9
	12	Aérodrome	المطار	70	28.8	23.0	25.9	29.9	15	20.2	30
	13	Unio.n Américaine	الجامعة الاميركية	34	31.8	24.3	28.1	32.9	4	23.3	12
	14	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	28.8	20.3	24.6	31.0	5+28	19.0	8+20
	15	Tyr (P.4.)	صور	10	30.6	21.5	26.1	31.8	5+7	18.7	10
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	26.0	12.3	19.2	30.5	5+26	9.2	15
	17	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	27.5	16.6	22.1	31.0	26	13.8	12
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	25.4	15.9	20.6	32.6	26	12.8	12
	19	Kafer-Zabrakh	كفرزبرخ	1020	25.5	18.2	21.8	31.1	26	15.6	13
	20	Ain-Zebel (1)	عين ابل	765	29.1	19.3	24.2	33.7	26	18.4	20
	21	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	36.0	19.8	27.9	39.0	25	18.0	19+30
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	35.6	21.3	28.5	39.0	26	19.0	2+31
	23	Jebboul	جبول	250	35.3	24.6	30.0	38.0	12+13	23.0	2+19
	24	Homo	حمص	505	31.6	19.1	25.4	37.0	26+27	17.0	19
	25	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	28.4	19.9	24.2	32.0	27	18.0	27+30
	26	Chlifa	شليفا	1080	31.2	14.4	22.8	35.1	26	11.0	19
	27	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	35.3	11.7	23.5	38.7	24+26	8.0	10
	28	Rayak	رياق	931	32.0	13.4	22.7	35.8	26	10.1	10
	29	Zerbol (P.4.)	زربل	900	35.7	14.4	25.1	41.1	26	11.1	10
	30	Tell-Amara	تل عمارة	905	32.3	9.9	21.4	36.5	29	5.0	3+6
	31	Koara	كسارة	920	31.9	15.2	23.6	36.3	26	12.6	3
	32	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	.	.	.	.	.	.	.
	33	Marjayoun	مرجعيون	750	27.3	18.3	22.8	30.5	5	16.5	3
	34	Fiq	فيق	460	32.5	21.3	26.9	35.0	26	19.0	24

انواء متنوعة — التبخر

PHÉNOMÈNES DIVERS - Évaporation

آب ١٩٥٥

Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

Août 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954-1955 ١٩٥٥-١٩٥٤	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages رعود ومطرة	Sol couvert de neige سطح الارض مغطى بالثلج	Vent fort ou violent ريح قوية او عاصفة	Vent de sable عجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعتبار) Pourcentages des ciels: Clairs 0,1,2 الجو صافي	Couverts 8,9,10 الجو مغيم	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	67	.	36	7	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	507.2	943.7	-436.5	0	0	2	0	0	241.9	72	.	72	2	
4	678.9	1173.4	-494.5	.	.	.	.	.	.	72	.	.	.	
5	510.0	774.8	-264.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
6	798.8	1341.2	-542.4	.	.	.	.	.	.	50	.	.	.	
7	871.6	1131.9	-260.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الساحل
8	961.7	1336.7	-375.0	.	.	.	.	.	45.3	81	.	.	.	Littoral
9	735.6	998.3	-262.7	.	.	.	.	.	89.1	67	.	.	.	
10	588.5	980.7	-392.2	.	.	.	.	.	56.0	72	.	.	.	
11	704.6	900.6	-196.0	0	0	0	0	0	105.9	72	.	65	3	
12	446.5	781.4	-334.9	0	0	1	0	0	147.1	70	.	56	10	
13	739.1	876.7	-37.6	0	0	0	0	0	.	64	333.1	54	18	
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	78	.	.	.	
16	944.9	1377.8	-432.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
17	975.4	1571.3	-595.9	.	.	.	.	.	89.3	65	.	.	.	الجبل
18	930.0	1351.2	-421.2	.	.	.	.	.	101.5	69	.	.	.	Montagne
19	913.2	1457.9	-544.7	.	.	.	.	.	64.7	.	.	.	.	
20	.	.	.	.	.	.	.	.	77.2	62	.	.	.	
21	328.7 (1)	357.8	-29.1	.	.	.	.	.	.	55	.	100	0	القويق
22	183.9 (2)	404.3	-220.4	.	.	.	.	.	117.0	66	.	100	0	Queiq
23	247.0	320.6	-73.6	.	.	.	.	.	.	47	.	.	.	
24	173.3	422.8	-249.5	.	.	.	.	.	.	65	.	97	0	العاصي
25	355.9	513.4	-157.5	0	0	3	.	.	142.0	(80)	.	(8)	8	Oronte
26	186.3	423.6	-237.3	.	.	.	.	.	101.7	55	.	.	.	
27	.	.	.	.	.	.	.	.	134.0	41	.	.	.	
28	464.2	619.1	-154.9	0	0	1	0	2	348.2	46	385.1	100	0	الليطاني
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	35	.	.	.	Litani
30	411.0	815.9	-404.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
31	460.6	643.1	-182.5	0	0	2	0	5	221.3	57	388.1	99	0	
32	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الأردن
33	684.2	924.2	-240.0	0	0	24	0	0	161.8	78	.	59	5	Jourdain
34	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50	12	

(1) A partir de Déc. 1954. (2) incomplet.

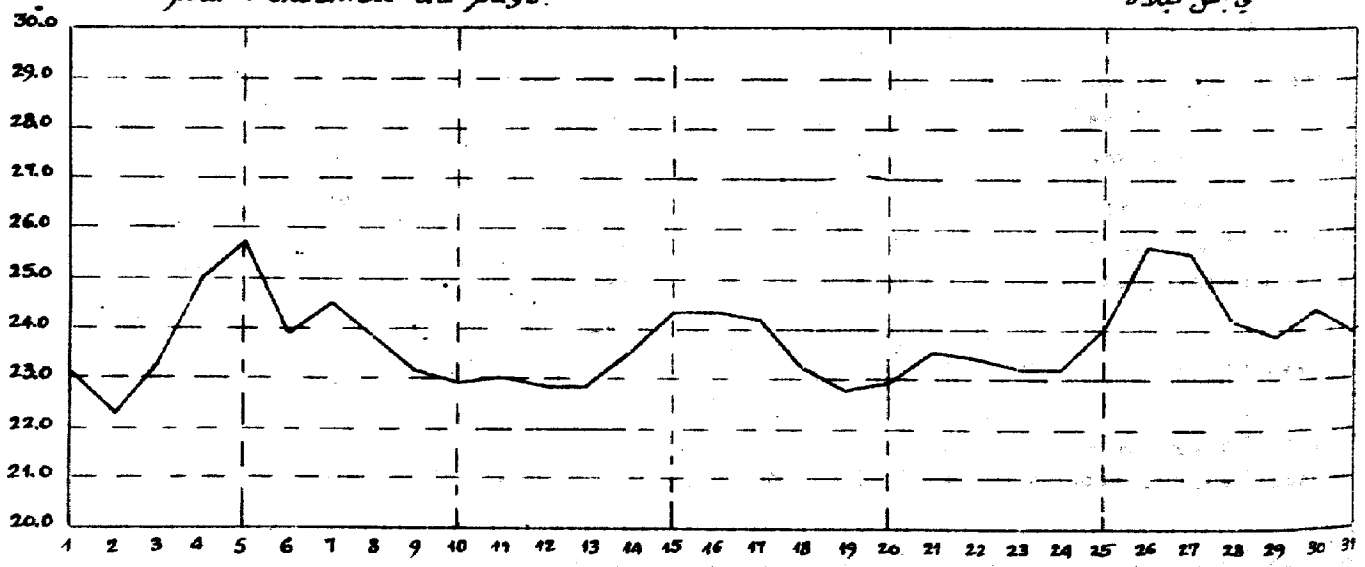
آب ١٩٥٥
Août 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°. des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	35	Qamechlié	القامشلي	500m	39.1	22.1	30.6	45.0	13	18.0	31
	36	Tell-Tamer	تل تمر	310	40.6	16.8	28.8	46.0	23	10.0	31
	37	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	39.0	23.4	31.2	42.0	24	20.0	17
	38	Palmyre	تدمر	403	38.4	20.2	29.3	41.0	26	18.0	13
	39	Damas	دمشق	720	35.7	15.6	25.7	39.0	26+27	11.0	15

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays.

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد



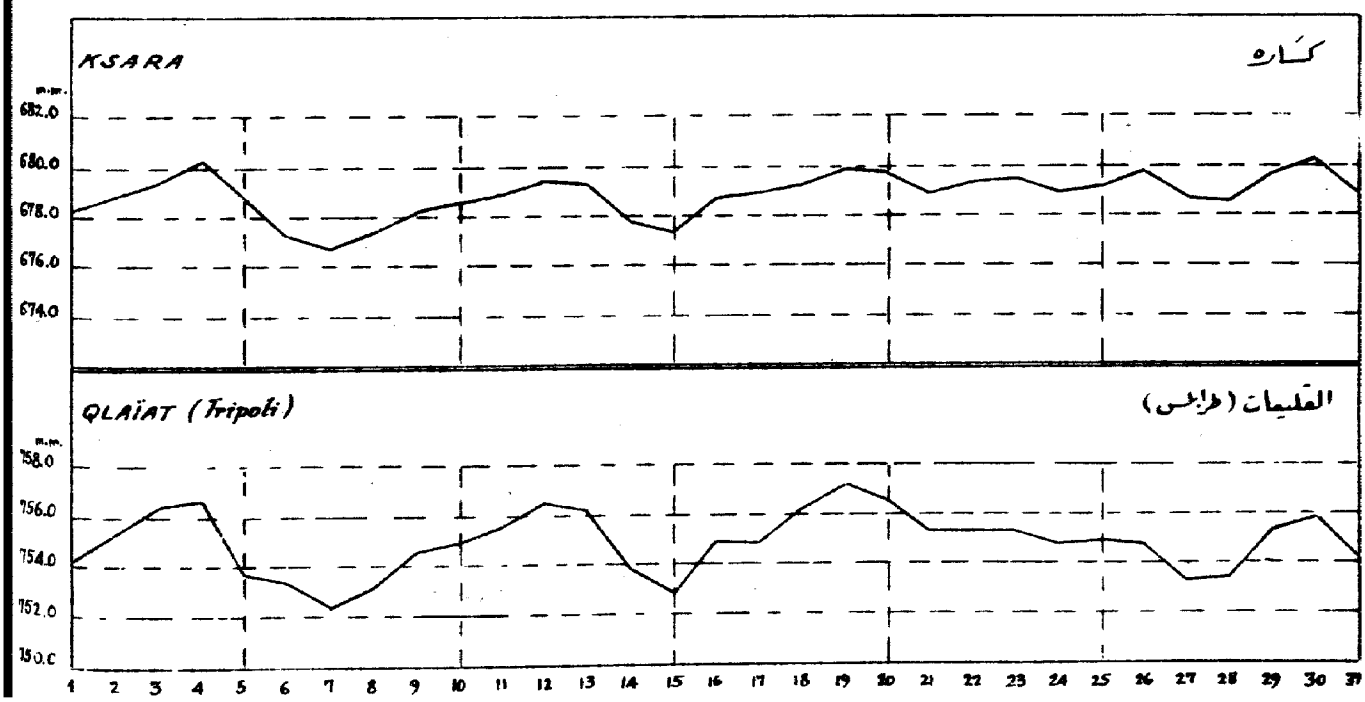
انواء متنوّعة . التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

آب ١٩٥٥
Août 1955

N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1954 - 1955	1900 - 1954 المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclaircs ou couverts ربيعي او مرعد	Orages	Brouillard مع غيوم	Vent fort ريح قوية	Vent de sable عجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملّي)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
35	290.9 (1)	303.3	- 12.4	.	.	.	.	.	.	.	27	.	100	0	الخابور Khabour
36	69.2	370.3	- 301.1	.	.	.	.	.	.	.	(94)	.	100	0	
37	83.0 (1)	160.7	- 77.7	.	.	.	.	.	.	.	37	.	100	0	الفرات Euphrate
38	63.0 (1)	123.3	- 60.3	.	.	.	.	.	.	.	55	.	100	0	الصحراء Désert
39	130.7 (1)	199.7	- 69.0	.	.	.	.	.	.	.	58	.	100	0	بردى Barada

(1) A partir de Déc. 1954

Pression atmosphérique — ضغط الجو

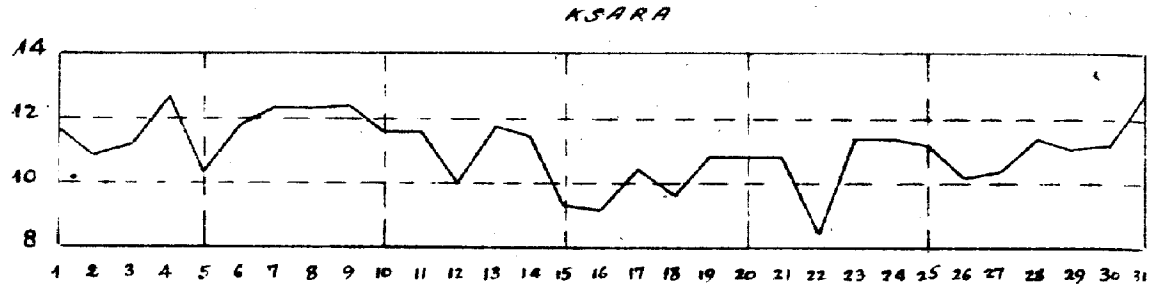


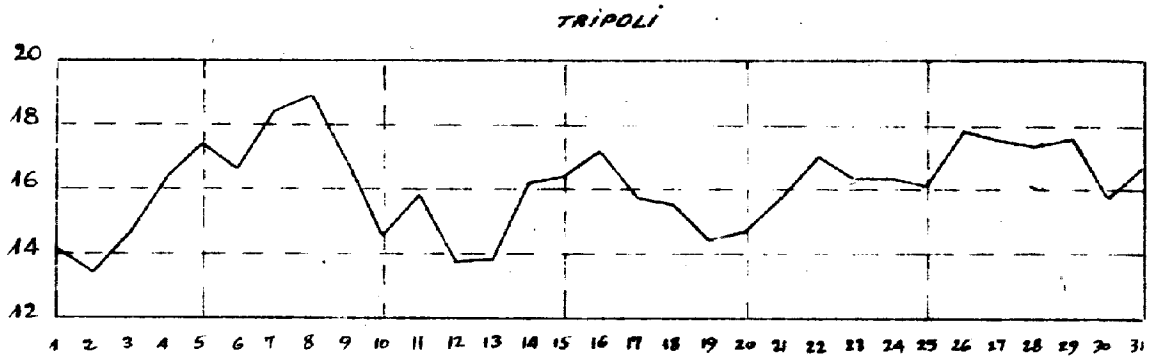
رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions								
				N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرّة في اليوم Stations faisant
1	Beyr. Nazareth	بيروت (الناصرة)	91 m	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	97	0	3
3	Jebboul	جبول	250	0	0	16	0	0	0	84	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السدّ)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												مرّتين في اليوم Stations faisant
6	Fiq	فيق	460	0	0	0	0	12	19	65	2	2
7	Palmyre	تدمر	403	0	0	0	2	4	4	74	10	6
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
8	Jablé	جبلة	6	0	0	0	1	39	30	3	1	26
9	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	1	0	0	0	0	11	81	5	2
10	Homs	حمص	505	0	0	0	11	16	34	37	1	1
11	Qamechlié	القامشلي	500	5	2	0	0	3	6	15	2	67
12	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	0	0	1	11	43	30	1	14
13	Damas	دمشق	720	4	8	10	3	10	12	6	20	27
14	Bikfaya	بكفيا	900	22	4	1	0	2	0	2	32	37
15	Univ.te Americ.ne	الجامعة الاميركية	34	13	2	1	0	0	47	23	13	1
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
16	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	8	0	0	0	0	0	2	25	11	62
17	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	2	3	10	3	10	21	17	8	26
18	Rayak	رياق	931	1	0	0	0	4	21	15	1	58
19	Koara	كسارة	920	0	2	2	0	6	24	22	10	34
20	Marjayoun	مرجعيون	760	0	0	0	0	0	1	70	14	15

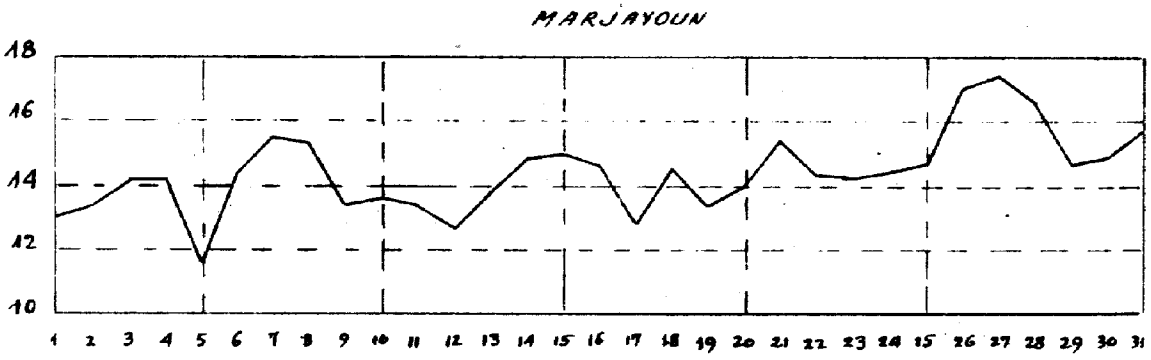
مقدار التغيّم - اتجاه
et vitesses) - NÉBULOSITÉ

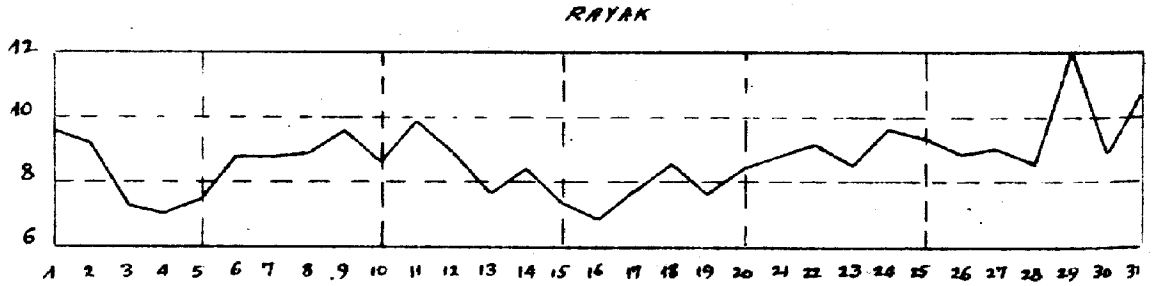
رقم المحطات N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم NEBULOSITÉ MOYENNE							
								Totale المقدار العام				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As. fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة أكثر من ٢٥	8h. الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المتوسط للمشاهدات	8h. الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المتوسط للمشاهدات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	1.8	.	.	.	.	.	.	.
2	3	97	0	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
3	0	.	.	.	.	.	.	0.0	.	.	.	.	.	.	.
4	0	52	42	6	0	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	0.0	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 2 observations															
6	2	39	47	12	0	0	0	3.6	.	.	.	.	.	.	.
7	6	35	21	28	6	4	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
8	26	37	35	2	0	0	0	3.7	.	.	.	.	.	.	.
9	2	35	38	17	8	0	0	0.2	.	.	.	.	.	.	.
10	1	5	33	52	9	0	0	0.8		.	.	.	.	.	.
11	67	21	12	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
12	14	17	48	21	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
13	27	33	20	14	6	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
14	37	63	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	1	91	8	0	0	0	0	2.6	3.9	3.4	3.3	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
16	62	15	17	5	1	0	0	2.4	2.4	1.4	2.1	2.4	2.4	1.4	2.1
17	26	34	32	8	0	0	0	2.4	3.6	3.0	3.0	2.4	3.6	3.0	3.0
18	58	20	21	1	0	0	0	0.0	0.9	0.0	0.3	0.0	0.9	0.0	0.3
19	34	28	24	14	0	0	0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
20	15	8	33	36	8	0	0	3.1	1.4	3.5	2.7	3.1	1.4	3.5	2.7

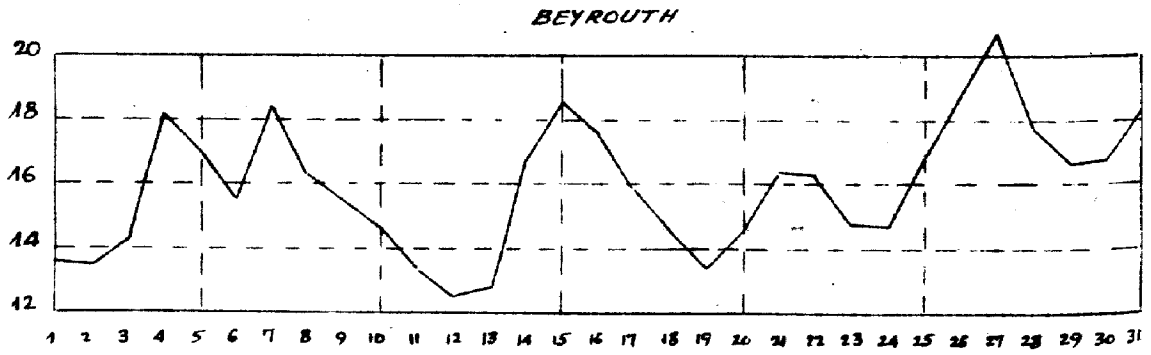
VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPÉCIFIQUE EN AOÛT 1955







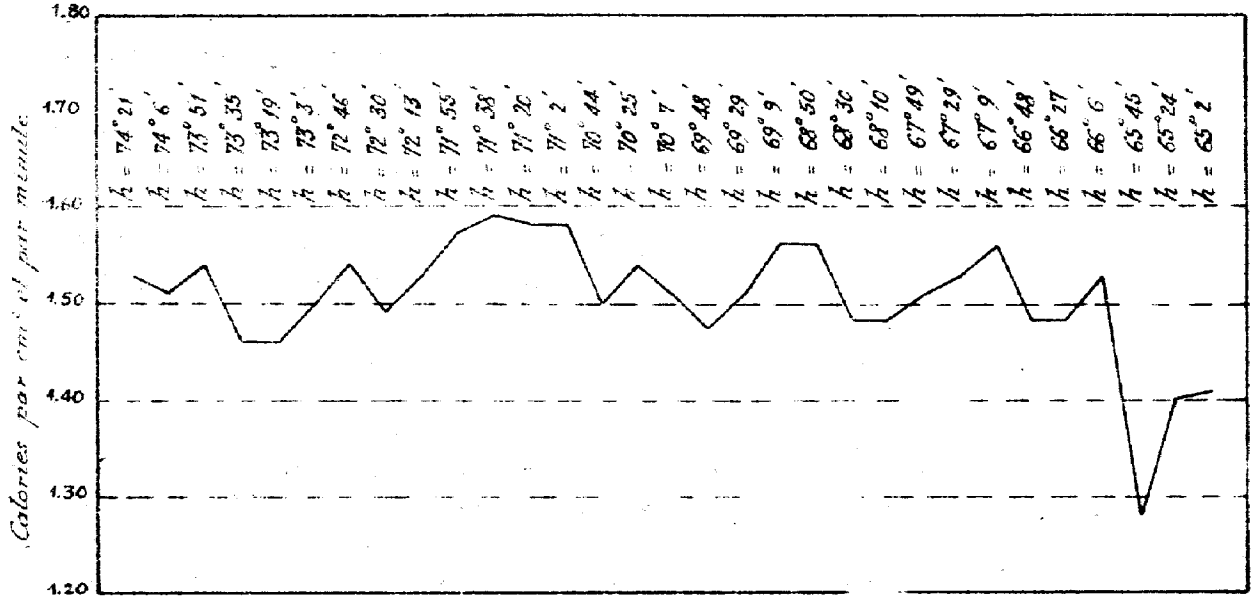


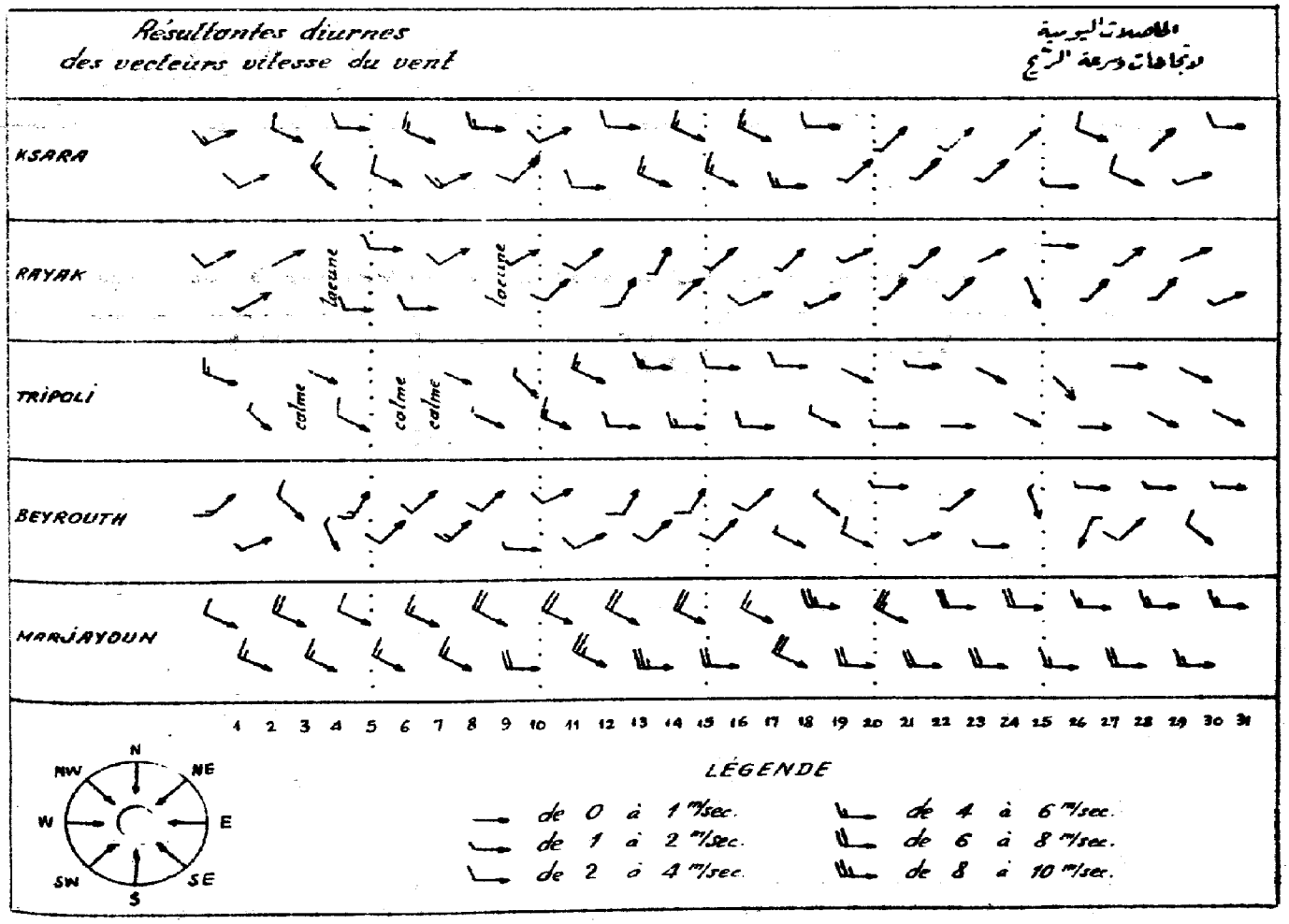


Août 1955

Radiation solaire directe à midi vrai
sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

آب ١٩٥٥
اشعاع الشمس المستقيم
عند الظهر الصحيح

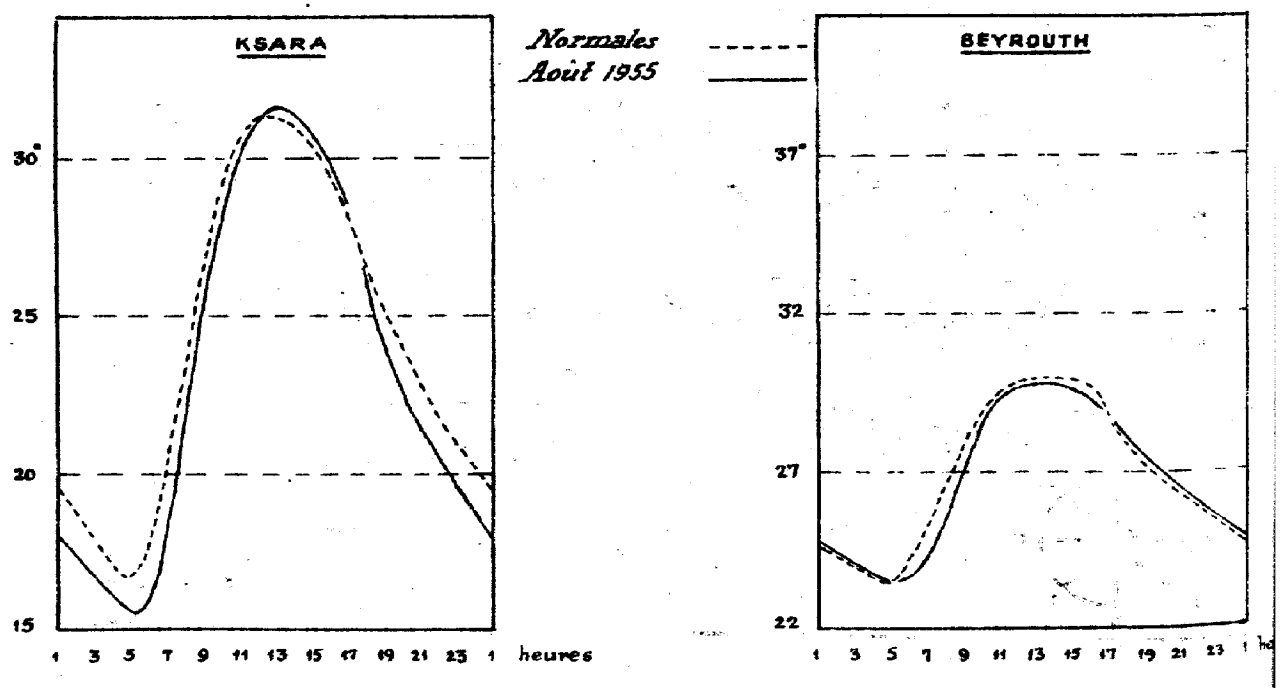




Résumé des observations — المجمل الشهري لرصدات الريع

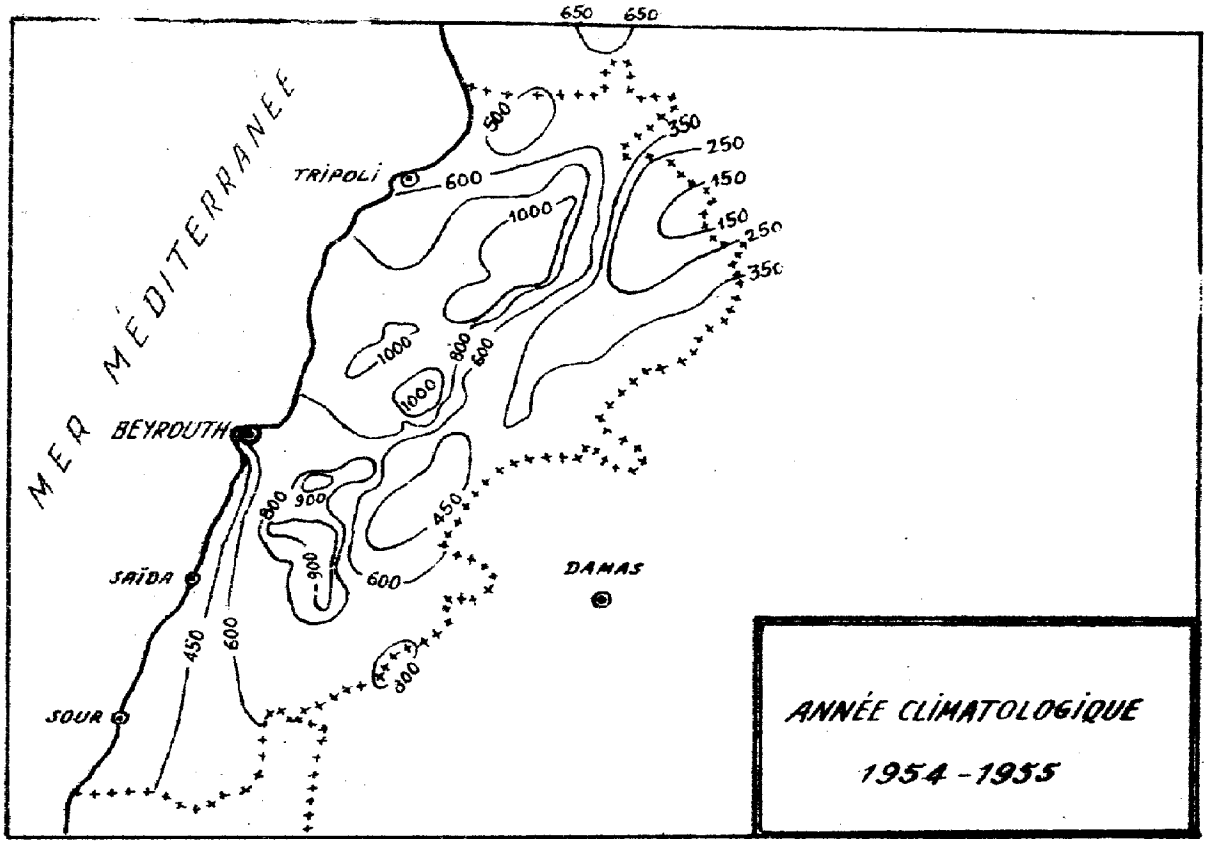
آب ١٩٥٥ Aout 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدّل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر أ	Normale المعدّل ج	Moy / norm. نسبة أ/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	29.5	22.2	25.8	− 0.9	0.0	0.0	0.5	0.00
	Montagne	الجبل	26.7	16.5	21.6	− 0.8	0.0	0.0	0.2	0.00
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	35.6	21.9	28.7	− 0.5	0.0	0.0	0.0	
	Oronte	العاصي	30.4	17.8	24.1	− 1.6	0.0	0.0	0.3	0.00
	Litani	الليطاني	33.5	12.9	23.2	− 0.3	0.0	0.0	0.7	0.00
	Jourdain	الاردن	29.9	19.8	24.8	+ 1.6	0.0	0.0	0.5	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	35.7	15.6	25.7	− 1.0	0.0	0.0	0.1	0.00
	Khabour	الخابور	39.8	19.5	29.6	− 1.3	0.0	0.0	0.0	
	Euphrate	الفرات	39.0	23.4	31.2	− 2.2	0.0	0.0	0.0	
	Désert	الصحراء	38.4	20.2	29.3	− 0.2	0.0	0.0	0.0	

VARIATIONS MOYENNES DIURNES DE LA TEMPERATURE D'AOUT 1955



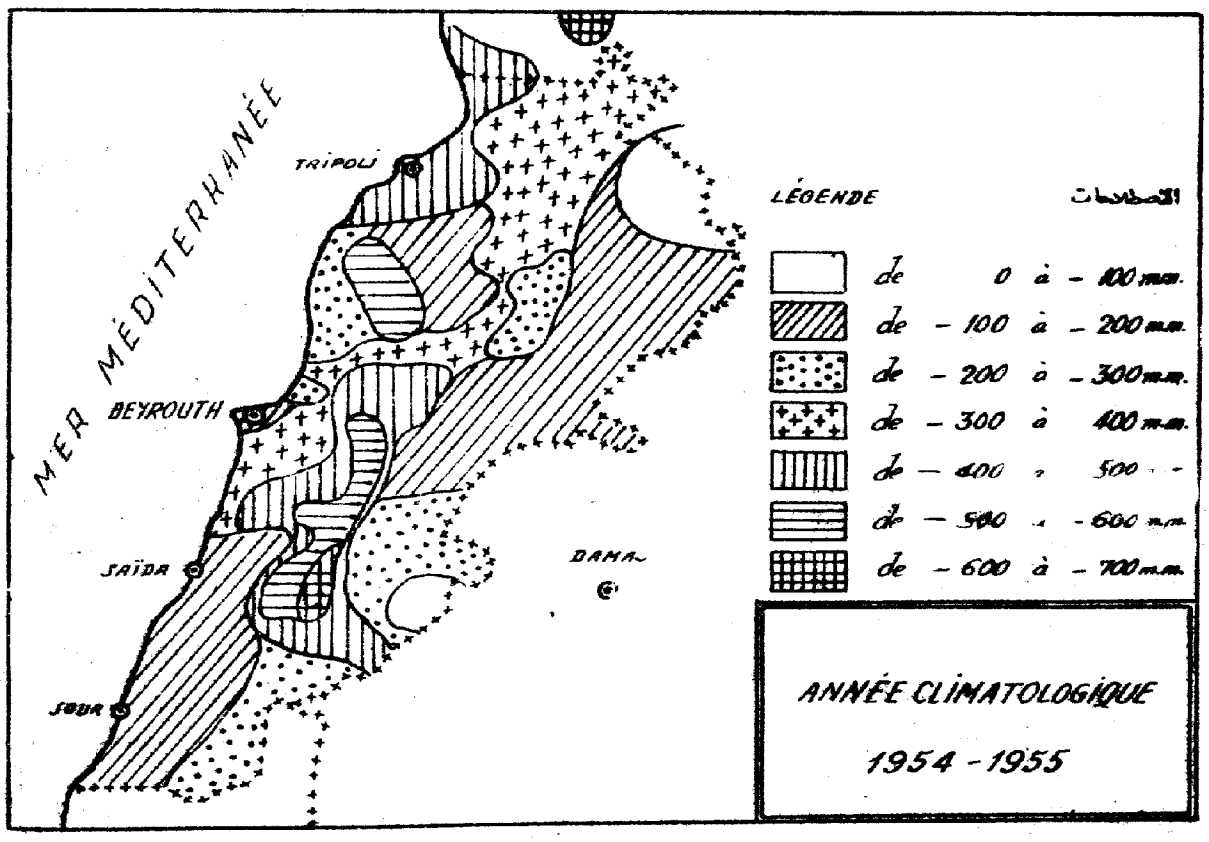
TOTAUX DE LA SAISON 1954 - 1955

مجموع امطار شتاء ١٩٥٤-١٩٥٥



ECARTS A LA NORMALE

الفروق عن المعدل (بالنسبة المئوية)



Aperçu d'ensemble des pluies de l'année climatologique 1954 - 1955

مجمل عام لامطار السنة المناخية ١٩٥٤ - ١٩٥٥

On n'a mentionné ici que les stations pour lesquelles la normale a pu être établie en prenant la moyenne d'une dizaine d'années au moins.

لم نشر في هذا الجدول الا الى المحطات التي تضم عشر سنوات على الاقل والتي تمكننا من تحديد المعدل .

محطات المراقبة Stations		Totaux de la saison 1954 - 1955 مجموع امطار شتاء ١٩٥٤ - ١٩٥٥	Normale المعدل	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Rapport de l'écart à la normale نسبة الفرق عن المعدل (بالمئة)
Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	657.9	1299.9	- 642.0	- 0.49
Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	507.2	943.7	- 436.5	- 0.46
Halba	حلبا	416.8	779.0	- 362.2	- 0.46
Sir	سير	817.3	1226.5	- 409.2	- 0.33
Abou-Aly	ابو علي	621.8	961.4	- 339.6	- 0.35
Amyoun	اميون	510.0	774.8	- 264.8	- 0.34
Batroun	البترون	827.6	1071.3	- 243.7	- 0.23
Kafer-Halda	كفرحلدا	918.2	1082.5	- 164.3	- 0.15
Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	735.6	998.3	- 262.7	- 0.26
BEYROUTH — Univte Américne	بيروت — الجامعة الاميركية	739.1	876.7	- 137.6	- 0.16
BEYROUTH — Médecine	بيروت — معهد الطب	650.9	951.0	- 300.1	- 0.32
BEYROUTH — Nazareth	بيروت — الناصرة	704.6	900.6	- 196.0	- 0.22
BEYROUTH — Aérodrome	بيروت — المطار	446.5	781.4	- 334.9	- 0.43
Dmite	دميت	697.3	1165.3	- 468.0	- 0.40
Adloun	عدلون	483.8	615.4	- 131.6	- 0.21
Beharré	بشري	617.8	926.4	- 308.6	- 0.33
Tourzaya	طورزيا	1032.3	1537.1	- 504.8	- 0.33
Qartaba	قرطبا	975.4	1571.3	- 595.9	- 0.38
Fatri	فتري	821.5	1100.2	- 278.7	- 0.25
Ghébalé	غباله	1066.1	1377.3	- 311.2	- 0.23
Qlaiaat (Keroun)	قليعات (كروان)	756.2	1202.6	- 446.4	- 0.37
Aroun	ارصون	742.5	1282.6	- 540.1	- 0.42
Ras-el-Matn	رأس المتن	691.0	1053.6	- 362.6	- 0.34
El-Qraïyé	القرية	884.3	1402.5	- 518.2	- 0.37
Ain-Zhalta	عين زحلتا	666.8	1244.3	- 577.5	- 0.46
Majdel-Maouche	مجدل المعوش	758.7	1005.8	- 247.1	- 0.24
Kafer-Nabrakh	كفرنبرخ	913.2	1457.9	- 544.7	- 0.37
Beit-ed-Dine	بيت الدين	805.5	1265.6	- 460.1	- 0.36
Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	911.9	1495.7	- 583.8	- 0.39
Moukhtara	المختارة	891.8	1046.1	- 154.3	- 0.15
Jezzine	جزين	844.5	1383.5	- 539.0	- 0.39

APERÇU D'ENSEMBLE
DES PLUIES DE L'ANNÉE CLIMATOLOGIQUE
1954 - 1955
(suite)

On n'a mentionné ici que les stations pour lesquelles la normale a pu être établie en prenant la moyenne d'une dizaine d'années au moins.

مجمل عام
لامطار السنة المناخية
١٩٥٥ - ١٩٥٤
(تابع)

لم نشر في هذا الجدول الا الى المحطات التي تقدم عن سنوات على الاقل والتي تمكننا من تحديد المعدل

Stations	محطات المراقبة	Totaux de la saison 1954-1955	Normale	Ecart à la normale	Rapport de l'écart à la normale
		مجموع امطار الشتاء ١٩٥٤-١٩٥٥	المعدل	الفرق عن المعدل	نسبة الفرق عن المعدل (بالنسبة)
Hermel	الهرمل	160.5	257.7	- 97.2	- 0.38
Yammouné	اليمونة	827.4	1003.6	- 176.2	- 0.17
Chtifa	شتيفا	186.3 (1)	423.6	- 237.3	- 0.56
Baalbek	بعلبك	297.5	460.5	- 163.0	- 0.35
Qaa-er-Rim	قاع الريم	844.4	1302.1	- 457.7	- 0.35
Saraïn	سرعين	347.0	542.3	- 195.3	- 0.36
Rayak	رياق	464.2	619.1	- 154.9	- 0.23
Ksara	كسارة	460.6	643.1	- 182.5	- 0.28
Anjar	عنجر	444.1	564.4	- 120.3	- 0.21
Mansoura	المنصورة	442.9	650.2	- 207.3	- 0.32
Joubb-Jannine	جب جنين	468.5	766.7	- 298.2	- 0.39
Machghara	مشغرة	926.7	1596.6	- 669.9	- 0.42
Aïtaroun	عيترون	498.5	797.2	- 298.7	- 0.38
Rachaya	راشيا	672.2	748.8	- 76.6	- 0.10
Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	683.3	1113.6	- 430.3	- 0.39
Hasbaya	حاصبيا	641.5	1045.9	- 404.4	- 0.39
Marjayoun	مرجعيون	684.2	924.2	- 240.0	- 0.26

(1) Mars, Avril, Mai, non reçus.

NORMALES PAR ZONES

Littoral	937.7
Montagne	1272.0
Oronte	536.3
Litani	831.3
Jourdain	958.1

مصلحة المناخات

عدد ١٢ - شهر آب ١٩٥٥

لمحة عامة. - كان نظام حقل الضغط الجوي، خلال هذا الشهر، مماثلاً لنظام الشهر السابق. وبالفعل سجل نظام هذا الشهر انخفاضاً مستمراً في الضغط الجوي فوق ايران والخليج الفارسي والعراق والجزيرة العربية حيث انصاعت طبقات الهواء التي تعاقبت على هذه الارجاء الى النواميس ذاتها التي ورد ذكرها في النشرة السابقة.

وتكررت، في هذا الشهر ايضاً، الريح "النسيمية" في مركز مرجعيون. اما معلول هذه الريح فيمكن شرحه بالصيغة الاختبارية التالية:

$$v = A.g + B(T_1 - T_2)$$

v : متوسط سرعة الريح اليومية في مرجعيون (امتار بالثانية)

g : متوسط ممال ضغط الجو لكل ١٠٠ كيلومتر (بالمليبار)

T_1 : متوسط حرارة الهواء في دير الزور

T_2 : متوسط حرارة الهواء في مرجعيون

B, A : ثابتتان مقدارهما في شهر آب : $A = ١,٢٥$ و $B = ٠,٦١$

وهذه الصيغة تعطي نتائج مرضية في اغلب الحالات.

ظلت تقلبات حرارة الهواء وضغط الجو خفيفة خلال هذا الشهر. اما الارتفاع الذي سجل في ٥ من الشهر فقد سببه وصول طبقات من الهواء القاري مصدره تركيا الغربية، والارتفاع الذي سجل في ٢٦ و٢٧ منه سببته طبقات من الهواء القاري، الجاف الدافىء، الذي جاء من تركيا وايران.

سجلت امطار السنة المناخية ١٩٥٤-١٩٥٥ نقصاً ملموساً في البلاد كافة. وبالفعل كانت الفروق عن المعدل سلبية في جميع المحطات ووصل العجز الادنى الى (- ٦٦٩ ملمتراً) في محطة مشغرة.

ضغط الجو. - النهاية العليا: ٧٥٧,٧ ملمتراً حوالي الساعة ١٣ في القليعات (طرابلس) في ٤ من الشهر؛ النهاية الدنيا: ٧٥٢,٠ ملمتراً حوالي الساعة ١٨ في مطار بيروت في ٢٧ من الشهر.

حرارة الهواء. - النهاية العليا: ٤١,١ درجة مئوية في محطة تربل في ٢٦ من الشهر؛ النهاية الدنيا: ٥,٠ مئوية في تل عمارة في ٣ و ٦ من الشهر.

الامطار. - لم تهطل امطار في البلاد

النعيم. - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{٢}{١٠}$. - التبخر. - بلغ متوسط جميع محطات لبنان ١٣٢,٣ ملمتراً.

التكاثف المستتر، الندى. - بلغ المجموع الشهري في كسارة ١٢١ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٣١ يوماً. - الرطوبة النسبية. - المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٦٣ من المئة. - الرطوبة النوعية. - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ١٦,١ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في القليعات (طرابلس)، ١٦,٠ غرام في بيروت، ١٤,٤ غرام في مرجعيون، ١١,٠ في كسارة، ٨,٧ غرام في رياق.

ضوء الشمس. - بلغت الاستدامة الحقيقية ٣٨٨,١ ساعة مما يوازي $\frac{٨٩}{١٠٠}$ من استدامة الضياء الممكنة.

الريح. - توزع تواتر اتجاهات الريح كما يلي: ٢٩ بالمئة للاتجاه الغربي، ١٤ بالمئة للاتجاه الجنوبي الغربي، ٩ بالمئة للاتجاه الشمالي الغربي، ٤ بالمئة للاتجاه الجنوبي، ٢ بالمئة للاتجاه الشرقي، ١ بالمئة للشمالي وللشمالي الشرقي وللجنوبي الشرقي، ٣٩ بالمئة للهادئ.

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية: ٥,٣ امتار بالثانية من الاتجاه الشمالي الغربي في القليعات (طرابلس) في ١ من الشهر، ٤,٥ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في بيروت في ١ من الشهر، ٨,٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في مرجعيون في ١٢ من الشهر، ٣,٦ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في رياق في ٥ من الشهر، ٤,٨ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في كسارة في ٧ من الشهر.

الحرارة داخل الارض. - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي: ٢٧,٣ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً، ٢٧,٣ درجة مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً، ٢٦,٢ درجة مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً.

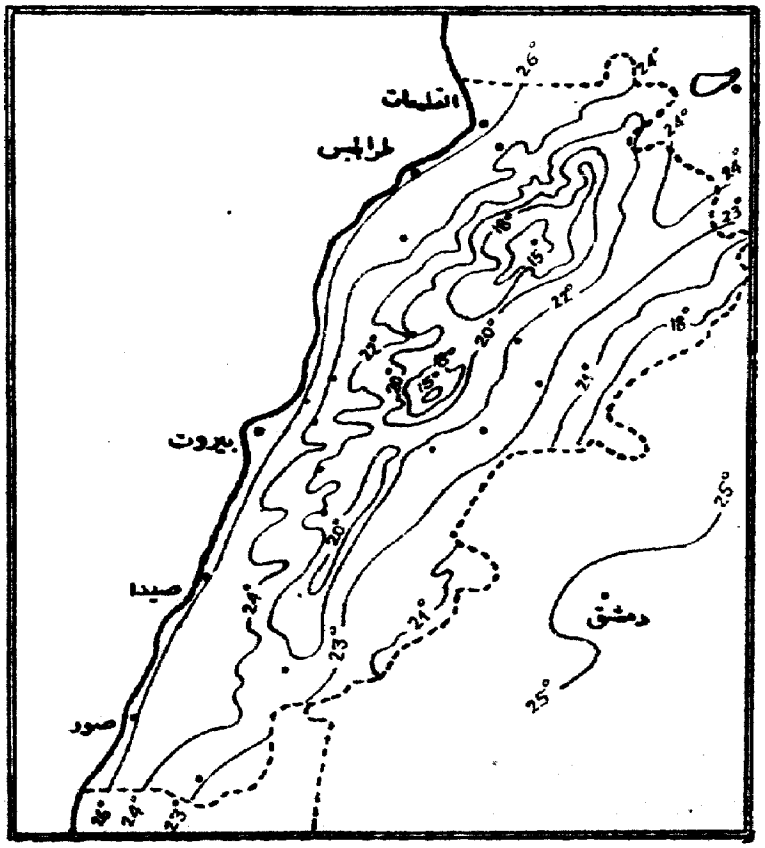
اشعاع الشمس. - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١,٥٩ حريرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ١١ من الشهر في كسارة.

الاحداثيات. - عرض ٣٣ درجة و٤٩ دقيقة و٢٥ ثانية شمالاً، طول ساعتان و٢٢ دقيقة و٣٣ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

الجمهورية اللبنانية
وزارة الأشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية
١٢
آب ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المتساوية

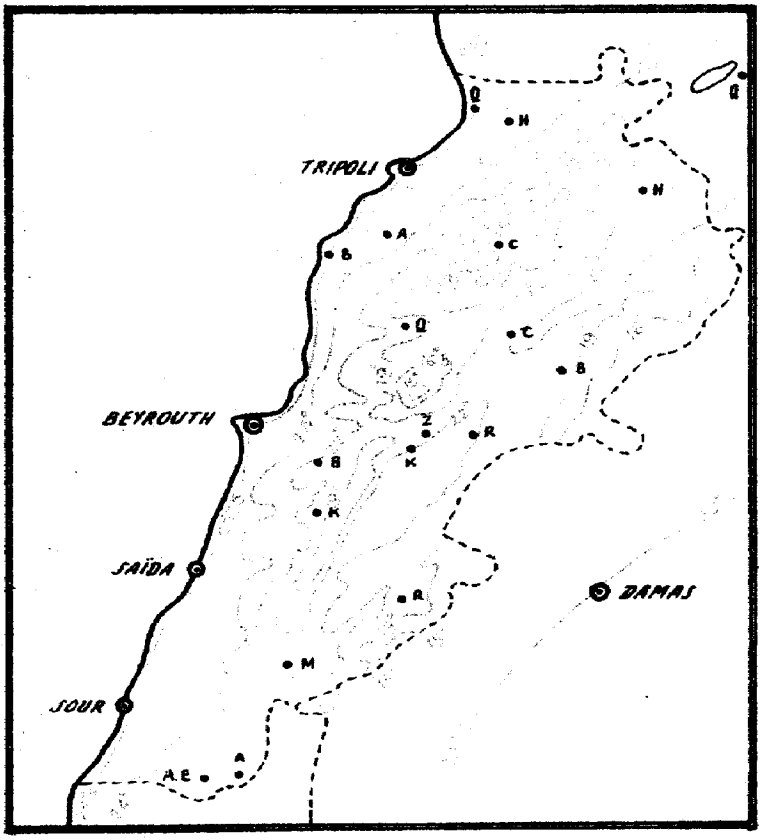
تحرير وادارة : مرصد كسارة
زحله - لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 4

SEPTEMBRE 1955



SOMMAIRE DU SEPTEMBRE

RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

SERVICE DE CLIMATOLOGIE
N° 1 - Mois de Septembre 1955

Aperçu général. - L'un des caractères, qui affectent le plus souvent la situation barique au cours de ce mois, est l'existence d'une aire de basse pression sur le Golfe Persique et d'une zone de pression élevée sur la Russie d'Europe.

Cette situation détermine en général un flux de masses d'air Continental sur le pays. La pression est soumise à des oscillations assez régulières dont la période moyenne est de 4 jours, la pression moyenne croît au cours de ce mois.

La température reste légèrement supérieure à la normale et sa valeur moyenne va en diminuant. On a noté la présence d'une légère brume sèche les 4, 5 et 19, ainsi que des brouillards matinaux dans la Beqaa les 20 et 21.

Les précipitations sont très inférieures à la normale et assez étroitement localisées.

Le régime des vents de Marjayoun est très différent de celui des autres stations. La direction Ouest y est presque constante et l'effet de "brise" s'y révèle comme pour les mois d'été. Il faut noter cependant que cet effet tend à s'atténuer. Les différences de température entre le désert syrien et Marjayoun ont en effet moins d'influence sur ce phénomène alors qu'au contraire l'action due au gradient de pression augmente.

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 763.3 m.m. vers 24h15m le 29 à Qlaïaât (Tripoli). Minimum absolu : 752.8 m.m. vers 15h40m le 1er à Beyrouth (A.I.B).

Température de l'air. - Maximum absolu : 38°.9 à Terbol le 4 ; minimum absolu : 3°.5 à Tell-Amara le 21.

Précipitations. - Voisines de la normale dans l'Oronte, elles sont très faibles dans le Littoral, la Montagne et le Litani et nulles ailleurs.

Nébulosité. - La valeur moyenne est voisine de $\frac{2}{10}$

Evaporation. - La moyenne pour les stations du Liban est de 134.4 m.m.

Condensation occulte, rosée. - Le total est de 100 grammes par mètre carré pour 30 jours à Ksara.

Humidité relative. - Moyenne des stations du Liban : 63.

Humidité spécifique. - Les moyennes mensuelles sont : 15.1 gr. par kilogramme d'air à Qlaïaât (Tripoli) ; 14.8 gr. à Beyrouth ; 13.9 gr. à Marjayoun ; 9.9 gr. à Ksara ; 9.3 gr. à Rayak.

Insolation. - La durée moyenne effective est de 341.0 heures, ce qui représente les 82/100 de la durée possible.

Vents. - Les fréquences par directions sont : 30% pour l'W ; 9% pour le NW et le SW ; 3% pour le N et l'E ; 2% pour le NE et le S ; 1% pour le SE ; 41% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 4.4 mètres seconde, direction NNE à Beyrouth, le 28 ; 10.2 m/s, direction W à Qlaïaât (Tripoli) le 5 ; 7.9 m/s., direction W à Marjayoun le 10 4.4 m/s, direction WSW à Rayak le 5 ; 6.8 m/s., direction NNW à Ksara, le 5.

Température dans le sol. - Les moyennes mensuelles à Ksara sont : 25°.6 à - 30 cm ; 26°.5 à - 60 cm ; 25°.9 à - 100 cm.

Radiation solaire. - Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.55 calorie par cm² et par minute le 10 et 14. Mesures faites à Ksara.

Coordonnées. - Latitude N 33°49'55". Longitude E 2h23m33s. Altitude du pilier 927 mètres.

ايلول ١٩٥٥
Septembre 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Température de l'air — المتوسطة moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	المطلقة absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jebleh	جبلة	10 m	29.3	21.1	25.2	31.0	15	14.0	28
	2	Abdé (P.4)	عبدي	10	29.1	22.5	25.8	31.1	4	19.2	29
	3	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	29.2	20.7	24.9	31.2	4	15.0	29
	4	Chekka	شكا	13	28.9	22.3	25.6	32.5	4	20.5	23
	5	Amyoun	اميون	300	30.8	19.8	25.3	34.0	14	16.1	28
	6	Kaftoun	كفتون	215	28.2	22.3	25.3	30.0	4+17	19.0	30
	7	Ghazir	غزير	350	26.6	20.3	23.4	28.0	6	16.0	28
	8	Ghosta	غوسطا	750	25.6	19.4	22.5	30.0	4	16.2	29
	9	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	31.6	24.2	27.9	33.7	4	22.4	30
	10	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	25.8	20.2	23.0	29.8	4	18.0	29
	11	BEYROUTH Kazareth	بيروت الناصرة	91	30.0	23.4	26.2	32.6	16	19.4	29
	12	BEYROUTH Aérodrome	بيروت المطار	70	28.5	21.9	25.2	30.7	4	19.0	30
	13	BEYROUTH Univte Americ.	بيروت الجامعة الاميركية	34	30.5	23.5	27.0	32.7	4	21.5	28
	14	Jamhour (collège)	الجمهور (معهد)	394	28.7	20.5	24.6	34.0	30	18.0	11
	15	Tyr (P.4.)	صور	10	29.8	19.6	24.7	31.1	4	16.7	28
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	23.7	14.6	19.2	29.0	5	11.0	27
	17	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	27.4	16.8	22.1	31.5	4	13.7	28
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	24.8	16.3	20.5	31.5	4	13.0	28
	19	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	.	.	.	.	.	.	.
	20	Ain-Ebel (1)	عين ابل	765	28.1	18.3	23.2	35.2	4	15.5	24
	21	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	33.9	18.1	26.0	38.0	16+20	12.0	29
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	38.1	18.9	28.5	42.0	20	11.5	29
	23	Jebboul	جبول	250	31.5	24.1	27.8	35.0	15	20.0	4+30
	24	Hama	حماه	311	34.1	15.7	24.9	39.0	4+15	9.0	30
	25	Homs	حمص	505	30.8	17.7	24.3	35.0	19	11.0	28
	26	Qattiné-barrage	قطينة (السد)	500	27.9	17.7	22.8	32.0	17	11.0	28
	27	Chlifa	شليفا	1080	30.1	14.7	22.4	33.4	19	11.3	28
	28	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	34.0	11.5	22.7	38.5	15	6.5	29
	29	Rayak	رياق	931	30.2	12.8	21.5	34.9	4	8.1	29
	30	Terbol (P.4.)	تربل	900	33.9	13.9	23.9	38.9	4	8.9	29
	31	Tell-Amara	تل عمارة	905	31.0	7.4	19.2	35.0	20	3.5	21
	32	Koara	كسارة	920	30.4	14.3	22.4	34.6	19	10.0	28
	33	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	.	.	.	.	.	.	.
	34	Marjayoun	مرجعيون	750	27.0	17.8	22.4	31.3	4	16.1	28
	35	Tiq	فيق	460	31.5	19.4	25.4	36.0	4	14.0	15

(1) 20 jours seulement.

انواء متنوّعة - التبخّر
PHENOMENES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

ايلول ١٩٥٥
Septembre 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955 - 1956 / ١٩٥٦ - ١٩٥٥	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages ومضى او رعود ممطرة	Sol couvert de neige مطرح الارض مغطى بالثلج	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs 0,1,2 الجو صافي	Couverts 8,9,10 الجو منغيم	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	67	.	60	10	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	0.2	9.3	-9.1	0	0	3	0	0	235.5	71	.	69	9	
4	1.0	9.8	-8.8	.	.	.	.	.	.	66	.	.	.	
5	0.0	11.4	-11.4	.	.	.	.	.	.	66	.	.	.	
6	0.0	4.2	-4.2	.	.	.	.	.	.	53	.	.	.	
7	0.0	7.8	-7.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	4.5	3.4	+1.1	.	.	.	.	.	52.9	75	.	.	.	الساحل Littoral
9	0.4	6.7	-6.3	.	.	.	.	.	77.0	64	.	.	.	
10	0.6	5.8	-5.2	.	.	.	.	.	59.5	66	.	.	.	
11	0.0	6.6	-6.6	0	0	0	0	0	98.7	72	.	73	0	
12	0.4	4.6	-4.2	0	0	0	0	0	137.2	70	.	74	6	
13	0.0	6.8	-6.8	0	0	0	0	0	.	65	264.8	63	18	
14	1.1	1.1	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	79	.	.	.	
16	0.0	8.2	-8.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
17	2.8	11.9	-9.1	.	.	.	.	.	82.9	.	.	.	.	
18	0.0	0.0	0.0	.	.	.	.	.	107.5	64	.	.	.	الجبل Montagne
19	0.8	5.4	-4.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
20	.	.	.	.	.	.	.	.	86.9	60	.	.	.	
21	0.0	1.1	-1.1	.	.	.	.	.	.	51	.	93	0	
22	0.0	3.5	-3.5	.	.	.	.	.	98.0	69	.	100	0	العويق Qoueiq
23	0.0	2.1	-2.1	.	.	.	.	.	.	49	.	90	0	
24	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	42	.	.	.	
25	0.0	0.0	0.0	.	.	.	.	.	.	60	.	87	3	العاصي Oronte
26	0.0	1.1	-1.1	.	.	.	.	.	124.0	76	.	63	3	
27	0.0	0.2	-0.2	.	.	.	.	.	92.9	55	.	.	.	
28	.	.	.	.	.	.	.	.	128.5	50	.	.	.	
29	0.0	0.8	-0.8	0	0	1	0	0	344.6	52	.	96	2	
30	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	34	.	.	.	الليطاني Litani
31	0.0	0.0	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
32	0.0	0.9	-0.9	0	0	2	0	2	201.5	55	341.0	97	0	
33	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
34	0.0	1.4	-1.4	0	0	15	0	0	175.6	75	.	58	6	الأردن Jourdain
35	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	77	30	

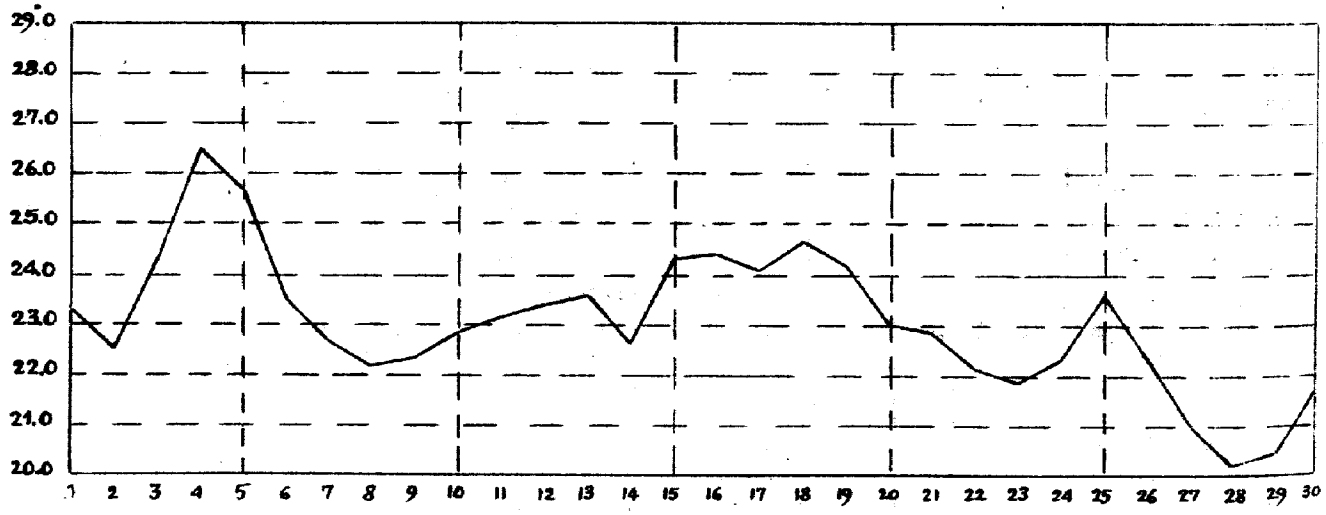
مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	36	Qamechlié	القامشلي	500 m	35.9	20.0	28.0	41.0	22	13.0	28
	37	Tell-Tamer	تل تمر	310	39.7	13.5	26.6	45.0	16	8.0	28+30
	38	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	36.5	21.3	28.9	40.0	1 +4	13.0	28
	39	Palmyre	تدمر	403	36.7	19.1	27.9	41.0	20.	17.0	17
	40	Jdeidet-el-Khaass	جديدة الخاص	600	33.4	10.5	22.0	38.0	4	4.0	30
	41	Damas	دمشق	720	33.2	15.8	24.5	37.0	4	4.0	12

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء : في مجمل البلاد



انواء متنوّعة — التبخر

PHENOMÈNES DIVERS - Evaporation

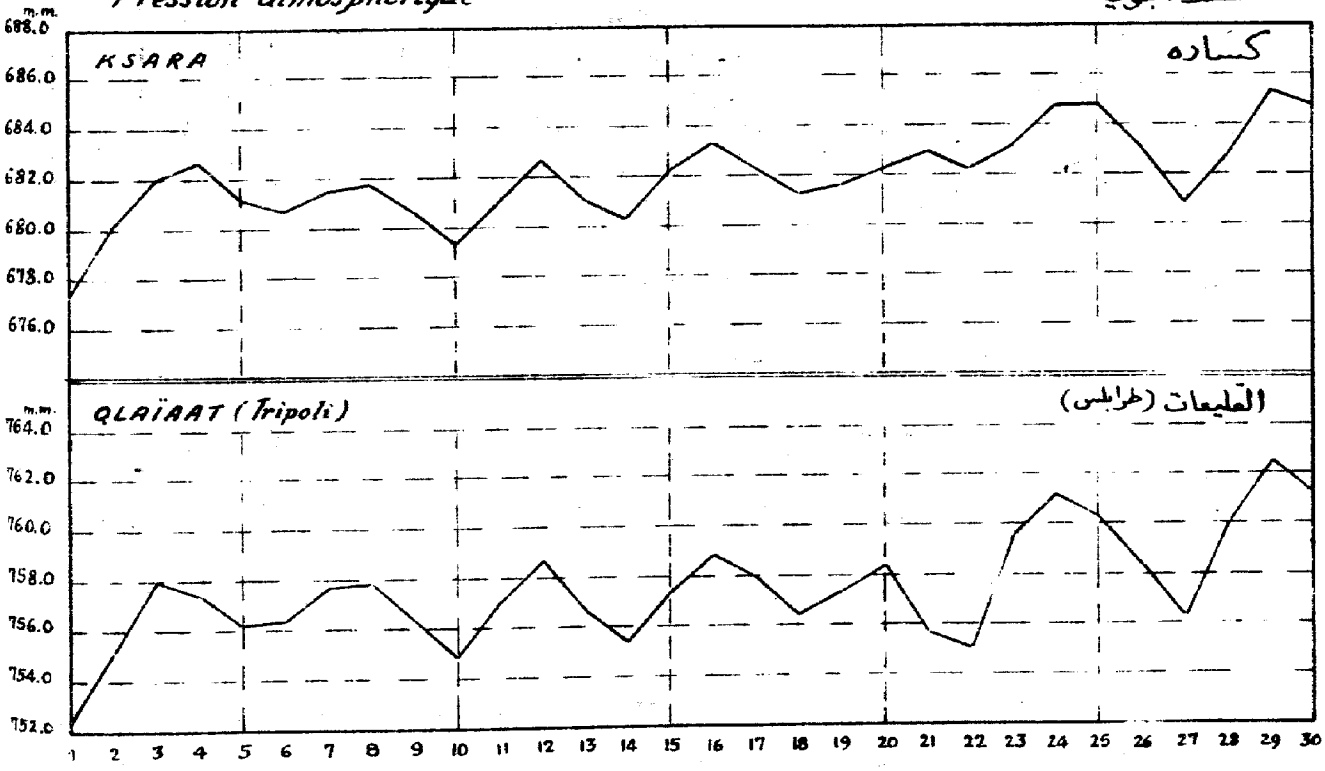
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

ايلول ١٩٥٥

Septembre 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955 - 1956	1907 - 1900	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phenomenes divers Nombre de jours عدد الأيام Eclairs ou orages ومضاء او عواصف	Sol couvert مغطى بالثلج de neige	Vent fort ou violent ريح قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels Clairs 0,1,2 الجو صافي	Couverts 8,9,10 الجو منغيم	الأحواض Bassins
36	0.0		0.2	- 0.2	.	.	.	.	.	.	31	.	93	3	الخابور
37	0.0		0.1	- 0.1	.	.	.	.	.	135.0	(95)	.	97	3	Khabour
38	0.0		0.0	0.0	.	.	.	.	.	.	36	.	100	0	الفرات Euphrate
39	0.0		0.0	0.0	.	.	.	.	.	.	49	.	92	4	الصحراء Désert
40	0.0		.	.	.	.	.	.	.	.	64	.	.	.	بردى
41	0.0		0.8	- 0.8	.	.	.	.	.	.	44	.	100	0	Barada

Pression atmosphérique — الضغط الجوّي



أيلول ١٩٥٥
Septembre 1955

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الأيام Nombre de jours (مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle)	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600 m	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Qlaïaât (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	3	Chekka	شكا	13	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	Ghazir	غزير	350	?	.	.	G	.	.	.	.	.	.	.
	5	Ghosta	غوسطا	750	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	6	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	1	.	.	.	.	.	.	.	.	0.4	.
	7	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	1	.	.	.	.	.	.	.	.	0.6	.
	8	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	1	.	.	Gr	.	.	.	.	.	0.4	.
	9	Beyrouth (A.U.B)	بيروت	34	0	.	.	.	.	.	.	Gr	.	.	.
	10	Jamhour (collège)	الجمهور (معهد)	394	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	11	Souq-el-Gharb)	سوق الغرب	700	1	.	.	.	.	.	.	.	.	0.5	.
	12	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	Dmite	دميت	500	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	El-Qasmiyé	القاسمية	20	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	15	Tourzaya	طورزيا	750	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	16	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	17	Ghébalé	غباله	950	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	59
	18	Rayfoun	ريفون	1050	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	19	Qlaïaât (Keroman)	قليعات (كرمان)	1050	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	20	Majdel-Maouche	مجدل الموش	810	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	21	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	22	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	23	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	24	Yammouné	اليمونة	1360	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	25	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	26	Mansoura	المنصورة	860	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	Joubb-Jannine	جب جنين	900	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	28	Qamechlié	القامشلي	500	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	29	Tell-Tamer	تل تمر	310	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	30	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

N.B. On n'a transcrit sur cette page que les stations ayant enregistré de la pluie en Septembre

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

ايلول ١٩٥٥
Septembre 1955

Bassins الأحواض	Nos des stations رقم المحطات	Total المجموع	31 ٣١	30 ٣٠	29 ٢٩	28 ٢٨	27 ٢٧	26 ٢٦	25 ٢٥	24 ٢٤	23 ٢٣	22 ٢٢	21 ٢١	20 ٢٠	19 ١٩	18 ١٨	17 ١٧	16 ١٦	15 ١٥	14 ١٤	13 ١٣	12 ١٢	11 ١١
الشاطئ Littoral	1	10.5			.	10.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	0.2			.	.	0.1	0.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	3	1.0			.	.	.	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	?			.	P.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	4.5			.	.	4.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	6	0.4			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	7	0.6			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	8	0.4			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.
	9	tr.			.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	10	1.1			.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	11	0.5			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	12	0.8			.	0.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	0.3			.	.	0.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	0.7			.	0.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الجبل Montagne	15	2.4			.	.	.	.	.	.	.	2.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	16	2.8			.	.	2.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	17	5.9			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	18	0.8			.	0.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	19	1.0			.	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	20	0.7			.	.	0.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	21	0.8			.	.	0.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	22	0.4			.	.	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
القويق Qoueiq	23	tr.			.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
العاصي Oronte	24	4.2			.	1.0	3.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الليطاني Litani	25	0.6			.	.	0.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	26	1.5			.	.	.	.	0.3	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	0.5			.	.	0.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الخابور Khabour	28	tr.			.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	29	tr.			.	.	.	.	.	.	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الفرات Euphrate	30	tr.			.	tr	tr	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

ايلول ١٩٥٥
Septembre 1955

وسرعة الريح
VENT (directions

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Byt. Nazareth	بيرون (الناصرة)	91 m.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	87	0	13
3	Jebboul	جبول	250	0	7	40	0	0	0	53	0	0
4	Qattiné (barage)	قطينة (السد)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
6	Fiq	فيق	460	0	0	0	0	0	0	100	0	.
7	Palmyre	تدمر	403	0	0	0	0	0	0	100	0	.
8	Hama	حماه	311	0	0	0	0	0	30	47	23	.
9	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	0	0	0	0	37	50	13	0	.
10	Bikfaya	بكفيا	900	11	5	0	0	4	1	17	22	40
11	Univ. Americ.	الجامعة الاميركية	34	13	9	0	0	1	42	6	29	0
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
12	Jebbé	جبله	10	0	0	0	0	27	63	7	3	.
13	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	4	0	0	0	0	0	93	3	.
14	Homs	حمص	505	0	0	0	0	10	40	50	0	.
15	Qamechlié	القامشلي	500	20	0	3	3	7	7	33	27	.
16	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	0	0	0	0	23	57	20	.
17	Damas	دمشق	720	3	7	10	7	13	10	13	37	.
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
18	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	8	1	0	0	0	0	2	29	10	58
19	Beyrouth (A.I.B)	بيروت - المطار	30	3	6	14	2	4	13	15	12	31
20	Rayak	رياق	931	2	2	0	0	2	19	11	2	62
21	Ksara	كسارة	920	5	3	1	0	3	9	22	19	38
22	Marjayoun	مرجعيون	760	2	0	0	0	1	3	73	4	17

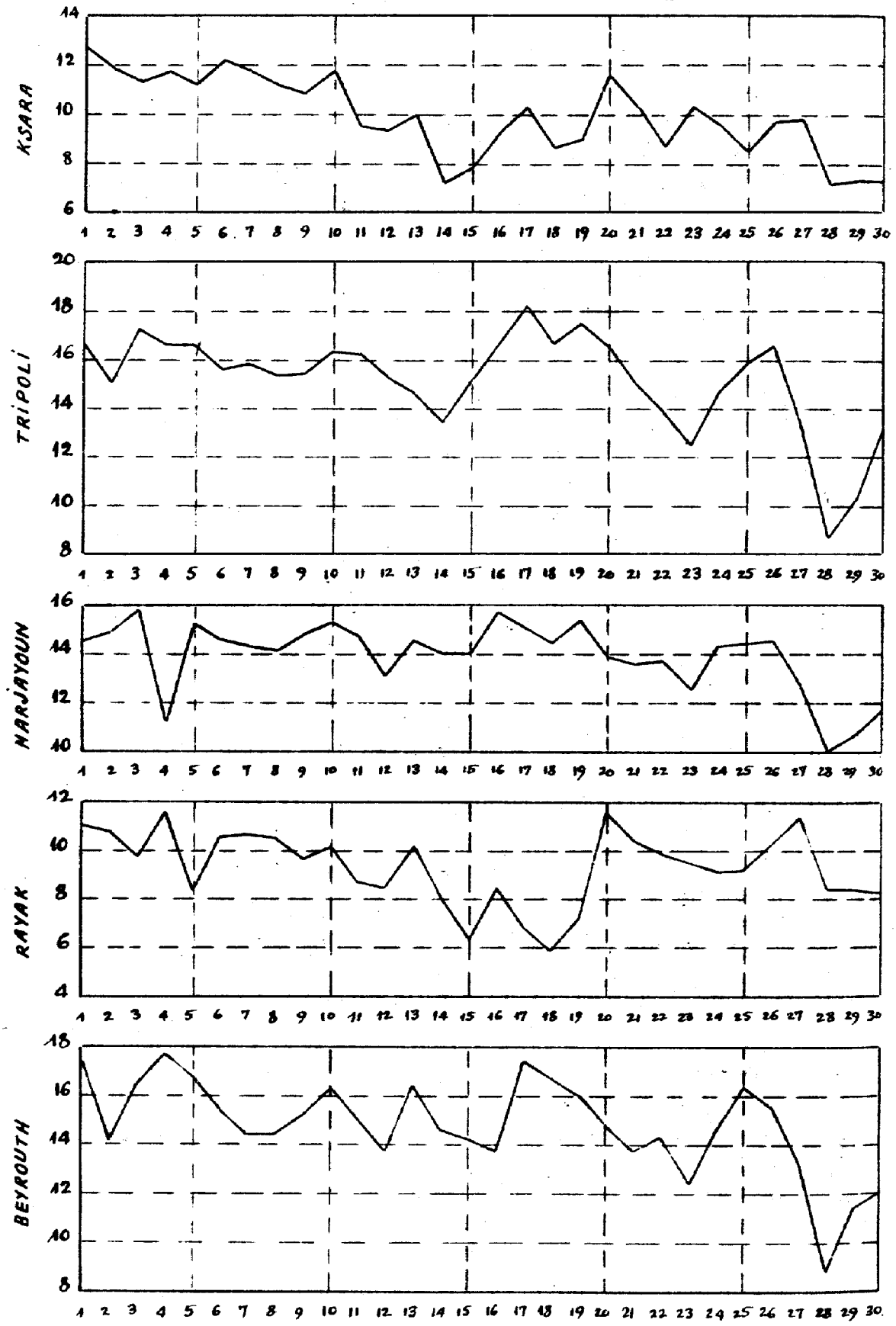
N.B. Pour les stations de Syrie nous donnons les pourcentages des directions et des vitesses dominantes diurnes, sauf pour Alep (Midan), Jebboul, Qattiné et Tell-Tamer où on ne fait qu'une obs. par jour

اتجاه - مقدار التغيم
et vitesses) - NEBULOSITÉ

ايلول ١٩٥٥
Septembre 1955

رقم المحطات N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s). Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 ضعيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ass-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE — المقدار العام Totale 8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	des nuages bas مقدار التغيم الواطي 8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	.	.	.	.
2	13	87	0	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
3	0	100	0	0	0	0	0	0.6	.	.	.	.	.	.	.
4	0	80	20	0	0	0	0	2.4	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	0.3	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
6	.	23	73	4	0	0	0	0.7	1.2	.	1.0	.	.	.	.
7	.	20	60	20	0	0	0	0.5	0.6	.	0.6	.	.	.	.
8	.	50	47	3	0	0	0	0.6	1.6	0.9	1.0	.	.	.	.
9	.	37	60	3	0	0	0	0.5	0.9	.	0.7	.	.	.	.
10	40	59	1	0	0	0	0	-	-	.	.	.	.	.	.
11	0	89	8	3	0	0	0	2.5	2.4	3.8	2.9	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
12	.	53	47	0	0	0	0	3.0	2.5	2.0	2.5	.	.	.	.
13	.	50	33	13	4	0	0	0.8	0.5	0.5	0.6	.	.	.	.
14	.	7	50	43	0	0	0	1.2	1.7	0.4	1.1	.	.	.	.
15	.	87	13	0	0	0	0	0.6	1.0	0.5	0.7	.	.	.	.
16	.	17	80	3	0	0	0	0.3	0.5	0.4	0.4	.	.	.	.
17	.	43	30	27	0	0	0	0.4	0.8	0.1	0.4	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
18	58	19	12	8	3	0	0	2.5	2.5	1.5	2.2	2.5	2.5	1.5	2.2
19	31	33	33	3	0	0	0	2.0	2.4	2.0	2.1	2.0	2.3	1.9	2.1
20	62	20	15	3	0	0	0	0.1	1.0	0.6	0.6	0.1	1.1	0.6	0.6
21	38	26	25	10	1	0	0	0.2	0.4	0.3	0.3	0.1	0.2	0.3	0.2
22	17	21	26	31	5	0	0	2.5	1.9	3.5	2.6	2.5	1.7	3.5	2.6

VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPECIFIQUE EN SEPTEMBRE 1955



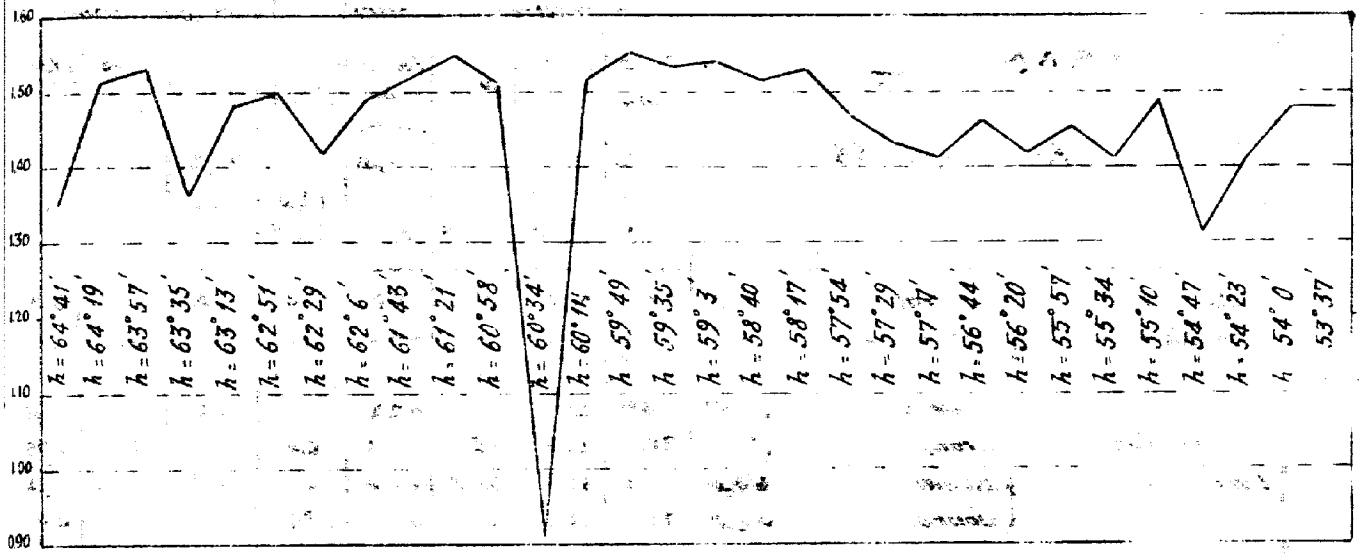
Septembre 1955

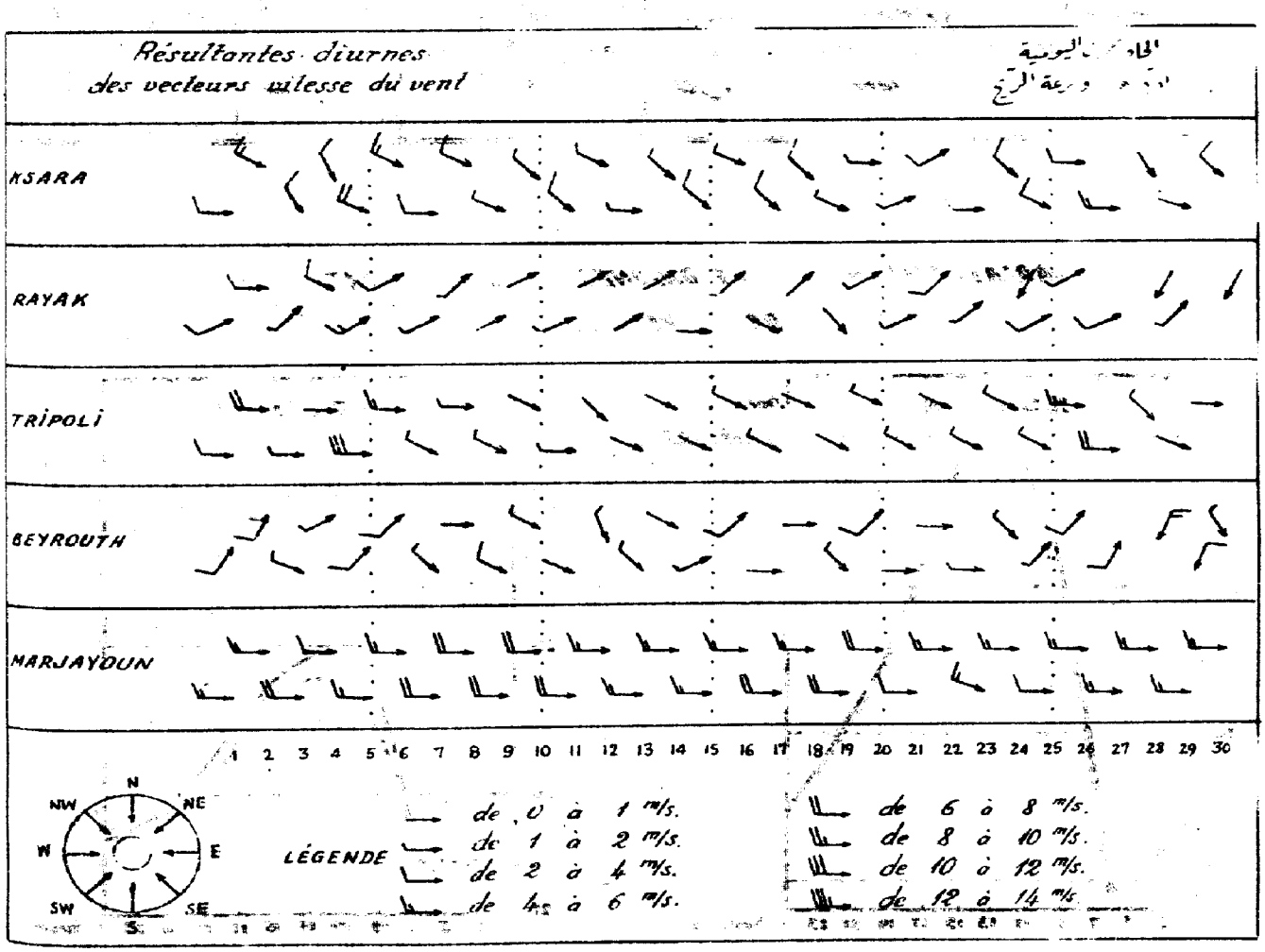
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires

h est la hauteur du soleil

ايلول ١٩٥٥

اشعاع الشمس المستقيم عند الظهر الصحيح

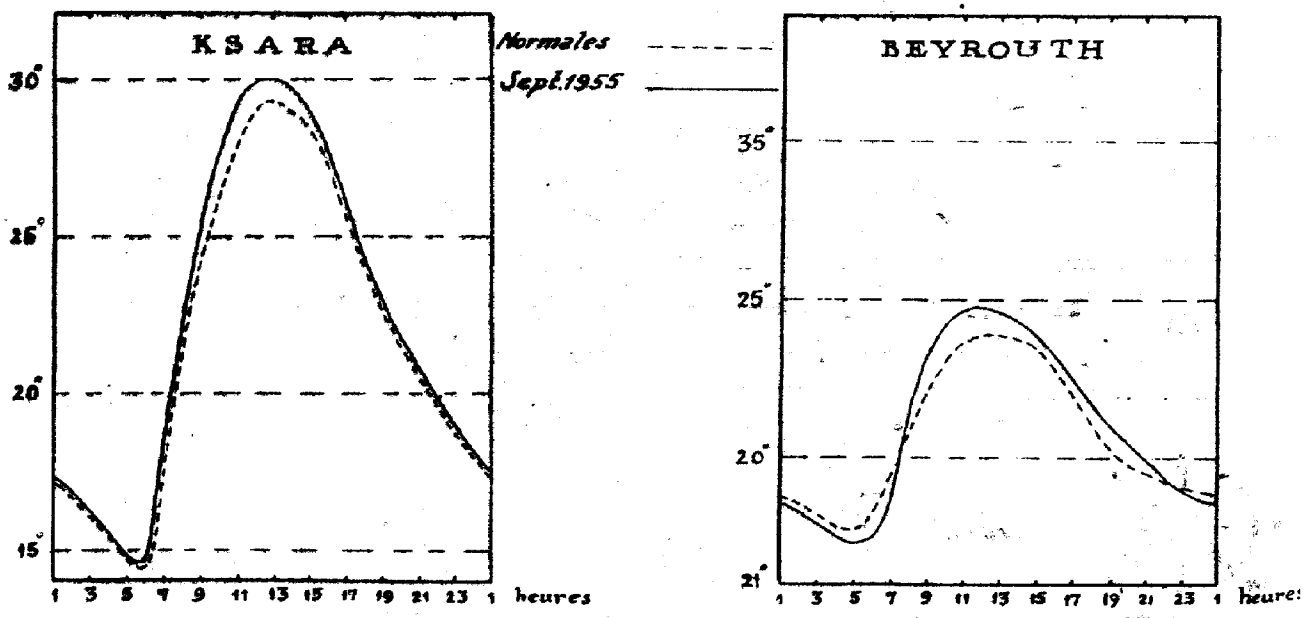




Résumé des observations — المجمل الشهري للرصدات

ايلول ١٩٥٥ — Septembre 1955			حرارة الهواء المتوسطة — Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق — Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية — Zone Côtière	Littoral	الساحل	28.8	21.4	25.1	0.0	0.4	0.8	6.4	0.12
	Montagne	الجبل	26.0	16.5	21.2	+ 0.4	0.4	0.7	5.0	0.14
المنطقة الوسطى — Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	34.5	20.4	27.5	+ 2.2	0.0	0.0	2.5	0.00
	Oronte	العاصي	30.7	16.4	23.5	+ 1.1	0.4	0.8	0.9	0.89
	Litani	الليطاني	31.9	12.0	21.9	+ 0.5	0.2	0.1	0.8	0.12
	Jourdain	الاردن	29.2	18.6	23.9	+ 1.7	0.0	0.0	1.3	0.00
المنطقة الداخلية — Zone Intérieure	Barada	بردى	33.3	13.1	23.2	- 0.6	0.0	0.0	0.3	0.00
	Khabour	الخابور	37.8	16.7	27.2	+ 0.7	0.0	0.0	0.1	0.00
	Euphrate	الفرات	36.5	21.3	28.9	+ 1.0	0.0	0.0	0.0	
	Désert	الصحراء	36.7	19.1	27.9	+ 1.6	0.0	0.0	0.0	

VARIATIONS MOYENNES DIURNES DE LA TEMPÉRATURE DE SEPTEMBRE



ولم يهطل مطر في سواها من البلاد .

التغيّم ـ كان مقداره المتوسّط قريبا من $\frac{٢}{١٠}$

التبخّر ـ بلغ متوسط جميع محطات لبنان ١٣٤,٤ مليمترا .

التكاثف المستمر ، الندى ـ بلغ المجموع الشهري في كسارة ١٠٠ غرام لكل متر مربّع موزعا على ٣٠ يوما .

الرطوبة النسبية ـ المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٦٣ من المئة .

الرطوبة النوعية ـ كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ١٥,١ غرام لكل كيلوغرام من الهواء ، في القليعات (طرابلس) ، ١٤,٨ غرام في بيروت ، ١٣,٩ غرام في مرجعيون ، ٩,٩ غرام في كسارة ، ٩,٣ غرام في رياق .

ضوء الشمس ـ بلغت الاستدامة الحقيقية ٣٤١,٠ ساعة مما يوازي $\frac{٨٢}{١٠٠}$ من استدامة الضياء الممكنة .

الرياح ـ توزع تواتر اتجاهات الرياح كما يلي : ٣٠ بالمئة للاتجاه الغربي ، ٩ بالمئة للشمالي الغربي وللجنوبي الغربي ، ٣ بالمئة للشمالي وللشرقي ، ٢ بالمئة للشمالي الشرقي وللجنوبي ، ١ بالمئة للجنوبي الشرقي ، ٤١ بالمئة للهادئ .

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية : ٤,٤ امتار بالثانية من الاتجاه الشمالي الشمالي الشرقي في بيروت في ٢٨ من الشهر ، ١٠,٢ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في القليعات (طرابلس) في ٥ من الشهر ، ٧,٩ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في مرجعيون في ١٠ من الشهر ، ٤,٤ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في رياق في ٥ من الشهر ، ٦,٨ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في كسارة في ٥ من الشهر .

الحرارة داخل الأرض ـ كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي : ٢٥,٦ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمترا ، ٢٦,٥ مئوية على عمق ٦٠ سنتمترا ، ٢٥,٩ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمترا .

اشعاع الشمس ـ كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١,٥٥ حريرة لكل سنتمتر مربّع بالدقيقة في ١٠ و ١٤ من الشهر في كسارة .

الاحداثيات : عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و ٥٥ ثانية شمالاً . طول : ساعتان و ٤٣ دقيقة و ٣٣ ثانية شرقاً . الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ مترا .

دائرة الاحوال الجوية والمناخ

عدد ١ - شهر ايلول ١٩٥٥

لمحة عامة . - تميزت غالباً حالة ضغط الجو خلال هذا الشهر بوجود منطقة من الانخفاض على الخليج الفارسي ومنطقة من الضغط الجوي المرتفع فوق روسيا الأوروبية .

وعلى العموم ، سببت هذه الحالة تدفقاً من طبقات من الهواء القاري على البلاد ، حيث تعرض ضغط الجو الى تقلبات منتظمة بلغ متوسط فترتها اربعة ايام . وقد ارتفع متوسط ضغط الجو خلال هذا الشهر .

ظلت حرارة الهواء قليلة الارتفاع عن المعدل وانخفض متوسطها تدريجياً .

سجل هذا الشهر ضباباً خفيفاً جافاً في ٤ و ٥ و ١٩ منه وضباباً رطباً عند الصباح في منطقة البقاع في ١٠ و ٢١ من الشهر .

تدنت الامطار عن المعدل تدنياً محسوساً وانحصرت في مواقع معلومة .

اختلف نظام الريح في مرجعيون عن نظام المحطات الأخرى . فقد استمر فيها الاتجاه الغربي وظهر ايضاً في هذا الشهر مفعول الريح " النسيمية " كما كان عليه في اشهر الصيف . بيد انه تجدر الاشارة الى ان هذا المفعول بدأ يميل الى الاعتدال . وفي الواقع ، فقد كان لفروقات درجة الحرارة بين صحراء سوريا ومرجعيون تأثير اقل على " الظاهرة النسيمية " ، في حيث ان تأثير ممال الضغط الجوي كان على العكس يزيد في طاقتها .

ضغط الجو . - النهاية العليا : ٧٦٣,٢ مليمتراً حوالي الساعة ٢٤ و ١٥ دقيقة في ٢٩ من الشهر في العليمات (طرابلس) . النهاية الدنيا : ٧٥٢,٨ مليمتراً حوالي الساعة ١٥ و ٤٠ دقيقة في ١ من الشهر في بيروت .

حرارة الهواء . - النهاية العليا : ٣٨,٩ درجة مئوية في محطة ترتل في ٤ من الشهر . النهاية الدنيا : ٣,٥ مئوية في محطة تل عمارة في ٢١ من الشهر .

الامطار . - كانت قريبة من المعدل في حوض العاصي غير انها كانت جد خفيفة في الساحل والجبل والليطاني

الجمهورية اللبنانية

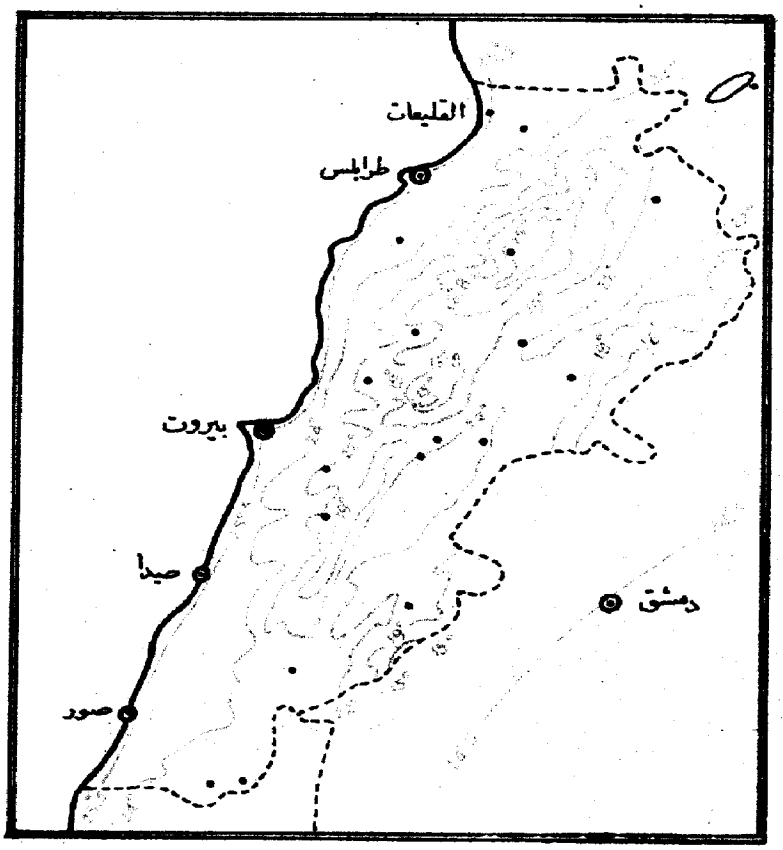
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

[illegible]

ايلول ١٩٥٥



[illegible]

تحرير وادارة : مرصد كسارة

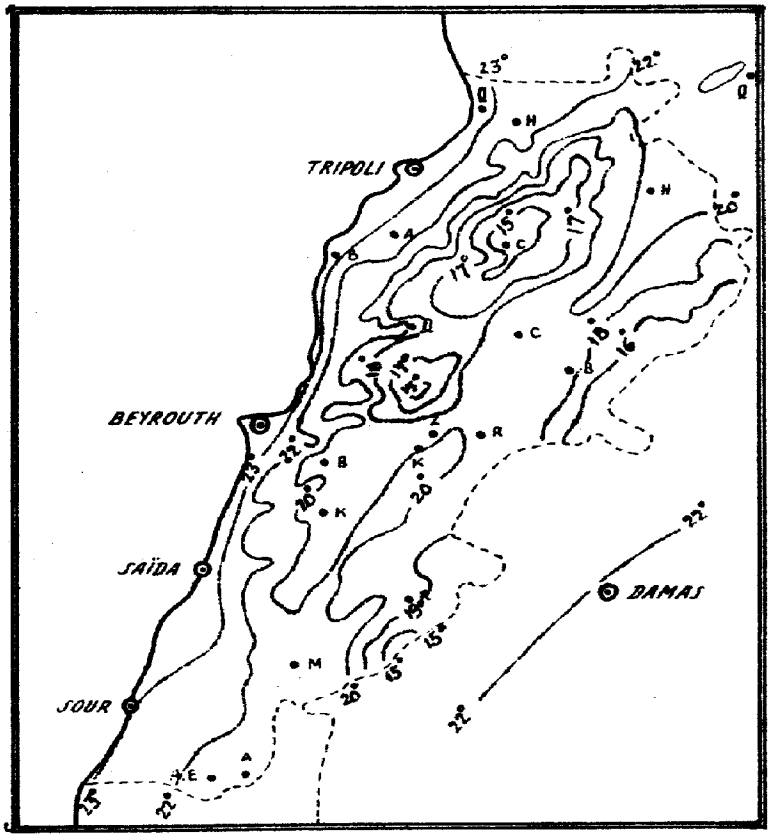
زحله — لبنان

RÉPUBLIQUE LIBANAISE
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N°-2

OCTOBRE 1955



ISOTHERMES D'OCTOBRE

RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLÉ

LIBAN

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

N° 2 - Mois d'Octobre 1955

Aperçu général. - La hausse de température, amorcée le 28 Septembre, se poursuit jusqu'au 3 Octobre. Elle est due à l'arrivée sur le pays de masses d'air continental chaud et sec en provenance soit du désert syrien soit de l'Arabie. Ces masses tiennent en suspension de très fines particules de sable qui occasionnent les 1, 2 et 3 une légère brume sèche.

Pendant cette période, les masses d'air élevées du niveau de 500 millibars subissent au contraire un refroidissement qui du 1er au 4 est d'environ une dizaine de degrés.

Du 3 au 6, on note une baisse de la température moyenne sur le pays. Cette baisse est provoquée par l'arrivée de masses d'air ayant effectué un trajet plus ou moins long sur la Méditerranée. C'est au cours de ce trajet que ces masses se sont refroidies et chargées d'humidité, c'est pourquoi l'humidité relative et l'humidité spécifique accusent une forte montée pendant cette période. Il faut noter que les masses d'air au niveau de 700 millibars ont subi elles aussi un très fort refroidissement du 4 au 6, ce dernier étant voisin de 20 degrés. Les masses d'air plus hautes du niveau de 500 millibars ont au contraire subi du 4 au 6 un réchauffement moyen d'environ 6 degrés.

Du 6 au 9, la pression moyenne ainsi que la température moyenne sont en hausse. La cause de ces deux phénomènes est attribuable à l'existence au cours de cette période, de centres anticycloniques se déplaçant de la Méditerranée vers le désert syrien ; leur passage sur le pays fait en effet monter la pression atmosphérique et la circulation anticyclonique qu'ils engendrent, amène sur le pays des masses d'air chaud et sec en provenance de l'Arabie ou du désert syrien. Pendant la même période, alors que les masses du niveau de 700 millibars se réchauffent d'environ 15 degrés, celles du niveau de 500 millibars se refroidissent d'environ 6 degrés.

Du 12 au 13 : légère montée de la température, due à l'arrivée de masses d'air en provenance de la Jordanie et du désert syrien, ces masses amènent le 14 un peu de brume sèche.

La baisse de température du 14 au 17 est causée par l'arrivée de masses d'air maritime. Depuis le 9 les masses d'air du niveau de 700 millibars subissent un refroidissement continu qui se prolongera jusqu'au 18 et dont la valeur atteint 15 degrés environ. Au cours de la même période celles du niveau de 500 millibars passent par des alternatives de réchauffement ou de refroidissement d'amplitudes variables.

Du 20 au 23 : arrivée de masses d'air continental sec et chaud amenant de la brume sèche les 21 et 22.

Du 26 au 30 : forte baisse de température, passage d'un front froid le 28 entre 2h et 4h amenant des précipitations ; le temps restera pluvieux jusqu'à la fin du mois.

Pression atmosphérique. - Maximum absolu : 765.6 mm. vers 9h00 le 18 à Qlaïaat

(Tripoli) Minimum absolu : 756.0 m.m. vers 15h00 le 3 à Beyrouth (A.I.B)

Température de l'air. – Maximum absolu : 37°.6 à Haouch-ed-Dahab le 2 ; minimum absolu : 3°.0 à Haouch-ed-Dahab le 31.

Précipitations. – Elles sont voisines de la moitié de la normale au Liban et la dépassent du tiers au Jourdain. En Syrie, les précipitations atteignent presque la moitié de la normale au Barada et dans l'Euphrate ; mais elles sont nulles ailleurs.

Nébulosité. – Sa valeur moyenne est voisine de $\frac{2}{10}$

Evaporation. – La moyenne pour les stations du Liban est de 149.8 m m.

Condensation occulte, rosée. – Le total est de 99 grammes par mètre carré pour 29 jours à Hsara.

Humidité relative. – Moyenne des stations du Liban = 56.

Humidité spécifique. – Les moyennes mensuelles sont : 12.2 gr. par kilogramme d'air à Qlaiaat (Tripoli) ; 11.7 gr. à Beyrouth ; 10.5 gr. à Marjayoun ; 8.1 gr. à Hsara ; 7.0 gr. à Rayak.

Insolation. – La durée moyenne effective est de 295.0 heures, ce qui représente les $\frac{84}{100}$ de la durée possible

Vents. – Les fréquences par direction sont : 17% pour l'W ; 9% pour le SW ; 7% pour le N ; 5% pour le NE et le NW ; 4% pour le S ; 3% pour l'E ; 1% pour le SE 49% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesses sont de : 5.3 mètres par seconde, direction SSW à Beyrouth, le 5 ; 9.9 m/s, direction WSW à Tripoli, le 5 ; 5.9 m/s, direction W à Marjayoun, le 1er ; 5.0 m/s, direction WSW à Rayak, le 5 ; 5.1 m/s, direction W à Hsara, le 5.

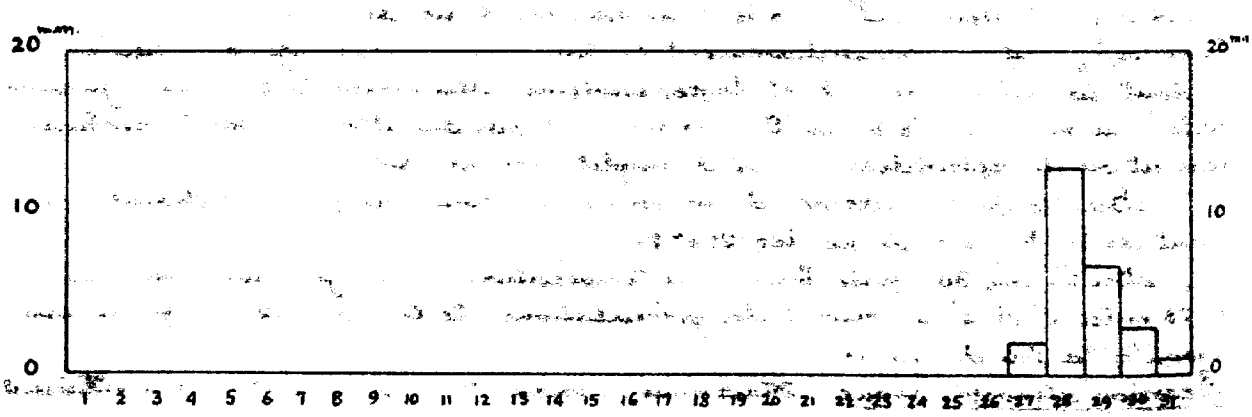
Températures dans le sol. – Les moyennes mensuelles à Hsara sont 22°.4 à – 30 cm ; 23°.7 à – 60 cm ; 23°.7 à – 100 cm.

Radiation solaire. – Le maximum absolu de la radiation solaire directe à midi vrai est de 1.57 calorie par cm² et par minute, le 23. Mesures faites à Hsara.

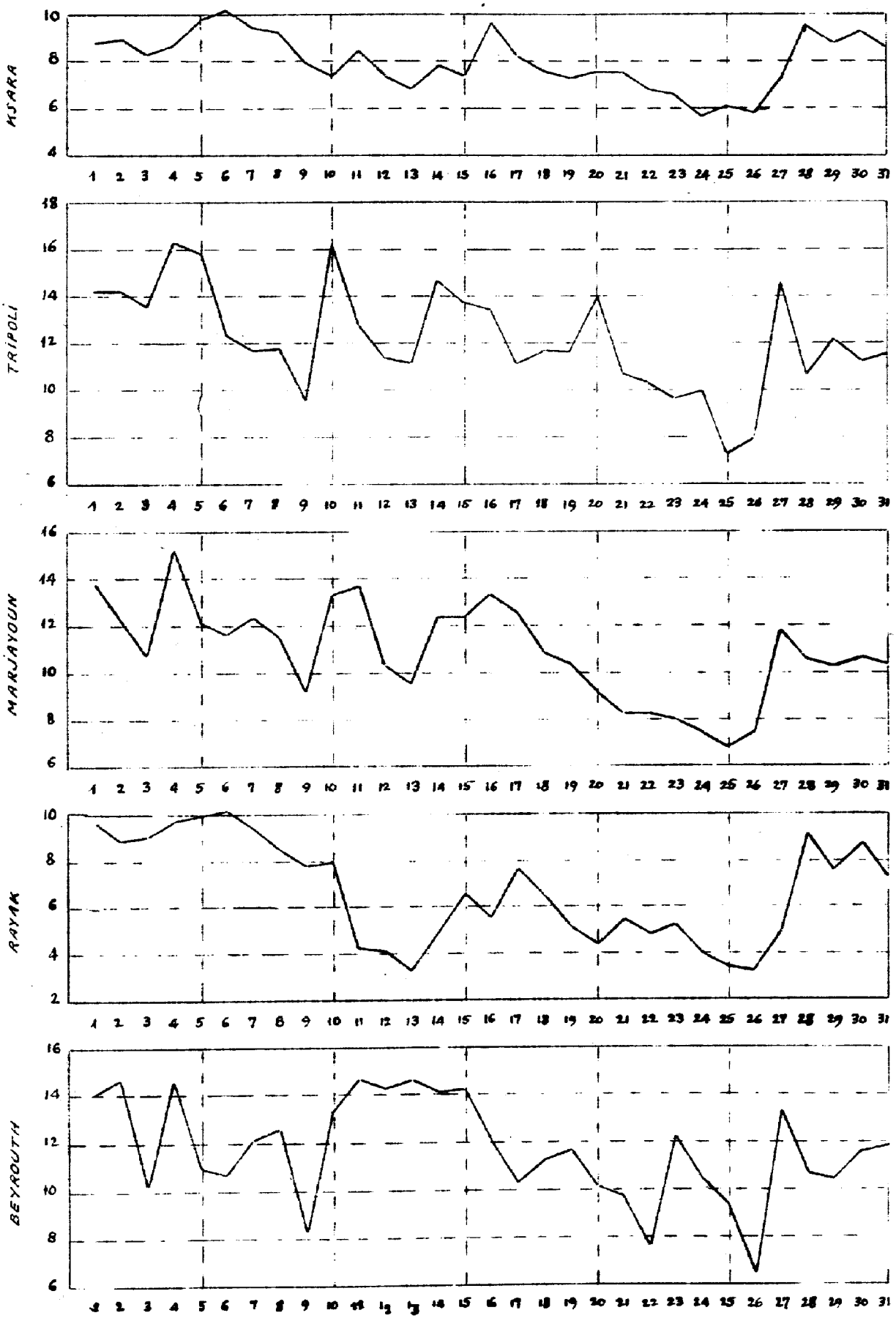
Coordonnées. – Latitude N 33° 49' 25". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 927 m.

Hauteurs moyennes des pluies pour l'ensemble des stations

مقدار متوسط الامطار لمجموع المحطات



VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPÉCIFIQUE EN OCTOBRE 1955



تشرين الاول ١٩٥٥ — مقدار المطر — درجة حرارة الهواء

Octobre 1955 — TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations رقم المحطات	STATIONS	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار)	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط الذروة العليا	Min. moy. B متوسط الذروة الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط الذروتين	absolues المطلقة Max. العليا	Date التاريخ	Min. الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jeblé	جبلة	10 m.	28.0	18.0	23.0	31.0	13+23	15.0	26
	2	Abdé (P.A.)	عبدة	10	28.6	20.7	24.6	35.2	9	17.1	31
	3	Qalaiat Tripoli	القلعيات (طرابلس)	7	29.0	17.5	23.2	37.0	9	12.7	25
	4	Akkar	عكا	13	27.5	21.3	24.7	33.0	3	19.0	30
	5	Amioun	اميون	300	28.7	17.2	23.0	34.2	(26)	14.5	20
	6	Kfeytoun	كفتون	215	27.1	20.7	23.9	30.0	9	17.0	31
	7	Ghazir	غزير	350	26.3	19.1	22.7	31.0	24	3.2	29
	8	Ghosta	غوسطا	750	25.7	18.7	22.2	34.5	3	13.5	31
	9	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	30.2	22.4	26.3	34.8	3	19.0	28
	10	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	26.2	20.1	23.2	32.5	3	15.7	31
	11	BEYROUTH Nazareth	بيروت الناصرة	91	29.2	21.4	25.3	34.0	3	18.0	28
	12	Aérodrome	المطار	70	28.3	19.4	24.1	34.5	9	16.7	28
	13	Univ.te Américaine	الجامعة الاميركية	34	27.8	21.8	24.8	32.6	3	17.2	27
	14	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	28.6	19.0	23.8	35.0	3+23	14.0	28
	15	Tyr (P.A.)	صور	10	28.9	17.2	23.1	39.4	9	12.2	25
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	23.9	14.3	19.1	31.0	3	9.0	30
	17	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	26.0	15.7	20.8	32.2	3	9.3	31
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	24.2	16.0	20.1	31.5	3	9.5	31
	19	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	23.9	17.1	20.5	31.3	3	12.1	31
	20	Ain-Ebel	عين ابل	765	29.1	18.3	23.7	36.0	3	12.8	31
	21	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	30.8	13.4	22.1	35.0	3+4	9.0	30
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	34.4	13.4	23.9	39.0	3+4	10.0	30
	23	Jebboul	جبول	250	29.5	20.3	24.9	35.0	14	14.0	27
	24	Hama	حماه	317	31.4	11.8	21.4	37.0	3	9.0	29+31
	25	Homs	حمص	505	30.0	15.2	22.6	35.0	3	11.0	31
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	27.9	13.7	20.8	35.0	4	11.0	31
	27	Chlifa	شليفا	1080	27.3	13.1	20.2	31.0	2	6.7	31
	28	Baalbek	بعلبك	1150	26.5	13.2	19.9	30.0	3+9	8.0	31
	29	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	30.5	8.4	19.5	37.6	2	3.0	31
	30	Rayak	رياق	931	27.8	10.9	19.3	32.1	3	4.9	31
	31	Terbol (P.A.)	تربل	900	31.1	11.7	21.4	36.7	3	4.4	31
	32	Tell-Amara	تل عمارة	905	28.7	8.5	18.6	33.0	3	3.5	31
	33	Hsara	كسارة	920	28.3	12.5	20.4	33.5	3	8.2	31
	34	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960							
	35	Marjayoun	مرجعيون	750	26.9	18.0	22.5	34.4	3	13.5	29
	36	Fiq	فيق	460	30.5	17.8	24.2	38.0	3	12.0	31

انواء متنوّعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS — Evaporation
Humidité الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

تشرين الاول
Octobre 1955

N° des stations رقم المحطات	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955-1956 / 1907-1900	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	الواء متنوّعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages وميض او رعود ممطرة	Sol couvert de neige سطح الارض مغطى بالثلج	Vent fort ou violent ريح قوية او عاصفة	Vent de sable مجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
1	42.6	.	.	.	.	.	.	.		62	.	.	.	
2	12.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	19.7	58.2	-38.5	2	0	6	0	0	209.9	66	.	70	13	
4	49.7	58.4	- 8.7	.	.	.	.	.	.	63	.	.	.	
5	14.0	46.9	-32.9	.	.	.	.	.	.	64	.	.	.	
6	54.4	56.5	- 2.1	.	.	.	.	.	.	46	.	.	.	
7	27.2	47.2	- 20.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	30.9	46.2	- 15.3	.	.	.	.	.	90.9	59	.	.	.	الساحل Littoral
9	19.2	40.2	- 21.0	.	.	.	.	.	85.9	65	.	.	.	
10	20.0	39.6	- 19.6	.	.	.	.	.	92.5	55	.	.	.	
11	50.0	38.9	+ 11.1	.	.	.	.	.	101.7	.	.	74	3	
12	19.5	41.0	- 21.5	4	0	1	0	0	168.9	63	.	67	8	
13	26.4	43.0	- 16.6	0	0	0	0	0	.	69	275.2	55	22	
14	30.9	30.9	0.0	1	0	.	0	0	.	.	.	.	.	
15	58.7	.	.	.	.	.	.	.	.	77	.	.	.	
16	47.8	55.8	- 8.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
17	37.7	60.3	- 22.6	.	.	.	.	.	114.0	54	.	.	.	الجبل Montagne
18	35.0	48.3	- 13.3	.	.	.	.	.	156.0	54	.	.	.	
19	36.5	42.4	- 5.9	.	.	.	.	.	110.6	.	.	.	.	
20	.	.	.	.	.	.	.	.	127.3	43	.	.	.	
21	0.7	21.5	- 20.8	.	.	.	.	.		44	.	.	.	القويق Qoueiq
22	0.0	32.2	- 32.2	.	.	.	.	.	82.0	70	.	97	0	
23	0.0	17.3	- 17.3	.	.	.	.	.		38	.	.	.	
24	1.5	.	.	.	.	.	.	.	.	40	.	.	.	
25	0.0	16.6	- 16.6	.	.	.	.	.	.	49	.	.	.	
26	0.0	29.9	- 29.9	.	.	.	.	.	116.0	76	.	77	0	العاصي Oronte
27	3.6	3.9	- 0.3	.	.	.	.	.	84.1	53	.	.	.	
28	2.3	6.8	- 4.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
29	.	.	.	.	.	.	.	.	114.2	47	.	.	.	
30	8.4	18.0	- 9.6	0	0	2	0	0	287.0	46	301.0	80	8	الليطاني Litani
31	8.2	.	.	.	.	.	.	.	.	33	.	.	.	
32	10.5	7.2	+ 3.3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
33	16.9	19.5	- 2.6	1	0	0	0	0	182.3	52	308.8	77	9	
34			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الاردن Jourdain
35	41.8	24.9	+ 16.9	1	0	2	0	0	321.5	62	.	66	9	
36	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

تشرين الاول ١٩٥٥

Octobre 1955

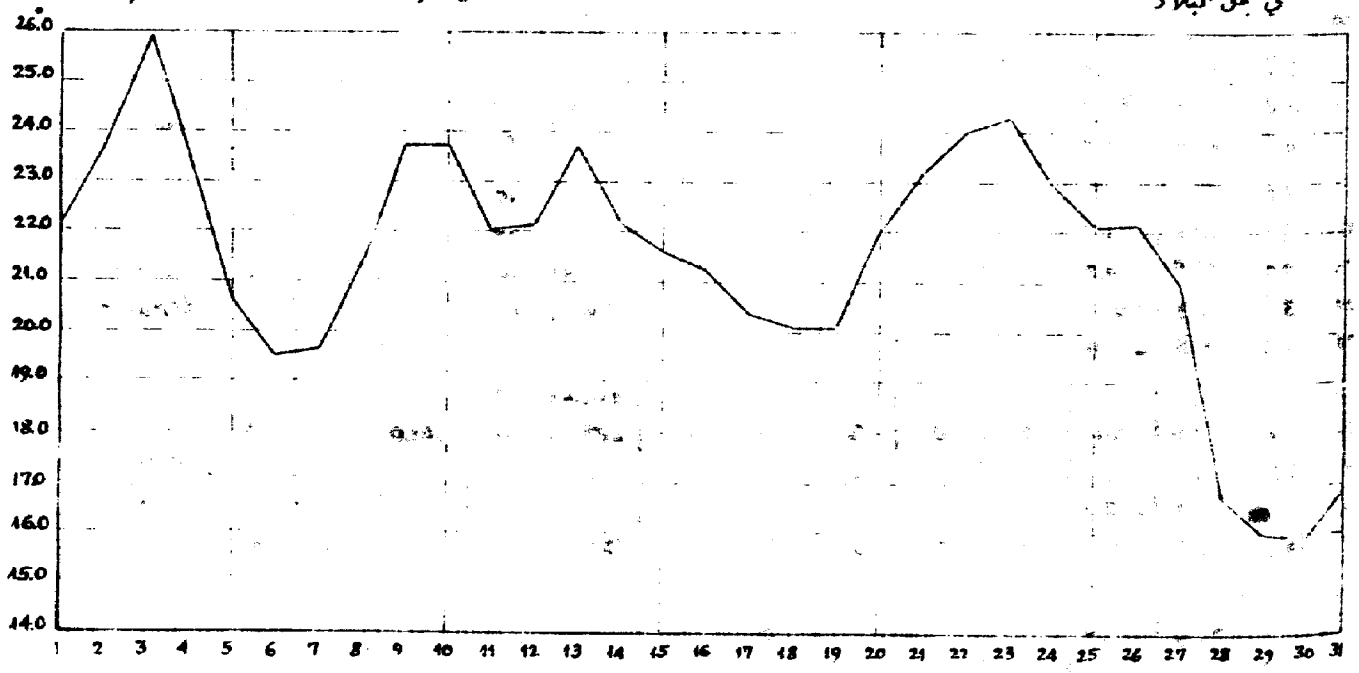
مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	37	Qamechlié	القامشلي	500 m.	30.9	16.6	23.8	36.0	3	11.0	29
	38	Tell-Tamer	تل تمر	310	35.7	8.0	21.9	41.0	5	2.5	26
	39	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	32.4	15.2	23.8	39.0	4	9.0	27
	40	Palmyre	تدمر	403	31.3	14.1	22.7	37.0	4	8.0	27+28
	41	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	30.3	10.1	20.2	35.0	3+4	4.0	31
	42	Damas	دمشق	720	30.5	13.9	22.2	34.0	6+7	7.0	31

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد

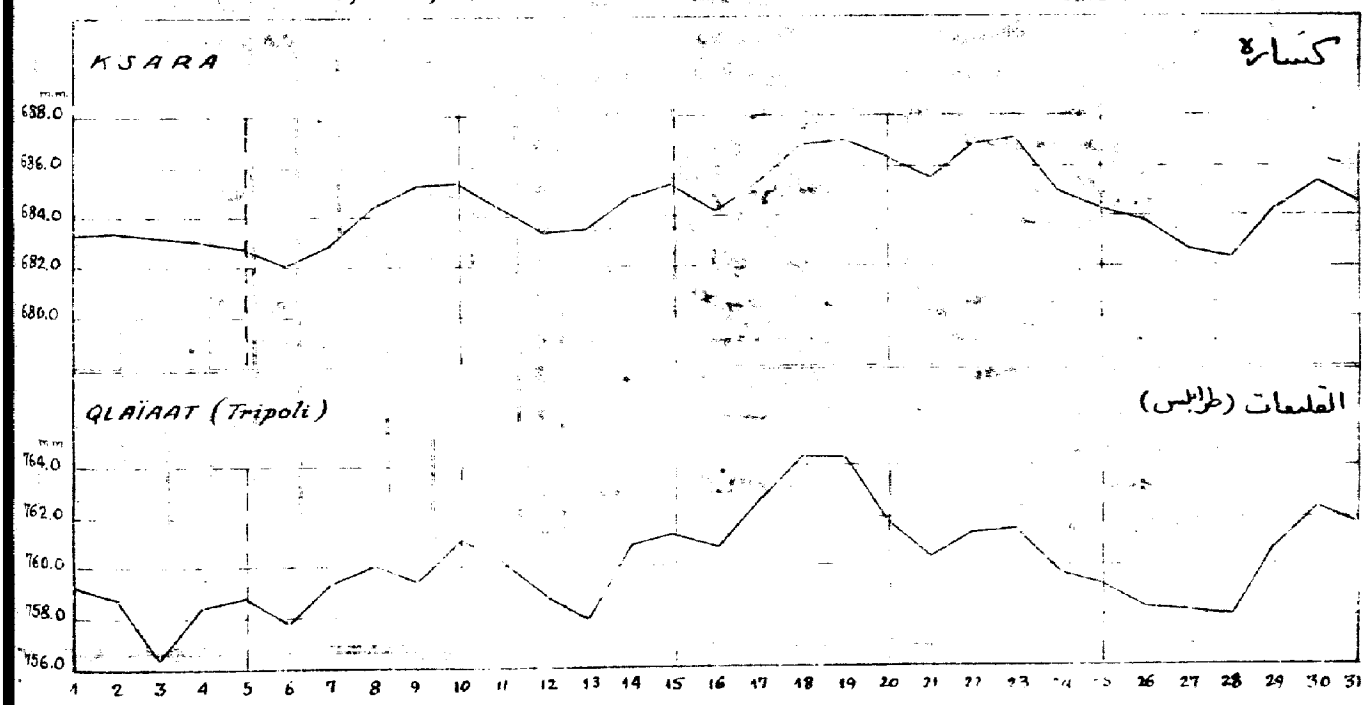


انواء متنوعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité - Insolation

تشرين الاول ١٩٥٥
Octobre 1955

Numéros stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955 - 1956	1907 - 1900 المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة PHENOMENES DIVERS Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وبرق او رعود Orages	Il couvert de neige طقس ملبد بالثلج	Vent fort ou violent رياح قوية او عاصفة	Vent de sable رياح رملية غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملم)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: Clairs 0, 1, 2 صافي	Couverts 8, 9, 10 مغيم	الاحواض Bassins
37	0.0	5.1	- 5.1	.	.	.	.	.	.	35	.	.	.	الخابور
38	0.0	7.8	- 7.8	.	.	.	.	.	114.0	(94)	.	81	7	Khabour
39	1.5	5.4	- 3.9	.	.	.	.	.	.	39	.	.	.	الفرات Euphrate
40	0.0	10.4	- 10.4	.	.	.	.	.	.	45	.	.	.	الصحراء Désert
41	0.0			.	.	.	.	.	.	38	.	.	.	بردى
42	14.0	10.7	+ 3.3	.	.	.	.	.	.	40	.	.	.	Barada

Pression atmosphérique — الضغط الجوي



تشرين الاول ١٩٥٥ — اليومي (بالملمتر)

Octobre 1955 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الشاطئية Zone Côtière	1	Jablé	جبله	10 m.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600	2	.	.	.	.	13.2	.	.	.	.	.
	3	Qlaiaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	Abdé (P.4.)	عبدي	(10)	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	Halba	حلبا	160	.										
	6	Sir	سير	725	.										
	7	Chekka	شكا	13	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	8	Abou-Ali	ابو علي	250	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	9	Amyoun	اميون	300	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	10	Kaftoun	كفتون	215	6	.	.	.	1.2	.	.	.	.	.	.
	11	Batroun	البترون	20	4	.	.	.	.	.	0.5	.	.	.	.
	12	Kafer-Halda	كفرحلدا	400	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	Ghazir	غزير	350	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	Ghosta	غوسطا	750	5	.	.	.	.	1.6	.	.	.	.	.
	15	Zouq-Mikhayel	ذوق مكايل	80	6	.	.	.	0.8	0.2	.	.	.	.	.
	16	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	17	BEYROUTH: Univte St-Joseph	جامعة القديس يوسف (بيروت)	45	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	18	Nazareth	الناصرة	91	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	19	Médecine	معهد الطب	40	6	.	.	.	.	0.1	.	.	.	.	.
	20	Aérodrome	المطار	70	6	.	.	.	.	0.1	tr.	.	.	.	.
	21	Univte Américaine	الجامعة الاميركية	34	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	7	.	.	.	0.1	0.1	.	.	.	.	.
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	4	.	.	.	2.3	.	.	.	.	.	.
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	25	Dmite	دميت	500	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	26	Adloun	عدلون	15	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	.										
	28	Tyr (P.4.)	صور	10	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الاول ١٩٥٥

Octobre 1955

الأحواض Bassins	رقم المحطات N° des stations	Total المجموع	٣١ 31	٣٠ 30	٢٩ 29	٢٨ 28	٢٧ 27	٢٦ 26	٢٥ 25	٢٤ 24	٢٣ 23	٢٢ 22	٢١ 21	٢٠ 20	١٩ 19	١٨ 18	١٧ 17	١٦ 16	١٥ 15	١٤ 14	١٣ 13	١٢ 12	11 ١١
	1	42.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	19.2	.	.	6.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	3	19.5	7.2	1.2	5.1	6.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	12.2	1.2	3.0	5.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	.																					
	6	.																					
	7	48.7	.	20.9	3.2	24.0	0.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	8	16.3	2.5	3.3	.	9.5	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	9	14.0	.	.		14.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	10	54.4	0.8	5.0	3.2	40.2	4.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	11	47.5	.	13.9	19.6	13.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	12	37.5	.	4.0		33.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
الساحل	13	27.2	.	2.7	15.3	9.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	26.4	1.0	4.5	7.1	12.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Littoral	15	18.8	.	1.8	4.0	4.0	11.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	16	19.4	.	3.8	0.8	11.0	3.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	17	33.0	0.8	1.8	15.8	4.4	10.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	18	50.0	.	20.0	10.0	20.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	19	49.7	0.9	1.9	29.0	6.6	11.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	20	19.1	0.4	1.0	4.0	6.1	7.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	21	26.4	.	7.6	1.3	17.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	22	29.8	0.7	0.9	5.4	3.2	19.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	23	30.9	.	4.0	1.5	23.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	24	26.8	.	2.3	0.9	23.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	25	32.3	.	.	6.3	26.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	26	34.3	.	.	24.7	9.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	.																					
	28	58.7	7.7	.	21.0	30.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

تشرين الاول ١٩٥٥

Octobre 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Becharré	بشري	1450 m	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	30	Tourzaya	طورزيا	750	4	.	.	.	.	4.6	.	.	.	.	.
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	5	.	.	.	.	.	1.8	.	.	.	.
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (المخفر)	1160	–										
	33	Fatri	فتري	750	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	34	Ghébale	غبله	950	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	35	Rayfoun	رفون	1050	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	36	Qlaiaat (Kesrouane)	قليعات (كسروان)	1050	7	.	.	.	.	0.8	0.3	.	.	.	.
	37	Bikfaya	بكفيا	900	4	.	.	.	.	0.9	.	.	.	.	.
	38	Aroun	ارصون	750	?	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	39	Ras-el-Matn	راس المتن	920	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	40	El-Qraiyé	القرية	1000	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	42	Ain Zhalta	عين زحلتا	1100	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	43	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	44	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	Machmouche	مشموشة	940	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	48	Moukhtara	المختارة	940	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	49	Jezzine	جزين	1000	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep-Nérab	حلب (نيرب)	390	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	51	Alep-Midan	حلب (ميدان)	380	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	52	Jebboul	جبول	250	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	53	Hama	حماه	322	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	54	Homs	حمص	530	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	55	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	56	Hermel	الهرمل	870	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	57	Yammouneh	اليمونة	1360	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	58	Chlifa	شلفا	1000	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	59	Baalbeck	بعلبك	1150	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

تشرين الأول ١٩٥٥

QUOTIDIENNES (en millimètres)

Octobre 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	رقم المحطات	الأحواض
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.0	12.0	8.0	3.3	3.0	29.3	29	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	42.1	3.4	8.6	.	58.7	30	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.5	16.3	8.2	2.1	34.9	31	
																					-	32	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18.0	10.0	8.0	.	36.0	33	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		45.0	4.4	0.3	49.7	34	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.9	4.0	3.3	.	16.2	35	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9.7	5.5	1.0	0.7	0.3	18.3	36	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.5	32.0	2.4	.	47.8	37	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23.0	.	23.0	38	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	1.1	6.3	0.3	19.7	39	الجبل
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13.2	7.3	5.1	.	25.6	40	Montagne
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23.0	4.0	6.0	2.0	35.0	41	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.2	1.3	.	.	5.5	42	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18.5	6.7	4.4	.	29.1	43	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23.7	12.0	.	.	35.7	44	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	43.7	12.0	.	.	55.7	45	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	13.0	3.0	.	26.0	46	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9.0	5.0	2.0		16.0	47	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.7	10.0	2.3	.	18.0	48	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0	14.0	5.0	.	24.0	49	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.7	50	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.0	51	القويق
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.0	52	Qoueiq
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.5	.	.	.	.	1.5	53	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	h	0.0	54	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.0	55	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	.	3.0	.	5.0	56	الاورنت
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6.3	6.5	4.0	.	15.8	57	Oronte
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.6	.	.	.	3.6	58	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2	1.1	.	.	2.3	59	

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N^os des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر / Neige ثلج / Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	60	Beit-Chama	بيت شاما	990m	1										
	61	Qaâ-er-Rim	قاع الريم	1250	2										
	62	Saraïn	سرعين	1000	1										
	63	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	2										
	64	Rayak	رياق	908	2										
	65	Terbol (P.A.)	تربل	900	2										
	66	Tell-Amara	تل عمارة	905	2										
	67	Zahlé	زحلة	1000	4										
	68	Ksara	كسارة	920	4					Tr					
	69	Chtaura	شتورة	920	2										
	70	Dahr-el-Baïdar (P.A.)	ظهر البيدر	1510	.										
	71	Anjar (qaraqol)	عنجر (المخز)	930	1										
	72	Mansoura	المنصورة	860	2										
	73	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	4										
	74	Joubb-Jannine	جب جنين	900	3										
	75	Qaraoun (P.A.)	القرعون	980	0										
	76	Machghara (P.A.)	مشغرة	1150	3										
	77	Machghara (S.H.L.)	مشغرة	1150	2										
	78	Et-Taïbé	الطيبة	700	.										
	79	Aitaroun	عيترون	680	2										
	80	Rachaya	راشيا	1200	2										
	81	Kfaïr-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	2										
	82	Hasbaya	حاصبيا	750	2										
	83	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	3										
	84	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	3						Tr				
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	85	Qamechlié	القامشلي	500	0										
	86	Tell-Tamer	تل تمر	310	0										
	87	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	1										
	88	Palmyre	تدمر	403	0										
	89	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	0										
	90	Damas	دمشق	720	3										

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الاول ١٩٥٥

Octobre 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	رقم المحطات Nos des stations	الاحواض Bassins
																8.2					8.2	60	
																		14.6	1.6		16.2	61	
																	6.0				6.0	62	
																	3.0	5.0			8.0	63	
																2.5	5.9				8.4	64	
																2.2	6.0				8.2	65	
																4.0	6.5				10.5	66	
																5.5	9.1	0.2		0.2	15.0	67	
																4.5	12.1		0.1	0.2	16.9	68	
																	19.0	1.0			20.0	69	الليطاني
																					.	70	Litani
																	7.5				7.5	71	
																2.3	0.4				2.7	72	
																	7.8	3.7	3.7	0.1	15.3	73	
																	3.5	4.0	0.5		8.0	74	
																					0.0	75	
																	5.0	8.0	1.0		14.0	76	
																	8.2	9.5			17.7	77	
																					.	78	
																	19.0	6.0			25.0	79	
																	23.0	3.0			26.0	80	
																	32.8	2.5			35.3	81	
																	32.5	6.0			38.5	82	الاردن
																3.0	27.2	4.1			34.3	83	Jourdain
																10.8	26.8	4.2			41.8	84	
																					0.0	85	الخابور
							tr										tr				tr	86	Khabour
														1.5							1.5	87	الفرات Euphrate
																					0.0	88	الصحراء Desert
																					0.0	89	بردى
																					14.0	90	Barada

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91 m	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	3	0	0	0	42	0	55
3	Jelboul	جبول	250	0	3	10	0	3	0	84	0	0
4	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	6	0	7	0	3	0	84	0	0
5	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
6	Bikfaya	بكفيا	900	9	2	0	3	16	2	2	20	46
7	Union Américaine	الجامعة الاميركية	34	11	40	4	3	5	29	5	3	0
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
8	Qaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	8	2	1	0	0	0	7	14	5	71
9	Beyrouth (A.I.B.)	بيروت (المطار)	30	7	13	12	1	5	12	8	6	36
10	Rayak	رياق	931	5	4	0	0	3	17	8	1	62
11	Koara	كسارة	920	2	5	2	2	6	11	22	8	42
12	Marjayoun	مرجعيون	760	18	4	0	0	5	0	35	3	35

N.B._ Pour les stations ci-dessous on a donné les pourcentages

												ثلاث مرات في اليوم Station faisant
13	Fiq	فيق	460	0	0	26	3	6	26	36	3	0
14	Palmyre	تدمر	403	0	0	10	3	7	0	77	3	0
15	Hama	حماه	311	10	3	0	0	0	6	29	23	29
16	Jdeidet-el-Khâss	جديدة الخاص	600	3	10	16	13	22	13	10	0	13
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
17	Jablé	جبله	10	0	20	26	3	16	16	16	3	0
18	Alep (Kérak)	حلب (كرك)	390	7	10	19	0	3	0	48	13	0
19	Homs	حمص	505	3	0	3	32	13	16	32	0	0
20	Qamechlié	القامشلي	500	32	0	13	0	7	7	3	32	6
21	Deir-ez-Zor	دير الزور	200	0	0	10	10	10	10	54	3	3
22	Damas	دمشق	720	0	26	23	0	3	10	19	19	0

مقدار الغيم - اتجاه
et vitesses)- NEBULOSITÉ

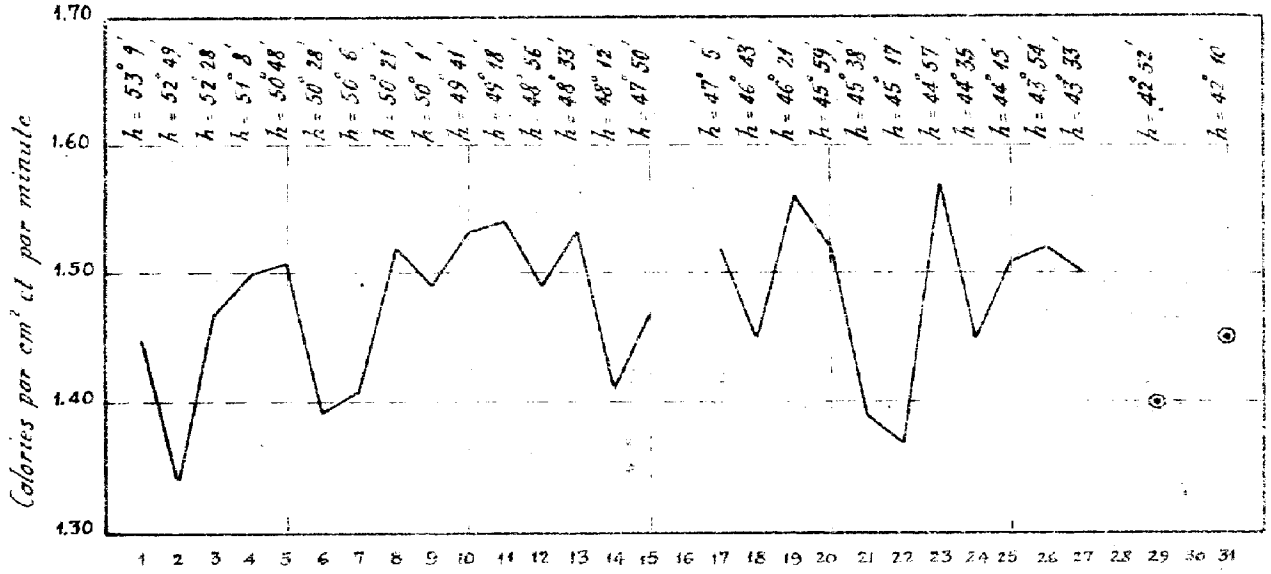
N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالاوتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم NEBULOSITÉ MOYENNE — المقدار العام Totale				مقدار الغيم الواطي des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ms-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-26 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط المدرات ساعات	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط المدرات ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	55	45	0	0	0	0	0	0.2	.	.	.	.	.	.	.
3	0	85	15	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	0	77	20	3	0	0	0	1.5	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	1.5	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
6	46	54	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	0	88	5	7	0	0	0	2.7	3.1	3.3	3.0	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
8	71	8	11	7	3	0	0	2.1	3.0	1.7	2.3	1.6	2.2	1.6	1.8
9	36	34	26	4	0	0	0	2.4	2.5	2.0	2.3	1.9	1.8	1.6	1.8
10	62	26	9	3	0	0	0	1.5	2.1	1.1	1.6	0.9	1.8	0.8	1.2
11	42	35	18	5	0	0	0	1.5	1.8	1.5	1.6	1.1	1.2	0.8	1.0
12	35	12	43	10	0	0	0	2.1	2.1	2.3	2.2	1.5	1.8	1.9	1.7
des directions et des vitesses dominantes diurnes.															
المحطات التي ترصد 3 observations															
13	0	.	.	.	.	.	.	1.8	1.8	.	1.8	.	.	.	.
14	0	58	42	0	0	0	0	1.4	1.6	2.3	1.8	.	.	.	.
15	29	55	16	0	0	0	0	1.5	3.0	1.6	2.0	.	.	.	.
16	13	61	26	0	0	0	0	1.2	1.5	.	1.4	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
17	0	84	16	0	0	0	0	2.3	2.6	2.3	2.4	.	.	.	.
18	0	90	10	0	0	0	0	2.3	2.5	1.5	2.1	.	.	.	.
19	0	45	42	13	0	0	0	1.9	3.0	1.6	2.2	.	.	.	.
20	6	87	7	0	0	0	0	1.5	2.7	1.4	1.9	.	.	.	.
21	3	81	16	0	0	0	0	1.2	1.6	1.0	1.3	.	.	.	.
22	0	84	13	3	0	0	0	1.4	1.5	1.0	1.3	.	.	.	.

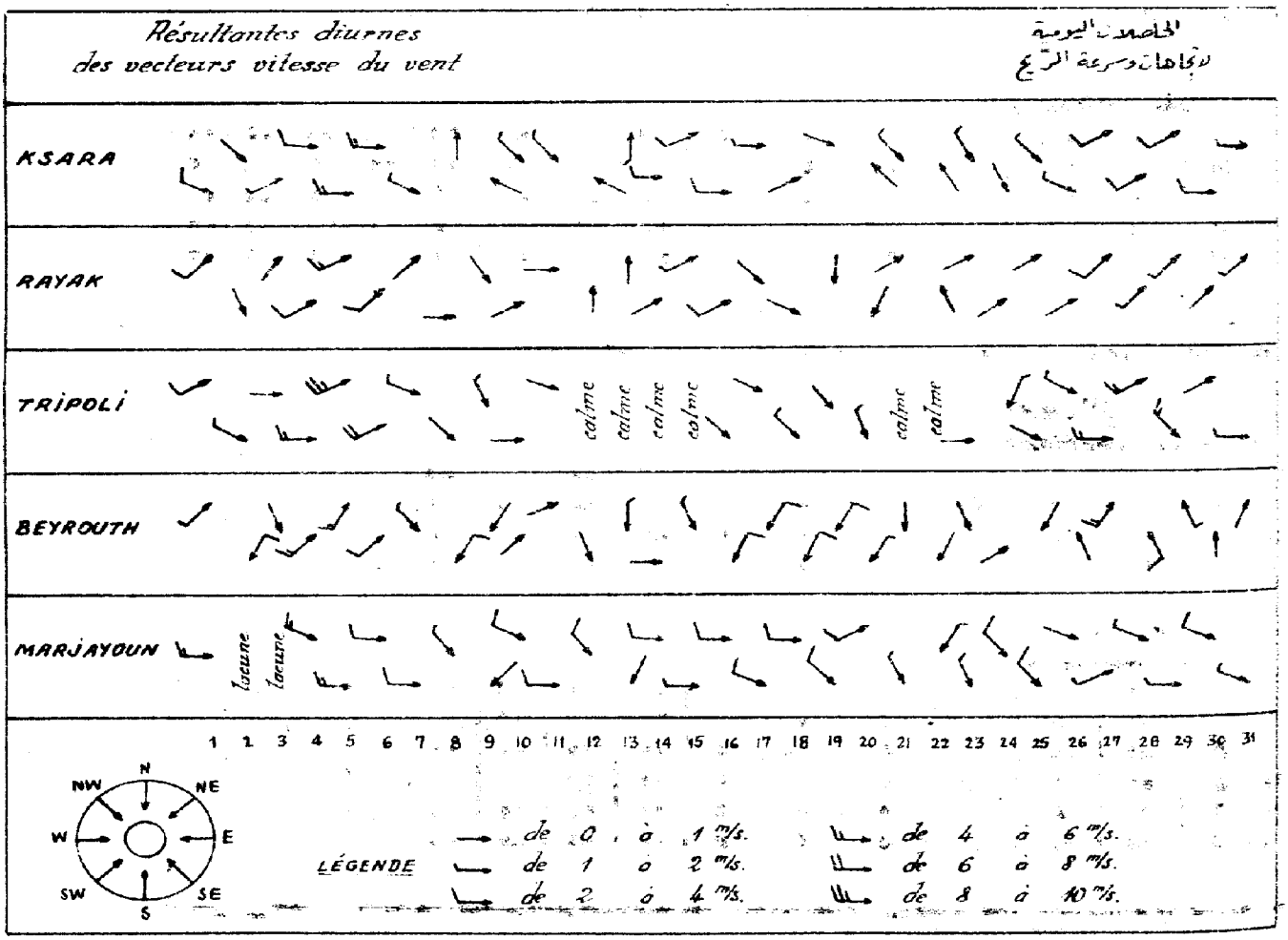
OCTOBRE 1955

تشرين الاول ١٩٥٥

Radiation solaire directe à midi vrai
sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم
عند الظهر الصحيح

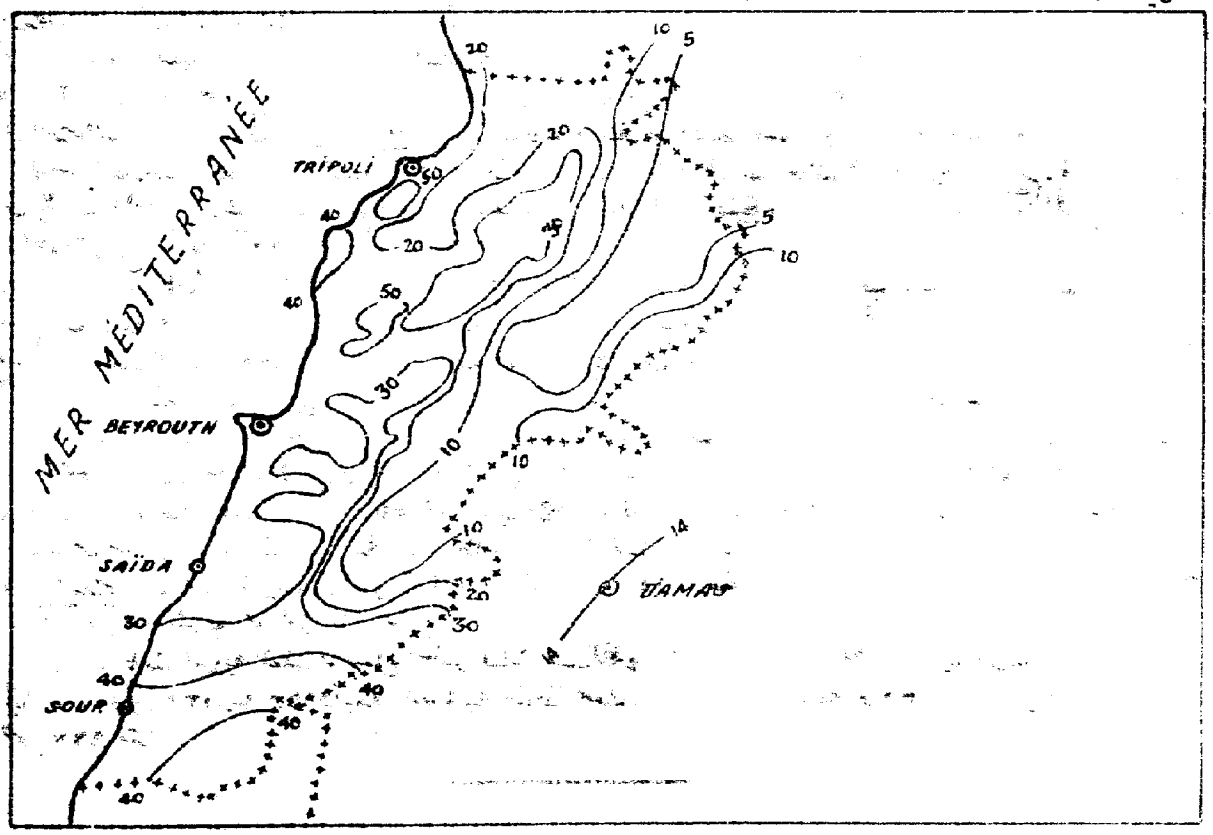




تشرين الاول ١٩٥٥ Octobre 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la norm. الفرق عن المعدل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
للمنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	28.0	19.7	23.8	+ 1.2	3.9	31.8	37.1	0.86
	Montagne	الجبل	25.4	16.3	20.8	+ 3.3	3.5	30.2	47.3	0.64
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	31.6	15.7	23.4	+ 3.2	0.3	0.2	19.6	0.01
	Oronte	العاصي	28.6	13.4	21.0	+ 1.5	1.3	4.0	16.7	0.24
	Litani	الليطاني	29.3	10.4	19.8	+ 1.9	2.2	11.5	18.8	0.61
	Jourdain	الاردن	28.7	17.9	23.3	+ 3.4	2.4	35.2	27.2	1.33
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barado	بردى	30.4	12.0	21.2	+ 1.1	1.5	7.0	11.8	0.59
	Khabour	الخابور	33.3	12.3	22.8	+ 1.0	0.0	0.0	7.2	0.00
	Euphrate	الفرات	32.4	15.2	23.8	+ 2.6	1.0	1.5	5.4	0.27
	Désert	الصحراء	31.3	14.1	22.7	+ 0.7	0.0	0.0	8.9	0.00

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Octobre 1955 — تشرين الاول ١٩٥٥



دائرة الاحوال الجوية والمناخ

عدد ٢ - تشرين الاول ١٩٥٥

لمحة عامة - استمر الارتفاع في حرارة الهواء الذي بدأ في ٢٨ ايلول، لغاية ٣ تشرين الأول. وقد سببه وصول طبقات من الهواء القاري الدافئ الجاف فوق البلاد، مصدره صحراء سوريا والجزيرة العربية. وحملت هذه الطبقات من الهواء رمالاً دقيقة احدثت ضباباً جافاً خفيفاً في ١ و ٢ و ٣ من الشهر.

وفي هذه الفترة، خضعت طبقات الهواء، المرتفعة على مستوى ٥٠٠ مليبار، بعكس التي سبقتها، الى تبريد، من ١ الى ٤ من الشهر، بلغ عشر درجات مئوية تقريباً.

سجل متوسط حرارة الهواء هبوطاً في البلاد، بين ٣ و ٦ من الشهر، وسبب هذا الهبوط وصول طبقات من الهواء اجتازت مسيراً طويلاً فوق البحر الابيض المتوسط فتبردت هذه الطبقات من جراء هذا المسير وتشبعت من الرطوبة، فنتج عنها. في الفترة ذاتها، ازدياد شديد في الرطوبتين النسبية والنوعية. وتجدر الاشارة الى ان هذه الطبقات من الهواء، المرتفعة على مستوى ٧٠٠ مليبار، خضعت ايضاً لتبريد شديد، من ٤ الى ٦ من الشهر، قارب ٢٠ درجة مئوية. اما الطبقات المرتفعة على مستوى ٥٠٠ مليبار، فقد خضعت، من ٤ الى ٦ من الشهر، لدفء معتدل قارب ٦ درجات مئوية.

من ٦ الى ٩ منه، ارتفع متوسط ضغط الجو ومتوسط حرارة الهواء. ويمكن عزو هاتين الظاهرتين الى وجود مراكز ارتفاع بالضغط الجوي، في الفترة ذاتها، تحولت من البحر الابيض المتوسط نحو الصحراء السورية. وبالفعل، سبب مرور هذه المراكز فوق البلاد ارتفاعاً عاماً في الضغط الجوي فنتج عنه جريان أتى بطبقات من الهواء الدافئ الجاف مبعثها الجزيرة العربية وصحراء سوريا.

وفي الفترة ذاتها، وبينما تدفأت طبقات الهواء المرتفعة على مستوى ٧٠٠ مليبار بمقدار ١٥ درجة مئوية، تبردت طبقات المستوى ٥٠٠ مليبار بمقدار ٦ درجات مئوية.

من ١٢ الى ١٣ من الشهر: ارتفاع خفيف في حرارة الهواء سببه وصول طبقات من الهواء مصدرها الاردن وصحراء سوريا رافقها ضباب جاف خفيف في ١٤ منه.

من ١٤ الى ١٧ من الشهر، سبب مرور طبقات من الهواء البحري هبوطاً في حرارة الهواء. ومنذ ٩ من الشهر، خضعت طبقات الهواء في المستوى ٧٠٠ مليبار الى تبريد متواصل استمر لغاية ١٨ منه وبلغ مقداره ١٥ درجة مئوية تقريباً. وفي خلال الفترة ذاتها تعرضت طبقات المستوى ٥٠٠ مليبار الى تناوب من الدفء والتبريد بمقادير مختلفة.

من ٢٠ الى ٢٣ من الشهر: وصلت طبقات من الهواء الساحلي الدافئ الجاف رافقها ضباب جاف في ٢١ و ٢٢ منه.

من ٢٦ الى ٣٠ من الشهر: تدنت حرارة الهواء تدنياً شديداً ومرت جبهة باردة في ٢٨ منه بين الساعة ٢ و ٤ سببت بعض الامطار. ثم ظل الطقس ممطراً الى نهاية الشهر.

ضغط الجو. - النهاية العليا: ٧٦٥,٦ ملمتراً حوالي الساعة ٩ في ١٨ من الشهر في القليعات (طرابلس). النهاية الدنيا: ٧٥٦,٠ ملمتراً حوالي الساعة ١٥ في بيروت. حرارة الهواء. - النهاية العليا: ٣٧,٦ درجة مئوية في حوش الدهب في ٢ من الشهر. النهاية الدنيا: ٣,٠ مئوية في حوش الدهب في ٣١ من الشهر. - الامطار. - كانت قريبة من نصف المعدل في لبنان وزادت عليه بمقدار الثلث في حوض الاردن. في سوريا قاربت الامطار نصف المعدل في حوض بردى والفرات ولم يهطل مطر في المناطق الأخرى. - التغيم - كان مقداره المتوسط قريباً من ٢/١٠. - التبخر. - بلغ متوسط جميع محطات لبنان ١٤٩,٨ ملمتراً. - التكاثف المستتر، الندى. - بلغ المجموع الشهري في كسارة ٩٩ غرام لكل متر مربع موزعاً على ٢٩ يوماً.

الرطوبة النسبية. - كان المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٥٦ من المئة. - الرطوبة النوعية. - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ١٢,٢ غرام لكل كيلوغرام من الهواء، في القليعات (طرابلس)، ١١,٧ غرام في بيروت، ١٠,٥ في مرجعيون، ٨,١ في كسارة، ٧,٠ في رياق.

ضوء الشمس. - بلغت الاستدامة الحقيقية ٢٩٥,٠ ساعة مما يوازي ٨٤/١٠٠ من استدامة الضياء الممكنة. - الرياح. - توزع تواتر اتجاهات الرياح كما يلي: ١٧ بالمئة للاتجاه الغربي، ٩ بالمئة للجنوبي الغربي، ٧ بالمئة للشمالي، ٥ بالمئة للشمالي الشرقي وللشمالي الغربي، ٤ بالمئة للجنوبي، ٣ بالمئة للشرقي، ١ بالمئة للجنوبي الشرقي، ٤٩ بالمئة للهادئ. بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية: ٥,٣ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الجنوبي الغربي في بيروت في ٥ من الشهر، ٩,٩ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في طرابلس (القليعات) في ٥ من الشهر، ٥,٠ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في مرجعيون في ١ من الشهر، ٥,٠ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في رياق في ٥ من الشهر، ٥,١ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في كسارة في ٥ من الشهر.

الحرارة داخل الارض. - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي: ٢٢,٤ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً، ٢٣,٧ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً، ٢٣,٧ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً.

اشعاع الشمس. - كانت النهاية العليا لاشعاع الشمس المباشر عند الظهر الصحيح ١,٥٧ حريرة لكل سنتمتر مربع بالدقيقة في ٢٣ من الشهر في كسارة.

الاحداثيات: عرض ٣٣ درجة و٤٩ دقيقة و٥٥ ثانية شمالاً. طول: ساعتان و٤٣ دقيقة و٣٣ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

الجمهورية اللبنانية

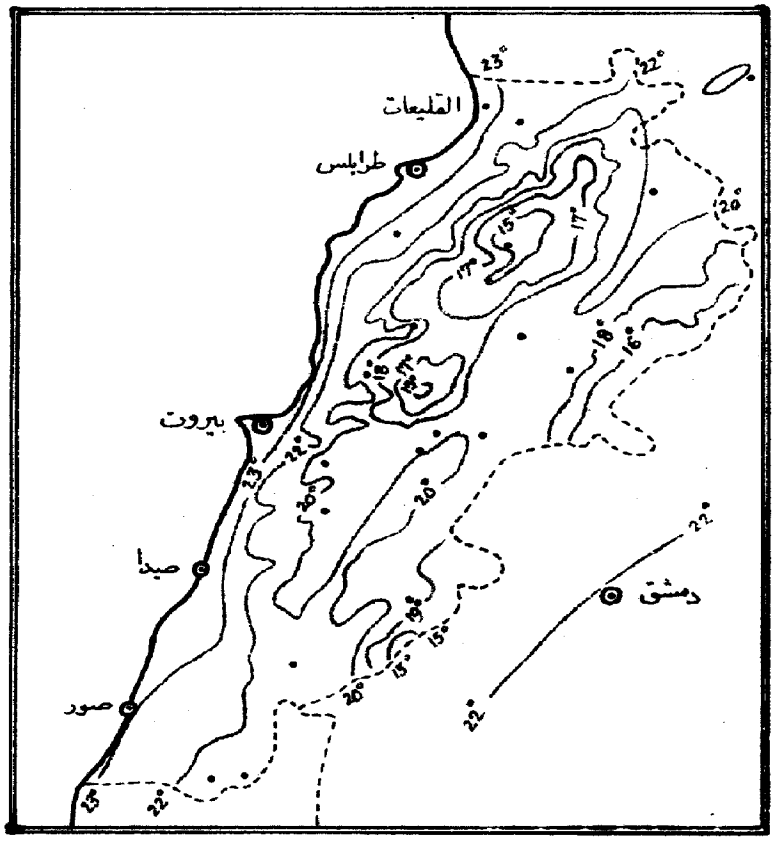
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد - ٢

تشرين الأول ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

زحله — لبنان

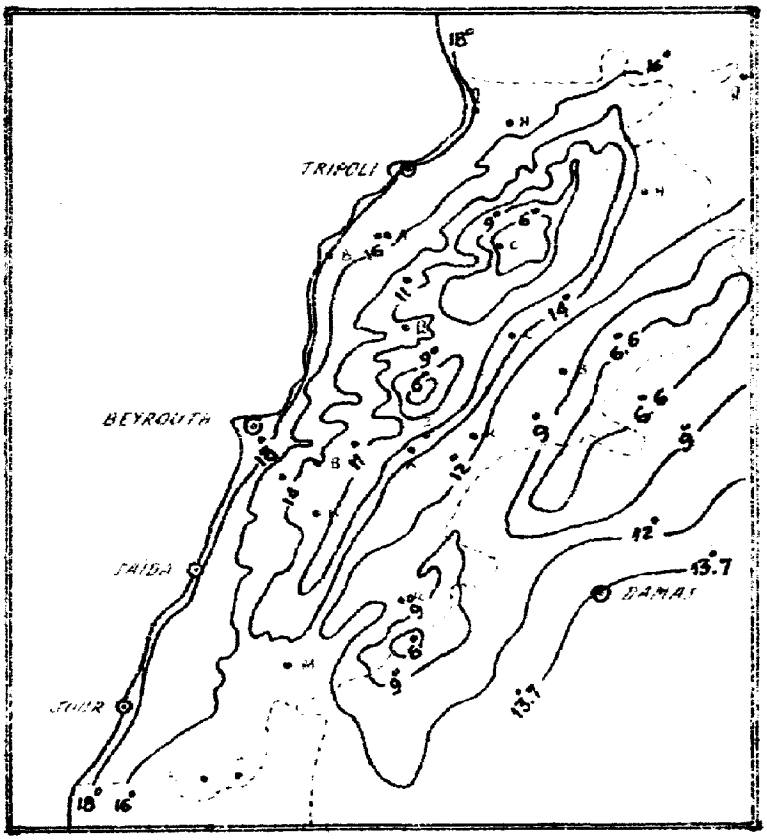
RÉPUBLIQUE LIBANAISE

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 3

NOVEMBRE 1955



ISOTHERMES DE NOVEMBRE

RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLE

LIBAN

Service de Climatologie

N° 3 - Mois de Novembre 1955

Aperçu général. — Le Liban subit, durant ce mois, trois perturbations importantes.

Du 4 au 13, de hautes pressions règnent sur la Russie, ce qui détermine au Liban un afflux d'air continental asiatique (vents du NE) : la température baisse, et des pluies de front froid surviennent, à l'approche d'une dépression détachée de celle de la Mer Rouge, sur la côte libanaise dès le 6 et sur l'ensemble du pays du 10 au 13.

A partir du 20, il y a dépression sur la Russie ou les pays baltes. Du 20 au 24, entre cette dépression et celle de la Mer Rouge, plusieurs cyclones secondaires se forment : ils causent sur le Liban de forts vents d'W et de SW et des pluies très abondantes, surtout le 22.

La dernière perturbation du mois est causée par l'arrivée sur le Liban d'un cyclone formé sur l'Italie le 24 et tournant autour de la dépression russo-baltique : il produit d'abord une élévation de température, puis des précipitations du 27 au 30.

Pression atmosphérique. — Maximum absolu : 767.4 m.m. vers 23h00 le 30 à Qlaïaat (Tripoli). Minimum absolu : 754.7 m.m. vers 13h30 le 8 à Beyrouth (A.I.B).

Température de l'air. – Maximum absolu : 29°,6 à Ain-Ebel, le 5 ; Minimum absolu : – 1.0 à Haouch-ed-Dahab, le 21.

Précipitations. – Au Liban, elles sont environ des 3/4 plus fortes que la normale. En Syrie, elles sont, en général, voisines de la normale.

Nébulosité. – Sa valeur moyenne est voisine de $\frac{6}{10}$.

Evaporation. – La moyenne pour les stations du Liban est de 77.6 mm.

Condensation occulte, rosée. – Le total est de 21 grammes par mètre carré pour 19 jours à Ksara.

Humidité relative. – Moyenne des stations du Liban : 70.

Humidité spécifique. – Les moyennes mensuelles sont : 9.7 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth (Aéroport) ; 9.4 gr. à Qlaïaat (Tripoli) ; 8.2 gr. à Marjayoun ; 7.1 gr. à Ksara ; 6.3 gr. à Rayak.

Insolation. – La durée moyenne effective est de 156.1 heures, ce qui représente les $\frac{50}{100}$ de la durée possible.

Vents. – Les fréquences par directions sont : 12% pour l'W ; 8% pour le NE, le SW et l'E. 7% pour le N ; 5% pour le S ; 4% pour le NW ; 3% pour le SE ; 45% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 10.4 mètres par seconde, direction SW à Beyrouth, le 23 ; 7.3 m/s., direction W à Tripoli (Qlaïaat), le 23 ; 3.3 m/s., direction WNW à Marjayoun, le 20 ; 5.3 m/s., direction S à Rayak, le 23 ; 8.2 m/s., direction WSW à Ksara, le 22.

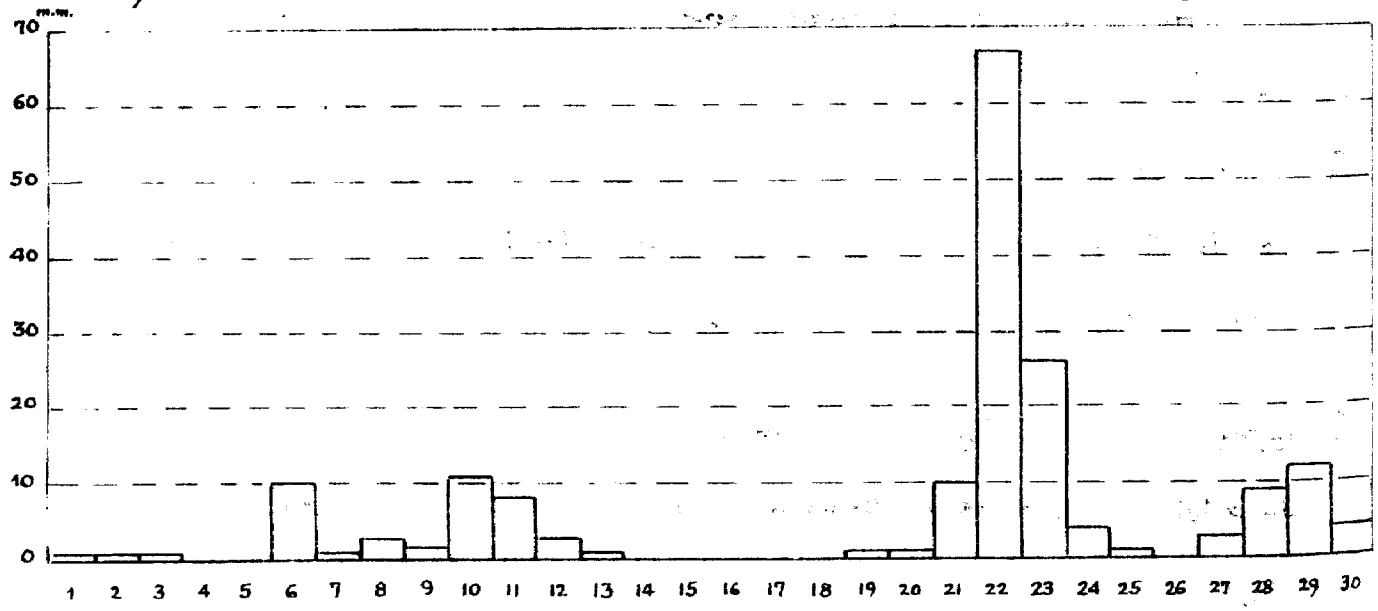
Températures dans le sol. – Les moyennes mensuelles à Ksara sont : 14°.2 à – 30 cm. 16°.8 à – 60 cm., 18°.3 à – 100 cm.

Radiation solaire. – Faible pendant tout le mois.

Coordonnées : Latitude N 33° 49' 25". Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 923 mètres.

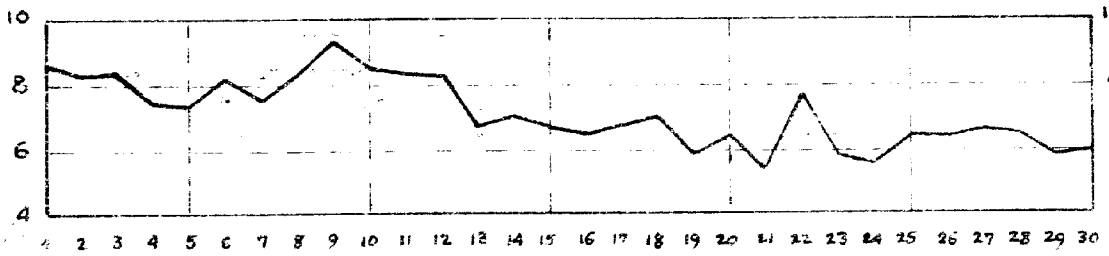
Hauteurs moyennes des pluies pour l'ensemble des stations

مقدار متوسط الامطار لجميع المحطات

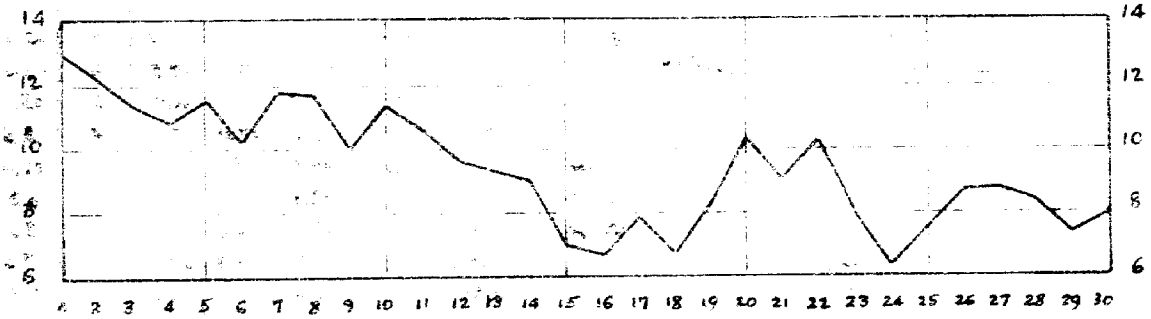


VARIATION DE L'HUMIDITÉ SPECIFIQUE EN NOVEMBRE 1955

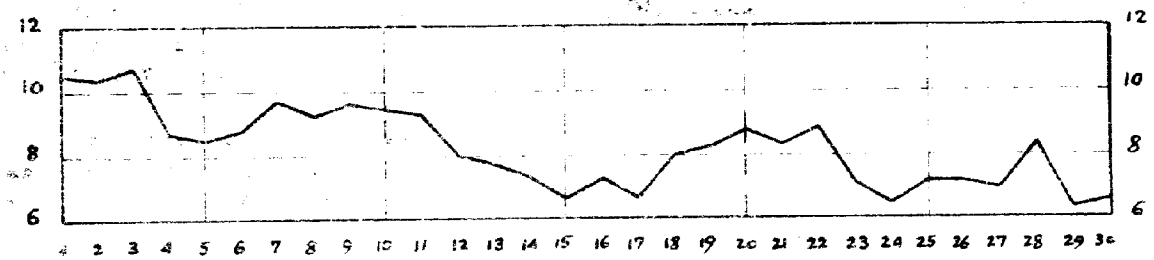
KSARA



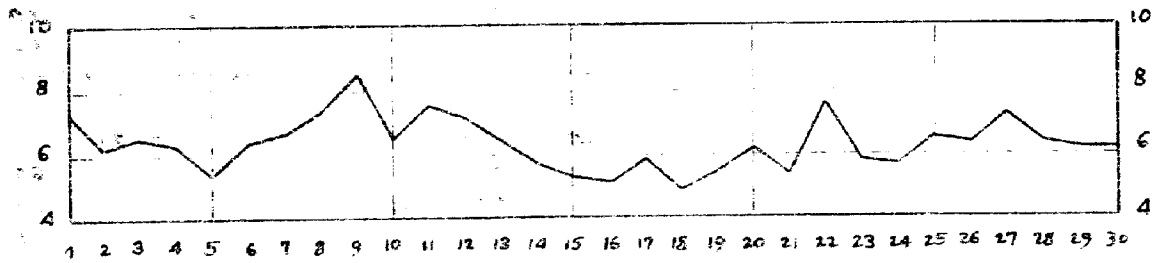
TRIPOLI



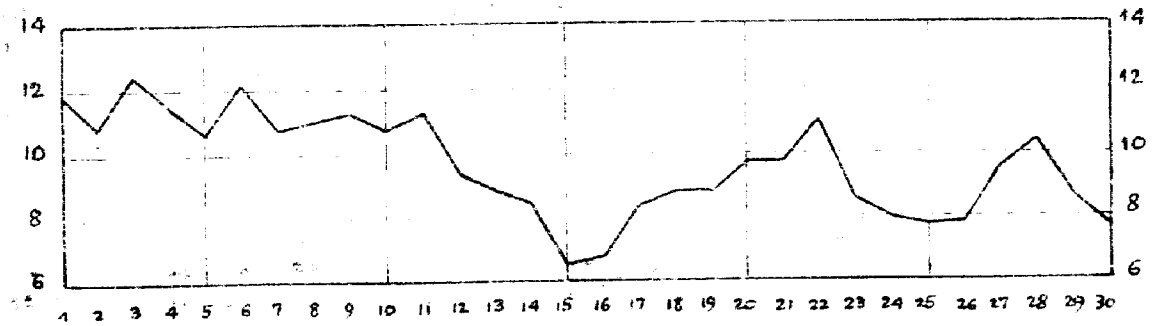
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH



مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المنطقة ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jeblé	جبلة	12 m	23.2	14.5	18.8	29.0	5	10.0	24+25
	2	Abdé (P.A.)	عبدي	10	22.8	15.6	19.2	27.8	5	10.6	30
	3	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	22.8	13.6	18.2	27.8	6	10.4	30
	4	Chekka	شكا	13	21.8	17.3	19.6	26.0	5	13.0	30
	5	Amyoun	اميون	300	22.6	13.5	18.0	28.3	4	8.3	30
	6	Kaftoun	كفتون	215	20.4	15.7	18.1	23.0	4+5	11.0	30
	7	Ghazir	غزير	350	20.5	13.1	16.8	25.0	2	8.0	24
	8	Ghosta	غوسطا	750	19.2	13.7	16.4	25.5	27	8.0	23
	9	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	24.1	17.7	20.9	28.5	27	13.0	23+30
	10	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	19.7	14.6	17.1	25.2	5	9.6	23
	11	BEYROUTH: Nazareth (1)	بيروت: الناصرة	91	21.3	14.5	17.9	28.5	27	11.0	24+30
	12	BEYROUTH: Aérodrome	بيروت: المطار	70	23.2	15.9	19.5	28.9	27	11.2	23
	13	BEYROUTH: Univ. Amér.	بيروت: الجامعة الاميركية	94	22.3	17.1	19.7	26.6	5+27	11.9	23
	14	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	21.3	14.0	17.6	27.0	5	7.0	24
	15	Tyr (P.A.)	صور	10	23.3	13.9	18.6	27.8	5+17	11.1	24+30
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	16.8	9.1	13.0	27.0	2	4.0	30
	17	Qartaba - station (N)	قرطبا	1150	16.5	9.6	13.0	23.4	4	4.0	23
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	16.3	10.1	13.2	23.7	5	3.3	23
	19	Kafer-Nabrakh (2)	كفر نبرخ	1020	16.0	11.2	13.6	23.0	4	5.5	23
	20	Ain-Ebel	عين ابل	765	20.0	12.6	16.3	29.6	5	7.6	24
	21	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	394	19.7	7.8	13.8	27.0	3+5	3.0	24+30
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	19.8	6.4	13.1	27.0	2+3	1.0	19
	23	Jebboul	جبول	250	20.2	13.0	16.6	25.0	2+3	5.0	28
	24	Hama	حماه	322	20.0	7.1	13.6	27.0	3+4	1.0	16+19
	25	Homs	حمص	487	19.1	9.8	14.4	26.0	3+4	6.0	24+27
	26	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	18.0	9.3	13.6	25.0	8	5.0	27+28
	27	Chlifa	شليفا	1000	19.4	9.6	14.5	26.8	5	4.8	23+24
	28	Baalbek	بعلبك	1150	16.4	7.2	11.8	24.0	5	3.0	24+25
	29	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	19.7	4.2	11.9	27.8	5	-1.0	21
	30	Rayak	رياق	931	17.8	6.6	12.2	25.2	3+5	1.9	21
	31	Terbol (P.A.)	تربل	900	19.4	6.1	12.8	28.3	5	0.6	21
	32	Tell-Amara	تل عمارة	905	18.6	4.9	11.8	25.6	7	-0.5	21
	33	Zahlé	زحله	1000	18.8	7.0	12.9	26.7	5	2.0	24
	34	Koara	كسارة	920	17.9	8.1	13.0	25.2	5	3.7	21
	35	Khorbet-Qanafar	خربة قنفار	960	17.6	7.3	12.4	25.0	8	1.0	24
	36	Marjayoun	مرجعيون	750	17.7	11.9	14.8	24.9	4+5	6.3	24
	37	Fiq	فيق	460	21.2	12.1	16.6	29.0	4	8.0	30

(1) Manque du 11 au 21. (2) Manque du 14 au 21.

انواء متنوعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

رقم المحطات N°s des stations	مقدار المطر Pluie Total des pluies Sept. 1955-1956	1907-1900	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: ضباب او برود مطرة Eclairs ou orages	رطب او برد مطر Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملم) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صافي Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	الاحواض Bassins
1	137.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	67	.	.	.	
2	234.0		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	172.2	182.4	- 10.2	9	0	8	0	0	147.6	73	.	34	39		
4	267.0	228.3	+ 38.7	.	.	.	.	.	.	63	.	.	.		
5	178.0	144.8	+ 23.2	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.		
6	242.6	237.6	+ 5.0	.	.	.	.	.	.	51	.	.	.		
7	312.0	227.0	+ 85.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
8	316.2	240.9	+ 75.3	.	.	.	.	.	45.5	73	.	.	.		الساحل Littoral
9	272.8	187.2	+ 85.6	.	.	.	.	.	72.9	68	.	.	.		
10	219.5	184.1	+ 35.4	.	.	.	.	.	53.0	66	.	.	.		
11	179.9	175.6	+ 4.3	.	.	.	.	.	83.6	.		.	.		
12	116.4	172.9	- 56.5	14	0	10	0	0	140.2	71	.	29	54		
13	180.1	171.2	+ 8.9	0	0	.	0	0	.	67	173.1	31	58		
14	221.0	221.0	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
15	254.9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
16	250.4	222.9	+ 27.5	3	0	.	0	17	.	.	.	44	55		الجبل Montagne
17	311.8	218.6	+ 93.2	.	.	.	.	.	46.3	74	.	.	.		
18	257.0	195.2	+ 61.8	.	.	.	.	.	70.0	76	.	.	.		
19	281.5	192.5	+ 89.0	.	.	.	.	.	48.9	.	.	.	.		
20	.	.	.	.	.	.	.	.	49.9	65	.	.	.		
21	31.9	61.4	- 29.5	.	.	.	.	.	.	64	.	.	.		القويق Qoueiq
22	166.0	82.7	+ 83.3	.	.	.	.	.	40.6	82	.	43	20		
23	20.5	44.3	- 23.8	.	.	.	.	.	112.4	57	.	.	.		
24	110.5	.	.	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.		العاصي Oronte
25	114.2	63.0	+ 51.2	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.		
26	113.0	86.7	+ 26.3	.	.	.	.	.	48.6	84	.	27	27		
27	130.8	57.3	+ 73.5	.	.	.	.	.	69.2	70	.		.		
28	80.1	62.4	+ 17.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
29	.	.	.	.	.	.	.	.	40.8	73	.	.	.		
30	123.2	88.3	+ 34.9	7	0	2	0	0	101.8	71	164.0	31	44		
31	94.6	.	.	.	.	.	.	.	.	(56)	.	.	.		الليطاني Litani
32	115.2	118.3	- 3.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
33	162.0	.	.	.	0	1	0	1	.	.	.	38	43		
34	149.3	90.9	+ 58.4	7	0	6	0	1	66.2	73	131.4	33	51		
35	.	.	.	8	0	1	0	3	.	77	.	33	47		الاردن Jourdain
36	248.6	122.0	+ 126.6	7	0	4	0	1	127.7	75	.	14	57		
37	154.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		

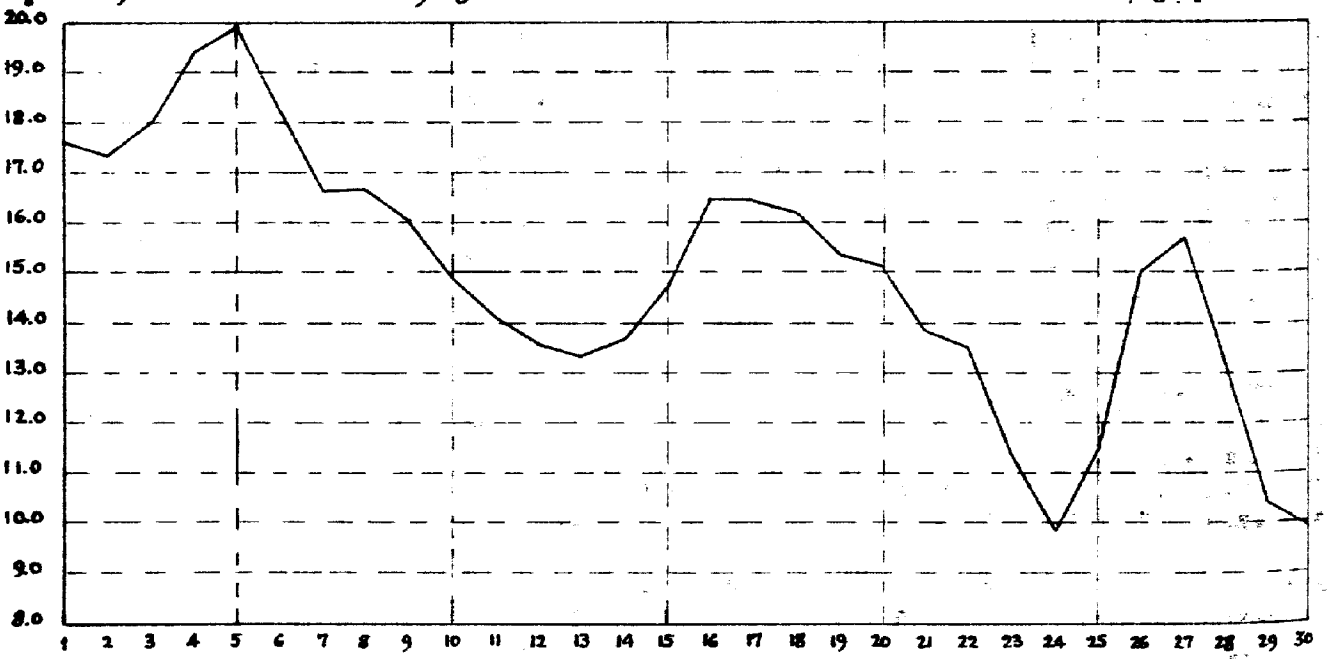
تشرين الثاني ١٩٥٥
Novembre 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N^os des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — المتوسطة moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	المطلقة absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	38	Qamechlié	القامشلي	467	19.2	9.4	14.3	28.0	5	4.0	24
	39	Tell-Tamer	تل تمر	310	24.3	4.8	14.6	34.0	6	0.0	19
	40	Ras-el-Ain	راس العين	345	18.7	6.6	12.6	27.0	5	4.0	19
	41	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	21.5	8.5	15.0	29.0	3	3.0	27
	42	Palmyre	تدمر	404	20.1	8.9	14.5	27.0	5	3.0	25+27
	43	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	20.0	6.3	13.2	27.0	5	2.0	27
	44	Damas	دمشق	727	19.1	8.3	13.7	27.0	5	4.0	25
	45	Ammourine	عمورين	175	.	7.8	.	.	.	3.0	19+27

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays.

المتوسط اليومي لحرارة الهواء في مجمل البلاد

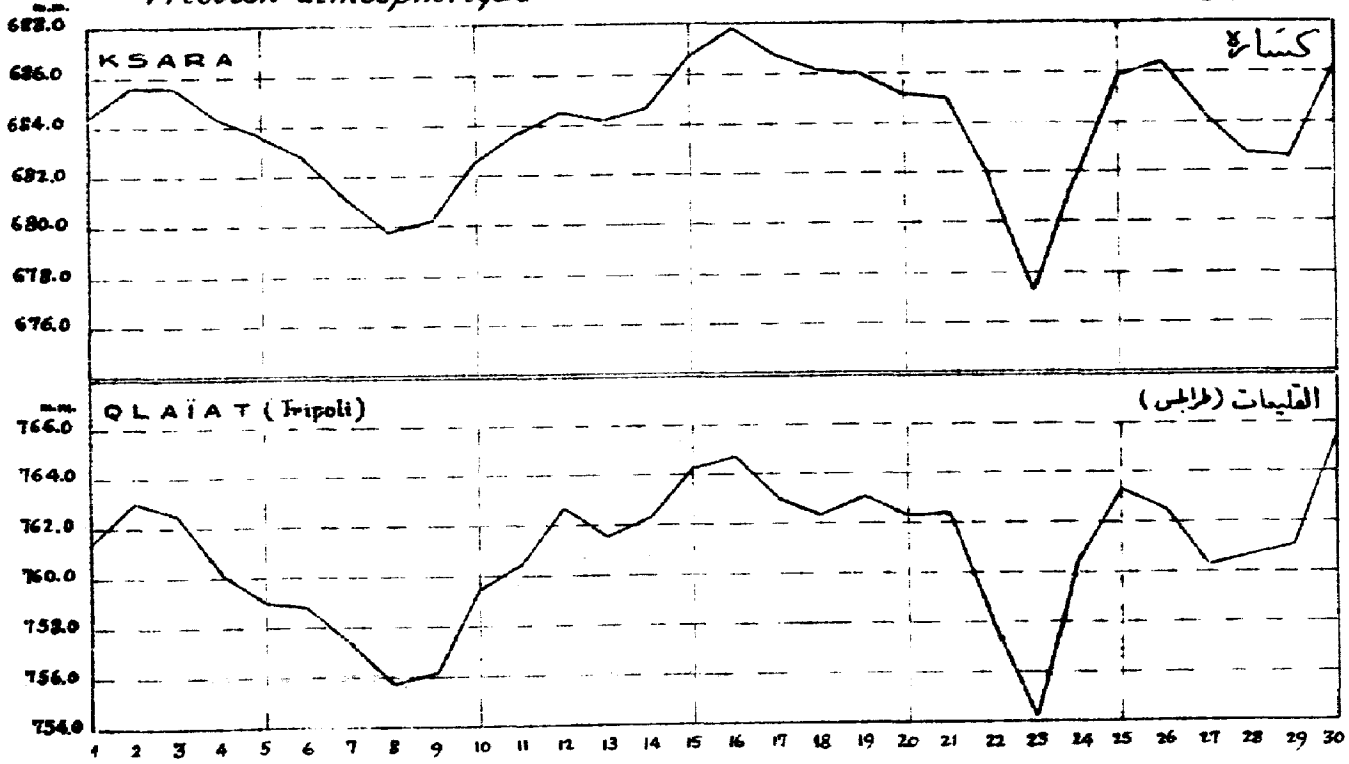


التبخر - انواء متنوعة
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تشرين الثاني ١٩٥٥
Novembre 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955-1956	1900-1956	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: رمض او رعود مطرة Eclairs ou orages	طمر الارض بغطاء الثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	قاع او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملمتر) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages des ciels: صحو Clairs 0,1,2	مغيم Couverts 8,9,10	الاحواض Bassins
38	67.0	27.7	+ 39.3	.	.	.	.	.	.	.	68	.	.	.	الخابور Khabour
39	54.0	56.4	- 2.4	.	.	.	.	.	.	57.4	(92)	.	60	27	
40	54.0	19.5	+ 34.5	.	.	.	.	.	.	.	72	.	.	.	
41	45.5	32.2	- 16.7	.	.	.	.	.	.	.	71	.	.	.	الفرات Euphrate
42	28.1	27.8	+ 0.3	.	.	.	.	.	.	.	67	.	.	.	الصحراء Désert
43	44.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	80	.	.	.	بردى Barada
44	67.6	47.0	+ 20.6	.	.	.	.	.	.	.	67	.	.	.	
45	35.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	69	.	.	.	العاصي Oronte

Pression atmosphérique ضغط الجو



تشرين الثاني ١٩٥٥
Novembre 1955

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N.° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours (مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
						١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jebleh	جبلة	10	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600	13	.	.	9.8	5.4	.	.	.	.	.	20.0
	3	Qhaïaât (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	14	.	.	.	.	.	16.6	.	.	.	16.7
	4	Abdé (P.4.)	عبدي	10	13	.	.	5.1	.	.	17.4	.	.	.	25.0
	5	Halba	حلبا	160	(9)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	6	Sir	سير	725	–	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	7	Chekka	شكا	13	14	.	.	.	.	.	24.7	.	16.8	3.6	15.5
	8	Abou-Ali	ابو علي	250	13	.	.	.	.	.	15.5	.	8.0	.	6.0
	9	Amyoun	اميون	300	12	.	.	.	14.0	.	10.0	1.0	7.0	8.0	11.0
	10	Kaftoun	كفتون	215	15	.	.	.	.	.	16.2	0.5	9.6	1.0	3.9
	11	Batroun	البترون	20	–	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	12	Kfar-Halda	كفرحلدا	400	13	.	.	.	.	.	25.0	.	.	.	12.0
	13	Ghazir	غزير	350	16	.	.	0.5	.	.	74.6	.	0.8	1.5	46.7
	14	Ghosta	غوسطا	750	18	.	.	0.2	0.7	.	66.0	0.2	3.0	0.2	27.0
	15	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	15	.	.	0.6	.	.	77.2	5.2	8.6	0.2	44.4
	16	Qournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	13	.	.	.	.	.	32.5	.	4.2	.	12.4
	17	BEYROUTH بيروت: Univté St-Joseph	جامعة القديس يوسف	45	15	.	.	.	.	.	8.8	0.2	1.0	0.4	5.8
	18	Nazareth	الناصرة	91	15	.	.	.	.	.	6.5	1.2	0.8	0.7	7.5
	19	Médecine	معهد الطب	40	17	.	.	.	.	.	8.1	0.4	0.8	0.3	5.7
	20	Aérodrome	المطار	70	17	.	.	.	.	.	2.7	0.2	1.5	1.6	3.9
	21	Univté Américaine	الجامعة الاميركية	34	17	.	.	1.0	.	.	8.1	2.5	0.5	1.3	1.0
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	16	.	1	.	.	.	6.4	.	2.6	0.2	28.2
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	16	.	.	0.8	.	.	6.5	.	1.8	.	25.8
	24	Jior-el-Qadi	جسر القاضي	250	14	.	.	.	.	.	.	9.0	5.1	.	13.4
	25	Dmite	دميت	500	10	.	.	.	.	.	.	9.5	.	.	6.0
	26	Adloun	عدلون	15	13	.	.	.	.	.	30.0	21.0	16.5	8.6	40.0
	27	El-Qasmiye	القاسمية	20	15	.	.	3.0	.	.	39.0	.	6.3	9.0	6.0
	28	Tyr (P.4.)	صور	10	16	.	.	.	.	.	.	2.0	4.5	9.4	38.4

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الثاني ١٩٥٥

Novembre 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	رقم المحطات N° des stations	الاحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.		95.1	1	
6.1	17.4	2.3	.	.		.	.	.	1.2	.	108.0	12.3	8.9	.	.	.	3.5	17.7	4.1		212.7	2	
11.7	1.4	2.5	.	.	.	.	.	21.1	.	9.0	34.3	5.6	1.7	0.4	.	.	16.2	11.6	6.7		152.5	3	
17.9	.	.	.	.	.	.	.	3.8	5.1	.	53.2	15.3	0.1	.	.	7.7	21.7	34.4	5.1		221.8	4	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4.0	4.0	4.0	1.0	1.0	.	1.5	2.0	6.0	0.5		(24.0)	5	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.			-	6	
2.3	.	.	.	.	.	.	.	3.1	.	7.8	57.0	33.6	6.0	.	.	4.7	29.7	12.3	10.2		217.3	7	
1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1.2	60.8	14.0	3.5	3.5	.	11.3	12.8	19.7	3.6		160.9	8	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50.0	20.0	5.0	.	.	.	35.0	4.0	3.0		164.0	9	
2.8	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	17.4	58.8	19.0	6.1	.	.	16.5	14.8	17.2	4.0		188.2	10	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		-	11	
5.8	8.0	3.0	.	.	.	.	.	.	3.0	10.0	44.0	25.5	5.3	.	.	8.0	7.6	17.5	.		174.7	12	
13.6	0.7	0.3	.	.	.	.	.	0.2	.	8.2	71.2	14.8	.	.	.	18.6	14.3	16.5	1.3		284.8	13	الساحل
15.0	1.0	0.3	.	.	.	.	.	0.2	.	15.5	66.0	30.0	3.0	.	.	13.0	34.0	10.0	.		285.3	14	Littoral
16.0	1.6	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	39.0	25.2	0.8	.	.	9.5	10.0	9.3	.		253.6	15	
13.0	2.0	.	.	.	.	.	.	.	.	6.8	66.4	13.0	1.5	.	.	11.0	20.0	10.0	6.7		199.5	16	
10.4	3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	12.4	31.4	10.3	0.7	.	.	1.0	15.4	9.2	3.9		114.4	17	
15.5	1.0	.	.	.	.	.	.	1.5	.	14.5	29.0	18.5	4.5	.	.	4.5	16.0	11.2	.		129.9	18	
15.4	4.0	0.2	.	.	.	.	.	3.0	.	11.6	45.0	7.1	0.8	.	.	1.9	10.5	10.2	2.5		127.5	19	
14.5	5.0	0.8	.	.	.	.	.	1.2	tr	4.6	32.8	3.3	0.7	.	.	1.4	10.5	10.1	5.1		96.9	20	
25.1	10.2	2.3	0.5	.	.	.	.	.	0.3	5.9	39.9	26.9	1.3	.	.	.	.	18.0	8.9		153.7	21	
26.4	1.7	0.5	.	.	.	.	.	.	2.6	6.7	58.8	17.2	3.1	.	.	7.1	15.7	9.1	3.8		190.1	22	
37.9	6.0	0.5	.	.	.	.	.	.	.	9.6	104.5	24.1	3.0	0.7	.	4.3	10.5	15.8	5.0		256.8	23	
6.6	6.2	0.2	.	.	.	.	.	.	3.4	63.3	113.2	22.4	2.0	.	.	.	3.3	18.3	13.0		279.4	24	
18.0	3.2	.	.	.	.	.	.	.	.	19.0	135.0	28.4	8.0	.	.	.	.	8.7	30.0		265.8	25	
.	4.9	6.0	.	.	.	.	.	.	.	3.0	58.4	6.0	3.6	.	.	.	.	12.0	24.0		230.0	26	
12.4	3.0	3.5	.	.	.	.	.	.	.	30.0	12.7	6.6	3.5	4.7	.	.	.	10.0	12.0		161.7	27	
14.0	.	17.2	.	.	.	.	.	.	0.5	17.8	23.7	7.6	10.2	3.8	.	0.8	3.8	23.7	18.8		196.2	28	

تشرين الثاني ١٩٥٥
Novembre 1955

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Becharré	بشري	1450 m	15	.	.	3.0	.	.	.	.	6.4	.	7.6	.	12.2
	30	Tourzaya	طورزيا	750	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	38.0
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	15	.	.	2.5	.	.	.	.	20.8	.	.	1.8	1.1
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (المخفر)	1160	15	.	.	.	.	.	.	.	18.9	.	2.6	3.4	9.3
	33	Fatri	فتري	750	17	.	.	10.0	6.0	8.0	.	.	.	.	.	4.5	18.0
	34	Ghébalé	غبالة	950	12	.	.	.	36.0	25.0	.	.	17.0	.	.	.	10.5
	35	Rayfoun	ريفون	1050	13	.	.	0.6	.	.	.	.	20.5	.	5.1	.	36.6
	36	Qlaïat (Keorouan)	قليعات (كروان)	1050	14	.	.	.	.	.	.	.	19.2	.	.	2.5	2.3
	37	Bikfaya	بكفيا	900	15	.	1	.	.	.	.	.	27.2	.	10.0	.	1.5
	38	Aroun	ارون	750	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	4.0
	39	Ras-el-Matn	راس المتن	920	15	.	.	0.3	.	.	.	.	8.9	.	7.0	3.0	16.5
	40	El-Qraïyé	القرية	1000	12	.	.	.	.	.	.	.	20.3	5.4	.	.	45.3
	41	Chamdoun	شمدون	1130	11	.	.	1.0	.	.	.	.	7.0	.	3.0	.	.
	42	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.0	10.0
	43	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	14	.	.	.	.	.	.	.	6.8	.	2.5	.	7.7
	44	Kafar-Kabrakh	كفر نبرخ	1020	12	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	.	6.5	4.0
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	15	.	.	.	.	.	.	.	7.2	0.2	5.2	0.3	3.0
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	14	.	.	.	.	.	.	.	4.0	.	4.0	8.0	.
	47	Machmouché	مشموشة	940	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3.5	3.0	.
	48	Moukhtara	المختارة	940	16	.	.	.	.	.	.	.	.	0.5	0.3	.	13.0
	49	Jezzine	جزين	1000	15	.	.	.	.	.	.	.	4.7	11.6	4.5	0.4	3.0
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Kérab)	حلب (كرب)	394	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	51	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	52	Jebboul	جبول	250	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	53	Hama	حماه	322	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	54	Homs	حمص	487	11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	55	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	8	.	.	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	56	Hermel	الهرمل	870	7	.	.	2.0	.	.	.	.	2.5	.	.	.	.
	57	Yammouné	اليمونة	1360	15	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4	.	19.6	2.2
	58	Chlifa	شليفا	1000	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.2	.
	59	Baalbek	بعلبك	1150	11	.	.	.	.	.	.	.	.	1.6	1.9	2.2	4.5

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الثاني ١٩٥٥

Novembre 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
4.6	1.0	.	.	.	.	.	.	.	5.2	6.3	18.9	19.5	12.5	.	.	1.4	9.9	21.3	3.3		216.6	29	
17.8	.	.	4.2	.	.	.	.	.	.	31.6	61.2	23.1	.	.	.	.	38.3	16.2	13.4		232.8	30	
11.5	5.3	4.6	.	.	.	.	.	.	5.4	17.2	97.5	66.8	5.1	.	.	.	10.3	16.4	9.8		274.1	31	
4.6	3.9	.	.	.	.	.	.	4.3	2.5	14.0	75.5	85.0	6.7	.	.	.	10.3	14.0	10.0		264.9	32	
12.0	15.0	.	.	.	.	.	5.0	8.0	.	20.0	18.0	9.5	7.0	.	.	3.0	8.0	11.0	7.0		170.0	33	
9.0	13.0	.	.	.	.	.	.	4.8	.	24.7	46.2	6.5	.	.	.	.	30.0	25.5	.		245.5	34	
.	0.3	0.2	.	.	.	.	.	.	.	49.0	29.5	19.5	.	.	.	6.6	22.3	17.4	2.1		205.6	35	
20.4	12.5	0.4	.	.	.	.	.	.	.	9.4	83.9	38.5	4.5	.	.	11.0	9.7	14.0	2.7		220.5	36	
2.5	4.1	.	.	.	.	.	.	.	2.0	8.1	97.3	8.5	2.0	.	.	10.0	18.0	12.0	1.4		202.6	37	
2.5	10.5	2.0	.	.	.	.	.	.	.	6.5	76.0	17.0	.	.	.	3.0	5.0	4.0	0.5		138.0	38	
11.8	.	.	.	.	.	.	.	.	7.3	4.7	63.6	16.6	2.0	.	.	4.8	5.5	4.2	0.6		156.8	39	الجبل
14.0	.	.	.	.	.	.	.	.	3.5	10.3	25.0	20.4	.	.	.	13.7	20.6	10.3	5.2		215.9	40	Montagne
8.0	5.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	137.0	30.0	4.0	.	.	5.0	7.0	15.0	.		222.0	41	
10.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	118.0	10.0	4.0	.	.	.	7.3	13.0	6.2		220.5	42	
5.8	3.5	.	.	.	.	.	.	.	2.2	11.6	136.4	38.1	3.9	1.3	.	2.6	6.6	9.5	.		238.5	43	
3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	137.0	36.5	5.0	.	.	3.5	5.0	17.0	8.0		245.0	44	
0.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11.0	132.0	34.4	4.5	0.5	.	1.2	6.0	18.4	7.0		232.4	45	
12.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	9.0	10.0	113.0	13.0	6.0	1.0	.	3.0	7.0	10.0	.		231.0	46	
6.0	3.0	.	.	.	.	.	.	.	1.0	4.0	68.0	28.0	5.0	1.0	.	.	2.0	11.0	.		135.5	47	
8.5	3.0	.	.	0.1	.	.	.	.	10.0	7.0	105.0	33.7	9.7	1.4	.	2.8	7.3	15.3	10.6		228.1	48	
3.5	15.0	1.0	.	.	.	.	.	.	1.5	15.0	78.0	58.4	8.4	.	.	.	13.4	19.0	.		233.4	49	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		31.2	50	
3.5	.	.	.	.	.	.	.	.	5.0	.	12.0	68.0	35.0	.	.	.	.	.	12.5		166.0	51	القويق
3.0	.	.	.	.	.	.	.	.	1.5	.	6.0	7.0	3.0	.	.	.	.	.	.		20.5	52	Qoueiq
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		109.0	53	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		114.2	54	
13.4	9.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.9	13.0	9.5	.	.	.	.	16.5	7.2		113.0	55	
3.0	6.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15.0	10.0	.	.	.	.	.	.	6.5		45.0	56	العاصي
11.6	4.5	11.1	.	.	.	.	.	.	11.1	14.5	92.0	63.2	7.9	1.0	.	.	1.2	6.5	15.0		251.5	57	Oronte
6.4	5.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28.0	15.1	23.5	.	.	.	.	4.0	3.5		127.2	58	
3.6	1.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2.8	28.6	9.7	.	.	.	.	1.9	4.5		77.8	59	

تشرين الثاني ١٩٥٥
Novembre 1955

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	Nos des stations رقم المحطات	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	60	Beit-Chama	بيت شاما	990 m	.												
	61	Qaa-er Rim	قاع الريم	1250	14								1.0			3.9	9.5
	62	Sarain	سرعين	1000	8										3.5		3.5
	63	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	12									0.5	2.2	0.3	3.0
	64	Rayak	رياق	908	11									0.2	5.6	0.2	1.3
	65	Terbol	تربل	900	8										2.5		3.8
	66	Tell-Amara	تل عمارة	905	9										2.2		3.0
	67	Zahlé	زحلة	1000	14										2.2	0.1	4.8
	68	Kisara	كسارة	920	13										2.7		9.7
	69	Chtaura	شتورة	920	10								0.4		3.2		12.7
	70	Dahr-el-Baïdar (P.A)	ظهر البيدر	1510	.												
	71	Anjar (qaraqol)	عنجر (المخفر)	930	8										5.5		6.0
	72	Manoura	المنورة	860	8									1.4	3.7		
	73	Khorbet-Qanafar	خربة قنفار	960	14										0.4	4.8	29.2
	74	Joubb-Jannine	جب جنين	900	14								0.5	0.5	4.0	0.5	7.5
	75	Qaraoun (P.A.)	القرعون	980	9										7.0	5.0	7.0
	76	Machghara (P.A.)	مشغرة	1150	?												7.6
	77	Machghara (S.N.L.)	مشغرة	1150	12											5.2	7.0
	78	Et-Taïbé	الطيبة	700	.												
	79	Aitaroun	عيترون	680	.												
	80	Rachaya	راشيا	1200	15									6.0	3.0	4.0	5.0
	81	Kfair-ez-Zaïte	كفر الزيت	960	14								1.4	2.5	9.3	3.3	5.4
	82	Hasbaya	حاصبيا	750	12								1.0	8.0		2.5	8.5
	83	Marjayoun (S.N.L.)	مرجعيون	750	16								0.5	0.2	8.4	6.7	10.5
	84	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	16								0.8	0.4	10.0	4.0	9.2
	85	Fiq	فيق	330	9												
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	86	Qamechlié	القامشلي	467	10												
	87	Tell-Tamer	تل تمر	310	7												14.4
	88	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	9												
	89	Palmyre	تدمر	404	9												
	90	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	7												
	91	Damas	دمشق	727	10												

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الثاني ١٩٥٥

Novembre 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	30 ٣١	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
																					•	60	
8.2	0.4			.	.	.	.	1.0	.	5.1	113.7	64.0	5.6	1.3	.		11.7	10.5	1.1		237.0	61	
2.5	.		.	.	.	.	.	.	.	1.5	43.0	40.0	.	.	.	.	5.0	3.5	.		72.5	62	
2.0	0.2	.	.		.	.	.	.	.	2.0	54.0	12.0	.	.	.		2.0	9.0	1.0		89.2	63	
0.9	.	.	.	.	.	.	.	.	Tr	1.0	62.4	33.4	Tr	Tr	.	.	4.0	6.0	0.8		114.8	64	
2.5	.		.	.	.	.	.	.	.	7.6	43.2	14.0	.	.	.	.	6.4	6.4			86.4	65	
3.5	.	.	.		.	.	.	.		3.0	64.0	16.5	Tr	.	.		6.0	5.5	1.0		104.7	66	
6.4	0.5	.	.	.		.		.		3.1	78.8	37.6	1.6	0.4	.	0.1	2.3	9.0	0.1		147.0	67	
5.9	0.1	0.1	.	.		.	.	.	0.2	3.4	67.3	31.4	0.7	0.5	.		5.0	5.3	.		132.4	68	
6.4	.	.		.	.	.	.	.	.	1.5	102.9	59.6	.	.	.	.	6.4	4.8	0.2		197.2	69	الليطاني
																					•	70	Litani
7.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14.5	68.5	17.0	.		.	.	10.5	6.3	.		135.8	71	
6.9			.	.	.	.	.	.	.	2.9	84.7	38.5	3.3	.	.	.	.	10.5	.		181.9	72	
3.0	3.5		.	.	.	.	.	.	0.4	7.5	133.5	77.9	7.2	0.7	.	0.4	9.5	14.6	.		292.6	73	
1.5	1.5		.	.	.	.	.	.	.	2.5	65.5	24.0	2.5	.	.		4.5	9.0	1.5		125.5	74	
3.0	2.0		.	.	.	.	.		.	.	43.0	22.0	2.0	3.0	.	.		.	.		94.0	75	
4.0	1.0	0.5	.	.	.		.	.		7.5	75.0	.	.	.	.	.		.	.		(95.0)	76	
9.0	2.6	3.4	.	.	.		.	.	18.2	12.0	91.2	23.0	24.0	26.0	.	.		8.0	.		229.6	77	
																					•	78	
																					•	79	
2.0	1.0	6.0	.	.	.	.	.			12.0	51.4	25.0	5.0	3.0	.	1.0	4.0	22.5	.		150.9	80	
6.2	2.5	.		.	.	.	.			10.2	53.4	12.1	5.7	.	.		3.9	18.1	2.5		136.7	81	
2.0	2.5	.			.	.	.			9.0	80.0	25.0	4.5	.			6.0	22.5	.		171.5	82	الأردن
9.4	1.1	0.8	.	.	.	.	.	.		5.3	100.0	18.4	9.0	.		1.6	8.0	26.2	1.0		206.8	83	Jourdain
16.6	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	2.2	80.4	22.2	9.4	1.8	.	1.4	9.4	28.6	2.6		199.4	84	
.	.																				154.0	85	
.																					67.0	86	الخابور
.	14.0	15.5	1.5										2.0					1.5	5.5		54.0	87	Khabour
.																					14.0	88	الفرات Euphrate
.																					28.1	89	الصحراء Désert
.																					44.8	90	بردى
.																					53.6	91	Barada

النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح
Pourcentages d'observations des directions

N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	Altitude (m)	N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	0	0	27	0	3	0	13	0	57
2	Jebboul	جبول	250	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	43	0	24	0	13	0	20	0	0
4	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
5	Bikfaya	بكفيا	900	8	5	1	9	29	5	6	14	23
6	Univ.te Américe.e	الجامعة الاميركية	34	6	12	16	11	13	27	9	5	1
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
7	Qalaat (Tripoli)	القلعيات (طرابلس)	7	7	9	1	0	2	9	10	1	61
8	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	7	20	34	1	7	6	7	6	12
9	Rayak	رياق	931	3	2	0	3	3	11	2	1	75
10	Koara	كسارة	920	1	3	4	5	5	14	19	5	44
11	Marjayoun	مرجعيون	760	15	7	0	7	8	2	23	6	32

Moyennes diurnes dominantes des directions et des vitesses en nœuds

N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	Altit. (m)		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	Damas	دمشق	727	dir.	32	09	07	36	07	07	05	07	07	34	32	32	32	0	36	05	04	05	0	36
				vit.	4	2	2	5	5	6	4	2	2	3	1	6	3	0	1	2	2	3	0	6
13	Qamechlié	القامشلي	467	dir.	34	34	34	0	36	34	07	07	09	0	06	09	0	0	0	33	36	04	36	31
				vit.	1	1	2	0	1	6	2	1	10	0	2	8	0	0	0	5	2	2	1	3
14	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	394	dir.	27	27	32	09	09	09	09	09	09	09	36	05	36	27	09	06	09	09	09	27
				vit.	3	3	2	4	5	13	6	4	5	3	7	6	1	1	3	8	7	6	1	2
15	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	dir.	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0
				vit.	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
16	Hama	حماه	322	dir.	30	27	34	11	30	07	11	11	0	32	34	32	32	0	0	05	0	13	0	27
				vit.	3	4	2	1	3	7	2	2	0	1	1	4	4	0	0	2	0	1	0	5
17	Homs	حمص	487	dir.	18	25	25	12	14	34	12	12	12	14	36	36	14	14	12	12	36	36	14	27
				vit.	7	7	6	7	8	6	12	12	9	6	4	5	5	5	13	13	12	5	3	6
18	Jablé	جبلة	12	dir.	09	09	09	05	18	09	05	05	09	09	36	09	09	09	09	09	05	09	18	09
				vit.	4	4	6	2	2	9	4	6	4	6	6	4	5	3	4	8	5	5	4	8
19	Palmyre	تدمر	404	dir.	27	27	27	09	27	09	09	11	22	09	36	27	27	27	27	09	09	09	09	27
				vit.	7	3	7	8	6	9	11	9	9	6	6	12	11	6	9	6	4	5	3	8
20	Fiq	فيق	330	dir.	25	27	27	09	20	18	09	09	34	27	18	23	18	27	09	09	09	09	09	23
				vit.	8	5	9	12	10	9	15	18	16	3	4	12	4	8	16	18	17	13	9	6
21	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	dir.	24	10	09	11	08	11	02	08	07	0	0	0	.	.	02	02	02	11	18	20
				vit.	4	2	2	5	2	5	7	6	6	0	0	0	.	.	3	6	5	2	5	5
22	Ammourine	عمورين	175	dir.	0	0	35	36	35	25	22	09	10	02	31	35	35	0	20	0	32	0	0	0
				vit.	0	0	1	1	1	3	2	1	1	1	2	1	1	0	1	0	1	0	0	0
23	Ras-el-Ain	راس العين	345	dir.	29	27	27	20	18	09	18	27	08	0	06	04	27	0	0	0	33	0	0	08
				vit.	1	1	1	1	2	4	1	1	4	0	2	5	2	0	0	0	1	0	0	2

تشرين الثاني ١٩٥٥ — Novembre 1955

مقدار التغيم - اتجاه
et vitesses) NÉBULOSITÉ

N. des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE totale المقدار العام 8H الساعة ٨	13H الساعة ١٣	18H الساعة ١٨	des nuages bas مقدار الغيم الواطي Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8H الساعة ٨	13H الساعة ١٣	18H الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	57	43	0	0	0	0	0	3.5	.	.	.	.	.	.	.
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	0	50	43	7	0	0	0	5.1	.	.	.	.	.	.	.
4	.	.	.	.	.	.	.	3.3	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 3 observations														
5	23	66	9	2	0	0	0	6.6	5.0	5.1	5.6	.	.	.	.
6	1	89	8	1	0	1	0	7.4	6.6	5.0	6.3	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
7	61	11	18	8	2	0	0	5.6	6.0	4.1	5.2	4.3	4.1	3.8	4.1
8	12	59	20	4	4	1	0	6.1	5.9	4.8	5.6	3.9	3.6	3.6	3.7
9	75	11	11	3	0	0	0	5.5	6.5	4.1	5.4	3.3	4.2	2.9	3.5
10	44	32	18	3	2	1	0	5.8	6.7	4.9	5.8	3.5	4.9	3.0	3.8
11	32	30	29	7	1	1	0	6.5	7.0	6.0	6.5	4.1	4.9	4.3	4.4

et en rose de vent de 36°

21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	N° des stations رقم المحطات								
32	30	30	30	0	0	0	09	23	32		12	6.3	6.6	4.8	5.9	.	.	.	.
3	9	21	14	0	0	0	1	10	4										
34	09	16	07	09	07	09	07	34	32		13	5.9	5.8	2.9	4.9	.	.	.	.
4	4	2	1	5	5	6	4	1	1										
07	18	34	23	09	09	09	25	23	36		14	5.3	5.0	5.4	5.2	.	.	.	.
2	15	14	7	7	10	6	1	2	5										
0	18	.	27	0	15	0	0	0	0		15	4.3	4.0	3.6	4.0	.	.	.	.
0	9	16	8	0	5	0	0	0	0										
25	25	24	24	27	31	30	0	0	12		16	5.1	6.4	4.1	5.2	.	.	.	.
1	15	12	6	5	2	1	0	0	2										
14	25	18	27	12	36	36	16	25	20		17	5.9	6.3	4.6	5.6	.	.	.	.
6	17	19	9	11	5	3	2	5	2										
18	23	23	18	05	09	09	18	09	09		18	6.3	5.9	5.3	5.8	.	.	.	.
7	24	19	11	4	4	3	6	4	5										
27	09	27	27	09	09	09	28	18	27		19	5.9	5.8	6.5	6.1	.	.	.	.
7	11	15	9	8	3	7	9	11	12										
27	18	18	27	19	09	09	09	18	18		20	5.9	6.1	5.5	5.8	.	.	.	.
8	12	20	12	8	13	10	5	11	5										
18	18	20	20	0	0	0	18	18	18		21	4.9	5.1	3.6	4.5	.	.	.	.
7	14	26	9	0	0	0	3	10	8										
0	20	30	08	34	32	30	0	27	32		22	.	.	.	.	.	.	.	.
0	5	6	5	1	2	2	0	1	1										
0	.	0	25	09	09	09	09	30	30		23	2.3	1.9	1.6	1.9	.	.	.	.
0	.	0	3	10	5	9	3	2	7										

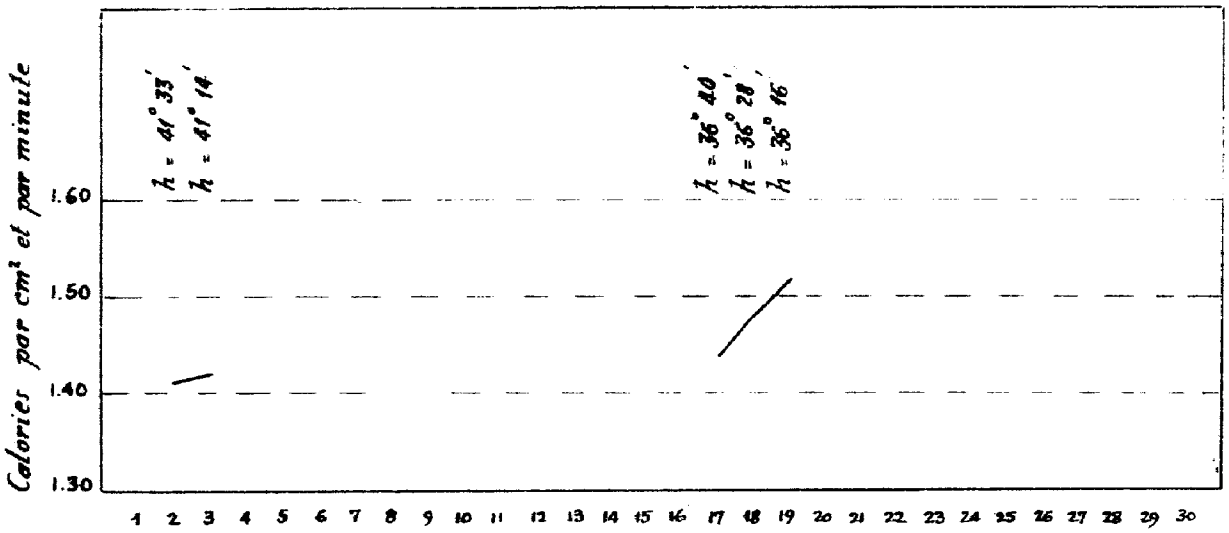
Novembre 1955

تشرين الثاني ١٩٥٥

Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires

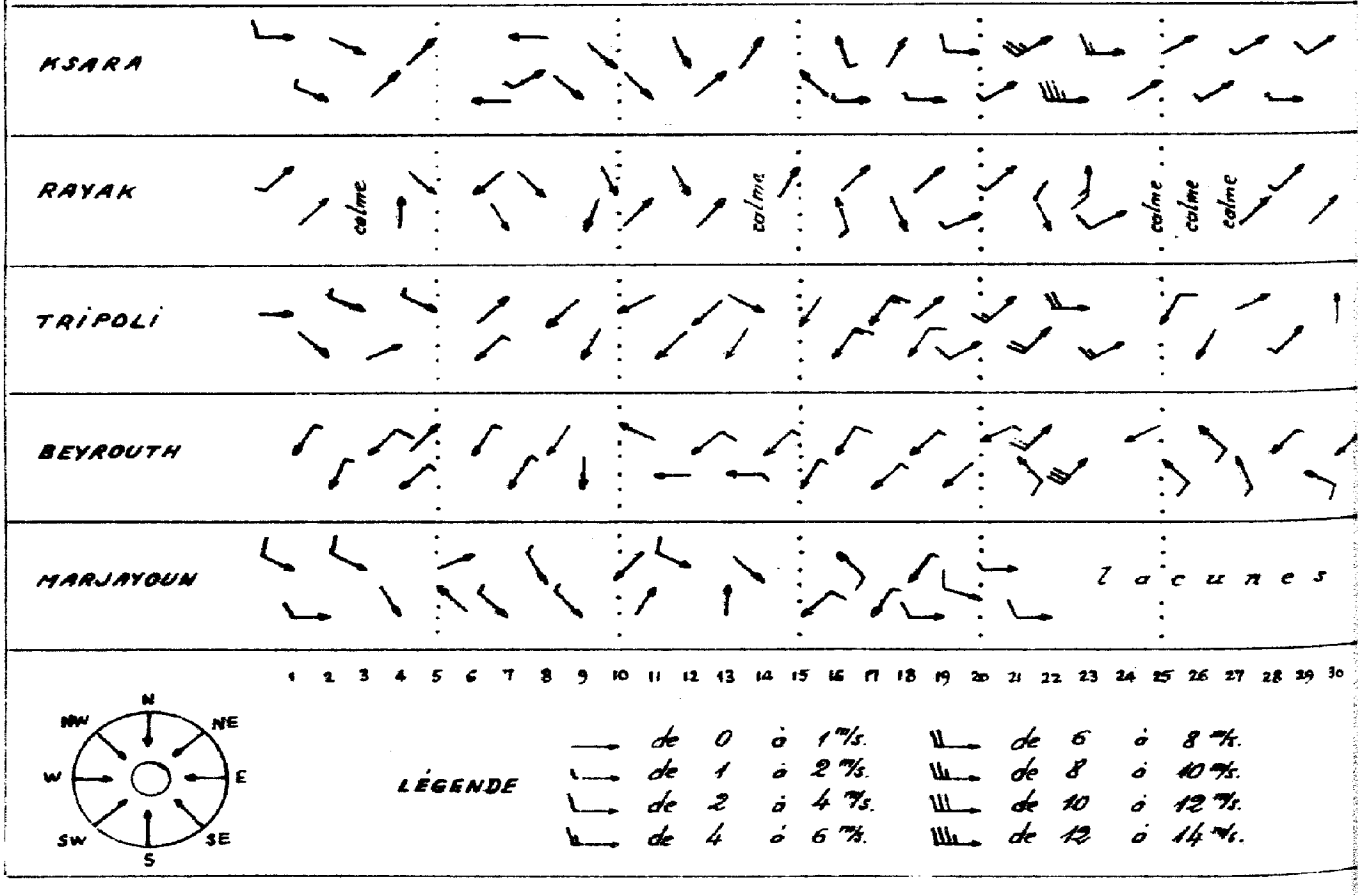
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم عند الظهر الصحيح



Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

الحاصلات اليومية لاتجاهات وسرعة الريح

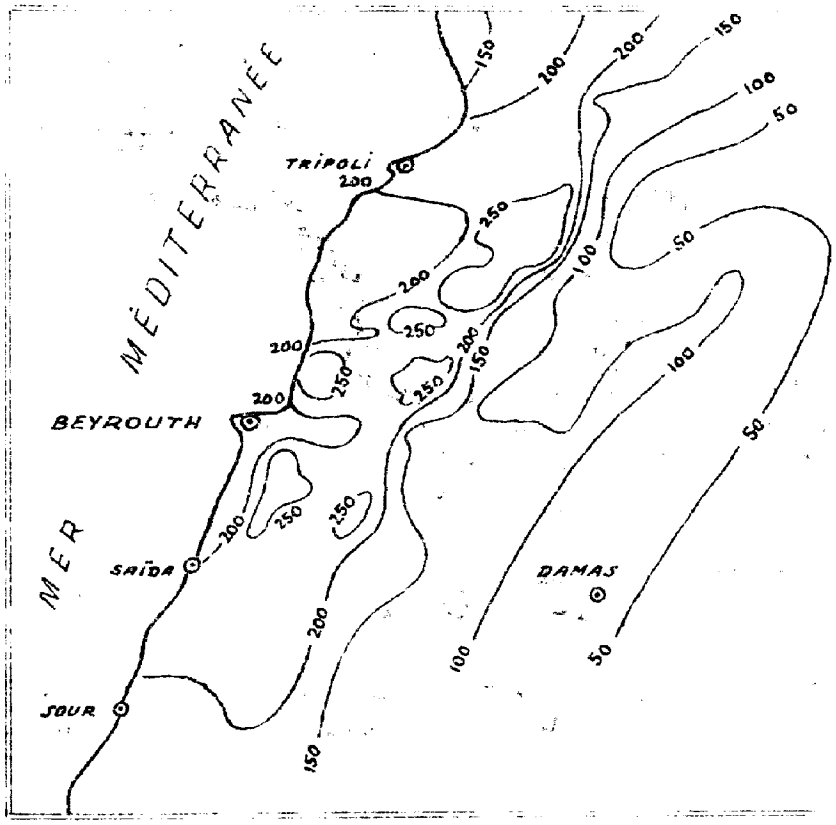


Résumé des observations — الجدول الشهري للرصدات

تشرين الثاني ١٩٥٥ Novembre 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes: Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones: Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Norm. المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	21.9	15.0	18.5	0.0	14.6	192.5	127.0	1.52
	Montagne	الجبل	17.1	10.5	13.8	+ 0.9	13.5	215.7	148.5	1.45
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	19.9	9.1	14.5	+ 0.9	5.7	72.6	36.2	2.01
	Oronte	العاصي	18.6	8.6	13.6	− 0.5	9.7	119.7	56.0	2.13
	Litani	الليطاني	18.7	6.1	12.4	+ 0.5	10.9	149.4	77.1	1.94
	Jourdain	الاردن	18.8	10.4	14.6	− 0.9	14.2	169.9	93.1	1.82
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	19.5	7.3	13.4	− 1.3	8.5	49.2	45.3	1.08
	Khabour	الخابور	20.7	6.9	13.8	− 0.9	8.5	60.5	48.6	1.25
	Euphrate	الفرات	21.5	8.5	15.0	+ 0.1	9.0	14.0	26.8	0.53
	Désert	الصحراء	20.1	8.9	14.5	− 0.6	9.0	28.1	26.9	1.04

Répartition des pluies — توزيع الامطار

Novembre 1955 — تشرين الثاني ١٩٥٥



دائرة الاحوال الجوية والمناخ

عدد ٣ - تشرين الثاني ١٩٥٥

لمحة عامة . - تعرض لبنان خلال هذا الشهر الى ثلاثة اضطرابات هامة في الضغط الجوي. من ٤ الى ١٣ من الشهر سادت ارتفاعات في الضغط الجوي فوق روسيا مما سبب فيضاً من الهواء القاري الآسيوي فوق لبنان (رياح شمالية شرقية) فتدنت حرارة الهواء وهطلت امطار جبهة باردة على الساحل اللبناني منذ السادس من الشهر، وعلى مجمل البلاد من ١٠ الى ١٣ منه، وذلك عند اقتراب الانخفاض في الضغط الجوي المنفصل عن انخفاض البحر الاحمر.

منذ ٢٠ من الشهر سجل انخفاض في الضغط الجوي فوق روسيا والبلاد البلطيقية. وبين هذا الانخفاض وانخفاض البحر الاحمر، تكونت، من ٢٠ الى ٢٤ منه، انخفاضات عديدة ثانوية مسببة، في لبنان، رياحاً شديدة من الاتجاهات الغربية والجنوبية الغربية وامطاراً غزيرة، على الاخص في ٢٢ من الشهر.

اما الاضطراب الاخير لهذا الشهر فقد سببه وصول انخفاض في الضغط الجوي فوق لبنان، وكان هذا الانخفاض قد تكون فوق ايطاليا في ٢٤ من الشهر دائراً حول الانخفاض الروسي - البلطيقي، ونتج عنه ارتفاع في حرارة الهواء ثم بعض الامطار من ٢٧ الى ٣٠ من الشهر.

ضغط الجو . - النهاية العليا: ٧٦٧,٤ مليمتراً حوالي الساعة ٢٣ في ١٨ من الشهر في القليعات (طرابلس). النهاية الدنيا: ٧٥٤,٧ مليمتراً حوالي الساعة ١٣ و٣٠ دقيقة في ٨ من الشهر في مطار بيروت الدولي.

حرارة الهواء . - النهاية العليا: ٢٩,٦ درجة مئوية في عين إبل في ٥ من الشهر. النهاية الدنيا: درجة مئوية واحدة تحت الصفر في حوش الدهب في ٢١ من الشهر.

الامطار . - في لبنان تفوقت الامطار عن المعدل بمقدار $\frac{٣}{٤}$. في سوريا كانت قريبة من المعدل

التغيم . - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{٦}{١٠}$

التبخر . - بلغ متوسط جميع محطات لبنان ٧٧,٦ مليمتراً.

التجمد المستتر، الندى . - بلغ المجموع الشهري في كسارة ٢١ غرام لكل متر مربع موزعاً على ١٩ يوماً.

الرطوبة النسبية . - كان المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٧٠ من المئة.

الرطوبة النوعية . - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي: ٩,٧ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت، ٩,٤ غرام في القليعات (طرابلس)، ٨,٢ غرام في مرجعيون، ٧,١ غرام في كسارة، ٦,٣ غرام في رياق.

ضوء الشمس . - بلغت الاستدامة الحقيقية ١٥٦,١ ساعة مما يوازي $\frac{٥٠}{١٠٠}$ من استدامة الضياء الممكنة.

الرياح . - توزع تواتر اتجاهات الرياح كما يلي: ١٢ بالمئة للاتجاه الغربي، ٨ بالمئة للشمالي الشرقي، للجنوبي الغربي وللشرقي، ٧ بالمئة للشمالي، ٥ بالمئة للجنوبي، ٤ بالمئة للشمالي الغربي، ٣ بالمئة للجنوبي الشرقي، ٤٥ بالمئة للهادئ.

بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية: ١٠,٤ أمتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي الغربي في بيروت في ٢٣ من الشهر، ٧,٣ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي في القليعات (طرابلس) في ٢٣ من الشهر، ٣,٣ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الشمالي الغربي في مرجعيون في ٢٠ من الشهر، ٥,٣ امتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي في رياق في ٢٣ من الشهر، ٨,٢ امتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كسارة في ٢٢ من الشهر.

الحرارة داخل الارض . - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي: ١٤,٢ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً، ١٦,٨ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً، ١٨,٣ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً.

اشعاع الشمس . - كان خفيفاً في مجمل الشهر. الاحداثيات: عرض ٣٣ درجة و٤٩ دقيقة و٢٥ ثانية شمالاً. طول: ساعتان و٢٣ دقيقة و٣٣ ثانية شرقاً. الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً.

الجمهورية اللبنانية

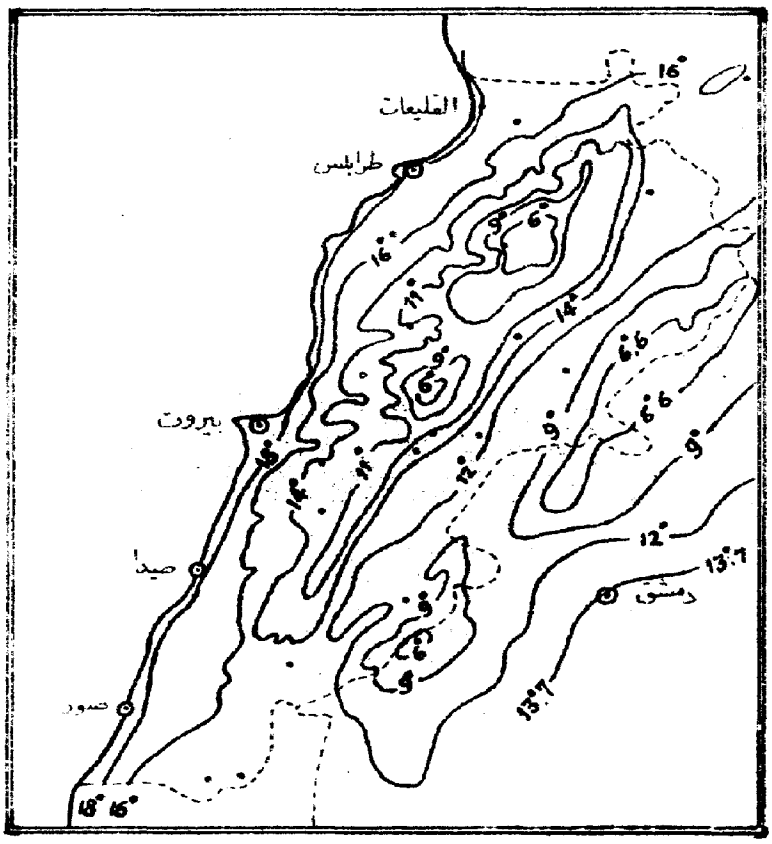
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد - ٣

تشرين الثاني ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المتساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

زحله — لبنان

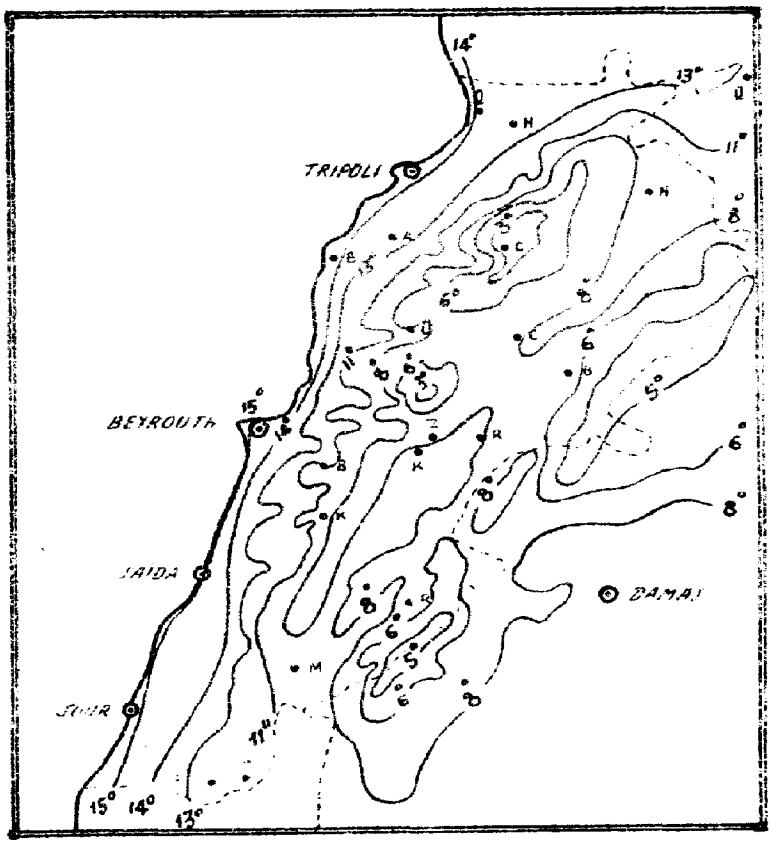
RÉPUBLIQUE LIBANAISE

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

BULLETIN CLIMATOLOGIQUE MENSUEL

N° 4

DÉCEMBRE 1955



ISOTHERMES DE DÉCEMBRE

REDACTION ET ADMINISTRATION:

OBSERVATOIRE DE KSARA

PAR ZAHLE

LIBAN

SUPPLÉMENT (N° 3) au BULLETIN CLIMATOLOGIQUE de la RÉPUBLIQUE LIBANAISE de décembre 1955

Orage et inondation à TRIPOLI le 17 décembre 1955

Le 17 décembre 1955, à la nuit tombée, une averse catastrophique s'est abattue sur la ville de Tripoli et sa région.

Durant la journée du samedi 17 décembre, le ciel de Tripoli était couvert ; de gros nuages sombres apparaissaient sur la mer ; un voyageur aperçut vers midi une trombe au large de Chekka ; les observateurs de l'Aéroport de Beyrouth remarquèrent plusieurs cumulonimbus au large vers le Nord. Sur tout le littoral libanais soufflait un vent du secteur Sud-Ouest, chaud et généralement fort.

La pluie commença à Tripoli à 16 h 50 (temps local de 2e fuseau), devint torrentielle de 17 h 15 à 18 h 30 et dura jusqu'à 19 h 15 ; elle sévit un peu plus tard sur les régions avoisinantes, par exemple à Amioun, où elle commença à 18 heures, devint torrentielle à 19 h. et cessa à 21 h.

Quant à l'inondation, elle commença pendant l'averse vers 19 heures et s'aggrava ensuite, jusque vers 19 h 45 d'abord, du fait de l'apport des cours d'eau en crue : c'est alors que les routes furent coupées au Sud de la ville par la crue du Nahr Bahsas, et au Nord-Est lorsque les installations de l'Iraq Petroleum Company (Raffinerie et débouché du Pipe-line) furent endommagées par les torrents côtiers du Jebel Terbol, qui convergent en ces lieux.

Un nouveau sinistre, le plus grave, se produisit à 20 h 15, tandis que les habitants de Tripoli s'étaient remis à circuler dans les rues, lorsque les bas quartiers de la ville furent atteints par la crue soudaine du Nahr Abou-Ali retardée et aggravée par l'éclatement des "bouchons", barrages des matériaux emportés par les eaux et accumulés temporairement sur des obstacles tels que les ponts de Zghorta et l'ancien aqueduc appelé "Qanater el Brino". Ce flot, que certains témoins aperçurent comme un "mur d'eau" dont ils évaluaient la hauteur à une dizaine de mètres, s'écoula de 20 h 15 à 20 h 30 et ravagea principalement la Rue Zahrié, emportant de nombreuses personnes et en noyant d'autres dans leurs maisons. A 22 h le pont de Bab-Tebbané, le seul qui eût résisté, était encore recouvert de 50 cm. d'eau et la Rue Zahrié d'un mètre. C'est vers 22 h 45 que le fleuve parut être rentré dans son lit. La catastrophe avait fait 160 morts et 2000 sans-logis. Parmi les cadavres emportés vers la mer, 5 furent recueillis à Hamidié (à 30 km. de Tripoli) et 3 à Tartous (à 50 km.).

La cause météorologique de cette violente averse, ainsi que des autres averses moindres tombées en quelques points de la côte au Sud de Tripoli, est à chercher dans la rencontre des masses d'air chaud et humide venant de la Méditerranée et des côtes d'Afrique avec des "gouttes d'air froid" venant de Turquie. Les premières sont amenées par les vents du secteur Sud-Ouest, qui sont dominants et forts (de 8 à 15 m/sec.) durant les deux journées du 17 jusqu'à 17 h et du 18 après 8 h, c'est-à-dire avant et après la perturbation qui nous occupe. Ces vents suivent le tracé de l'isobare 1015 mb, tournant autour d'un important centre dépressionnaire situé en Ukraine (moins de 990 mb). Leur force semble accrue par la présence d'anticyclones secondaires sur la Syrie et la Turquie entre lesquels ils sont contraints d'emprunter un corridor étroit. Quant aux gouttes d'air froid, arrachées par de petits cyclones formés en Méditerranée Orientale à la masse d'air stationnée en Turquie elles abordent la côte libanaise par la mer en formant un front froid, avec les cumulonimbus et la trombe évoqués ci-dessus.

La gravité exceptionnelle de l'averse de Tripoli tient d'une part à l'intensité des vents du SW apportant une quantité abondamment renouvelée de vapeur précipitable et d'autre part à la topographie de la région, formant une cuvette où les gouttes d'air froid se sont encastrées; il convient de noter aussi l'abondance des décharges électriques, signalées notamment par les observateurs de l'Aéroport de Qlaïaate entre 16 h et 24 h.

Les cartes ci-contre donnent la quantité de pluie tombée en 24 heures du 17 décembre à 8 h. au lendemain à la même heure. Pour la région de Tripoli, ces chiffres coïncident, à très peu près, avec ceux des averses dévastatrices. On voit que l'isohyète 100 couvre un territoire de 242 km^2 formé de plaines et de bas plateaux, auquel on peut donner le nom de "Bassin de Tripoli". Dans les limites de ce territoire, nous ne pouvons pas localiser davantage les maxima d'intensité, ni dire si ces maxima sont à chercher dans les régions basses (ville de Tripoli) ou en altitude, en des points tels que le sommet du Jebel Terbol (680 m. d'altitude), le seuil de Bakhaoun, le village de Kousba. Mais il est certain que, au-delà de 650 m. la quantité de précipitation décroît avec l'altitude, la goutte d'air froid bloquée dans le bassin de Tripoli n'ayant émis vers le Sud-Est que des prolongements affaiblis. Et malgré les 63 mm. de pluie de Yammouné et les 65 de Qaa-er-Rime, on ne peut pas dire que l'averse ait dépassé la crête du Mont-Liban

Le Service Météorologique de l'Aviation Civile, auquel nous sommes redevable d'une grande part des données utilisées, nous a signalé un accident un peu analogue survenu le 22 août 1946 : après qu'on eut observé durant la journée du 21, un petit cumulonimbus sur la mer au large de la station de Tripoli-el-Mina (aujourd'hui transférée à Qlaïaate), une averse est tombée au milieu de la nuit, de 2 h 15 à 3 h 15, donnant 30 mm. de pluie, avec éclairs et tonnerre. L'aire arrosée s'étendait du Ras-Chekka à Minié

Les cours d'eau ayant drainé de grandes quantités d'eau et de boue dans la nuit du 17 décembre 1955 sont :

1° le Nahr Abou-Ali, dans son cours inférieur, grossi par les rivières du bassin secondaire de Zghorta (Nahr Rachaine, rivière de Helyl).

2° le Nahr Bahoas, qui draine une grande partie du plateau de la Kowra.

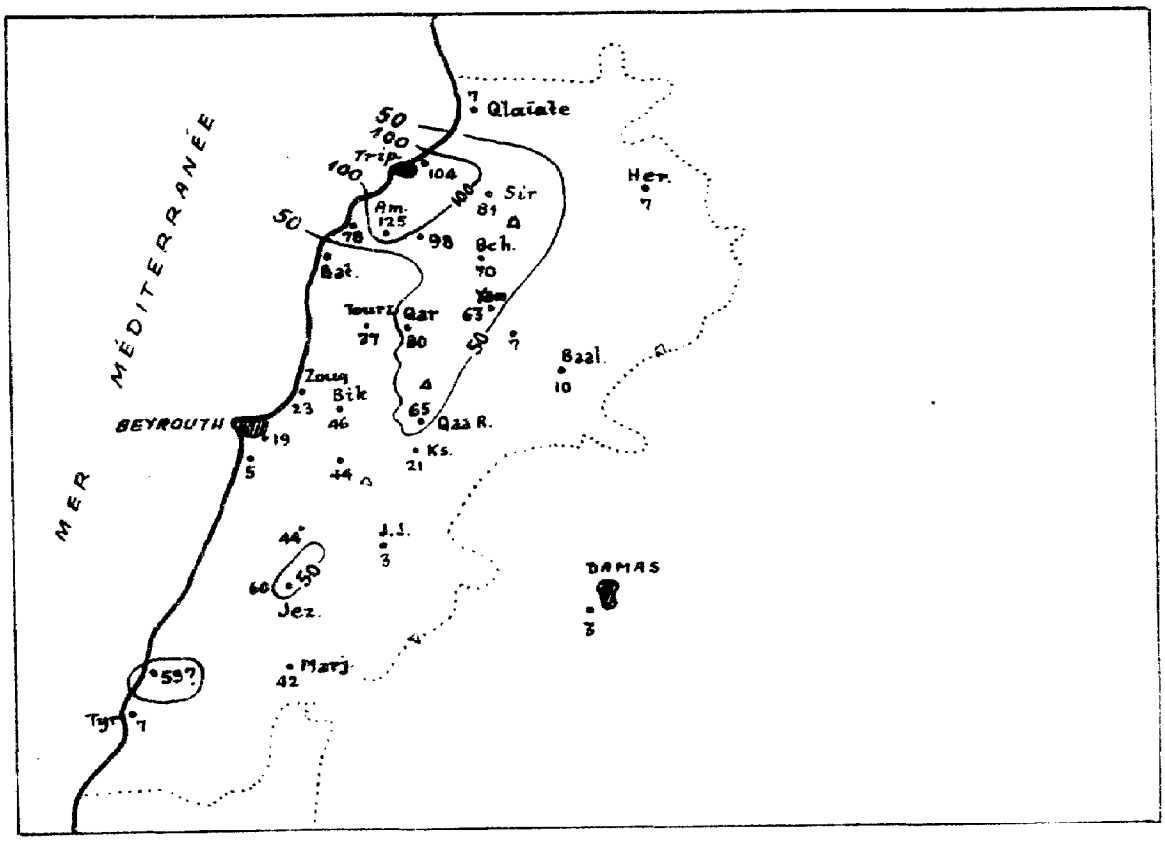
3° les ruisseaux côtiers descendant du Jebel Terbol (dégâts à la Raffinerie de l'I.P.C.) et de la montagne de Balamend (dégâts à Chekka et Enfé).

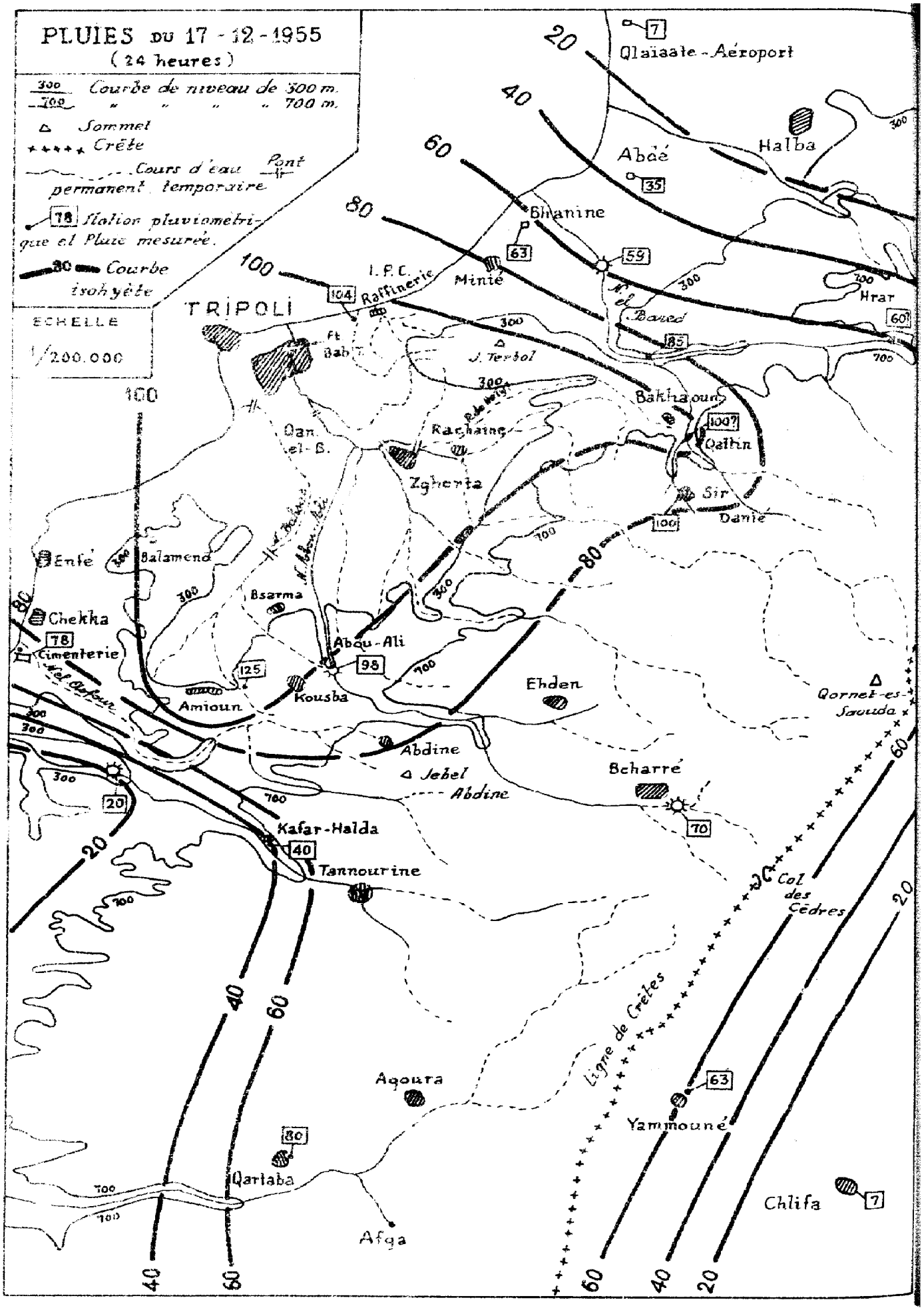
4° le Nahr-el-Kofour, qui descend du Jebel Abdine (dégâts à la Cimenterie de Chekka).

En pareil cas, les cours d'eau les plus dangereux sont ceux dont le bassin versant est le plus étendu. En effet, tandis que le Nahr Abou Ali, dont le bassin versant, en amont de Zghorta, est étroit, n'apportait à l'Usine électrique "Abou-Ali" qu'une masse d'eau de 42 m² de section, le Nahr Bahoas atteignait déjà 80 m² de section devant le pont de Bsarma, qu'il a emporté.

Le Nahr-el-Bared n'a causé que peu de dégâts, malgré les pluies abondantes qu'il a reçues. La croupe de Bebnine au Nord et le Ras-Chekka au Sud limitent nettement, sur le littoral, le territoire atteint.

PLUIES du 17-12-1955
(24 heures)




PLUIES DU 17 - 12 - 1955
(24 heures)
300 Courbe de niveau de 300 m.
700 " " " " 700 m.
Sommet
Crête
Cours d'eau permanent temporaire
Pont
78 Station pluviométrique et Pluie mesurée.
80 Courbe isohyète
ECHELLE
1/200.000
Qlaïaate - Aéroport
Halba
Abdé
Bhanine
Minié
I.P.C. Raffinerie
TRIPOLI
Ft Bab T.
J. Terbol
Hrar
Bakhaoun
Qattin
Rachaine
Zgherta
Sir Danié
Enfé
Balamend
Chekka
Cimenterie
Bsarma
Abou-Ali
Amioun
Kousba
Ehden
Qornet-es-Saouda
Abdine
Jebel Abdine
Bcharré
Kafar-Halda
Tannourine
Col des Cèdres
Ligne de Crêtes
Agoura
Yammouné
Qartaba
Afqa
Chlifa

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

N° 4 - Mois de Décembre 1955

Aperçu général. – Le Liban subit, durant ce mois, cinq perturbations.

Les trois premières ont lieu du 4 au 7, du 10 au 13 et du 15 au 18 ; chacune d'elles est causée par une forte dépression établie sur la Russie ou la Mer Noire, soumettant le Liban à un afflux d'air marin, tandis qu'une dépression secondaire sur la Méditerranée Orientale infléchit le vent en direction SW: il en résulte une élévation de température avec des pluies de front chaud. La troisième de ces perturbations est aggravée par le fait qu'un anticyclone secondaire, venu d'Europe Centrale, a apporté, le 14, des masses d'air froid sur la Turquie ; dans la journée du 17 des "gouttes d'air froid" s'en détacheront, qui iront rencontrer, en quelques points de la côte libanaise, les masses d'air chaud et humide apportées par les vents du SW, provoquant des averses, dont la plus abondante ravagera la ville et les environs de Tripoli. Cf Supplément au Bulletin.

Les deux dernières perturbations du mois ont lieu du 24 au 26 et du 28 au 30: la Russie est alors le siège d'un important anticyclone centré sur l'Oural, déterminant au Liban un afflux d'air continental asiatique avec abaissement de température, tandis qu'une dépression sur la Méditerranée Orientale fait encore affluer assez d'air humide du SW pour provoquer des précipitations.

Pression atmosphérique. Maximum absolu : 769.6 mm. vers 20h 15m le 3 à Qlaiat (Tripoli). Minimum absolu : 753.7 mm. vers 5h 30m le 7 à Beyrouth (A.I.B).

Température de l'air. - Maximum absolu : 27°.5 à Amyoun le 22 ; Minimum absolu : - 5°.6 à Kaouch-ed-Dahab le 4.

Précipitations. - Au Liban, elles sont très légèrement supérieures à la normale. En Syrie, elles le sont nettement.

Nébulosité. - Sa valeur moyenne est voisine de $\frac{7}{10}$.

Evaporation. - La moyenne pour les stations du Liban est de 62.5 mm.

Condensation occulte, rosée. - Le total est de 179 grammes par mètre carré pour 10 jours à Ksara.

Humidité relative. - Moyenne des stations du Liban : 75.

Humidité spécifique. - Les moyennes mensuelles sont : 7.8 gr. par kilogramme d'air à Beyrouth (Aéroport) ; 7.3 gr. à Qlaiaat (Tripoli) ; 6.8 gr. à Marjayoun ; 6.0 gr. à Rayak ; 5.9 gr. à Ksara.

Insolation. - La durée moyenne effective est de 123.5 heures, ce qui représente les 40/100 de la durée possible.

Vents. - Les fréquences par directions sont : 11% pour le SW ; 10% pour le NE ; 9% pour l'E ; 8% pour le N, le S et l'W ; 6% pour le SE ; 3% pour le NW ; 37% pour les calmes.

Les maxima des résultantes diurnes des vecteurs vitesse sont de : 10.0 mètres par seconde, direction S à Beyrouth, le 17 ; 10.1 m/s. direction N à Tripoli (Qlaiaat), le 2 ; 6.1 m/s. direction E à Marjayoun, le 21 ; 4.9 m/s. direction WSW à Rayak, le 18 ; 7.6 m/s. direction WSW à Ksara, le 17.

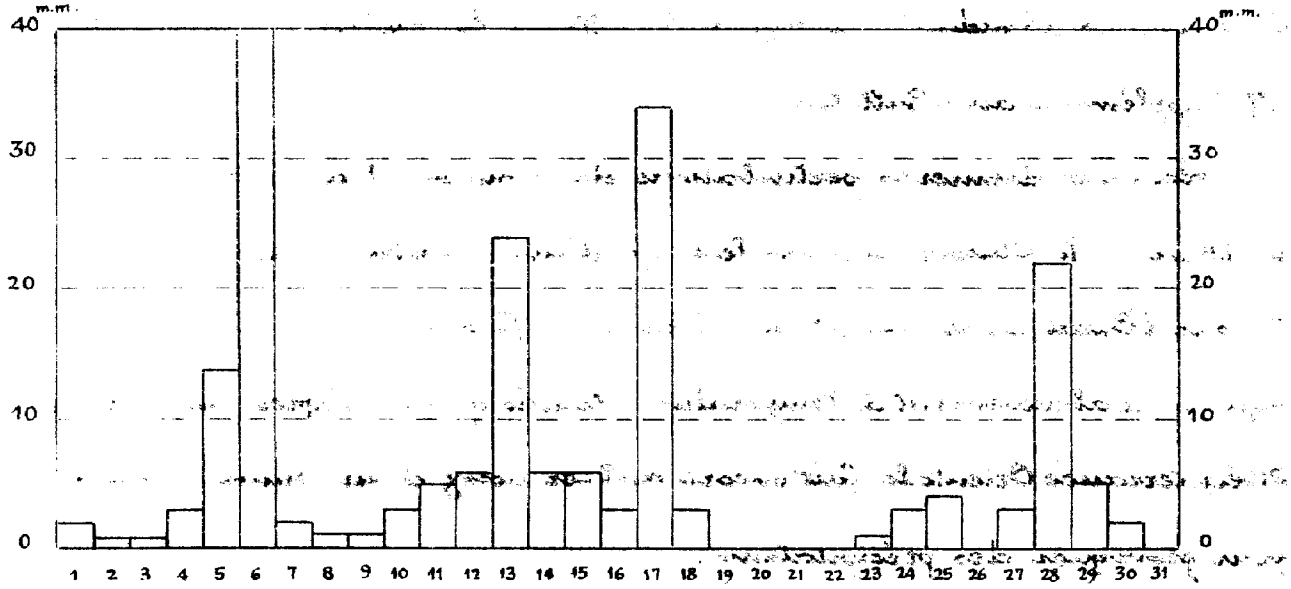
Températures dans le sol. - Les moyennes mensuelles à Ksara sont 9°.0 à - 30 cm. ; 10°.9 à - 60 cm. ; 12°.3 à - 100 cm.

Radiation solaire. - Faible durant tout le mois. Mesures faites à Ksara.

Coordonnées : Latitude N 33° 49′ 25″. Longitude E 2h 23m 33s. Altitude du pilier 923 mètres.

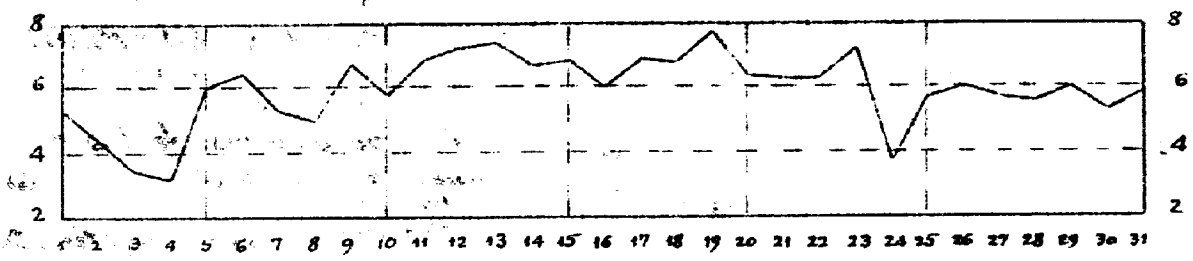
Hauteurs moyennes des pluies pour l'ensemble des stations

مقدار متوسط الامطار لمجمل المحطات

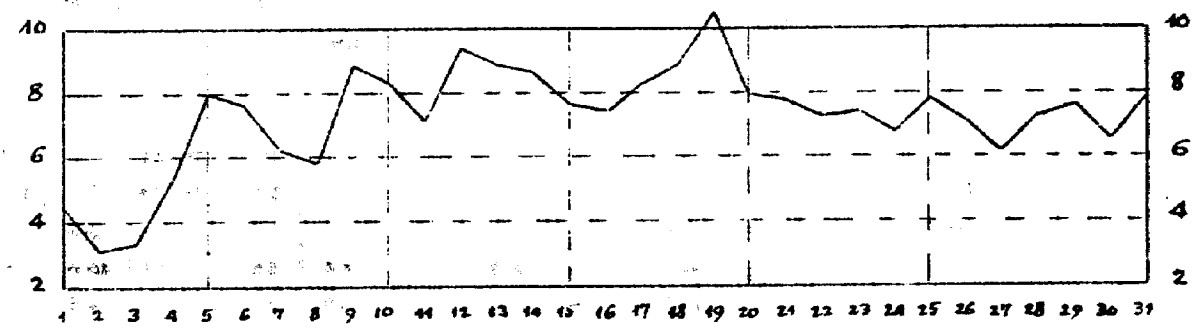


VARIATION DE L'HUMIDITE SPECIFIQUE EN DECEMBRE 1955

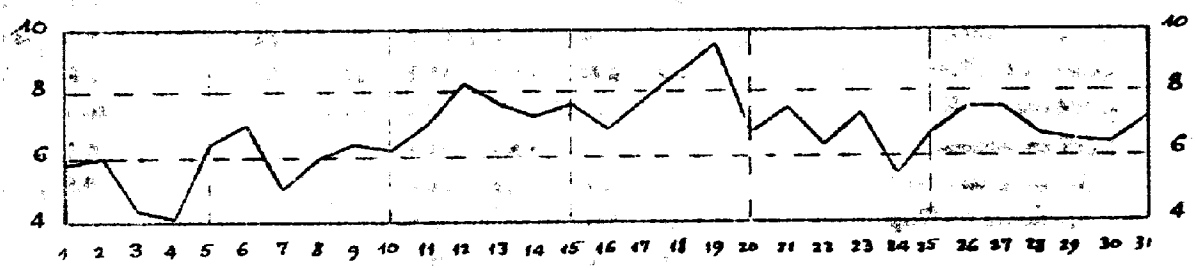
KSARA



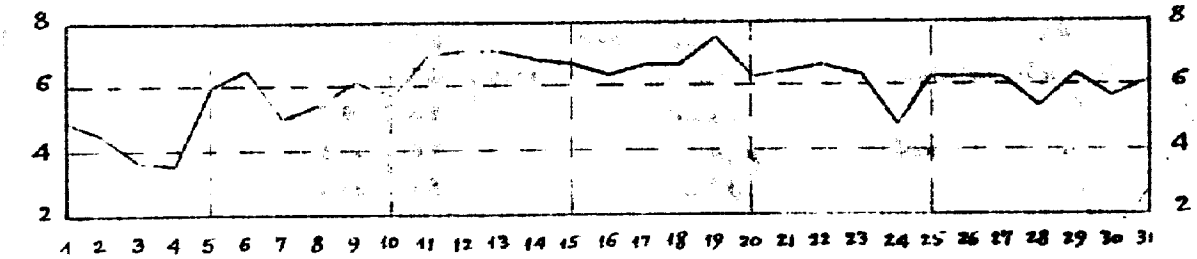
TRIPOLI



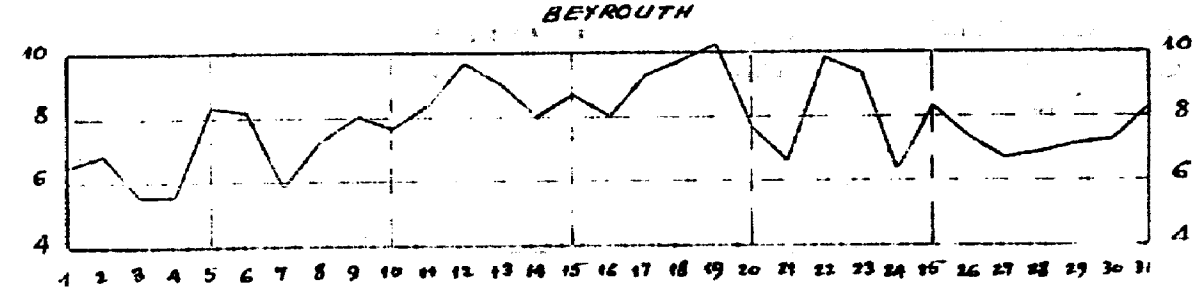
MARJAYOUN



RAYAK



BEYROUTH



كانون الاول ١٩٥٥ — مقدار المطر - درجة حرارة الهواء

Décembre 1955 — *TEMPERATURES - PLUIES*

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jebleh	جبلة	12	17.9	10.8	14.4	22.0	19+22	1.0	3
	2	Abdé (P.4.)	عبدي	10	17.2	10.6	13.9	21.1	19+23	6.7	3+4
	3	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	18.0	10.7	14.4	21.8	20	3.5	4
	4	Chekka	شكا	13	18.3	13.7	16.0	22.0	19+21	10.0	3
	5	Amyoun	اميون	300	18.7	10.8	14.7	27.5	22	6.5	4
	6	Kaftoun	كفتون	215	16.3	12.1	14.2	20.0	21+23	10.0	3
	7	Ghazir	غزير	350	15.7	9.8	12.8	21.9	22	5.0	3
	8	Ghosta	غوسطا	750	15.9	10.6	13.2	25.9	22	5.8	3
	9	Zouq-Mikhayel	زوق ميكايل	80	19.3	13.0	16.7	24.0	22	11.2	4+7
	10	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	15.5	11.2	13.3	22.8	22	7.6	7
	11	BEYROUTH بيروت — Nazareth	الناصرة	91	19.6	13.6	16.6	24.5	22	10.0	7
	12	Aérodrome	المطار	70	19.3	12.6	16.0	23.2	24	9.1	4
	13	Univ^te Américaine	الجامعة الاميركية	34	18.0	13.4	15.7	20.9	23	9.5	6
	14	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	16.9	10.7	13.8	26.0	22+23	6.5	4
	15	Eyr (P.4.)	صور	10	18.9	11.1	15.0	24.4	22+23	5.0	4
	15'	Miniara	منيارة	190	19.9	11.2	15.5	24.6	23	7.8	25
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	16	Bikfaya	بكفيا	900	12.6	6.1	9.4	22.0	21	4.2	3
	17	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	12.1	6.3	9.2	19.9	22	1.7	3+4
	18	Bhamdoun	بحمدون	1130	11.7	7.0	9.4	20.6	21	2.6	3
	19	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	13.0	8.6	10.8	21.5	22	4.2	4
	20	Ain-Ebel	عين ابل	765	13.3	8.1	10.7	21.5	22	4.5	8
	21	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	394	12.1	5.1	8.6	19.0	19	-2.0	2+4
	22	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	14.1	4.2	9.2	19.0	19	-4.0	2
	23	Jebboul	جبول	280	13.2	5.5	9.4	15.0	19	3.0	1

انواء متنوّعة - التبخر

PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation

Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955 - 1956 / 1907 - 1900	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وبيض او رعود ممطرة Eclairs ou orages	سطح الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملمتر) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صافي Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	الاحواض Bassins
1	441.7	.	.	.	.	.	.	.		73	.	.	.	
2	376.2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
3	362.3	359.3	+ 3.0	10	0	3	0	0	145.1	70	.	26	51	
4	592.6	447.4	+ 145.2	.	.	.	.	.	.	67	.	.	.	
5	385.0	259.2	+ 125.8	.	.	.	.	.	88.0	.	.	.	.	
6	420.5	421.8	- 0.3	.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	
7	515.6	435.2	+ 80.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الساحل
8	574.6	520.8	+ 53.8	.	.	.	.	.	44.0	74	.	.	.	Littoral
9	450.9	360.7	+ 90.2	.	.	.	.	.	55.1	73	.	.	.	
10	401.9	365.3	+ 36.6	.	.	.	.	.	43.5	67	.	.	.	
11	376.2	352.2	+ 24.0	7	0	0	0	0	59.2	71	.	.	.	
12	247.0	322.4	- 75.4	17	0	10	0	0	116.6	71	.	20	48	
13	399.6	349.3	+ 50.3	.	.	.	.	0	.	71	139.0	19	64	
14	350.2	350.2	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	447.2	.	.	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	
15'	.	.	.	.	.	.	.	.	.	80	.	.	.	
16	503.8	465.7	+ 38.1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
17	573.0	463.7	+ 109.3	.	.	.	.	.	43.9	77	.	.	.	الجبل
18	541.0	426.0	+ 115.0	.	.	.	.	.	61.0	80	.	.	.	Montagne
19	525.5	426.8	+ 98.7	.	.	.	.	.	46.5	.	.	.	.	
20	.	.	.	.	.	.	.	.	37.1	74	.	.	.	
21	121.2	126.7	- 5.5	.	.	.	.	.	.	86	.	.	.	الفويق
22	279.0	153.6	+ 125.4	.	.	.	.	.	12.4	83	.	.	.	Qoueig
23	108.5	104.3	+ 4.2	.	.	.	.	.	67.2	77	.	.	.	

كانون الأول ١٩٥٥
Décembre 1955

مقدار المطر - درجة حرارة الهواء
TEMPÉRATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالأمتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air — المتوسطة moyennes: Max. moy. A متوسط النهاية العليا	Min. moy. B متوسط النهاية الدنيا	Moy. (A+B)/2 متوسط النهايتين	المطلقة absolues: Max. النهاية العليا	Date التاريخ	Min. النهاية الدنيا	Date التاريخ
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	25	Ammourine	عمورين	175 m	.	7.1	.	.	.	- 3.0	4
	26	Hama	حماه	322	13.4	7.5	10.4	20.8	19	- 1.0	2
	27	Homs	حمص	487	12.8	6.2	9.5	17.3	19	0.0	2 + 3
	28	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	11.4	6.4	8.9	15.0	19	- 1.0	2
	29	Chlifa	شليفا	1000	13.3	5.4	9.4	19.9	20	0.8	4
	30	Baalbek	بعلبك	1150	11.4	3.8	7.6	17.0	21+23	- 2.0	4
	31	Haouch-ed-Dahab	حوش الذهب	1006	13.6	2.7	8.2	22.5	21	- 5.6	4
	32	Rayak	رياق	931	11.8	4.5	8.1	18.4	21	- 3.4	4
	33	Terbol (P.4.)	تربل	900	12.2	3.3	7.8	20.0	21	- 3.9	4
	34	Tell-Amara	تل عمارة	905	12.2	3.7	8.0	18.5	22	- 2.0	4
	35	Zahlé	زحلة	1000	12.2	3.9	8.1	18.7	21	- 2.5	4
	36	Koara	كسارة	920	12.4	5.4	8.9	19.0	21	- 1.3	4
	37	Kherbet-Qanafar	خربة قنفار	960	12.7	3.8	8.3	17.0	1	- 2.0	4
	38	Marjayoun	مرجعيون	750	12.2	7.6	9.9	20.4	22	3.0	3
	39	Fiq	فيق	330	15.1	8.6	11.9	23.0	22	3.0	4
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	40	Qamechlié	القامشلي	467	12.4	5.6	9.0	17.0	22	- 1.0	9
	41	Ras-el-Ain	راس العين	345	12.3	4.8	8.6	16.9	23	0.0	9
	42	Tell-Tamer	تل تمر	310	17.0	3.8	10.4	22.0	24	- 4.5	2
	43	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	15.4	4.8	10.1	20.0	22	- 2.0	2
	44	Palmyre	تدمر	404	14.6	4.6	9.6	19.2	19	- 1.0	5
	45	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	14.3	6.4	10.4	18.8	22+23	- 2.0	8
	46	Damas	دمشق	727	14.3	4.4	9.4	19.2	19	- 2.2	4

التبخر - انواء متنوعة

PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation

Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر Pluie Total depuis Sept. 1955 - 1956	١٩٥٦ - ١٩٥٥	المعدل Moyenne	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: رعد او رعود مطرة Eclairs ou orages	غطاء الارض ثلجي Sol couvert de neige	ريح شديدة او عاصفة Vent fort ou violent	غبار او زوبعة Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملم) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صافي Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	الاحواض Bassins
25	195.2	.	.		.	.	.	.	.	.	85	.	.	.	العاصي Oronte
26	200.9	.	.		.	.	.	.	.	.	86	.	.	.	
27	206.2	137.0	+ 69.2		.	.	.	.	.	.	83	.	.	.	
28	179.0	175.1	+ 3.9		.	.	.	.	.	22.0	87	.	19	39	
29	187.4	127.9	+ 59.5		.	.	.	.	.	47.8	77	.	.	.	
30	131.2	135.0	- 3.8		.	.	.	.	.	.	.		.	.	
31	.	.	.		.	.	.	.	.	24.8	83	.	.	.	الليطاني Litani
32	258.5	206.0	+ 52.5		3	0	1	0	4	59.0	84	128.1	20	64	
33	94.6 (1)	.	.		.	.	.	.	.	.	68	.		.	
34	240.7	231.8	+ 8.9		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
35	311.8	.	.		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
36	382.5	213.9	+ 168.6		5	0	2	0	4	45.9	81	103.5	19	64	
37	.	.	.		6	0	.	0	5	.	85	.	10	68	الاردن Jourdain
38	460.0	293.2	+ 166.8		6	0	7	0	12	82.9	81	.	11	71	
39	(238.0)	.	.		.	.	.	.	.	.	79		.	.	
40	234.4	88.7	+ 145.7		.	.	.	.	.	.	79	.	.	.	الخابور Khabour
41	135.9	72.5	+ 63.4		.	.	.	.	.	.	87	.	.	.	
42	161.8	102.4	+ 59.4		.	.	.	.	4	18.0	94	.	36	48	
43	48.7	55.6	- 6.9		.	.	.	.	.	.	80	.	.	.	الفرات Euphrate
44	57.5	49.4	+ 8.1		.	.	.	.	.	.	76	.	.	.	الصحراء Désert
45	78.8	.	.		.	.	.	.	.	.	89	.	.	.	بردى Barada
46	110.6	89.8	+ 20.8		.	.	.	.	.	43.7	80	.	.	.	

(1) Déc. manque.

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

اليومي (بالملتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours (مطر Pluie / ثلج Neige / برد Grêle)	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Jablé	جبلة	12 m	18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600	.										
	3	Qalaâat (Tripoli)	القلعات (طرابلس)	7	21	.	.	.	.	.	11.8	45.8	44.6	1.2	.	3.6	3.3
	4	Abdé (P.A.)	عبدي	10	14	.	.	.	.	.	6.4	11.5	6.9	.	.	.	.
	5	Halba	حلبا	160	19	.	.	2.1	3.1	2.3	3.1	4.2	5.1	2.0	1.0	.	.
	6	Sir	سير	725	15	.	.	.	.	.	30.0	10.7	40.3	0.2	0.2	0.2	.
	7	Chekka	شكا	13	17	.	.	.	.	.	.	8.4	53.1	5.2	.	.	0.4
	8	Abou-Aly	ابو علي	250	15	.	.	.	.	.	.	5.4	32.4	.	.	.	0.6
	9	Amyoun	اميون	300	11	.	.	.	.	1.0	.	5.0	40.0	12.0	7.0	.	9.0
	10	Kaftoun	كفتون	215	18	.	.	.	.	.	.	7.5	45.5	2.3	.	.	1.0
	11	Batroun	البترون	20	.												
	12	Kafer-Halda	كفرحلدا	400	8	.	.	3.0	.	.	.	.	37.8	.	.	.	.
	13	Ghazir	غزير	350	18	.	.	.	.	0.7	.	15.3	42.0	0.1	.	.	
	14	Ghosta	غوسطا	750	19	.	.	3.0	.	.	2.0	27.0	45.2	1.0	.	.	2.1
	15	Zouq-Mikhayel	زوق مكايل	80	16	.	.	.	.	.	6.5	18.4	31.2	.	.	.	0.8
	16	Qournet-Chehouane	قرنة شهوان	670	17	.	.	.	.	.	10.2	18.5	40.0	7.0	.	.	0.3
	17	BEYROUTH بيروت: Univte St. Joseph	جامعة القديس يوسف	45	21	.	.	.	.	.	1.0	16.5	26.1	.	0.2	0.3	0.3
	18	Nazareth	الناصرة	91	15	.	.	.	.	.	0.8	29.0	28.0	.	.	.	.
	19	Médecine	معهد الطب	40	20	.	.	.	.	.	1.0	18.5	34.6	.	0.1	0.2	0.1
	20	Aérodrome	المطار	70	20	.	1	tr	.	.	0.8	12.8	20.8	.	0.4	.	0.1
	21	Univte Américaine	الجامعة الاميركية	34	21	.	.	.	.	.	7.1	30.2	29.2	.	0.5	0.3	0.3
	22	Jamhour (collège)	الجمهور (المعهد)	394	19	.	.	.	.	.	0.6	8.8	29.6	.	0.3	.	0.1
	23	Souq-el-Gharb	سوق الغرب	700	18	.	.	.	3.6	.	0.8	27.0	47.0	1.7	.	.	.
	24	Jisr-el-Qadi	جسر القاضي	250	20	.	.	.	2.3	.	18.3	24.0	47.5	1.1	.	.	1.0
	25	Dmité	دميت	500	13	.	.	.	.	.	.	65.0	56.5	.	.	.	4.0
	26	Adloun	عدلون	15	16	.	.	.	10.4	13.6	11.9	15.7	23.4	2.0	.	.	18.0
	27	El-Qasmiyé	القاسمية	20	15	.	.	10.0	.	.	.	.	59.5	4.5	5.0	1.0	6.2
	28	Tyr (P.A.)	صور	10	16	.	.	.	5.4	.	.	.	42.9	7.6	0.8	1.8	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	304.0	1	
																					.	2	
19.5	8.6	43.7	2.0	8.3	1.3	7.2	1.0	0.2	.	.	.	.	4.2	5.9	.	3.8	21.7	8.0	4.4	.	190.1	3	
1.3	.	6.4	24.2	22.3	2.0	35.3	.	.	.	.	.	.	3.8	.	.	3.8	8.9	5.9	4.5	.	142.2	4	
.	3.1	4.0	3.2	1.2	1.0	1.1	0.1	.	.	1.0	.	0.2	.	0.1	.	.	.	.	.	1.2	(39.1)	5	
0.4	0.6	20.0	10.0	0.5	.	80.6	.	.	.	.	.	.	0.6	.	.	10.0	10.6	.	.	.	214.9	6	
4.1	15.3	40.0	31.1	15.3	2.0	78.0	.	.	.	.	.	.	4.3	13.9	.	10.1	19.5	10.9	14.0	.	325.6	7	
2.0	7.6	16.0	6.1	9.0	.	97.5	.	.	.	.	.	.	2.0	0.6	.	2.9	16.5	4.6	1.4	.	204.9	8	
12.0	.	8.0	.	.	.	125.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.0	.	10.0	.	207.0	9	
3.5	1.2	20.2	5.2	15.3	1.3	19.6	7.0	.	.	.	.	.	3.0	7.1	.	6.5	15.1	9.9	6.4	.	177.9	10	
																					.	11	
.	.	21.0	.	.	.	40.0	6.7	.	.	.	.	.	.	5.5	.	.	21.0	15.0	.	.	140.0	12	
3.4	9.1	39.3	1.4	1.7	1.1	36.9	5.1	.	.	.	.	.	2.7	5.2	.	5.2	25.3	8.7	0.2	.	203.6	13	الساحل
6.2	24.5	46.3	.	4.5	1.7	30.1	4.5	.	.	.	.	.	2.3	6.0	.	6.1	20.4	10.5	15.0	.	258.4	14	
12.0	10.6	41.6	.	2.6	1.4	22.7	1.7	.	.	.	.	.	1.2	4.0	.	.	18.0	8.2	7.2	.	178.1	15	Littoral
4.0	4.5	48.1	.	2.0	0.8	30.5	1.4	.	.	.	.	.	.	3.0	.	21.0	10.0	7.0	4.0	.	182.4	16	
4.7	13.4	39.6	1.4	6.0	3.8	14.0	1.4	.	.	.	.	.	1.8	11.2	.	8.4	23.4	2.6	2.0	0.1	178.2	17	
6.5	18.9	30.0	3.2	4.5	.	19.1	6.7	.	.	.	.	.	2.0	11.5	.	.	26.0	8.5	1.5	.	196.3	18	
6.0	19.5	26.3	1.5	6.9	4.5	14.0	4.3	.	.	.	.	.	1.9	11.5	.	8.7	22.1	2.8	1.5	.	186.5	19	
4.3	4.0	26.1	1.7	7.4	1.7	5.4	0.1	.	.	.	.	.	1.4	7.6	.	9.1	23.3	0.9	2.6	0.3	130.6	20	
10.2	35.8	21.8	4.1	12.4	0.3	14.7	0.3	.	.	.	.	.	8.4	1.3	.	24.6	10.9	6.3	0.5	0.3	219.5	21	
3.9	2.3	31.1	1.1	4.6	3.4	12.4	1.9	.	.	.	.	.	4.2	1.1	.	5.4	17.0	0.6	0.8	.	129.2	22	
8.5	4.3	33.6	2.6	8.1	2.4	23.2	0.6	.	.	.	.	.	3.0	2.1	.	.	34.3	4.5	1.6	.	208.9	23	
10.3	5.9	22.4	5.5	7.1	1.1	36.0	4.8	.	.	.	.	.	1.9	1.1	.	.	43.5	12.8	0.3	1.4	248.8	24	
.	15.0	30.0	9.0	16.0	.	40.0	5.0	.	.	.	.	.	2.8	2.6	.	.	50.0	11.5	.	.	307.4	25	
6.0	8.0	30.9	7.0	11.0	6.0	25.8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12.0	18.4	.	.	220.1	26	
6.8	.	72.5	3.6	14.2	.	54.8	0.4	.	.	.	.	.	.	11.1	.	.	29.2	5.2	.	.	284.0	27	
17.3	1.0	19.8	8.1	6.9	4.5	7.4	.	.	.	.	.	.	.	18.3	.	1.3	46.7	.	2.0	.	192.3	28	

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية (تابع) Zone Côtière (suite)	29	Becharré	بشري	1450 m.	20	.	.	1.4	.	.	.	5.4	37.7	.	.	2.8	1.0
	30	Tourzaya	طورزيا	750	9	.	.	.	12.1	.	.	35.0	49.0	.	.	.	.
	31	Qartaba-station (N)	قرطبا	1150	19	.	.	2.5	0.5	.	4.2	22.4	35.5	.	.	.	1.3
	32	Qartaba (garagol)	قرطبا (الخفر)	1160	15	.	.	2.9	.	.	2.0	17.0	34.0	.	.	.	.
	33	Fatri	فتري	750	22	.	.	.	.	8.0	12.0	9.0	10.0	15.0	.	12.0	18.0
	34	Ghébalé	غباله	950	14	.	.	.	.	26.0	20.0	30.0	25.5	15.0	.	.	20.0
	35	Rayfoun	ريفون	1050	17	.	.	.	.	.	4.2	20.2	40.3	.	.	4.3	.
	36	Qlaiaat (Kesrouan)	قليعات (كسروان)	1050	18	.	.	0.1	.	.	6.7	20.1	40.0	.	0.3	.	1.7
	37	Bikfaya	بكفيا	900	19	.	1	.	.	.	10.5	11.5	63.1	2.0	3.0	3.0	3.0
	38	Aroun	ارصون	750	13	.	.	.	.	.	3.0	5.0	8.0	.	.	.	1.6
	39	Ras-el-Matn	رأس المتن	920	15	.	.	.	.	.	0.5	5.7	21.7	.	0.3	0.3	6.7
	40	El-Qraiyé	القرية	1000	17	.	.	12.5	.	.	.	18.3	36.6	.	20.0	.	12.4
	41	Bhamdoun	بحمدون	1130	15	.	.	5.0	.	.	.	25.0	85.0	.	.	.	.
	42	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	18	.	.	.	2.0	.	0.4	23.0	67.2	.	12.0	1.0	1.5
	43	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810	21	.	.	6.8	1.6	.	0.7	28.3	66.5	.	0.7	1.3	0.5
	44	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	16	.	.	.	.	.	.	24.0	58.0	.	.	4.0	3.0
	45	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	14	.	.	.	.	.	.	29.0	53.3	.	4.7	1.3	.
	46	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	17	.	.	14.0	1.0	.	.	30.0	65.0	.	2.0	2.0	1.0
	47	Machmouché (P.A.)	مشموشه	940	12	.	.	.	.	.	.	.	21.0	.	.	.	.
	48	Moukhtara	المختارة	940	20	.	.	.	1.7	.	.	31.3	60.0	0.3	2.6	1.2	1.4
	49	Jezzine	جزين	1000	18	.	.	1.0	.	.	.	4.8	47.3	2.0	2.0	2.1	.
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	50	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	394	18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	51	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	16	.	.	.	.	.	4.5	4.5	15.0	.	.	6.0	4.0
	52	Jebboul	جبول	250	15	.	.	.	.	.	.	.	17.0	3.0	4.0	7.0	4.0
	53	Hama	حماه	322	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	54	Homs	حمص	487	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	55	Qattiné-barrage	قطينه (السد)	500	9	.	.	.	.	.	.	23.4	2.5	3.2	.	.	.
	56	Hermel	الهرمل	870	8	.	.	6.5	.	.	.	.	3.0	.	.	.	2.0
	57	Yammouné	اليمونه	1360	15	.	.	.	.	.	4.1	15.6	27.0	.	.	.	13.0
	58	Chlifa	شليفا	1000	8	.	.	.	.	.	.	3.4	18.0	.	.	.	.
	59	Baalbek	بعلبك	1150	7	.	.	.	.	.	.	.	24.3	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١	Total المجموع	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassin
1.5	12.6	14.0	7.0	6.5	0.5	69.9	1.0	.	.	.	.	5.0	1.2	0.5	1.7	21.5	7.5	1.0	.		199.7	29	
.	.	39.0	34.9	3.0	.	37.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	45.0	19.5	.		274.9	30	
1.2	5.1	15.5	37.5	4.3	15.1	70.3	0.3	.	.	.	.	.	.	6.3	3.5	.	24.7	8.5	2.5		261.2	31	
.	.	23.0	33.0	4.3	1.7	94.0	4.0	.	.	.	.	.	.	4.4	.	3.5	22.5	9.5	2.7		258.5	32	
19.0	15.0	17.0	8.0	7.0	4.0	30.0	25.0	.	.	.	.	18.0	8.0	7.0	8.0	7.0	8.0	12.0	.		277.0	33	
.	.	15.0	.	.	2.0	30.0	.	.	.	.	.	.	11.0	10.0	.	.	45.0	30.0	16.5		266.0	34	
6.2	12.5	38.2	10.0	0.5	6.0	36.1	6.4	.	.	.	.	.	.	0.5	0.4	.	18.5	6.5	6.2		217.0	35	
7.0	14.0	58.0	4.8	.	4.5	36.1	5.1	.	.	.	.	.	2.8	0.7	.	2.3	23.1	.	5.0		232.3	36	
12.3	.	47.2	3.4	.	.	45.8	2.8	2.8	.	.	.	.	2.2	1.8	.	2.9	22.6	7.0	6.5		253.4	37	
12.0	8.5	28.0	2.5	3.5	.	25.0	1.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20.0	5.0	.		123.1	38	الجبل
4.4	.	19.0	0.1	1.9	0.6	11.0	0.4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16.2	18.1	.		106.9	39	Montagne
10.0	7.5	42.2	12.4	15.5	10.5	44.3	1.3	.	.	.	.	5.0	33.2	.	.	4.0	.	25.6	.		311.3	40	
15.0	8.0	43.0	3.0	6.0	4.0	30.0	4.0	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	45.0	5.0	3.0		284.0	41	
9.5	10.0	21.0	4.5	3.0	1.0	4.5	7.6	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	9.0	.	2.1		183.4	42	
3.6	6.7	21.7	4.2	5.8	.	33.4	4.8	0.6	.	.	.	.	0.6	.	0.4	1.2	38.4	3.7	.		231.5	43	
.	9.0	20.0	8.0	7.0	7.0	39.0	4.5	.	.	.	.	.	3.5	.	.	4.5	48.0	2.5	2.0		244.0	44	
8.0	5.7	24.5	8.8	7.0	.	34.3	5.2	.	.	.	.	3.5	.	.	.	.	47.2	.	3.0		232.5	45	
5.0	9.0	28.0	9.0	9.0	.	48.0	6.0	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	28.0	11.0	.		270.0	46	
1.0	3.5	6.0	2.0	3.5	6.0	20.5	3.0	.	.	.	.	.	0.5	.	.	.	11.0	0.5	.		(78.5)	47	
6.5	13.0	22.4	8.3	10.0	2.4	43.4	7.8	.	.	.	.	.	.	2.5	3.4	.	30.0	0.8	0.6		259.6	48	
4.6	5.0	20.7	7.0	13.5	2.0	60.0	15.0	0.4	.	.	.	.	.	5.0	5.0	.	34.0	.	.		231.4	49	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		89.3	50	القويق
2.0	2.0	14.5	2.0	3.0	.	27.5	.	.	.	.	.	.	.	11.5	1.0	.	2.5	0.5	12.5		113.0	51	Qoueiq
2.0	1.0	4.0	3.0	4.0	3.0	11.0	.	.	.	.	.	.	.	17.0	5.0	.	.	.	3.0		88.0	52	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		90.4	53	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		92.0	54	
.	.	2.2	4.2	3.0	.	15.5	.	.	.	.	.	.	.	10.0	.	.	.	2.0	.		66.0	55	
.	.	13.5	.	.	.	7.0	.	.	.	.	.	.	3.0	4.0	.	.	2.0	.	.		41.0	56	العاصي
4.7	5.2	15.4	2.2	.	2.6	62.6	3.5	.	.	.	.	.	.	4.6	.	2.6	33.0	4.0	.		197.1	57	Oronte
5.0	0.3	5.1	.	.	.	6.5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.0	6.3	.		56.6	58	
.	.	.	0.2	.	.	10.3	.	.	.	.	.	.	0.5	.	.	3.3	6.5	6.0	.		51.1	59	

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الأيام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى (تابع) Zone Moyenne (suite)	60	Beit-Chama	بيت شاما	990 m	.												
	61	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	20	.	.	.	.	0.4	2.1	15.4	68.7	.	.	7.8	2.5
	62	Saraïn	سرعين	1000	14	.	.	.	.	.	1.0	4.0	39.0	0.5	1.0	.	.
	63	Haouch-el-Ghanam	حوش الغنم	953	17	.	.	.	.	.	0.4	4.3	47.5	1.0	.	1.0	0.2
	64	Rayak	رياق	908	18	.	.	.	.	.	tr	11.0	48.3	0.4	0.5	1.6	0.7
	65	Terbol (P.A.)	تربل	900	?												
	66	Tell-Amara	تل عمارة	905	15	.	.	.	.	.	tr	4.5	46.0	.	.	1.5	.
	67	Zahlé	زحلة	1000	20	.	.	.	.	.	0.5	2.9	51.5	2.6	0.1	1.8	0.7
	68	Ksara	كسارة	920	20	.	.	.	.	.	0.9	2.3	49.2	0.2	0.2	1.4	1.0
	69	Chtaura	شتورة	920	16	.	.	.	.	.	0.9	4.3	49.3	.	.	1.5	.
	70	Bahr-el-Baïdar (P.A.)	ظهر البيدر	1510	.												
	71	Anjar (garagol)	عنجر (المخفر)	930	11	.	.	.	.	.	.	5.8	43.5	.	.	3.6	.
	72	Mansoura	المنصورة	860	12	.	.	.	.	.	.	21.5	40.7	.	.	1.9	.
	73	Khourbet-Qanafar	خربة قنفار	960	13	.	.	.	.	.	.	24.5	53.0	1.4	.	.	3.7
	74	Joubb-Jannine	جب جنين	900	16	.	.	.	.	.	.	22.0	40.0	5.0	1.0	1.5	1.5
	75	Qaraoun (P.A.)	القرعون	980	.												
	76	Machghara (P.A.)	مشغرة	1150	.												
	77	Machghara (S.H.L.)	مشغرة	1150	20	.	.	24.8	.	1.0	.	4.0	72.0	8.0	2.0	3.0	3.0
	78	St-Taïbé	الطيبة	700	.												
	79	Aïtaroun	عيترون	680	13	.	.	3.5	.	.	.	.	40.3	35.2	.	7.3	6.2
	80	Rachaya	راشيا	1200	18	.	.	.	.	.	.	3.0	30.0	9.0	2.0	4.0	3.0
	81	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	16	.	.	.	.	.	.	2.5	40.9	9.1	2.3	.	4.5
	82	Hasbaya	حاصبيا	750	15	.	.	.	.	.	.	.	47.5	2.0	1.0	1.5	3.5
	83	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	750	20	.	.	.	.	.	.	.	51.8	1.3	4.0	4.9	3.6
	84	Marjayoun (A.C.)	مرجعيون	770	17	.	.	.	0.2	.	.	.	55.4	.	4.2	2.6	5.4
	85	Fiq	فيق	330	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	86	Qamechlié	القامشلي	467	18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	87	Tell-Tamer	تل تمر	310	15	.	.	.	.	2.0	.	.	.	2.5	.	.	1.5
	88	Ras-el-Ain	رأس العين	345	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	89	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	90	Palmyre	تدمر	404	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.
	91	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	92	Damas	دمشق	727	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	93	Ammouriné	عموريه	175	19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الاول ١٩٥٥

Décembre 1955

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	BASSINS
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	أرقام المحطات	الأحواض
																					.	60	
5.7	7.5	39.0	1.5	2.4	1.3	65.4	1.3	.	.	.	.	.	11.4	2.1	.	4.4	25.4	5.3	0.3	.	269.9	61	
0.5	0.5	10.0	3.0	.	3.0	15.5	.	.	.	.	.	.	2.0	.	.	.	15.0	2.0	.	.	97.0	62	
1.5	1.5	17.4	4.0	1.0	1.5	17.5	0.4	.	.	.	.	.	3.0	.	.	.	14.0	1.7	.	.	117.9	63	
2.9	1.4	17.9	4.7	0.6	3.0	18.0	.	.	.	.	.	.	4.1	0.6	.	0.5	16.8	1.8	.	.	135.3	64	
																					?	65	
3.5	0.8	18.0	5.0	1.0	4.2	18.5	.	.	.	tr	.	.	4.0	0.5	.	3.0	14.0	1.0	.	.	125.5	66	
2.2	1.3	22.1	2.3	1.2	0.9	27.0	.	.	.	.	.	0.3	9.5	1.6	.	0.2	18.5	2.6	.	.	149.8	67	
2.3	1.3	19.2	2.1	2.3	2.4	20.6	.	.	.	.	.	.	10.7	1.0	.	0.2	14.2	1.5	0.2	.	133.2	68	
5.2	1.6	22.1	2.3	1.9	2.0	32.5	.	.	.	.	.	0.3	11.2	2.0	.	.	19.0	0.6	.	.	156.7	69	الليطاني
																					.	70	Litani
3.5	.	11.6	3.2	2.6	.	6.0	.	.	.	.	.	.	3.0	.	.	7.5	10.5	.	.	.	100.8	71	
3.6	.	12.0	2.3	.	2.9	17.9	0.8	.	.	.	.	.	2.9	.	.	2.3	15.1	.	.	.	123.3	72	
1.8	8.7	13.7	.	.	.	37.4	4.3	.	.	.	.	.	4.5	.	.	1.0	30.8	0.3	.	.	185.1	73	
.	2.0	11.5	3.5	3.5	8.5	2.5	.	.	.	.	.	.	5.5	2.5	.	0.5	17.0	.	.	.	128.0	74	
																					.	75	
																					.	76	
3.0	6.0	16.0	11.0	21.0	25.0	33.0	8.0	.	.	.	.	.	6.0	5.0	.	6.0	36.0	.	.	.	293.8	77	
																					.	78	
9.4	.	16.3	15.1	16.1	.	26.5	.	.	.	.	.	.	13.1	.	.	20.2	27.3	.	.	.	236.6	79	
2.0	3.0	15.4	1.0	9.0	3.0	23.0	6.0	.	.	.	.	.	.	1.0	6.0	1.0	26.5	.	.	.	174.9	80	
7.2	2.5	25.7	10.4	12.1	15.7	20.2	2.4	.	.	.	.	.	7.8	14.9	.	.	35.8	.	.	.	214.0	81	
5.5	4.0	18.5	3.0	8.0	4.0	40.5	16.0	.	.	.	.	.	.	11.0	.	.	22.5	.	.	.	188.5	82	الاردن
9.8	0.5	18.4	4.6	4.0	6.8	40.8	4.4	0.4	.	.	.	.	12.3	11.2	0.1	0.1	21.0	1.0	.	.	198.1	83	Jourdain
7.6	2.6	15.8	8.6	14.4	5.4	14.4	3.4	.	.	.	.	.	4.4	12.8	.	0.2	24.0	.	.	.	211.4	84	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(84.0)	85	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	167.4	86	الخابور
tr	tr	2.5	4.5	0.3	11.0	4.0	12.5	.	.	.	.	.	.	33.5	19.5	0.5	5.0	7.0	4.5	.	107.8	87	Khabour
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	81.9	88	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33.2	89	الفرات Euphrate
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29.4	90	الصحراء Désert
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34.0	91	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	43.0	92	بردى
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	160.0	93	Barada

وسرعة الريح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	STATIONS	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions — N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	7	0	47	0	10	0	13	0	23
2	Jebboul	جبول	250	0	37	36	0	7	0	0	0	20
3	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	39	0	16	0	6	0	39	0	0
4	Tell-Tamer	تل تمر	310	.	.	.	.	.	.	.	.	.
												ثلاث مرات في اليوم Stations faisant
5	Bikfaya	بكفيا	900	5	4	13	11	16	12	8	9	22
6	Univ. Américaine	الجامعة الاميركية	34	0	15	7	10	17	45	4	1	1
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
7	Qlaïaat (Tripoli)	القليعات (طرابلس)	7	19	13	0	0	1	11	8	0	48
8	Beyrouth (A.I.B)	بيروت (المطار)	30	7	18	17	8	22	6	2	1	19
9	Rayak	رياق	931	7	6	1	1	2	14	6	1	62
10	Koara	كسارة	920	1	3	9	2	5	20	21	5	34
11	Marjayoun	مرجعيون	760	8	9	17	19	9	4	5	5	24

Moyennes diurnes dominantes des directions et des vitesses en nœuds

	8 observations		Altit.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
12	Damas	دمشق	727	dir.	7	8	32	24	27	23	25	20	25	23	0	30	23	20	21	32	25	27	30	0
				vit.	5	6	8	2	10	12	8	8	6	4	0	9	7	9	12	12	21	12	10	0
13	Qamechlié	القامشلي	467	dir.	2	2	36	36	9	14	4	29	14	4	0	0	4	4	4	4	16	34	4	7
				vit.	15	2	1	9	3	8	11	1	1	11	0	0	4	2	1	2	2	2	2	1
14	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	394	dir.	36	36	27	27	0	9	36	27	0	5	36	36	36	27	5	36	18	28	27	5
				vit.	8	7	5	8	0	5	10	5	0	10	18	3	3	3	3	15	18	18	13	3
15	Deir-ez-Zor	دير الزور	203	dir.	36	36	27	27	18	9	16	27	27	9	9	18	18	27	18	18	18	22	0	0
				vit.	4	2	2	4	1	4	8	5	2	4	2	1	1	1	1	1	9	2	0	0
16	Hama	حماه	322	dir.	6	32	32	27	27	18	23	23	12	18	20	12	12	16	23	0	12	12	16	36
				vit.	2	2	1	5	1	1	5	2	1	5	2	2	2	6	2	0	12	3	6	2
17	Homs	حمص	487	dir.	2	36	34	20	11	11	11	27	25	11	9	27	27	27	9	27	25	27	27	27
				vit.	9	6	5	9	6	4	6	5	7	5	5	8	6	11	2	4	18	13	15	5
18	Jebleh	جبلة	12	dir.	5	5	36	5	5	9	36	18	9	5	0	23	20	20	36	18	18	9	20	36
				vit.	11	8	5	4	3	3	3	9	3	2	0	27	13	25	8	12	30	7	12	5
19	Palmyre	تدمر	404	dir.	18	27	18	27	18	9	27	29	5	11	9	0	18	27	32	25	0	27	27	36
				vit.	9	8	5	10	6	10	8	10	2	7	9	0	2	4	1	6	0	4	7	5
20	Fig	فيق	330	dir.	32	36	27	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	9
				vit.	19	19	7	5	6	5	6	9	5	7	6	8	4	5	9	4	16	13	7	16
21	Jdeidet-el-Khass	جديدة الخاص	600	dir.	9	7	0	18	20	20	18	18	22	18	4	18	22	22	18	18	18	18	18	0
				vit.	12	6	0	3	5	8	5	6	4	4	4	6	6	6	7	5	28	20	14	0
22	Ammouriné	عمورين	175	dir.	5	0	0	20	31	31	31	7	31	31	0	0	34	0	0	0	25	27	27	34
				vit.	1	0	0	3	1	1	4	1	1	2	0	0	1	0	0	0	13	3	2	1
23	Ras-el-Aïn	راس العين	345	dir.	36	36	35	8	8	40	8	27	9	10	10	8	10	20	9	9	17	27	28	9
				vit.	10	1	5	2	1	16	12	6	2	3	2	1	6	1	3	4	12	3	1	4

كانون الاول ١٩٥٥ — مقدار التغيّم - اتجاه

Décembre 1955 — et vitesses) - NÉBULOSITÉ

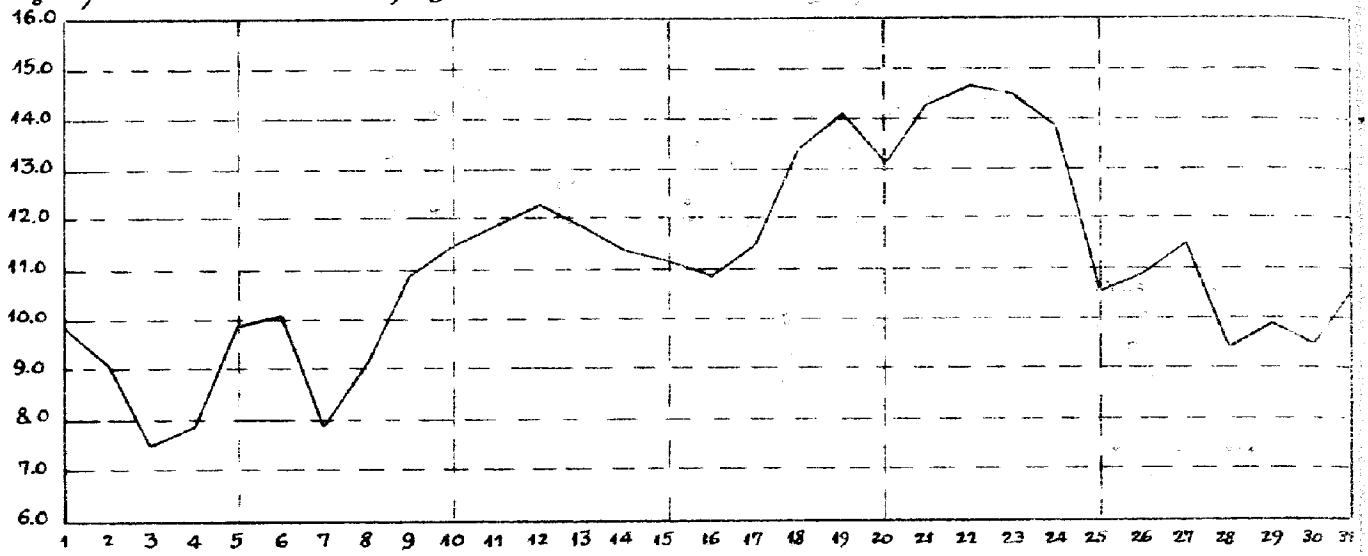
N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح (بالامتار) Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.)							المقدار المتوسط للغيوم NÉBULOSITÉ MOYENNE							
	Calmes 0-1 m/s هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-Fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-8 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	totale المقدار العام 8H الساعة ٨	13H الساعة ١٣	18H الساعة ١٨	des nuages bas مقدار الغيم الواطي Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8H الساعة ٨	13H الساعة ١٣	18H الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	23	77	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	20	80	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
3	0	61	36	3	0	0	0	6.1	.	.	.	.	.	.	.
4	.	.	.	.	.	.	.	5.3	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 3 observations															
5	22	66	11	1	0	0	0	6.2	6.9	6.4	6.5	.	.	.	.
6	1	85	9	5	0	0	0	7.5	7.5	6.3	7.1	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
7	48	6	34	11	1	0	0	6.0	6.1	6.0	6.0	3.6	4.7	4.7	4.3
8	19	43	26	10	2	0	0	6.3	6.0	6.0	6.1	4.3	4.1	4.5	4.3
9	62	20	15	1	2	0	0	7.1	6.5	5.5	6.4	5.9	5.4	4.8	5.4
10	34	38	22	3	1	2	0	7.5	7.0	6.2	6.9	5.8	6.2	5.1	5.7
11	24	13	54	8	1	0	0	7.4	7.4	7.3	7.4	6.1	6.4	6.0	6.2

et en rose de vent de 36°											N° des stations رقم المحطات								
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									
0	0	0	6	0	0	0	28	25	26	22	12	7.3	6.6	5.6	6.5	.	.	.	.
0	0	0	9	0	0	0	8	9	1	2									
0	0	36	9	4	0	36	4	0	34	34	13	6.1	6.6	6.5	6.4	.	.	.	.
0	0	6	2	7	0	2	6	0	1	3									
5	5	5	5	5	9	9	9	9	5	22	14	7.5	7.5	6.9	7.3	.	.	.	.
8	5	10	15	8	3	10	8	8	10	5									
18	11	18	9	9	18	9	9	0	9	36	15	5.7	5.7	4.9	5.4	.	.	.	.
1	1	1	1	8	1	1	5	0	1	4									
36	34	0	7	14	14	26	9	12	25	20	16	6.9	9.4	1.9	6.1	.	.	.	.
3	3	0	5	1	1	5	4	1	1	?									
9	9	9	9	12	9	9	27	27	9	23	17	7.1	7.0	6.6	6.9	.	.	.	.
1	4	5	16	6	3	5	6	2	3	3									
2	34	36	5	4	5	5	9	9	32	5	18	6.5	7.0	6.4	6.6	.	.	.	.
4	7	2	20	6	6	8	6	5	9	3									
35	9	3	9	5	27	23	9	9	27	27	19	7.0	5.1	5.6	5.9	.	.	.	.
5	7	7	15	6	6	12	9	4	6	11									
9	9	9	9	9	18	23	18	9	9	.	20	7.6	7.4	7.4	7.5	.	.	.	.
17	21	15	22	22	3	7	9	5	8	.									
0	2	7	7	18	20	36	27	20	0	20	21	7.2	5.9	4.9	6.0	.	.	.	.
0	8	10	14	8	12	4	14	12	0	4									
9	27	31	31	31	0	0	27	0	27	0	22	.	.	.	.	.	.	.	.
1	2	1	3	4	0	0	1	0	1	0									
9	9	10	9	9	31	.	.	.	.	.	23	5.4	6.5	6.0	6.0	.	.	.	.
5	5	2	3	12	3	.	.	.	.	.									

DÉCEMBRE 1955

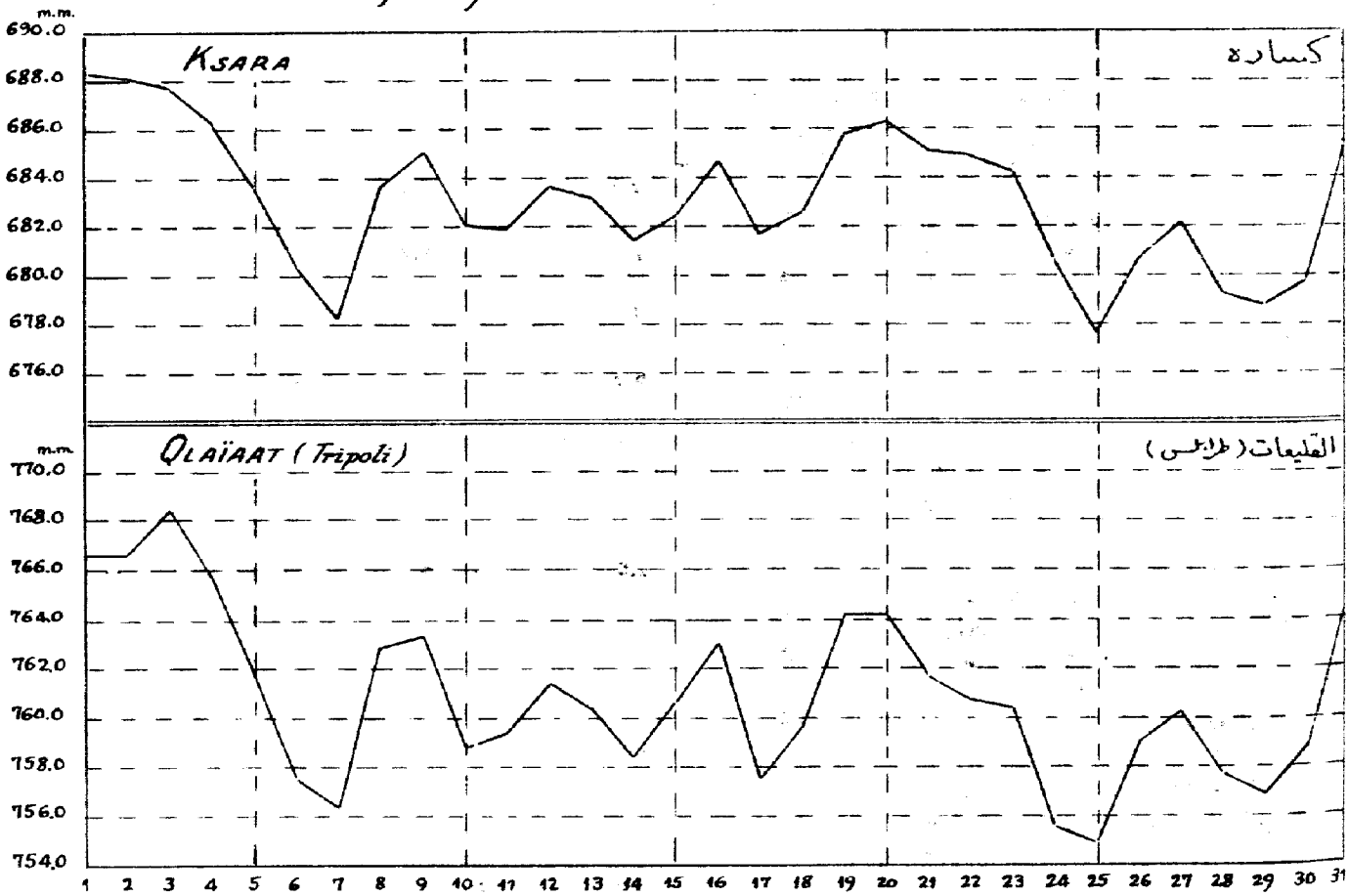
المتوسط اليومي لحرارة الهواء
في كل البلاد

Température moyenne journalière pour l'ensemble du pays



Pression atmosphérique

ضغط الجوّ

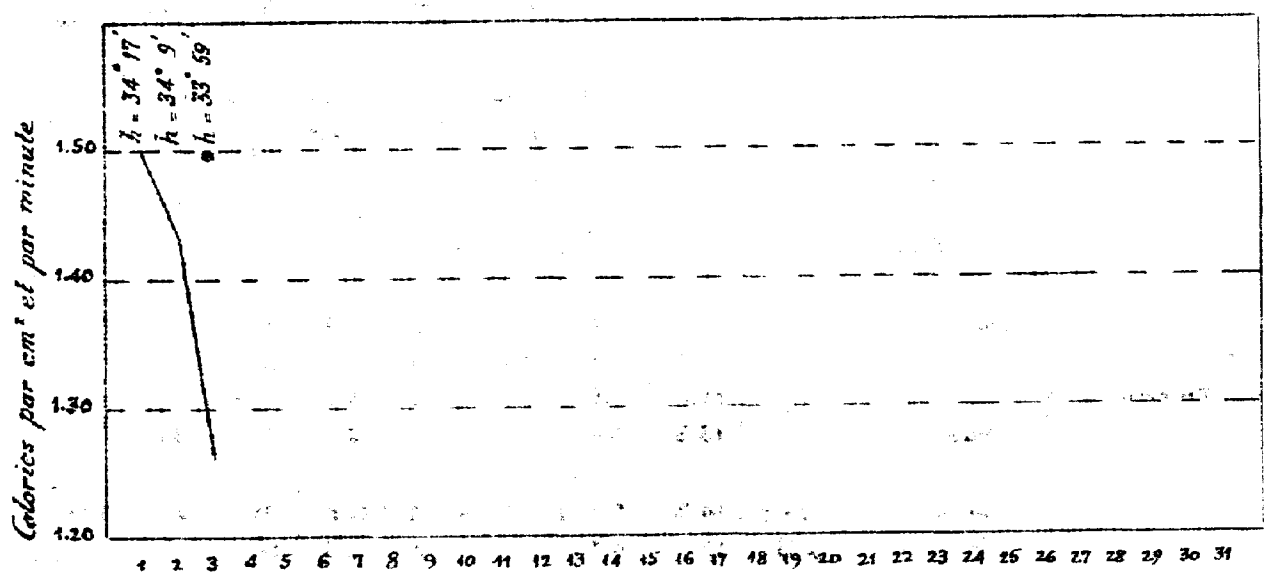


Décembre 1955

كانون الاول ١٩٥٥

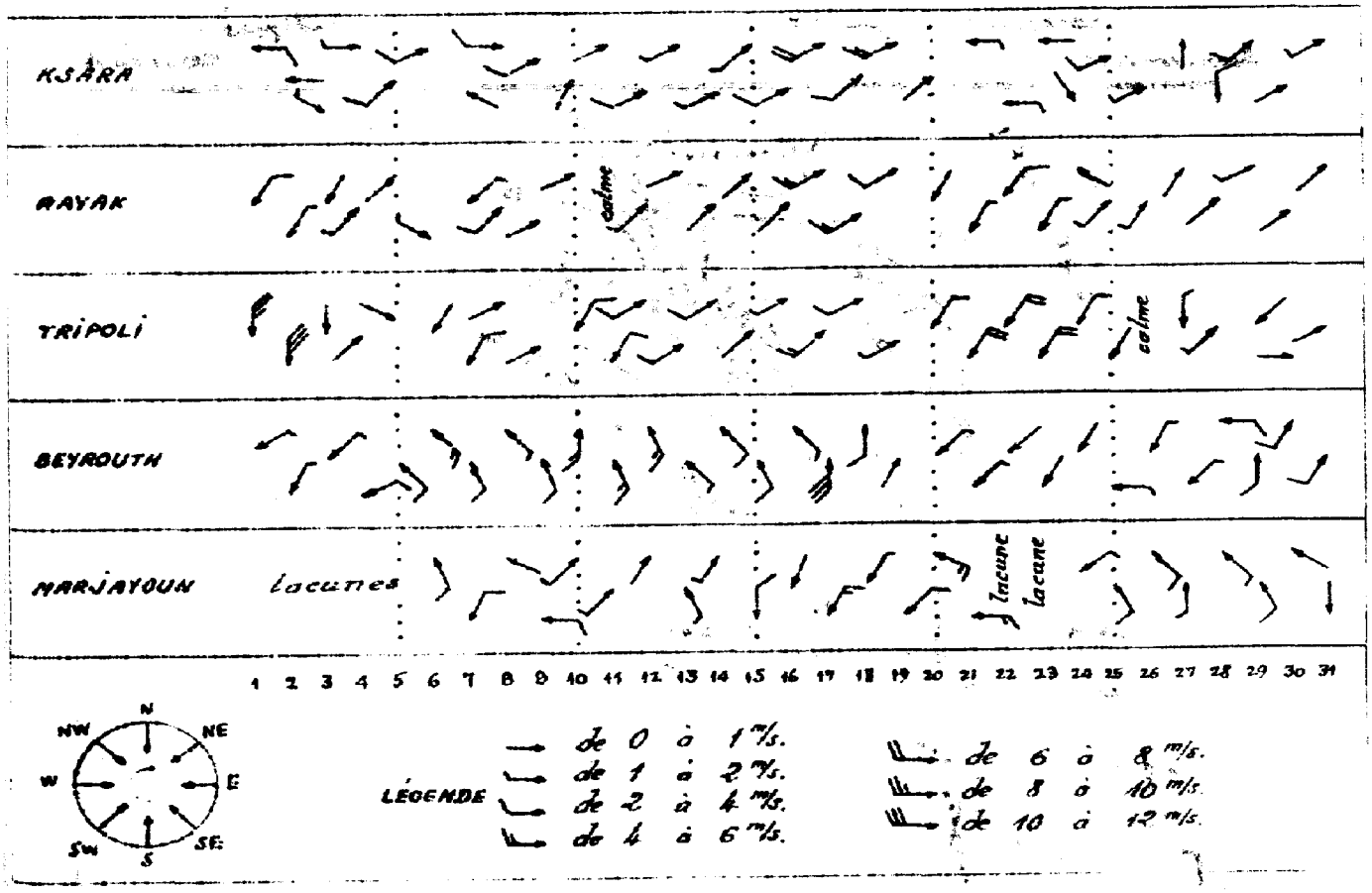
Radiation solaire directe à midi vrai sur une surface normale aux rayons solaires
h est la hauteur du soleil

اشعاع الشمس المستقيم عند الظهر الصحيح



Résultantes diurnes des vecteurs vitesse du vent

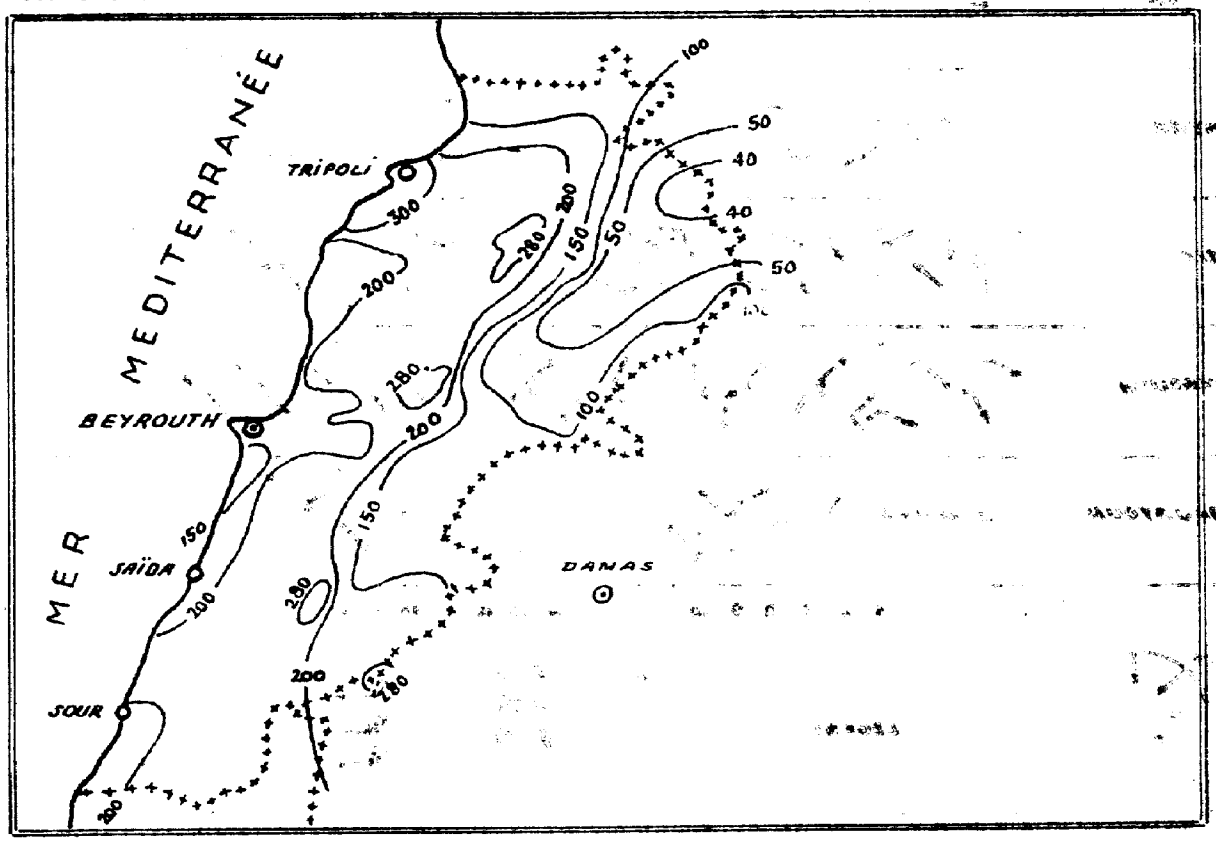
المحصلات اليومية لاتجاهات وسرعة الريح



كانون الاول ١٩٥٥ Décembre 1955			حرارة الهواء المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العليا	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	17.8	11.7	14.7	+ 0.2	16.9	209.2	178.4	1.17
	Montagne	الجبل	12.6	7.2	9.9	+ 1.0	16.6	235.9	226.7	1.04
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	13.3	4.9	9.1	+ 1.0	16.3	96.8	65.3	1.48
	Oronte	العاصي	12.5	6.1	9.3	+ 0.3	10.4	84.9	85.7	0.99
	Litani	الليطاني	12.4	3.9	8.1	+ 1.3	16.1	160.9	133.1	1.21
	Jourdain	الاردن	13.3	6.6	9.9	− 0.5	16.3	197.4	130.4	1.51
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	14.3	5.4	9.8	+ 0.3	11.0	38.5	32.4	1.19
	Khabour	الخابور	13.9	4.7	9.3	+ 0.1	14.3	119.0	58.5	2.03
	Euphrate	الفرات	15.4	4.8	10.1	+ 1.7	15.0	33.2	23.4	1.42
	Désert	الصحراء	14.6	4.6	9.6	+ 0.5	7.0	29.4	21.9	1.34

Répartition des pluies توزيع الامطار

Décembre 1955 كانون الاول ١٩٥٥



الامطار . - في لبنان زادت الأمطار زيادة ضئيلة عن المعدل في هذا الشهر . أمّا في سوريا فقد زادت زيادة محسوسة عن المعدل .

التغيم . - كان مقداره المتوسط قريباً من $\frac{7}{10}$.

التبخر . - بلغ متوسط جميع محطات لبنان ٦٢,٥ ملليمتراً .

التجمد المستمر، الندى . - بلغ المجموع الشهري في كسارة ١٧٩ غرام لكل متر مربع موزعاً على ١٠ ايام .

الرطوبة النسبية . - كان المتوسط الشهري لجميع محطات لبنان ٧٥ من المئة .

الرطوبة النوعية . - كانت المتوسطات الشهرية كما يلي : ٧,٨ غرام لكل كيلوغرام من الهواء في بيروت ، ٧,٣ غرام في الفليطات (طرابلس) ، ٦,٨ غرام في مرجعيون ، ٦,٠ غرام في رياق ، ٥,٩ غرام في كسارة .

ضوء الشمس . - بلغت الاستدامة الحقيقية ٢٣,٥ ساعة مما يوازي $\frac{4}{100}$ من استدامة الضياء الممكنة .

الرياح . - توزع تواتر اتجاهات الرياح كما يلي : ١١ بالمئة للاتجاه الجنوبي الغربي ، ١٠ بالمئة للشمالي الشرقي ، ٩ بالمئة للشرقي ، ٨ بالمئة للشمالي . للجنوبي وللغربي ، ٦ بالمئة للجنوبي الشرقي ، ٣ بالمئة للشمالي الغربي . ٢٧ بالمئة للهادئ . بلغت اقصى سرعة للحاصلات اليومية : ١٠,٠ أمتار بالثانية من الاتجاه الجنوبي في بيروت في ١٧ من الشهر ، ١٠,١ أمتار بالثانية من الاتجاه الشمالي في الفليطات (طرابلس) في ٢ من الشهر ، ٦,١ أمتار بالثانية من الاتجاه الشرقي في مرجعيون في ٢١ من الشهر ، ٤,٩ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في رياق في ١٨ من الشهر ، ٧,٦ أمتار بالثانية من الاتجاه الغربي الجنوبي الغربي في كسارة في ١٧ من الشهر .

الحرارة داخل الارض . - كانت المتوسطات الشهرية في كسارة كما يلي : ٩,٠ درجة مئوية على عمق ٣٠ سنتمتراً ، ١٠,٩ مئوية على عمق ٦٠ سنتمتراً ، ١٢,٣ مئوية على عمق ١٠٠ سنتمتراً .

اشعاع الشمس . - كان ضعيفاً في مجمل الشهر . الاحداثيات : عرض ٣٣ درجة و ٤٩ دقيقة و٢٥ ثانية شمالاً . طول : ساعتان و٢٣ دقيقة و٣٣ ثانية شرقاً . الارتفاع عن سطح البحر ٩٢٧ متراً .

دائرة الاحوال الجوية والمناخ

عدد ٤ - كانون الاول ١٩٥٥

لمحة عامة. - تعرض لبنان خلال هذا الشهر الى خمسة اضطرابات في الضغط الجوي. مرّت الثلاثة الاولى منها من ٤ الى ٧ من الشهر ومن ١٠ الى ١٣ ومن ١٥ الى ١٨ منه، سببها انخفاض عميق في الضغط الجوي كان مركزه فوق روسيا او البحر الاسود. مما عرّض لبنان الى فيض من الهواء البحري. بينما انحرفت الريح الى الاتجاه الجنوبي الغربي من جراء الانخفاض الثانوي الذي كان مركزه فوق البحر الابيض المتوسط، فنتج عنه ارتفاع في حرارة الهواء مع امطار جبهية دافئة. اما الاضطراب الثالث فقد نفاقم من جراء الارتفاع الثانوي في الضغط الجوي الذي جاء من اوروبا الوسطى، مصطحبا معه، في ١٤ من الشهر، كتلة هوائية باردة فوق تركيا. وفي يوم ١٧ من الشهر انفصلت عن هذه الكتلة اجزاء متجهة نحو بعض السواحل اللبنانية حيث التحمت بكتلة هوائية دافئة ورطبة جائت بها الرياح الجنوبية الغربية، فنتج عنها زخات من المطر، سبب اغزرها كارثة فيضان طرابلس وضواحيها (راجع ملحق هذه النشرة).

مرّ الاضطرابان الاخيران لهذا الشهر من ٢٤ الى ٢٦ منه ومن ٢٨ الى ٣٠ منه. كانت سيبيريا مقرا لارتفاع شديد في الضغط الجوي، مركزه فوق جبال الاورال. وقد نتج عنه، في لبنان، فيض من الهواء القاري الآسيوي مع هبوط في حرارة الهواء، بينما سبب الانخفاض في الضغط الجوي، الذي كان مركزه فوق شرقي البحر الابيض المتوسط فيضاً من الهواء الرطب من الاتجاه الجنوبي الغربي أدّى الى هطول بعض الأمطار.

ضغط الجو. - النهاية العليا: ٧٦٩,٦ مليمترا حوالي الساعة ٢٠ و١٥ دقيقة في ٣ من الشهر في الفليمان (طرابلس). النهاية الدنيا: ٧٥٣,٧ مليمترا حوالي الساعة ٥ و٣٠ دقيقة في ٧ من الشهر في مطار بيروت الدولي.

حرارة الهواء. - النهاية العليا: ٢٧,٥ درجة مئوية في ميرون في ٢٢ من الشهر. النهاية الدنيا: ٥,٦ تحت الصفر في حوش الرهب في ٤ من الشهر.

الجمهورية اللبنانية

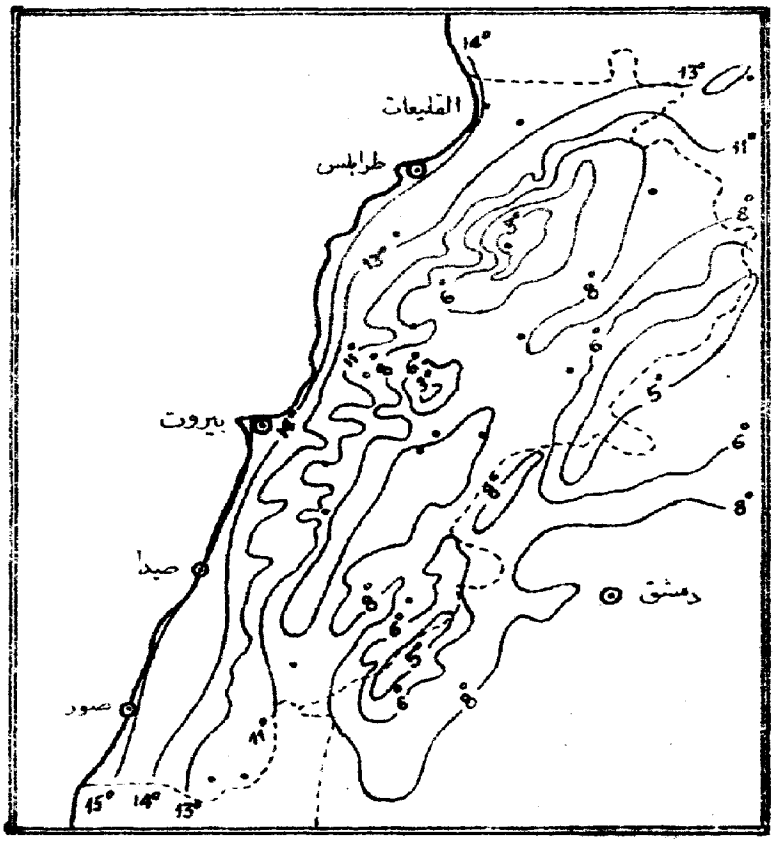
وزارة الاشغال العامة

مصلحة المناخات

النشرة الشهرية

عدد - ٤

كانون الأول ١٩٥٥



توزيع خطوط الحرارة المتساوية

تحرير وادارة : مرصد كسارة

زحله - لبنان